

**Disciple d'Aldo Moro**  
**Le président de la région sicilienne est assassiné à Palerme**  
LIRE PAGE 10

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : Jacques Fauvet

**2,00 F**  
Algérie, 1,20 DA ; Maroc, 2 dir.; Tunisie, 2 m.; Allemagne, 1,20 DM ; Autriche, 13 sch.; Belgique, 15 f.; Canada, \$ 0,95 ; Côte-d'Ivoire, 220 F CFA ; Danemark, 4 kr.; Espagne, 50 pes.; Grande-Bretagne, 30 p.; Grèce, 35 dr.; Iran, 90 rls.; Italie, 600 L.; Japon, 275 y.; Luxembourg, 15 fr.; Norvège, 3,75 kr.; Pays-Bas, 1,25 fl.; Portugal, 20 esc.; Suède, 180 f SFA ; Suisse, 2,50 fr.; Thaïlande, 20 bahts ; U.S.A., 95 cts.; Yougoslavie, 20 din.

Tarif des abonnements page 28  
S. RUE DES ITALIENS  
75007 PARIS CEDEX 09  
C. C. P. 4247 - 22 Paris  
Tél. Paris n° 656572  
Tél. : 246-72-23

## LES ÉVÉNEMENTS D'ASIE ET LEURS RÉPERCUSSIONS

### La victoire de Mme Gandhi

Le Congrès (I), le parti de Mme Gandhi, semble devoir remporter une victoire éclatante, et peut-être la majorité absolue, aux élections législatives indiennes. Chassée du pouvoir en 1977 par une coalition, le Janata (le Parti du peuple), mobilisé contre l'état d'urgence qu'elle avait instauré, elle a toutes les chances d'être en position de constituer dans les prochains jours le nouveau gouvernement.

Cette victoire remarquable, qui efface le déshonneur causé par la précédente défaite, montre, s'il en était besoin, que la majorité des Indiens n'ont pas tenu rigueur à Mme Gandhi des « excès » commis sous le régime d'exception de 1975 à 1977. Elle donne la mesure de leur désenchantement après près de trois ans d'une gestion déplorable par le Janata et ses successeurs. Les électeurs ont « pardonné » à l'ancien et futur premier ministre pour de bonne raison que la situation de « la loi et l'ordre » et sociale, celle de l'économie et du social, n'est pas meilleure que lorsqu'elle fut chassée du pouvoir. Les prix, en particulier, auxquels les milieux populaires et la classe moyenne sont extrêmement sensibles, ont très fortement augmenté.

Le Janata avait sombré, en juillet 1979, à cause des affrontements de ses divers constituants, après avoir cependant rétabli toutes les libertés. Ce résultat est d'autant moins négligeable que Mme Gandhi, qui a également bénéficié de la mansuétude du gouvernement Desai, de reconquérir le pouvoir. Une majorité des Indiens montrent ainsi qu'ils craignent moins son autoritarisme qu'une nouvelle dégradation de conditions de vie déjà très précaires.

Cette victoire est celle d'une tacticienne éprouvée et tenace qui a su gagner l'appui, grâce à de subtils ralliements politiques, des diverses communautés composant la nation indienne, en particulier de celles qui ont fait les frais des deux précédentes administrations. Mais elle est avant tout celle d'une personnalité charismatique dont l'image a un caractère littéralement mythique. Disposant d'une « machine » électorale parfaitement rodée et de soutiens financiers énormes, Mme Gandhi a pu parcourir tout le pays et y démontrer l'incertitude de ses adversaires. Elle a bénéficié largement de leurs divisions.

Sans doute, cette victoire marque-t-elle la fin de la démocratie débridée et du laisser-aller pratiqués par ses prédécesseurs. Mme Gandhi n'a pas fait mystère du fait qu'elle attachait une importance primordiale au rétablissement de l'ordre, troublé à la fois par des conflits sociaux et par la poussée d'un certain régionalisme. Il ne lui sera peut-être pas nécessaire d'établir à nouveau un régime d'exception puisqu'elle semble devoir disposer d'une majorité puissante et de serotons à sa dévotion. Mais elle n'en a pas moins l'intention d'instaurer un régime fort qui fera preuve également de fermeté à l'égard des voisins de l'Inde — chez lesquels la restauration de l'impérialisme suscite les plus vives appréhensions.

Sans doute l'Inde restera-t-elle aussi attachée à la politique de non-alignement qui fut la sienne depuis son indépendance, mais cette politique sera plus complaisante à l'égard de l'U.R.S.S. que celle des deux précédents gouvernements. L'Inde continuera toutefois à dépendre autant sinon plus que par le passé de l'aide occidentale.

New-Delhi est concerné au premier chef par l'intervention soviétique en Afghanistan. Or Mme Gandhi a moins dénoncé cette intervention que l'annonce de la reprise des livraisons d'armes américaines au Pakistan.

### Iran Affrontements et assassinats se multiplient dans tout le pays

Les troubles graves et les incidents de toute nature qui se sont brusquement multipliés à travers le pays au cours des quatre derniers jours s'accompagnent d'une remise en cause de l'imam Khomeiny. Celui-ci voit aujourd'hui son infailibilité de « guide suprême » ouvertement contestée dans certaines provinces, où l'on a dénoncé tant son « despotisme » que son « incapacité à incarner désormais la totalité du peuple iranien ».

De notre envoyé spécial

Téhéran. — La flambée contestataire, qui se traduit de plus en plus par de sanglants affrontements, n'est pas cependant pour surprendre tout à fait les observateurs — ni même ceux des Iraniens qui n'ont pas pleinement souscrit à la révolution islamique. La retombée de l'enthousiasme tient, en effet, aux difficultés de tout ordre qui sont le lot quotidien d'un Iran en proie à mille maux, au nombre desquels se placent en priorité la gangrène qui mine lentement le commerce et l'industrie, le nombre de chômeurs tout récemment estimé à environ trois millions, la menace d'éventuelles représailles américaines, l'arrivée près de la frontière iranienne de blindés soviétiques et, peut-être plus encore, l'absence totale d'un véritable gouvernement, ce mot ailleurs.

dérocher et sont allés jusqu'à le lacerer. Un comité khomeinyste, situé sur la rive Persique, au sud-ouest de Bandar-Abbas, non loin du détroit d'Ormuz, et qui ont dressé cette fois les sunnites contre les chiites se sont soldés par trente-huit morts et plus de cent cinquante blessés. Tout a commencé lorsque le chef de la communauté chiite a été pris à partie et insulté, non loin de la mosquée Moussali, par un groupe de musulmans sunnites.

Plus grave encore, les incidents survenus à Bandar-Langh, petit port de la province du Hormozgan, situé sur la golfe Persique, au sud-ouest de Bandar-Abbas, non loin du détroit d'Ormuz, et qui ont dressé cette fois les sunnites contre les chiites se sont soldés par trente-huit morts et plus de cent cinquante blessés. Tout a commencé lorsque le chef de la communauté chiite a été pris à partie et insulté, non loin de la mosquée Moussali, par un groupe de musulmans sunnites.

J.-M. DURAND-SOUFFLAND.  
(Lire la suite page 3.)

### AFGHANISTAN Moscou juge la riposte de Washington « disproportionnée »

Alors que l'armée rouge poursuit sa progression en Afghanistan, l'U.R.S.S. a réagi, dimanche 6 janvier, aux mesures de rétorsion annoncées vendredi par M. Carter. Dans une déclaration autorisée, l'agence Tass juge la riposte américaine « disproportionnée » et accuse les Etats-Unis de « surestimer leurs possibilités » et le président Carter de se comporter comme « un candidat à la présidence ». Ce texte, relativement modéré, exprime également l'espoir que « l'approche lucide des relations soviéto-américaines, notamment des efforts pour le maintien de la paix, prendra finalement le dessus aux Etats-Unis ».

L'intervention soviétique continue à susciter de nombreuses protestations à travers le monde en particulier au Calde et à Pékin. Dans cette dernière capitale, où il est arrivé ce lundi, le secrétaire américain à la défense, M. Brown, a évoqué les « actions complémentaires » que « Chine et les Etats-Unis pourraient engager contre l'U.R.S.S. », sans préciser s'il pourrait s'agir d'un soutien financier et matériel aux rebelles afghans. De son côté, M. Deng Xiaoping a demandé le « retrait immédiat » des troupes soviétiques présentes en Afghanistan.

De notre correspondant

Moscou. — Les dirigeants soviétiques ont répondu le dimanche 6 janvier aux mesures de rétorsion américaines par une déclaration « autorisée » de l'agence Tass. Si le ton est assez vif, la position aussi ferme, l'analyse reste modérée sur la parole qu'il veut faire porter aux Etats-Unis. Bien que Tass accuse le président Carter de « surestimer les possibilités réelles des Etats-Unis et de sous-estimer manifestement les possibilités des pays de l'entente desquels les Etats-Unis se proposent de prendre telle ou telle mesure » et qu'elle déclare que « personne aux Etats-Unis ne doit douter que l'Union so-

la demande des autorités et des peuples hongrois et tchécoslovaques.

Ainsi s'est vérifiée une fois de plus cette règle étrange qui veut que la patrie du socialisme, depuis la capitulation du Reich et du Japon, n'a jamais fait la guerre qu'à des pays officiellement amis.

(Lire la suite page 6.)

DANIEL VERNET.  
(Lire la suite page 5.)

### Le P.C.F. se détache de l'eurocommunisme

M. Georges Marchais a quitté Paris, lundi 7 janvier, à la tête d'une délégation du P.C.F., pour Moscou, où il doit séjourner plusieurs jours. Cette visite, la première depuis 1974, avait été préparée, au mois d'octobre dernier, par celle de M. Charles Flermen, membre du secrétariat du comité central.

Après avoir, M. Marchais s'est entretenu, samedi 5 janvier à Rome, avec M. Enrico Berlinguer, secrétaire général du P.C. italien. Le communiqué publié après cette entrevue ne mentionne pas l'Afghanistan, l'intervention soviétique dans ce pays ayant donné lieu à des appréciations opposées de la part des deux partis.

Il s'est écoulé plus d'une semaine entre l'annonce, par Washington, que les Soviétiques avaient établi un pont aérien avec l'Afghanistan, et la réunion du bureau politique du parti communiste qui a arrêté, le 4 janvier, la position du P.C.F. sur cette affaire (le Monde daté 6-7 janvier). Toutefois, la lecture de l'Humanité, dans l'intervalle, ne laissait guère de doute. Après avoir, dans un premier temps, indiqué que Moscou ne confirmait pas les informations du département d'Etat américain, le quotidien du P.C.F. s'est appliqué à justifier l'intervention de l'Union soviétique, d'abord en reproduisant des extraits de la presse de ce pays, puis en expliquant, dans un éditorial, que cette intervention répondait à une demande du gouvernement afghan, menacé par des ingérences étrangères. Le P.C.F. a pris son temps pour le dire, mais il est clair qu'il avait, dès le départ, fait son choix.

PATRICK JARREAU.  
(Lire la suite page 12.)

LIRE PAGE 12:  
MOSCOU CANOSSA  
par JEAN ELLEINSTEIN

## LES NUAGES DE L'APOCALYPSE

### I. — Le Noël de Kaboul

par ANDRÉ FONTAIN

Mieux vaudrait n'employer certains mots qu'avec précaution. Ainsi celui de guerre. Depuis que M. Giscard d'Estaing et le pape ont évoqué l'apocalypse, les nuages de l'apocalypse ont envahi les écrans de la télévision et les couvertures des magazines, les spéculateurs s'en donnent à cœur joie, et chacun se demande si après le Noël de Kaboul il y aura encore un autre Noël.

L'invasion de l'Afghanistan suffit-elle à expliquer cette soudaine vague d'angoisse. L'enjeu que représente ce pays moyen-âgeux, sans grandes ressources économiques, serait-il tel qu'il pourrait fournir le détonateur de la prochaine dernière ? A la vérité, l'Afghanistan n'est pas seul en cause. Un sondage de l'ETOP, publié le 19 novembre par le Point, c'est-à-dire bien avant l'intervention soviétique, montrait que 88 % des personnes interrogées craignaient que la crise pétrolière ne conduise à la guerre. Et faut-il rappeler que si l'année s'est achevée par une invasion, elle avait commencé de même : avec l'entrée massive des troupes vietnamiennes au Cambodge, à laquelle devait bientôt répondre une expédition punitive des Chinois au Tonkin. On avait pu parler à cette occasion de « faillite générale » du système mondial (1).

Entre l'Afghanistan et le Cambodge, il y a, bien sûr, des différences, quand ce ne serait que parce que dans un cas ce sont les Soviétiques qui sont directement intervenus, et dans l'autre les Vietnamiens. Mais ces der-

nières ont agi avec l'entière bénédiction du Kremlin, dans le but de substituer leur propre pouvoir à un pouvoir qui se réclamait pourtant lui aussi du communisme, tout comme celui d'un Hattatallah Amin à Kaboul. Dans les deux cas, on retrouve le leit-motiv du fiefte mensonge, arrièrisme évocateur des pressions du stalinisme. En janvier, Hanof et Moscou ont essayé de faire croire que l'invasion du « Kampuchéa démocratique » n'était le fait que de Khmers patriotes. Aujourd'hui, le Kremlin affirme tranquillement que ses troupes sont entrées en Afghanistan à la requête du gouvernement dont leur préter geste a pourtant été de massacrer le chef, ses quatre épouses et sa progéniture. En 1966 et en 1968, pour ne pas parler d'un déjà, pour ne pas parler d'un déjà, l'U.R.S.S. avait soutenu, outre toute évidence, qu'elle était venue à Budapest et à Prague à

la demande des autorités et des peuples hongrois et tchécoslovaques.

Ainsi s'est vérifiée une fois de plus cette règle étrange qui veut que la patrie du socialisme, depuis la capitulation du Reich et du Japon, n'a jamais fait la guerre qu'à des pays officiellement amis.

(Lire la suite page 6.)

### AU JOUR LE JOUR

#### Armes et humour

Quand les Russes avaient annoncé qu'ils allaient retirer des troupes d'Allemagne de l'Est au nom de la détente, alors qu'ils se préparaient peut-être déjà à intervenir à Kaboul, était-ce de l'humour ?

Quand ces mêmes Russes prétendent que, après une « normalisation », ils retireront leurs troupes d'Afghanistan, alors qu'ils sont toujours militairement présents en Tchétchélovaquie, est-ce de l'humour ?

Et quand les Américains font dire, au moment où l'Afghanistan est envahi, qu'ils sont prêts à défendre le Pakistan, est-ce aussi de l'humour ou seulement la manifestation d'une profonde complicité entre Russes et Américains pour se partager leur zone d'influence ?

MICHEL CASTE.

(1) Le Monde du 20 février 1979.

● UN ENTRETIEN AVEC Mme SIMONE VEIL.  
Lire page 21 dans Europa : « L'Europe des projets a plus d'avenir que l'Europe politique. »

● OU VA LA PRESSE PARISIENNE ?  
Lire page 19 les commentaires de Jacques Sauvageot après la suppression de « France-Soir-Dimanche » et la suspension du « Figaro-Dimanche ».

VIFS REMOUS SUR L'OR : L'ONCE A 634 DOLLARS  
(Lire page 46.)

### « GAKU-NO-MICHI », de Jean-Claude Eloy

## Les voies de la musique

La musique contemporaine la plus récente ne peut guère être écoutée que lors d'auditions fugitives dans des concerts spécialisés. L'engagement des maisons de disques, il y a une dizaine d'années, a rapidement disparu devant la faiblesse des ventes. On se réjouit donc que les disques Adès, sous l'égide du ministère de la culture et de la fondation SACEM pour la communication musicale, en collaboration avec Radio-France, aient eu le courage de graver une des œuvres importantes de ces dernières années, « Gaku-no-Michi » de Jean-Claude Eloy, qui permettra de scruter cet univers musical assez extraordinaire.

Pour ceux qui connaissent les productions électroniques de Stockhausen, Pierre Henry, Berio ou François Bayle, l'œuvre d'Eloy s'inscrit dans une ligne déjà très fréquentée ; mais pour ceux qui l'aborderont sans préparation, elle posera à nouveau la question fondamentale : qu'est-ce que la musique ? Cette attique puissante, cette rumeur lointaine des bruits de Tokyo, cette trame dense où s'accrochent des vestiges de paroles inaudibles, ces longues courbes de mélodies sifflantes, est-ce que cela mérite qu'on reste près de deux heures immobile en face de ces hauts-parleurs ? (Encore le disque a-t-il dû abréger, pour des raisons économiques, une partition qui peut durer jusqu'à cinq heures, plus que « Parsifal »).

L'auditeur de bonne foi devra persévérer et il se rendra sans doute compte rapidement que cet univers, fait apparemment de bruits, est d'une richesse captivante, que le temps passe très vite, et qu'une conscience musicale, une logique intuitive, sont à l'œuvre de bout en bout.

JACQUES LONGCHAMPT.  
(Lire la suite page 17.)

**le mur de Cartier**  
Paris

Perfection technique, raffinement esthétique, garantie à vie.



# Des otages qui pourraient devenir des témoins Du mauvais usage de la religion en politique

**L**y a quelques jours, à Téhéran, en compagnie de Sean McBride (1) et Robert Dostou (2) j'ai eu des entretiens avec le ministre des affaires étrangères, avec le Conseil de la révolution, et avec un représentant de l'Association des juristes iraniens.

Cette association, dont le papier à en-tête porte, avec une fierté légitime, la mention « fondée le 6 octobre 1977 », a adressé aux Nations unies une étude juridique remarquable, le 19 décembre 1979.

Cette étude rappelle d'abord que la Déclaration universelle des droits de l'homme en son article 14 prévoit le droit d'asile pour des personnes à qui sont reprochés des crimes politiques, mais seulement pour celles-ci : ce n'est pas sans ironie que l'Association des juristes iraniens rappelle que la chambre d'accusation de la cour d'appel de Paris, dans l'affaire Piperno, « a souligné qu'on ne saurait justifier par des motifs politiques les actes les plus graves tels que les tortures physiques et morales, la séquestration et l'assassinat d'une personne innocente ». Surtout, la raison est fondée sur la résolution 2331 (XXIII) du 26 novembre 1968 adoptée par l'Assemblée générale des Nations unies sous le titre « Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité » ; cette résolution, en vigueur depuis le 11 novembre 1970, précise que les États signataires « s'engagent à adopter toutes les mesures internes d'ordre législatif ou autres qui seraient nécessaires en vue de permettre l'extradition des personnes visées par la convention ».

Cette convention a été confirmée tant par la Déclaration sur l'asile territorial du 14 décembre 1967 que par la résolution des Nations unies du 3 décembre 1978 « Principes de la coopération internationale en ce qui concerne le délitage, l'arrestation et le châtiment des individus coupables de crimes de guerre et de crimes contre l'humanité » ; les actions internationales contre la notion de crime contre l'humanité, définies pour l'essentiel

par NOURI ALBAL (\*)

dans ce que l'on appelle le « principes de Nuremberg » relatés par l'ensemble des résolutions dessus citées.

Ces principes d'une part prévoient comme crimes contre l'humanité « l'assassinat, l'extermination, la réduction à l'esclavage, l'expatriation, et tout autre acte inhumain commis contre toutes les populations civiles, ou bien les persécution, ou bien les persécution religieuses ». Dans la définition de ces crimes, il est précisé, le fait qu'une personne qui a commis un acte constituant un crime international est en même temps un chef d'État ou un représentant d'un gouvernement officiel ne relève pas de sa responsabilité en vertu du droit international. L'étude des juristes iraniens conclut : « Nous appelons à la conscience de la communauté mondiale pour qu'elle se souvienne de la persécution accordée par les puissances criminelles à leur service ».

**Une commission d'enquête**

L'argumentation à vrai dire n'oublie qu'une objection : les principes internationaux évoqués précèdent également que « toute personne accusée d'un crime suivant le droit international a droit à un procès équitable », et il est incontestable que les tribunaux révolutionnaires iraniens ne répondent pas aux critères internationaux admis de « procès équitable ».

Or, justement, l'Assemblée générale des Nations unies, le 11 décembre 1948, a confirmé à l'unanimité « les principes de droit international reconnus par la charte du Tribunal de Nuremberg et le jugement de ce tribunal » ; par cette résolution et les résolutions suivantes, les Nations unies écartaient pour les procès à venir, les vices du procès de Nuremberg : jugement sur la base de textes rétroactifs ; jugement des vaincus par leurs vainqueurs.

(\*) Avocat à la cour d'appel de Paris.

**L**a tendance actuelle de nombreux chrétiens qui s'intéressent à l'Islam, qui le découvrent (suivant la formule consacrée), est de comparer un Islam idéal, tel qu'il apparaît souvent dans le Coran et chez les mystiques musulmans, avec un christianisme déformé allégrement par certains de ses clercs, qui le violent ainsi de toute valeur sacrée.

Il faut, d'autre part, essayer de comprendre, à l'heure actuelle, le triomphe de l'Islam. Ce triomphe se présente comme la religion de la transcendance absolue de Dieu, opposée à un christianisme qui apparaît souvent comme une idéologie peu exigeante, une religion totalement engagée dans la réalité humaine. Les musulmans croient qu'Allah leur a révélé, donné la religion parfaite. Ils veulent donc que le monde entier reconnaisse cette supériorité absolue. Mais aussi, toujours d'après le Coran, les musulmans constituent une communauté éternelle de croyants (On aurait tendance à l'oublier !). De plus, les musulmans sont animés d'un esprit de revanche compréhensible face à une Europe considérée comme colonisatrice et expansionniste, et qui, bien souvent, considère comme une vaine conscience du rapport de domination qui fut jadis le sien.

Les événements actuels montrent qu'il est urgent de distinguer la religion de la politique, sous peine de voir attribuer à l'Islam les erreurs et les crimes commis en son nom. Le but de toute révélation est de faire connaître à l'homme des vérités qui dépassent ses capacités naturelles de connaître. Il est possible de tirer des Livres saints des principes généraux et fondamentaux sur lesquels s'appuieront les théologiens, les moralistes et ceux qui dirigent les nations ; on ne peut interpréter les textes révélés de façon à les adapter à toutes les circonstances possibles, sans risquer de les déformer, de

qui font apparaître un système social global, le Coran est bien l'explication de toute chose (3). Il est alors dramatique de constater que les chrétiens réunis avec des musulmans à Tripoli signent des conclusions telles que celle-ci : « Les deux parties (c'est-à-dire les musulmans et les chrétiens) affirment que la religion, dans son essence, est la source de l'engagement moral et qu'elle est la guide fondamental de la conduite des individus des communautés et des États (3) ».

Il est tout aussi absurde de prétendre trouver dans le Coran les éléments fondamentaux de la « démocratie » (noté passé tel quel dans la langue arabe) que de se prévaloir de l'Évangile pour parler d'une théologie de la révolution. Au-delà des interprétations douteuses et abusives, on voudrait voir respecter et admirer les vraies valeurs que contiennent le christianisme et l'Islam, à égale distance des critiques stériles et d'un triomphalisme démesuré. D'autant plus que le triomphisme risque d'être réduit en poussière sous le choc des événements. Il faut aussi se rappeler que tout syncrétisme est incompatible avec une connaissance réelle des deux religions. Il est des condamnations qui deviennent des trahisons.

(1) Oujas éditeur, 1976, pages 34 et 35.  
(2) Pour un gouvernement islamique, Fayolle éd., 1979.  
(3) Texte arabe et traduction française : apud : Ali Arsan Ardip, le Dialogue islam-chrétien de Tripoli et la Victoire de l'Islam, Ankara, 1977, p. 104.

## Répliques à... Djamchid Momtaz

M. Olivier Debonay, étudiant en droit, nous écrit :

Le point de vue développé par M. Djamchid Momtaz (le Monde du 29 novembre 1979) n'était remarquable que parce qu'il énonçait d'un juriste le préjugé de cette qualité pour émettre les opinions développées dans cet article est pour le moins curieux, parce qu'elles n'ont pour la plupart rien de juridique.

Une distinction fondamentale est en effet émise : celle de la morale et du droit. Il est certes des règles communes au droit et à la morale. Mais morale et droit ont des buts différents, des sanctions différentes. Ils ne se recoupent pas. Le droit a une dimension plus restreinte que celle de la morale ; la morale transcende le droit.

« L'analyse en profondeur (1) » des mobiles qui sont à l'origine de l'occupation de l'ambassade des États-Unis à Téhéran n'a, en droit, aucune valeur. Cette analyse apporte « la preuve de l'insécurité des règles internationales en vigueur (2) » n'a en droit aucun intérêt. « Comment ne pas se souvenir, écrit M. D. Momtaz, des sentiments qu'ont éprouvés, à l'égard de criminels comme Guillaumes II et Hitler, les peuples occidentaux (3) » ? Certes, mais il convient de rappeler que, dans le premier cas, ces sentiments influencèrent la rédaction d'un traité de paix qui se révéla injuste, excessif, partiellement inapplicable (sur le plan économique), et qui entraîna pendant quatorze ans en Allemagne un sentiment de haine et d'humiliation qui ne fut pas pour rien dans les succès d'Hitler.

et son accession au pouvoir. Quant au second, était-il, sur le plan juridique, tout à fait conforme aux « principes généraux du droit » que les Alliés, à Nuremberg, fussent à la fois juge et partie ?

« Dans de telles circonstances, poursuit l'auteur (4), les arguments juridiques étayant le refus de l'extradition, même s'ils sont conformes au droit en vigueur, n'ont guère de chances d'être entendus par un peuple uni dans une même haine. » Mais le droit n'est-il pas le contraire de la haine ? Sa proposition, formulée ainsi, apparaît comme un chantage intellectuel : il n'est pas possible, il n'est pas faisable, de laisser la haine l'emporter sur le droit, ne fût-ce qu'une seule fois. D'ailleurs, quels arguments opposer à ceux qui, dans l'avenir, invoqueraient ce précédent ? M. Momtaz propose une « modification des règles de droit existantes (5) ». Cette modification, pour être équitable, ne peut se faire qu'« à froid ». Le problème aujourd'hui n'est pas tant de modifier les règles en vigueur que de les appliquer. La loi est peut-être l'expression d'un certain rapport de forces et peut-être ce rapport de forces est-il injuste ; ce n'est pas le problème qui importe ici. Si, parce qu'elle est l'expression d'un rapport de forces que l'on considère, on refuse d'appliquer la loi, pour des raisons éthiques, quelque honorables qu'elles soient, alors — et surtout dans l'ordre international — c'est le retour à la loi de la jungle, c'est la disparition de la notion même de droit.

Enfin, ignorer la différence entre la loi et l'éthique, c'est à dire postuler, selon la formule d'H. Arendt (6), « que la loi en vigueur est identique à la morale commune, telle qu'elle jaillit de la conscience de tous ». C'est détruire la stabilité de la loi, qui seule peut transcender le mouvement et l'incohérence des affaires humaines, c'est instaurer la terreur totalitaire, justifiant ainsi les critiques — pas toujours innocentes — que l'on fait aujourd'hui au régime iranien.

Le chah fut sans nul doute un atrocité tyrannique et bourreau de son peuple. Mais la force du droit, c'est — en théorie — de n'être pas soumis à l'influence des passions des hommes. Le droit n'est pas forcément la justice. Mais il doit être appliqué — sans quoi c'est la fin de la notion même de relations internationales, il n'y a plus que des marchandages. Les otages de Téhéran doivent être libérés. Sans contrepartie. Parce que le droit n'admet pas le marchandage. Ou, s'il l'admet, il n'y a plus de droit.

(1) M. D. Momtaz, le Droit, la Justice et le Tyrannie (le Monde du 29 novembre 1979).  
(2) (3), (4), (5), idem.  
(6) Le Système totalitaire.

## « Despotisme oriental »

par ELIE EL MALEH (\*)

**L'**INDIGNATION est à son comble. Elle a rarement atteint un tel degré. Jamais le maniement ne s'est imposé avec la force d'une telle évidence : le partage entre le bien, ici, en Occident, et le mal, là-bas, à Téhéran, symbolisé par un homme, un visage, de l'imam Khomeiny, et dont l'ère commence avec le nouvel an de l'hégire. C'est l'Apocalypse, l'annonce de la fin des temps, le livre de feu jetant à la figure des âmes droites l'image des horreurs de l'enfer, si d'aventure elles venaient à dévier. La presse, une certaine presse en particulier, des hommes politiques de l'avant-scène, rivalisent de rhétorique pour évoquer sur le mode prophétique l'horreur du fanatisme.

Dans le délire de ces discours parés des plus hautes valeurs morales, dans la triomphe superbe d'une raison enfin maîtresse de ses certitudes, les esprits, même parmi les plus excellents, ne parviennent plus à prendre l'exacte mesure de l'événement. Nietzsche ne revient pas d'Iran, mais il y a quelque intérêt à rappeler ce qu'il a écrit dans le Crépuscule des Idoles. « Il n'y a pas eu de faits moraux, écrit-il. La morale n'est qu'une interprétation ou plus exactement une fausse interprétation de certains phénomènes. Le jugement moral, tout comme le religieux, ressortit à un niveau d'ignorance où la notion même du réel, la distinction entre le réel et l'imaginaire, fait encore défaut... » ; et il conclut « le jugement moral ne doit jamais être pris à la lettre en tant que tel, il ne contient jamais que du non-sens. Mais en tant que symbolique il reste inappréciable, il révèle... ».

### Un révélateur qui fait peur

Oui, il révèle. Et les événements d'Iran sont un révélateur qui fait peur, et pour ne pas voir l'abîme qui s'ouvre sous ses pieds l'Occident se jette à corps perdu dans l'exorcisme d'une bonne conscience hermétique à tout soupçon, dans le fantasme qui voudrait abolir le passé d'une histoire qui continue sous nos yeux. Hier ou aujourd'hui, l'image archétypale est sans cesse renouée, elle se réactive à la lueur des événements : celle d'un monstre qui seul l'Orient a enfanlé : le despotisme.

Dans sa Structure du séail, remar-

quable, bien que passée presque inaperçue, Alain Grosrichard note, au cours de sa pertinente analyse, la fiction du despotisme asiatique dans l'Occident classique : « Ainsi l'Orient despotique, s'il est bien l'autre donné à voir, est aussi celui que l'Occident regarde dans tous les sens de ce mot ». Regard qui n'est pas pour l'Occident et on ne sait que trop pourquoi. La scène du despotisme en passant d'un ciel à l'autre, de la tradition à la modernité, n'a sans doute plus la même ordonnance méticuleusement réglée qui frappait l'imaginaire ; l'horreur se perd dans le désordre ; la dispersion technologique de l'information dans la froide indifférence des statistiques. Elle garde cependant la même fonction d'exorcisme. Il n'y a plus d'enfants au Cambodge. Qui s'en émeut avec conséquence !

### Un double défi

Le despotisme crée les yeux littéralement parlant et sans l'indépendance d'un mauvais jeu de mots. L'Iran est l'exemple même de cette cécité qu'on ne finira pas d'interpréter, tant on demeure confondu devant son ampleur. N'est-elle pas symptomatique de ces forces irrationnelles qui travaillent le corps malade de l'Occident, symptomatique de ces renoncements, de ces démissions de l'esprit critique, de la raison, cette valeur qu'on exhibe à grand bruit aujourd'hui, symptomatique des abdications, des aliénations les plus profondes, de cette passivité qui annonce l'univers froid, déserté de toute présence humaine ?

On vous voit venir, dira-t-on. Vos vêtements dégagent une odeur de souffre : vous êtes pour Khomeiny ! Pour ou contre, une fois de plus — et cela est symptomatique aussi — la pensée totalitaire est à l'œuvre et vous somme de vous prononcer. Peu importe les événements eux-mêmes, peu importe ce qui se passe au vrai en Iran, peu importe que l'information soit, dans la presque totalité des cas, fautive, mensongère, scientiellement déformée ; il s'agit avant tout d'identifier celui qui parle, il s'agit de le priver de sa liberté de voir les choses par soi-même. Pour ou contre Khomeiny, aucune autre alternative ne vous est laissée. Tout au plus hypocritement on vous

invita à faire bonne mesure, à passer les torts entre Carter et l'imn de Qom, et l'œil rivé à cette basse illusion, vous tombez dans le piège.

La révolution iranienne se présente aujourd'hui comme un double défi. Défi sur le plan immédiat, politique. Parler de l'Occident, ce n'est invoquer un mythe puritain dont la fonction serait d'innocenter les peuples du tiers-monde, de le justifier en tout et d'abandonner à l'échec de toute responsabilité dans la conduite de leurs affaires. C'est faire référence précisée à la politique des grandes puissances qui a instauré le langage de la violence dans les rapports internationaux et qui jusqu'à présent n'a laissé à ces peuples d'autre liberté que de leur répondre dans le même langage.

Enfin à la pensée politique contrainte ici à la nécessité de maîtriser les démons de l'idéologie, de résister au déferlement d'une vaste campagne d'intoxication pour

(\*) Docteur en lettres.

tenter de prendre la mesure exacte d'un événement considérable.

L'Iran c'est la question pertinente, émergeant de la réalité même. L'Iran renouvelle aujourd'hui avec une acuité extraordinaire la question pertinente entre toutes. Celle de savoir si l'extraordinaire soulèvement des masses populaires peut conduire à un projet révolutionnaire capable à la fois de tenir en échec ses ennemis et d'ouvrir la voie à une véritable émancipation, en brisant la logique négative qui a conduit les plus récentes expériences révolutionnaires à leur échec. D'une manière confuse, voire incohérente, soumise à toutes les contradictions, ces masses exercent aujourd'hui le pouvoir quel qu'on dise et quel que soit le rôle démiurgique de l'ayatollah Khomeiny.

L'abandonneront-elles entre les mains d'un parti, d'un supposé État autoritaire, bureaucratique et totalitaire ? Mais cela ne dépend pas de la seule volonté du peuple iranien. Encore faut-il tenir compte du contexte international, et de l'intervention des grandes puissances qui souhaitent pour des raisons multiples, la répétition d'un régime autoritaire.

**L'insécurité de l'organisation.**

Par les Prof. Michel Baudry et Yves de Gaudemar - Daniel Descaud

Les institutions sont mises au point de nouvelles méthodes de domination sur les individus. Les auteurs ont tenté ici d'élaborer une théorie du pouvoir et de l'organisation. À partir de l'étude concrète d'une multitude d'exemples, cette analyse permet de comprendre les rapports entre l'organisation de l'entreprise, son idéologie et les structures inconscientes de la personnalité de ses membres.

**LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE**

سکانتان الهمل

Le Monde

étranger

EN IRAN

Affrontements et assassinats se multiplient dans tout le pays

(Suite de la première page.)

Très vite, l'altercation et les horions allaient dégénérer en une véritable bataille rangée qui a fait rage durant deux jours, tant à travers la ville que partout alentour, tandis que les forces de police et de gendarmerie se voyaient réduites à l'impuissance, les manifestants ayant pris soin, dès le début des affrontements, de les assiéger dans leurs casernes.

A Isfahan, dans la matinée du 5 janvier, M. Amirabbas Behrnia, un ingénieur de trente-quatre ans, devenu, dès la révolution, le principal animateur du comité de soutien à l'imam Khomeiny, quittait son domicile quand deux motocyclistes, qui gastaient sa sortie, l'ont abattu d'une rafale de mitraillette et de plusieurs coups de pistolet, avant de disparaître.

A Masjed-Soleiman, cité industrielle du Khouzistan, des diplômés de l'enseignement supérieur, actuellement en chômage, s'étaient rassemblés, le 5 janvier, devant le siège du gouvernement, où ils tenaient un meeting de protestation pacifique. Survirent alors des contre-manifestants qui les invitèrent fermement à quitter les lieux. Une bagarre s'ensuivit, au cours de laquelle les bureaux du gouvernement furent incendiés, des véhicules endommagés et quelque deux cents personnes blessées, avant que les gardiens de la révolution et les forces de police aient pu séparer les adversaires, en faisant usage de gaz lacrymogène.

station diplomatique de Téhéran occupée. Il était environ 13 heures lorsque plus d'une cinquantaine d'hommes, appartenant au « groupe des résistants islamiques afghans », s'emparèrent, sans coup férir, de l'ambassade d'Afghanistan, un élégant petit immeuble du quartier d'Abbas-Abad, dans la zone nord de la capitale.

Immédiatement, le drapeau afghan fut remplacé sur sa hampe par une bannière verte, couleur de l'islam. Des Afghans, le visage à demi-dissimulé par les pans du keffiyeh, la coiffure des pays arabes du Proche-Orient, s'affairaient à recouvrir la plaque extérieure de l'ambassade portant la mention « Amba-

nous exterminerons les Soviétiques. » Peu après, les rebelles indiquaient qu'ils avaient « convenue que les services de l'ambassade étaient en train de préparer, à destination de Kaboul, des dossiers de renseignements sur tous les Afghans en Iran », et ont fait savoir qu'ils avaient l'intention de « garder leurs otages » — dix femmes, quatre hommes, dont le premier secrétaire d'ambassade, et quatre enfants — « tant que la République islamique ne serait pas restaurée en Afghanistan ». Vers 15 h. 30, un représentant du ministère iranien des affaires étrangères, escorté de trois officiers de police, pénétrait dans les lieux. Et à 17 heures, tout se terminait sans incident par l'évacuation des locaux de l'ambassade et la libération des otages.

A cette longue liste, on peut ajouter encore un attentat manqué, dans la capitale, contre M. Darius Fouroutan, ancien ministre, candidat à la présidence de la République et chargé de mener avec les Kurdes de délégués négociations, dont la voiture aurait assés plusieurs coups de feu ; l'assassinat, toujours à Téhéran, par des mystérieux « justiciers », qui s'intitulent « les faucons de la révolution islamique », de deux hommes accusés de contrebande de trafic de drogue, et de deux femmes, inculpées de s'être livrées à la prostitution ; le sabotage d'un oléoduc dans la région d'Illam (Kurdistan oriental), fortement endommagé par une bombe à retardement ; enfin, des incidents de proximité de la frontière avec l'Irak, accusés par Téhéran d'être à l'origine de l'attaque, au cours desquels, pendant plusieurs jours, des postes frontaliers par de petits partis de francs-tireurs.

J.-M. DURAND-SOUFFLAND.

AVERTISSEMENT AUX JOURNALISTES AMÉRICAINS, ALLEMANDS ET BRITANNIQUES

(De notre envoyé spécial.)

Téhéran. — Dans la soirée de dimanche, une dépêche de l'agence de presse officielle Pars a rapporté une déclaration de M. Abdolghassem Sadegh, chargé de la presse étrangère au ministère de l'Information, dans laquelle celui-ci indique que son département est en train d'étudier l'éventualité d'inviter tous les journalistes américains, allemands et britanniques à quitter l'Iran, car ils « trahissent la vérité ».

Selon le « Tehran Times », le nombre de journalistes expulsés depuis le début de la révolution est de vingt-trois, y compris les deux envoyés spéciaux de « Time Magazine » et le reporter de l'Associated Press, qui ont été récemment priés de quitter le pays. On estime à environ deux cent cinquante le nombre de journalistes de toutes nationalités actuellement présents en Iran. — J.-M. D.-S.

sade de la République démocratique d'Afghanistan », par un panonceau sur lequel on avait inscrit : « Ambassade de la République islamique d'Afghanistan ». D'autres militants collaient sur les murs des affiches où l'on pouvait lire : « Mort à l'impérialisme américain et à l'impérialisme soviétique ». « L'Afghanistan sera le cimetière de l'U.R.S.S. », ou encore : « Avec l'aide d'Allah,

● Les Etats-Unis ont décidé, dimanche 6 janvier, de maintenir leur demande de sanctions économiques contre l'Iran devant l'Organisation des Nations unies. A l'issue d'une rencontre de deux heures entre M. Waldheim, secrétaire général de l'ONU, et le président Carter, à la Maison-Blanche, un communiqué de la présidence réaffirme la position de Washington : après le voyage à Téhéran de M. Waldheim, tel que demandé par la résolution du Conseil de sécurité de l'ONU du 11 décembre, le Conseil doit mettre en application la seconde partie de la résolution, qui appelle des sanctions économiques contre l'Iran. — (A.F.P.)

PROCHE-ORIENT

LA RENCONTRE ENTRE MM. SADAT ET BEGIN A ASSOUAN

L'Égypte craint que la normalisation avec Israël ne demeure « formelle, passive et sans substance »

Assouan. — Le premier ministre israélien était attendu ce lundi 7 janvier à Assouan. La cité la plus méridionale de l'Égypte, où le raïs passe une partie de l'hiver, pour une visite officielle de quatre jours. M. Begin consacra une part de son emploi du temps à des promenades archéologiques. Il doit avoir plusieurs heures d'entretien avec M. Sadate au cours de ce que l'on appelle déjà ici le « sommet de la normalisation ». Compte tenu de l'ampleur des divergences israélo-égyptiennes sur l'avenir des Palestiniens, il est toutefois exclu que le qua-

trième voyage en Égypte du chef du cabinet israélien (en décembre 1977, il était venu à Israël, et en 1978, il a été reçu au Caire, puis à Alexandrie), et le plus long qu'il y ait jamais effectué, permette de les surmonter toutes. Un geste spectaculaire pour « fouetter l'actualité » serait bien dans le style du raïs, mais les propos de ses plus proches collaborateurs, dont ceux que M. Boutros-Ghali nous a tenus, sont très nets : les rapports entre les deux pays ne pourront pas se développer normalement tant que la question palestinienne n'aura pas reçu au moins un début de solution.

De notre envoyé spécial

« La normalisation — nous dit le ministre d'Etat pour les affaires étrangères — n'est pas un but, elle est un moyen de promouvoir le processus de paix globale. Elle constitue une opération politique étroitement liée à la fois aux progrès des négociations égypto-américano-israéliennes sur l'avenir des territoires palestiniens (la Cisjordanie et Gaza) et au retrait israélien du territoire égyptien (le Sinaï). »

« L'Égypte est cependant tenue de normaliser ses rapports avec Israël en vertu des accords de paix signés l'an passé à Washington. » Justement, le traité prévoit que la normalisation des relations égypto-israéliennes se fera graduellement, suivant deux grandes étapes. La première phase, concernant l'abolition des « barrières discriminatoires » en matière économique et culturelle, va commencer le 25 janvier prochain, date de la fin de l'évacuation des deux tiers du Sinaï par les Israéliens. La seconde phase, qui sera marquée notamment par la conclusion de conventions bilatérales économiques et culturelles, commencera, toujours selon le traité de paix, « six mois au maximum » après la fin du retrait israélien des deux tiers du Sinaï.

« Or est dans cela le lien avec les négociations sur l'avenir des Palestiniens ? »

— Les élections en Cisjordanie et à Gaza visent à établir un conseil élu par les Palestiniens, le départ des troupes israéliennes de ces territoires palestiniens doit avoir lieu avant le 25 mai prochain, conformément au calendrier établi par le traité de Washington. Si, à cette date, rien de tangible n'a été fait pour établir l'autorité palestinienne et si les troupes israéliennes ne se sont pas retirées, les pour-

moins que jamais décidés à entrer dans vos vies... »

— Nous ne désespérons pas de tout d'y parvenir. Pour ce faire, nous avons remis dès le 13 octobre 1978 aux Etats-Unis pour Israël une note indiquant les mesures susceptibles, à notre sens, de conduire des Palestiniens représentatifs à s'associer d'une manière ou d'une autre au processus de paix : amnistie générale dans les territoires occupés, réunion des familles, retour des trois mille Palestiniens expulsés illégalement de la rive droite du Jourdain, liberté de réunion et d'expression, diminution des troupes d'occupation et leur retrait des villes.

« Nous préconisons également trois autres mesures destinées à satisfaire les Palestiniens : participation des Arabes de Jérusalem aux élections sur l'autorité palestinienne, élection d'une centaine de représentants des territoires occupés formant une Assemblée constituante représentative et non pas un conseil restreint limité à quelques élus, supervision internationale de ces élections avec les Nations unies et des délégués européens, par exemple.

« Israël n'a satisfait pour le moment à aucune de vos demandes. La conjoncture internationale est-elle, selon vous, de nature à pousser l'Etat hébreu à le faire enfin ? »

— Les affaires d'Asie centrale n'ont pas relâché, bien au contraire, l'attention américaine pour le Proche-Orient. En outre, il faut espérer que la conjoncture dangereuse actuelle conduira Israël à prendre enfin conscience que son intérêt véritable passe par la paix dans toute la région, laquelle paix est conditionnée, cela est clair comme de l'eau de roche, par la satisfaction des justes revendications palestiniennes. »

Propos recueillis par J.-P. PERONCEL-HUGOZ.

Libye

M. EZZEDINE MABROUK (ministre du pétrole) ET QUATRE DE SES COLLEGUES QUITTENT LE GOUVERNEMENT

Tripoli (A.F.P.). — Le Congrès général du peuple, la plus haute autorité politique de la République libyenne, réuni depuis six jours à Tripoli, a décidé, dimanche 6 janvier, à un renouveau, du Comité populaire général (conseil des ministres).

Cinq ministres quittent le gouvernement. M. Ezzedine Mabrouk, ministre du pétrole depuis 1970, et Abou Bakr El Cherif, ministre de l'économie, sont respectivement remplacés par M. Mohamed El Mohamed El Zagar et Abou Zid Omar Dourda. Ce dernier, qui occupait jusqu'à présent le poste de ministre des municipalités, est remplacé par M. Mohamed Heidi Douik.

D'autre part, M. Abdelhadi Ziti succède à M. Mohamed Ahmed Cherif à l'éducation. M. Mohamed Mahmoud El Hajj devient ministre de l'information à la place de M. Mohamed Al Shouadi, et M. Boukharj Salem El Houdaï, ministre de l'agriculture, est remplacé par M. Nour Al Fiaz Al Madani au ministère des communications et transports maritimes. M. Abdelaziz Triki a été réélu secrétaire (ministre) aux affaires étrangères.

D'autre part, le Congrès général du peuple a décidé de rompre les relations avec la principale organisation palestinienne Fatah. En revanche, il décide de poursuivre le soutien militaire et l'assistance libyenne à la Syrie, à la Jordanie, au peuple libanais et aux militants de la résistance palestinienne qui refusent toute solution capitaliste et prôchent la lutte jusqu'à la victoire finale. Le Congrès a également décidé de rompre les relations commerciales avec la Chine.

(Magistrat sous l'ancien régime, M. Ezzedine Ali Mabrouk avait été nommé, à trente-huit ans, ministre du pétrole en juin 1970. C'est dire qu'il a mené depuis les premières réductions de production de pétrole, sous la politique de dépendance énergétique de son pays. La Libye, par l'entremise de M. Mabrouk, a été la première à obtenir des concessions pétrolières avant de proposer à l'intérieur de l'O.P.E.P. une forte hausse des prix du pétrole, accompagnée de nouvelles réductions de production.)

Jérusalem craint d'être supplanté par Le Caire dans le rôle d'allié privilégié des États-Unis

De notre correspondant

Jérusalem. — Les milieux politiques estiment qu'il ne devrait pas y avoir de développement spectaculaire à attendre de la rencontre d'Assouan, mais ils manifestent cependant de l'inquiétude. Celle-ci d'abord trait à l'évolution des relations israélo-égyptiennes. Les pourparlers sur l'autonomie restent bloqués sur les questions essentielles à moins de cinq mois de l'échéance. Le président Sadate a l'intention de soulever le problème du statut de Jérusalem qu'il veut inclure dans le processus d'autonomie, à la fois que de bien marquer que vis-à-vis des Etats-Unis, l'Égypte — ou tout autre pays arabe qui rejoindrait le camp de la « paix américaine » — ne pouvait être placée au même rang qu'Israël. Après la révolution en Iran, la prise d'otages de Téhéran, les troubles de La Mecque et l'invasion de l'Afghanistan, les dirigeants israéliens ont, chaque fois, fait valoir avec insistance que leur pays était plus que jamais le plus sûr rempart du monde libre dans cette région du globe.

M. Begin a souvent fait remarquer que tous ces événements devaient inciter les pays occidentaux à mieux comprendre le point de vue israélien. Il s'appliquait surtout à inciter le gouvernement de Washington à moins se soucier de l'opinion des Palestiniens et à modérer ses critiques à l'encontre de la politique israélienne dans les territoires occupés ou des positions prises par Jérusalem dans ses négociations sur l'autonomie. Selon des experts israéliens, une des raisons pour lesquelles il est peu probable que les Américains acceptent d'utiliser des bases militaires en Israël est que cela pourrait être considéré comme une approbation de certains aspects de la politique menée par M. Begin.

FRANCIS CORNU

Incident révélateur de cette appréhension : la télévision israélienne a annoncé, dimanche soir, avec insistance, que les Etats-Unis seraient en train de préparer en Égypte la « construction d'une base militaire ». Mais le ministre égyptien de la défense, M. Kamel Hassan Ali, a démenti aussitôt qu'un tel projet soit en cours de réalisation. La nouvelle n'a pas moins provoqué une certaine émotion. Durant son récent séjour à Washington M. Weizman,

LA RECHERCHE

La science du ski

par Maurice Weizman

L'évolution des gènes

par Suzanne Chagnon

Quand la Méditerranée était asséchée

par Maria Elisaveta Gue

L'élevage des poissons marins

par Michel Tardieu

La grande illusion des physiciens

par R. Anderson et F. Dyon Giguère

N° 107 - 15 F

OFFRE D'ABONNEMENT

Un an : 130 F (au lieu de 165 F)

Etranger 1 an : 150 FF \* Prix de vente au numéro

Je souscris un abonnement d'un an (11 nos) à la RECHERCHE, au prix de 130 F (150 F) au lieu de 165 F \*

Nom ..... Je règle par : (à l'ordre de la Recherche)

Profession ..... ☐ chèque bancaire

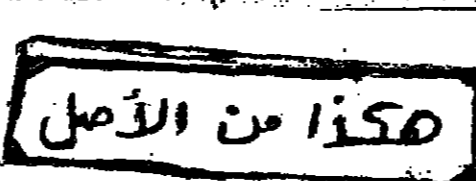
Adresse ..... ☐ chèque postal (3 virements)

Code postal ..... ☐ mandat

A retourner, accompagné de votre règlement à la RECHERCHE - 57, rue de Seine 75006 Paris

Abonnement Belgique : Soumillion S.P.R.L. avenue Massenet 28 - 1190 Bruxelles

« Enfin, dans une mise au point qu'il nous a adressée, le P.C. espagnol nous indique que l'article du « Mundo Obrero » cité dans notre numéro du 4 janvier ne laissait place à aucune ambiguïté quant à son attitude. Le journal écrivait en effet : « Et nous disons non à l'intervention des forces militaires soviétiques en Afghanistan à partir d'une position de classe et révolutionnaire. »



# EN AFGHANISTAN

LES DÉCLARATIONS DE M. FRANÇOIS-PONCET DEVANT LE CLUB DE LA PRESSE D'EUROPE 1

## « La France n'envisage pas de représailles »

### Excessive discrétion

Il est dommage que les diplomates, pas plus que les autres êtres humains, ne puissent prévoir l'avenir. S'il avait cette faculté, M. Jean François-Poncet aurait sans aucun doute été beaucoup plus à l'aise, dimanche soir, au « Club de la presse » d'Europe 1. Comment en effet savoir, dès aujourd'hui, si l'invasion de l'Afghanistan constitue une action ponctuelle de l'URSS, une sorte de fuite en avant due à l'impossibilité pour le Kremlin d'établir un régime digne de ce nom à Kaboul ou si, au contraire, l'envoi du corps expéditionnaire soviétique n'est que la première étape d'un processus expansionniste beaucoup plus vaste ?

Faute de pouvoir répondre à cette question, le ministre des affaires étrangères s'est contenté de la poser à ses interlocuteurs, soulignant à maintes reprises combien il est urgent pour la France d'attendre d'en savoir plus avant de tirer des conclusions. Certes, M. François-Poncet a bien reconnu que « les événements qui se sont produits portant atteinte au caractère global de la détente » — pressé de questions, il est allé jusqu'à parler de « coup très sévère porté à la détente » — mais il n'a pas voulu s'engager plus loin. Pour lui, et on peut l'imaginer, pour le président de la République, l'heure n'est pas aux mesures de rétorsion, mais plutôt aux remontrances diplomatiques : le ministre, qui venait d'avoir un entretien particulièrement « franc » avec M. Tchervonenko, l'ambassadeur soviétique à Paris, n'y a fait qu'une allusion « parfaitement incompressible pour le commun des mortels. Certaines choses vont de soi, surtout si l'on veut, comme l'a affirmé M. François-Poncet, « garder la tête froide ».

Il en va de même des raisons profondes qui motivent la prudence française : Paris, dit-on dans les milieux bien informés, serait persuadé que les Soviétiques vont au-devant de graves revers militaires en Afghanistan et qu'ils n'y arriveront de plus en plus comme les Américains se sont embourbés au Vietnam. Ces mêmes milieux vont jusqu'à établir un parallèle entre le réalisme, dont les autorités françaises font preuve aujourd'hui et celui des dirigeants soviétiques, au début des années 70, n'hésitant pas à ouvrir le dialogue avec M. Richard Nixon, alors que la guerre du Vietnam battait son plein. Certains n'auraient-ils pas alors accusé Moscou de « faiblesse » ?

Le parallèle ne manque peut-être pas de fondement, et il est vrai que beaucoup ont tendance à sous-estimer les difficultés que ne va pas manquer de connaître Moscou dans les montagnes afghanes. Mais, là encore, pourquoi ne pas rendre publique cette analyse ? Ne pas le faire revient à accorder l'idée d'une France pratiquant une double politique, selon la puissance de l'interlocuteur : sanctions dans un cas, discrétion dans l'autre. M. François-Poncet, en effet, trouve des mots beaucoup plus durs pour condamner Téhéran que Moscou, et il a confirmé que la France voterait bien en faveur du principe de sanctions contre l'Iran dans l'affaire des otages américains. Une affaire condamnable, inadmissible, certes. Mais l'emprisonnement de cinquante diplomates américains est-il vraiment plus scandaleux que l'invasion d'un pays, la tentative d'asservissement de tout un peuple ?

JACQUES AMALRIC.

Voici les principales déclarations faites par M. François-Poncet, ministre des affaires étrangères sur les événements d'Afghanistan, dimanche 6 janvier, au « Club de la presse » d'Europe 1.

« L'opération militaire soviétique, qui a débuté le 24 décembre 1979, nous en avons été informés par l'Union soviétique le 27 décembre, et on nous a indiqué que les raisons étaient à la fois l'existence d'une ingérence extérieure et l'existence d'un pacte d'alliance entre les deux pays. Les informations que nous avons sur le déroulement des événements qui comportent trois étapes : d'une part, une opération aéroportée entre le 24 et le 26 décembre, d'autre part, le 27 décembre, un coup d'Etat et, enfin, le déploiement des troupes soviétiques sur l'ensemble du territoire. Ce discours ne corrobore pas les indications qui nous ont été données. Ceci nous conduit, et nous a conduits, à exprimer dès le 28 décembre les vives préoccupations que cette action inspirait au gouvernement français. »

La France, dit le ministre, votera le projet de résolution

actuellement discuté au Conseil de sécurité des Nations unies. Interrogé sur la possibilité pour la France de « mesures de rétorsion », le ministre répond qu'elles posent « le problème de la détente ». C'est la France, dit-il, qui a pris l'initiative de la détente, et il a poussé le plus loin, et souligne qu'elle devrait être « globale ». Il poursuit : « Les événements qui se sont produits portent atteinte au caractère global de la détente. C'est une situation dont la gravité est évidente. Quelle doit être l'attitude de la France ? Doit-elle être de conduire de cette situation qu'il faut relancer la guerre froide et qu'il faut, de façon précipitée, prendre toute une série d'initiatives, nous disiez de représailles ou de rétorsion, qui soient de nature — car c'est bien cela qui arriverait — à anticiper sur le processus et à déclencher une situation où, en effet, les chances de la détente disparaîtraient. Nous pensons pour notre part, nous l'avons toujours pensé, que la détente est équilibrée, qu'elle comporte des avantages qui sont reciproques et mutuels pour les deux parties qui s'y sont engagées et que, avant de tirer les conséquences pessimistes auxquelles nous arriverait, il importe de poursuivre avec l'Union soviétique le dialogue pour la mettre en présence des applications, des réactions que nous avons, que les autres parties du monde peuvent avoir. Par conséquent, nous n'envisageons pas, comme vous le dites, des représailles, mais nous envisageons d'avoir avec l'Union soviétique des conversations qui nous montreront que nous sommes attachés à une détente, et que nous le sommes à la fois sans faiblesse, sans complaisance, mais profondément, en espérant qu'elle adaptera son comportement à cette exigence dont elle-même s'est bien souvent réclamée. »

La France se substituerait-elle aux Etats-Unis pour fournir des céréales à l'URSS ?

« La France ne dispose pas de céréales exportables vers l'Union soviétique pour une raison extrêmement simple : les courants commerciaux français en matière de céréales sont exclusivement, ou à peu près, orientés vers la Communauté économique européenne et les prix que nous obtenons dans cette Communauté n'ont rien à voir avec les prix du marché mondial. Par conséquent, il n'y a pas de céréales disponibles pour l'aire que vous dites. (...) »

« Les relations commerciales entre les Etats-Unis et l'Union soviétique sont, depuis toujours, dominées par des préoccupations politiques. C'est si vrai que les Etats-Unis n'ont jamais accordé à l'URSS la clause de la nation la plus favorisée qui est acceptée dans le monde entier. Pourquoi ? Parce qu'ils voulaient obtenir en échange une modification de la politique d'émigration de l'Union soviétique. C'est vrai dans tous les autres domaines et jusque dans les structures du commerce, qui atteignent quelque chose comme 10 milliards de francs, donc peu de chose, un peu plus que la France, mais pas beaucoup plus. »

« Les relations que, nous, nous avons avec l'Union soviétique sont de relations économiques de type normal à travers lesquelles nous exportons toutes sortes d'équipements avancés, mais pas de céréales ou de pétrole, et nous achetons, à due concurrence, toute une série de biens, en particulier du pétrole — nous achetons plus de pétrole à l'Union soviétique qu'à l'Iran — du coton,

diverses matières premières. Par conséquent, les relations sont complètement différentes et, pour aller plus loin et répondre directement à votre question, j'ajouterais que la France a pour principe de ne pas utiliser les relations commerciales qu'elle entretient avec des Etats à des fins politiques. Cela signifie deux choses : d'abord que nous n'avons pas l'intention de modifier nos relations commerciales avec l'Union soviétique, et aussi que nous ne pouvons imaginer de les modifier pour prendre la place de quelqu'un qui, par définition, l'aurait abandonnée pour des raisons politiques, car ce serait une autre façon de faire de la politique. »

« Quand il s'agit de détente, et on sait que le contraire de la détente c'est la guerre froide, c'est-à-dire la course aux armements, il faut bien voir ce qu'on dit. C'est plus facile de prononcer le mot fermeté. (...) »

« Nous estimons que l'opération militaire soviétique en Afghanistan constitue une atteinte grave au caractère global de la détente. Elle nous conduit, dans les conversations que nous allons avoir dans les semaines qui viennent avec les autorités soviétiques à exposer ce point de vue et à nous assurer que l'Union soviétique a bien mesuré les conséquences que cette atteinte peut avoir sur une politique qui constitue la trame même des relations internationales depuis quinze ans. En fonction de son comportement, nous verrons quelle doit être à long terme, et pas nécessairement dans l'immédiat, dans les quelques jours ou semaines qui viennent, la position définitive de la France. (...) »

« Vous me demandez à qui profite la détente. Je vous dirai très honnêtement que, dans mon esprit, elle profite à toutes les parties, que cette détente a des conséquences dans le domaine commercial, conséquences qui sont équilibrées, qu'il s'agit du domaine politique ou surtout militaire où tous les pays ont un intérêt commun à faire en sorte que la course aux armements soit, sinon interrompue (qui peut dire quelle l'est ?) tout au moins encadrée et freinée. Il me semble

qu'il faudrait énormément de légèreté pour sacrifier cet acquis en quelques jours, se lancer en quelques jours dans une escalade dont on voit trop bien où elle pourrait nous conduire. Ce qui ne signifie pas qu'il faille considérer la situation avec complaisance et qu'il faille réagir avec faiblesse. »

« Je ne vous ai pas dit que l'attitude de la France se limiterait forcément à des mots. Nous avons une politique étrangère qui comporte un certain nombre d'orientations et d'attitudes. Ce sont ces attitudes qui sont en jeu dans l'avenir et dans les perspectives qu'ouvrent les événements d'Afghanistan. »

« La situation en Iran n'a pas évolué de façon favorable. Elle est très préoccupante. Stagnant de M. Waldheim, à qui je voudrais rendre hommage pour son courage, son sang-froid, pour la dignité dont il a fait preuve dans l'exercice de sa mission, je voudrais déplorer la façon dont il a été reçu et exprimer ma stupéfaction, car il ne venait pas en Iran pour y défendre les intérêts de telle ou telle puissance, mais pour représenter la collectivité internationale tout entière. (...) »

« L'Iran, souligne-t-il, pose un problème « qui se situe en dehors de la détente. Ne replaçons pas tous les problèmes dans ce cadre. Je disais tout à l'heure qu'on le faisait peut-être à l'excès, même pour l'affaire de l'Afghanistan, qui est une affaire régionale, qui oppose l'Union soviétique au monde musulman au moins autant qu'elle est une affaire Est-Ouest. (...) »

« En ce qui concerne les sanctions, le ministre veut, avant de se prononcer, connaître le texte précis proposé au vote du Conseil de sécurité, mais il ajoute : « A priori, la France est d'accord que des sanctions internationales dans un cas de violation aussi évident des règles internationales acceptées sont appropriées. »

(1) Aucun représentant de l'Humanité ne participait à cette émission.

### Moscou juge la riposte de Washington « disproportionnée »

(Suite de la première page.)

Tass estime que la déclaration de M. Carter est « pour beaucoup empreinte de la phraséologie et de l'esprit de la guerre froide » et que les mesures annoncées sont « hostiles aux intérêts de la paix ». Les Soviétiques font appel au sens des responsabilités de Washington : selon eux, l'attitude américaine se distingue par sa « disproportion » par rapport à l'enjeu, le maintien des intérêts majeurs à long terme de la paix, de la détente internationale, du développement constructif des rapports soviéto-américains. Ce discours ne corrobore pas les indications qui nous ont été données. Ceci nous conduit, et nous a conduits, à exprimer dès le 28 décembre les vives préoccupations que cette action inspirait au gouvernement français. (...) »

Ce thème avait déjà été développé par les Soviétiques il y a plusieurs mois quand les dirigeants américains avaient voulu lier la poursuite des négociations SALT 2 à la « modération » soviétique en Afrique, notamment dans le conflit somalo-éthiopien.

Dans un deuxième temps, Tass tente de diminuer la portée des déclarations de M. Carter en les présentant non comme le discours d'un président, mais comme celui d'un homme d'Etat, à la Maison Blanche. « Ce discours ne ressemble pas, écrit-elle, à celui d'une personne occupant le plus haut poste aux Etats-Unis, mais plutôt à celui d'un modérateur entre dans une nouvelle phase de la lutte électorale. » C'est pourquoi M. Carter s'efforce de « complaire aux milieux chauvins ».

A propos de l'Afghanistan, les Soviétiques conviennent qu'en matière de propagande aussi la meilleure défense est l'attaque, dénonçant les tentatives américaines de « s'engager grossièrement dans les affaires intérieures de l'Afghanistan » et affirmant que « seul le peuple afghan et personne d'autre a le droit de déterminer la voie de son développement intérieur et la façon d'organiser ses rapports avec les autres pays ». Ils insistent sur l'examen de l'affaire de l'Afghanistan par le Conseil de sécurité des Nations unies est « illégal ». La déclaration officieuse de Tass conclut par une détermination à « respecter la convention de Vienne sur les relations diplomatiques » et qu'elle ne font aucune référence à la « juste revendication autonome du peuple afghan » concernant l'extradition du chah. Là encore ils font appel au sens des responsabilités des Américains, qu'ils accusent toutefois de rechercher une solution de force. Moscou considère que ce n'est pas un hasard si « le président américain n'a rien dit sur les affaires européennes ». En effet, les Etats-Unis viennent d'imposer une relance de la course aux armements en décidant l'installation de missiles à moyenne portée dans cette région « où les tendances à la détente et à la coopération sont les plus fortes ». Enfin, sur les rapports bilatéraux, les Soviétiques veulent laisser croire que la réduction des échanges légers d'abord la partie américaine dans la mesure où Moscou n'est pas demandeur, mais où le développement des relations commerciales correspond plutôt à l'intérêt de larges milieux de la

population américaine. Il est probable cependant que les Soviétiques ressentiront dans quelques mois le contrecoup de la diminution des ventes américaines de céréales et que l'interdiction des transferts de technologie leur posera quelques problèmes dans l'exploitation des gisements de pétrole de la Sibirie orientale.

Tass conclut que « les milieux dirigeants de l'Union soviétique voudraient espérer que l'approche de la détente soviéto-américaine, notamment des efforts pour le maintien de la paix, prendra finalement le dessus aux Etats-Unis ». Cette déclaration constitue un appel au pied à ne pas envenimer la situation ? Les commentateurs qui l'accompagneront dans les prochains jours permettront sans doute de répondre à cette question. Il est probable en tout cas que les dirigeants soviétiques vont s'efforcer de se montrer aux Occidentaux et particulièrement aux Européens, sous un jour coopératif. La Pravda de dimanche commençait sa revue internationale par ce titre : « Politique de paix et de coopération ». Pour clore au pilori les Etats-Unis et mettre en valeur les initiatives soviétiques en faveur de la détente, le journal soviétique d'Europe, le Kremlin voudrait sans doute que son intervention massive en Afghanistan ne ruine pas totalement sa « politique à court terme » et sa « politique à long terme » de coopération en Europe. Il reste à savoir si, après l'Afghanistan, ses avances concernant des « mesures de confiance militaire » trouveront dans les capitales de l'Europe occidentale une oreille aussi attentive.

DANIEL VERNET.

(Publicité)

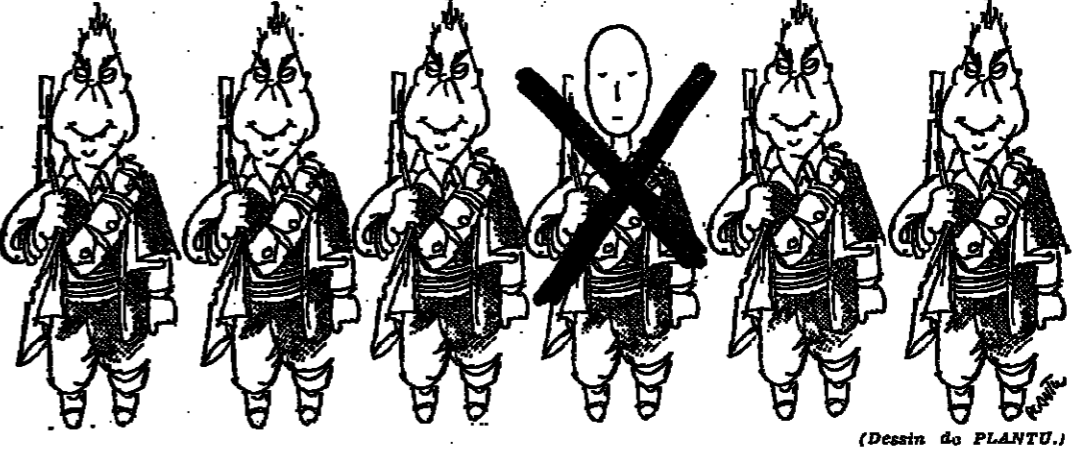
### calculatrices pour examens - 25% DURIEZ

Faites comme les étudiants et lycéens à la page 2. Achetez vos calculatrices en gros chez Duriez, avec 25% de remise sur tarif officiel. Minimum 20 unités.

Au choix, 1 des 3 modèles les plus vendus, avec la garantie 1 an T.T.

A retourner à DURIEZ, S.A., 123, bd St-Germain, Paris (5<sup>e</sup>), 75006. Nous commandons : calculatrices (min. 20 par modèle) : T. 1. 31 : Calculatrices scientifiques, bon marché • Mémoire • Trigo • Log et log • Sur piles (non fournies) • Durée 10 h. Quantité : X 20 F = ..... F. 2. T. 1. 25 : Extra plate • Trigo • Log et log • Mémoire • Réponse, écartype • n1 • n2 • Piles (fournies) • Durée 1.000 h. Quantité : X 140 F = ..... F. 3. n. : Initiatrice • 8 mémoires • 50 lignes de programme • Log et log • Trigo • n. : Mouvement écart-type • Aliment. batterie rechargeable (t-urnée) et secteur. Quantité : X 224 F = ..... F. 4. : Ci-joint chaque date du ..... sur banque ..... Commande annulée si elle n'est pas retournée si non expédiée avant le 15/2/80. Expédite, gratuite France Continentale. Rem du responsable, adresse, téléphone : .....

TEXAS INSTRUMENTS calculatrices électroniques



(Dessin de PLANTU.)

OFFRE SPÉCIALE  
(jusqu'au 31 janvier)

LIVRAISON IMMÉDIATE

1980

550F par mois

FORD FIESTA 5 CV.  
TRACTION AVANT. 5.6L. D'ESSENCE ORDINAIRE.

Jusqu'à 31.1.80, avec un premier versement de 6060F ou reprise de votre ancien véhicule, si sa valeur estimée est égale à celle somme, vous pouvez louer une Ford Fiesta pendant 4 ans (47 mensualités de 550F). Location sans dépôt de garantie avec une option de rachat en fin de contrat pour 2400F. Prix Fiesta Spéciale 5 CV (b.c.) 8.179 : 24000F TTC. Plus carte grise et vignette. Coût total : 34310F TTC. Assurance en sus, sous réserve d'acceptation du dossier par Locationfor.

FORD FIESTA, LA CONCURRENTE.

Ford

Légendaire robustesse et sécurité.

Les consommations d'essence ordinaires (Normes UTAC)	
à 90 km/h	5,61
à 120 km/h	8,21
en ville	7,91

## ITION SOVIÉTIQUE

présent de la fiche, le indice pour recueillir les renseignements et les renseignements à Londres, rait d'indiquer les renseignements en principe aux Etats-Unis. Le cabinet est de ce fait, à annoncer l'arrivée de la de l'Union soviétique.

## DIRIGEANTS REBELLES MUSULMANS

### la prochaine victime

De notre envoyé spécial.

Le nouveau régime aurait-il...  
onze mille prisonniers...

Le nouveau régime aurait-il...  
onze mille prisonniers...

## Le nouveau régime aurait-il... onze mille prisonniers...

Le nouveau régime aurait-il...  
onze mille prisonniers...

Le nouveau régime aurait-il...  
onze mille prisonniers...

INAUGURE

REMY BOUTIQUE

73 Fg St-Antoine

PARIS - 343.65.58

BRONZES ANCIENS

animaliers...

...et autres

LAMPES

anciennes

# L'INTERVENTION SOVIÉTIQUE

## LES RÉACTIONS A L'ÉTRANGER

### WASHINGTON : un raidissement important et durable

Washington. — Les sanctions annoncées par M. Carter, vendredi 4 janvier, contre l'U.R.S.S. ne sont que le début d'un long processus de « regel » qui ne prendra fin, selon toute probabilité, qu'avec la relève des dirigeants soviétiques actuels. Tel est le commentaire répandu de source officielle à Washington depuis quarante-huit heures. Le gouvernement ne se contente pas de maintenir la nouvelle « ligne » face aux critiques de Moscou ; il ne craint plus de la comparer à l'inaction dont les Etats-Unis avaient fait preuve dans les crises similaires du passé. Ainsi, selon M. Christopher, secrétaire d'Etat adjoint, qui parlait dimanche à la télévision, Lyndon Johnson avait commis une erreur en s'abstenant d'imposer des sanctions à long terme aux Soviétiques pour leur intervention en Tchétchénie. Les décisions de M. Carter, a-t-il dit, sont non seulement plus fermes, mais elles resteront en vigueur « pour une durée considérable ». Il a été précisé que les nouveaux règlements destinés pour l'exportation d'armes industrielles ont pour effet de priver Moscou de matériels déjà commandés pour une valeur de 155 millions de dollars. En comparaison, les ventes américaines de fournitures non agricoles à l'U.R.S.S. n'ont pas dépassé 700 millions de dollars en 1979.

De notre correspondant

d'inquiétude devant les empiétements soviétiques en Afrique et en Asie du Sud-Est, juste au moment où le « saut » américain se traduirait par une augmentation considérable des dépenses militaires et par la décision d'installer des missiles à longue portée en Europe. En outre, comme l'a dit M. Carter, vendredi, l'intervention en Afghanistan menace le Pakistan et l'Iran, à plus long terme l'ensemble du golfe Persique et de ses ressources vitales pour tout l'Occident.

#### Une évolution bien acceptée

En 1968, les préférences idéologiques des Tchéques pesaient de tout leur poids dans les préoccupations des dirigeants américains : le nouveau coup de Prague n'avait été qu'une consolidation désagréable du statu quo, et il avait plutôt renforcé l'OTAN. Aujourd'hui, le même statu quo est violé en Afghanistan d'une manière qui ne peut que déstabiliser encore un peu plus une région où les Etats-Unis tiennent à conserver tous leurs intérêts et leurs amis, après avoir perdu le chah.

C'est pourquoi on est prêt, ici, à admettre le Pakistan d'urgence, malgré les réticences du général Zia. La main est ainsi tendue à l'Iran, « pour peu que ses dirigeants abandonnent leur attitude irresponsable », comme l'a dit un officiel. En même temps, les plans de développement de la présence militaire américaine dans l'océan Indien prennent un tour plus concret depuis l'acceptation donnée en principe par Oman, le Kenya et la Somalie aux demandes de « facilités » portuaires et aériennes qui leur ont été présentées récemment par une délégation américaine.

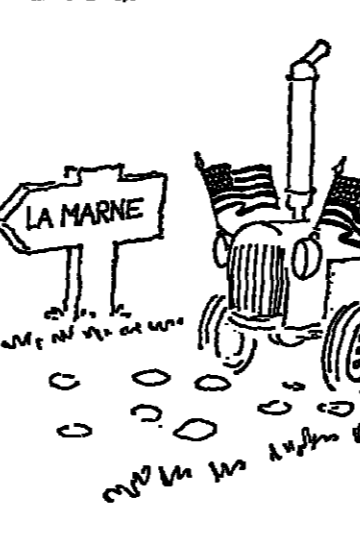
Cette évolution est bien acceptée par les milieux politiques, où le traumatisme vietnamien a été pour de bon renvoyé aux archives. Même M. Kennedy s'est prononcé, dans une déclaration diffusée samedi,

pour un « renforcement de la position politique, économique et militaire des Etats-Unis sur Moyen-Orient et en Asie du Sud-Ouest ». Le candidat démocrate a critiqué la décision sur les céréales, qui « portera tort aux fermiers américains beaucoup plus qu'aux agrammes soviétiques », mais il n'en demande pas moins que les autres une attitude de « fermeté envers les ennemis ».

Les divers candidats au pouvoir se querellent, selon leurs préférences, sur la sincérité et la profondeur de ce qu'un chroniqueur a appelé « la dernière renaissance de Jimmy Carter », sur le point de savoir si M. Vance et ses conseillers modérés doivent être sacrifiés sur l'autel de la nouvelle guerre froide et M. Brzezinski porté ou non au pinacle. Mais personne ne conteste qu'un raidissement important et apparemment durable est intervenu dans la politique étrangère américaine.

MICHEL TATU.

(1) « Ce n'est pas parce qu'il y a eu un accident de la route que l'on doit interdire la circulation », avait dit M. Debré, alors ministre des Affaires étrangères (Le Monde du 31 août 1968).



### PÉKIN : M. Deng Xiaoping demande le retrait immédiat de l'armée rouge

M. Deng Xiaoping, vice-premier ministre chinois, a demandé, dimanche 6 janvier, à l'Union soviétique de « cesser immédiatement son agression et son intervention » en Afghanistan et de retirer toutes ses forces armées du pays. Le dirigeant chinois a ajouté que cette « atroce agression » représentait une « menace grave pour la sécurité en Asie et dans le monde ». Cette déclaration faite au cours d'un banquet offert en l'honneur de M. Moubarak, vice-président égyptien, arrivé la veille à Pékin, est la réaction la plus vigoureuse enregistrée jusqu'à maintenant dans la capitale chinoise.

Pékin. — Le secrétaire américain à la défense, M. Harold Brown, a commencé lundi 7 janvier ses entretiens avec M. Deng Xiaoping, qui cumule les fonctions de vice-premier ministre et de secrétaire de la commission militaire du comité central du P.C. chinois.

La journée de dimanche a été principalement tournée vers le protocole, mais le banquet offert dans la soirée par le ministre chinois de la défense, le maréchal Xu Xiangqian, a été l'occasion d'un échange de toasts très significatifs. De part et d'autre on a bien entendu parlé

De notre correspondant

de l'Afghanistan. Le ministre chinois a une fois de plus dénoncé « la politique agressive et expansionniste » de l'U.R.S.S. comme « la source d'une menace sérieuse contre la paix mondiale, l'indépendance et la sécurité de tous les pays ». Il est cependant resté fort prudent en ce qui concerne le développement des relations sino-américaines, en bornant à souhaiter que les deux parties envisagent « dans la perspective de la situation du globe et de considérations politiques et stratégiques à long terme ». Le secrétaire américain a pour sa part été beaucoup plus net pour suggérer que les relations sino-américaines dans le domaine de la défense pourraient ressembler de très près à une alliance, au moins de fait, dans des régions où les intérêts de la Chine et des Etats-Unis pouvaient être proches les uns des autres. M. Brown a franchi, dimanche soir, un pas de plus lorsqu'il a déclaré que la coopération entre les deux pays « devrait rappeler à d'autres parties que, si elles menacent des intérêts partagés par les Etats-Unis et la Chine, nous sommes en mesure de répliquer par des actions complémentaires sur le terrain de la défense comme sur celui de la diplomatie ».

Quelques instants plus tôt, il avait cru pouvoir exprimer la conviction que la Chine percevait les avan-

depuis l'entrée des troupes soviétiques en Afghanistan.

D'autre part, l'Association islamique chinoise a lancé un appel à la lutte contre le massacre et la répression de nos frères musulmans en Afghanistan.

De son côté, M. Harold Brown, secrétaire américain à la défense, a suggéré samedi, le premier jour de sa visite à Pékin, que les Etats-Unis et la Chine entreprennent des « actions complémentaires » pour répondre aux menées de l'U.R.S.S.

pages que comportait pour elle une Amérique « puissante, confiante en elle-même et globalement engagée ». Les membres de la délégation américaine sont avares de détails sur le genre d'« actions complémentaires » auxquelles songe M. Brown. Il n'est toujours pas question, affirmait-il, de vendre des armes à la Chine, et l'on se refuse à anticiper sur une éventuelle participation chinoise à un renforcement du potentiel militaire du Pakistan. Les mêmes sources, en revanche, laissent prévoir des décisions prochaines à propos de ce qu'il est convenu d'appeler « les transferts de technologie », c'est-à-dire l'ouverture à la Chine de l'accès à des équipements américains hautement sophistiqués et dont les applications militaires sont évidentes. On songe en particulier aux domaines de l'électronique, des ordinateurs et des satellites d'observation, sans cacher que l'aggravation de la situation internationale contribue fortement à accélérer des choix en attente depuis plus ou moins longtemps.

#### Une approche globale des relations internationales

Il y a peu de doute qu'on se rejoigne de ces perspectives du côté chinois, où l'on s'applique cependant à ne pas faire figure de demandeur. Aussi bien assure-t-on, de bonne source, que les sujets les plus concrets qui vont être abordés lors des conversations de M. Brown n'ont pas fait l'objet de négociations préliminaires et que, si la délégation américaine est porteuse de certains documents, les positions chinoises ne sont pas encore connues avec précision. L'impression domine que le voyage en Chine du secrétaire à la défense — qui était prévu depuis la fin de l'été — est utilisé par les Etats-Unis, dans le contexte de la crise afghane, comme l'occasion d'un geste supplémentaire de mauvaise humeur à l'intention de l'U.R.S.S. Aucun représentant du gouvernement américain, en tout cas, ne s'est jusqu'ici exprimé à Pékin en des termes aussi vifs envers l'Union soviétique. Dénonçant l'invasion de l'Afghanistan, M. Brown a accusé Moscou d'avoir « manifesté son amitié pour un gouvernement avec lequel il avait conclu un traité de paix et d'amitié en faisant exécuter le président de ce gouvernement et sa famille ».

Tout se passe comme si les paroles de M. Brown et les décisions attendues pendant son séjour à Pékin devaient, en fait, s'inscrire comme une suite à la liste des mesures de rétorsion annoncées le 4 janvier par le président Carter à la suite de l'opération de Kaboul. Cet aspect de la situation est parfaitement clair pour les dirigeants chinois, mais ceux-ci ne sont pas pour autant convaincus de la résolution, voire de la capacité de Washington, de s'opposer avec une réelle fermeté aux ambitions soviétiques. Il y a tout juste une semaine, le Quotidien du peuple évoquait le risque d'« isolement » que courraient les Etats-Unis, mettant en doute « leur capacité de renverser la situation » et rappelait que « l'économie et la politique extérieure américaines restent entravées par de multiples contradictions ».

Au-delà de la crise actuelle, on s'engage dans une approche globale des relations internationales. Dimanche soir, M. Brown a parlé, outre de l'Afghanistan, du Pakistan, de l'Iran, de l'Indochine et de l'Asie du Nord-Est, c'est-à-dire de la Corée. A cette liste, son hôte, le maréchal Xu Xiangqian, a ajouté les Caraïbes, l'Afrique et les Caraïbes. Si l'Europe est curieusement absente de cette énumération, cela tient sans doute au fait que, dans les analyses chinoises les plus récentes, elle ne fait pas actuellement l'objet de menaces directes. Il n'en reste pas moins que la Chine interroge les Etats-Unis sur leurs intentions à l'échelle de la planète et à long terme, la crise afghane étant considérée dans ce contexte comme un épisode particulièrement significatif de la confrontation entre les grandes puissances — mais dont il n'est pas sûr qu'il n'appartienne pas déjà au passé.

ALAIN JACOB.

## Les nuages de l'Apocalypse

(Suite de la première page.)

Car on a un peu trop tendance à oublier, le régime socialiste de Kaboul avait conclu en décembre 1978 avec l'U.R.S.S. un traité d'amitié qu'elle n'a pas manqué d'invoquer pour justifier son intervention. Et ses représentants aux Nations unies voulaient en toutes circonstances conformément aux instructions de la délégation soviétique.

Contrairement à ce qu'on peut lire ici ou là, ce n'est donc pas aujourd'hui que l'U.R.S.S. a déplacé, en direction des mers chaudes et du pétrole du Golfe, les frontières de l'empire qu'elle s'était fait reconnaître tant bien que mal dans les premières années de la guerre froide, c'est le 27 avril 1978. C'est-à-dire le jour où Nour Mohammed Taraki, chef du parti communiste afghan, prit la place après l'avoir fait assassiner. D'abord par l'envoi de « conseillers », comme les Américains dans les débuts de la guerre du Vietnam. Puis par celui d'aviateurs. Dès l'automne 1978, le ministre des affaires étrangères du Pakistan, de passage à Paris, assurait que des unités de l'armée rouge, composées de Tadjiks de Kirghis canonisés en Afghans, opéraient contre la guérilla. Car le Kremlin n'avait apparemment pas bien mesuré la résistance que Taraki allait rencontrer de la part de beaucoup de ses compatriotes, beaucoup plus proches dans leur majorité du traditionalisme musulman que du matérialisme soviétique en honneur en U.R.S.S. S'ajoutant aux rivalités tribales déjà mentionnées, un banditisme endémique, les intrigues des propriétaires fonciers et des pays étrangers créaient un climat favorable, dans ce pays de montagnes où tout homme vit avec son fusil, au développement sinon de la rébellion, car elle n'a jamais été unifiée, mais de rébellions.

Sur la politique à suivre, le parti communiste se divisait au départ en deux tendances : le Pachtoun, relativement modéré et inconditionnellement prosoviétique, que, avait pour leader un intellectuel, fil de général, Babrak Karmal, celui-là même que les chars russes ont hissé au pouvoir à Kaboul. L'autre, beaucoup plus radicale et plus indépendantiste, à la roumaine ou à la coréenne, le Khalq, était conduite par Taraki lui-même. Ce dernier commença par prendre Karmal comme premier ministre adjoint mais au bout de deux mois entra

en conflit avec lui et, pour s'en débarrasser, l'envoya comme ambassadeur à Prague, lui laissant ainsi sans doute la vie. Pensé par son âme damnée, qui allait être son éphémère successeur, Hafizullah Amin, il se lança dans une politique de transformation accélérée du pays, croyant naïvement que la transposition mécanique de l'expérience soviétique lui vaudrait la rapide adhésion du peuple. C'est un peu, toutes proportions gardées, la même erreur qu'avait commise Pol Pot au Cambodge.

Le résultat fut une rapide extension de la guérilla, amenant Taraki et Amin à recourir à une répression particulièrement brutale. Dans la seule ville de Herat, la seconde du pays, que les rebelles tiennent pendant quelques jours en murs, elle aurait fait plus de vingt mille victimes. Des purges répétées brisèrent le moral d'une armée qui se battait sans beaucoup de conviction contre ses frères de sang et de foi. Au début de l'automne, les insurgés tenaient les trois quarts du pays, terrorisant les hommes du régime et les Soviétiques qu'ils n'hésitaient pas à torturer en public, avant de les abattre, lorsqu'ils avaient le malheur de leur tomber sous la main. Dès la mi-septembre, on pouvait écrire ici qu'au point où ils en étaient les Russes n'avaient plus le choix qu'entre intervenir massivement et abandonner Taraki à son triste sort (2).

Les Américains étant de plus en plus piégés en Iran, et peu disposés apparemment à jouer avec le feu, les Soviétiques se dirent sans doute qu'ils ne couraient pas grand risque à passer à l'action. Ils attendirent tout de même pour ce faire la veille de Noël, de même qu'ils avaient attendu le long week-end du 15 août, en 1979, pour mettre en place le mur de Berlin. Ils savent très bien que leurs adversaires potentiels, au moment des fêtes, ont la tête ailleurs.

Cette fois, ils ont mis le pa-

les deux guerres, pour les soumettre tout à fait, il aurait contribué à la chute de prestige dont l'U.R.S.S. souffrirait déjà du fait des défaites égyptienne, soudanaise, somalienne, des accords sino-japonais et égypto-indiens qu'elle a été impuissante à empêcher, de son incapacité à venir à bout de la lutte armée en Erythrée, dans l'Ogaden, en Angola, au Cambodge, en un mot de tout ce qu'un ministre français appelle joliment ses « panaris ». Et puis c'est un point essentiel de la doctrine léniniste que l'histoire ne revient pas en arrière. Là où le socialisme a été implanté, c'est-à-dire, pour parler plus clairement, où le pouvoir a été exercé, il doit subsister à tout prix. L'alternance, pour laquelle M. Marchais, aux plus belles heures de l'union de la gauche,

n'a jamais paru manifester beaucoup d'enthousiasme, n'est pas une conception bolchevique. A la mi-septembre, Taraki se rendit à Moscou, où il eut avec M. Brejnev un tête-à-tête remarqué. Un accord fut conclu. Prévoyait-il une intervention de l'armée soviétique ? On le saura sans doute un jour. Pour le moment, ce qui paraît établi, c'est que le numéro 1 du Kremlin avait exigé et obtenu un changement radical de politique à Kaboul, comprenant de nombreuses concessions aux religieux, aux classes moyennes, aux petits propriétaires, et, pour cela, selon tout ce qu'on a vu de la situation de Hafizullah Amin, qui devrait être remplacé par l'homme de confiance des Russes, Babrak Karmal, le leader du Parcham exilé à Prague.

#### Du putsch à l'invasion

Amin, apparemment, en vent de cet accord. Il en conclut que sa seule chance de sauver sa place et sa tête était de se débarrasser séance tenante de Taraki. Celui-ci, à peine rentré de Moscou fut assassiné le 17 septembre par Amin et installa au pouvoir. Sans y parvenir à la guérilla de marque des points décisifs, Moscou ne pouvait pas faire mine de retirer son aide. Mais le pouvoir soviétique avait été déifié par un moustique de troisième ordre, et ce sont là des choses qui ne se pardonnent pas. Tandis que le nouveau président déjouait trois tentatives d'attentat, deux militaires russes de haut rang, sous prétexte de mesurer les besoins du gouvernement afghan, venaient tranquillement sur place préparer l'invasion. La seule, la très petite chance d'Amin aurait été de marquer rapidement des points sur la rébellion. Avec les forces dont il disposait, au seul du rude hiver afghan, et alors qu'il était devenu pour beaucoup de ses compatriotes l'incarnation du diable, il n'en était pas question.

Les Américains étant de plus en plus piégés en Iran, et peu disposés apparemment à jouer avec le feu, les Soviétiques se dirent sans doute qu'ils ne couraient pas grand risque à passer à l'action. Ils attendirent tout de même pour ce faire la veille de Noël, de même qu'ils avaient attendu le long week-end du 15 août, en 1979, pour mettre en place le mur de Berlin. Ils savent très bien que leurs adversaires potentiels, au moment des fêtes, ont la tête ailleurs.

ANDRÉ FONTAINE.

Prochain article :

L'ARROSEUR ARROSÉ ?

سكوا من الأصل

# Xiaoping demande le retrait de l'armée rouge

Le premier ministre chinois, Deng Xiaoping, a demandé le retrait de l'armée rouge d'Afghanistan. Il a déclaré que la Chine ne voulait pas intervenir dans les affaires étrangères et qu'elle ne voulait pas être impliquée dans la guerre civile afghane. Il a également déclaré que la Chine ne voulait pas être impliquée dans la guerre civile soviétique.

De notre correspondant... Le premier ministre chinois, Deng Xiaoping, a demandé le retrait de l'armée rouge d'Afghanistan. Il a déclaré que la Chine ne voulait pas intervenir dans les affaires étrangères et qu'elle ne voulait pas être impliquée dans la guerre civile afghane. Il a également déclaré que la Chine ne voulait pas être impliquée dans la guerre civile soviétique.

## ISLAMABAD : l'offre des États-Unis de reprendre leurs livraisons d'armes est accueillie avec une grande prudence

Dans une interview accordée à «Newsweek» et publiée par l'International Herald Tribune, du 7 janvier, le général Zia Ul Haq, chef de l'État pakistanais, s'est déclaré prêt à s'acquiescer de la présence soviétique en Afghanistan et a affirmé que les États-Unis étaient devenus «impotents» depuis l'abandon de leur politique d'engagement du communisme. La Chine, a-t-il dit, joue un rôle-clé dans la défense du Pakistan.

Islamabad. — Un cadeau embarrassant, voire compromettant, ainsi apparaît, vue d'islamabad, l'offre américaine de fournir au Pakistan une assistance militaire afin de permettre à ce pays de faire face à la menace représentée par l'intervention soviétique en Afghanistan. Les réactions américaines jusqu'à présent, dans la presse et dans les milieux officiels, sont empreintes d'une certaine circonspection, pour ne pas dire d'une prudence certaine. Il est vrai que le gouvernement pakistanais se trouve dans la curieuse situation d'une personne qui entend partout annoncer qu'elle va recevoir un cadeau sans que le générateur du cadeau ait clairement et directement précisé ses intentions réelles. Aussi, en attendant d'obtenir des États-Unis d'indispensables précisions (rien n'a été dit de la rencontre, le 4 janvier, à Washington, entre l'ambassadeur du Pakistan aux États-Unis et M. Brezhnev), on s'interroge sur tout sur les conditions auxquelles l'offre américaine, le quotidien d'islamabad The Muslim, énumère récemment les questions soulevées par l'initiative américaine : «Comment être allié militairement avec une puissance qui nous a menacés si

## LE CAIRE : la représentation diplomatique soviétique sera réduite

Assouan. — Réuni avec les principaux responsables de son mouvement, le parti national démocratique, le président Sadate a pris, le dimanche 6 janvier à Assouan, plusieurs mesures destinées à appuyer les protestations américaines contre l'invasion soviétique en Afghanistan. Des critiques très vives de l'intervention soviétique en Asie centrale avaient été prononcées par le président Sadate dans la presse égyptienne, laissant pressager les décisions du Caire. Celles-ci visent surtout l'Union soviétique, qui devra réduire sa représentation diplomatique au Caire, forte actuellement d'une quarantaine de fonctionnaires. Les experts civils russes, encore un nombre de plusieurs centaines et concentrés essentiellement à l'usine d'aluminium de Nag-Hammadi (Haute-Égypte) et à l'usine d'acier (Banque du Caire), pourront, quant à eux, ne pas voir leurs contrats de coopération reconduits. Les résistants afghans seront en revanche les bienvenus dans les camps militaires de l'Égypte, la nouvelle mesure égyptienne aura guère d'effets pratiques. On voit mal également quel écho pourrait rencontrer la proposition faite le 6 janvier à Assouan par le Caire de réunir un sommet islamique sur l'Afghanistan, étant donné la rupture égypto-arabe. Les mesures d'Assouan sont annoncées au moment où le général Mubarak, vice-président de la République égyptienne, est repartie officiellement à Pékin pour la seconde fois depuis 1976. Apparaissant au Caire une aide militaire réduite mais importante comme symbole politique, la Chine n'a cessé d'encourager l'Égypte à distancer encore ses derniers liens avec l'Union soviétique. Les États-Unis avaient au contraire plutôt préconisé jusqu'ici la modération dans ce domaine.

## Cambodge UN AN APRÈS L'INTERVENTION DE SON CORPS EXPÉDITIONNAIRE

### Le Vietnam n'a toujours pas atteint les objectifs qu'il s'était fixés

Bangkok. — Il y a un an, le 7 janvier 1979, pour la seconde fois en quatre ans, Phnom-Penh était prise par les armées. Au terme d'une offensive éclair de deux semaines, les forces vietnamiennes ont envahi le Cambodge, divisé en deux parties, du sud du Vietnam et du sud du Laos, occupant la capitale dévastée. Elles ont chassé vers la jungle le régime khmer rouge de M. Pol Pot — qu'elles avaient aidé jusqu'en 1975 à prendre le pouvoir, au nom de la solidarité indochinoise et des liens historiques entre les trois partis communistes créés par Hanoi.

Dans leurs fourgons, les Vietnamiens amenaient, quelques jours plus tard, une vague de collaborateurs khmers vietnamiens de longue date, d'anciens dirigeants khmers rouges de rangs subalternes et des réfugiés cambodgiens. Le sud du Vietnam depuis la fin de 1977. Ces éléments, limités en nombre et politiquement hétéroclites, étaient constitués, le 3 décembre 1978, soit trois semaines avant le déclenchement de l'offensive, le 25 décembre, en un Front uni national pour le salut national du Kampuchéa (FUNK), fort d'un doublement des membres. Hanoi démentait, dans les premiers temps, toute participation aux combats. La situation était «répréhensible» et la présence des troupes vietnamiennes «illégitime» a posteriori, le 16 février, par la signature d'un traité d'amitié et de coopération de vingt-cinq ans de type de ce genre, entre Hanoi et le Laos. Le lendemain, la Chine attaquait le Vietnam.

Une fois sauvées les apparences, les raisons avancées par Hanoi pour justifier cette intervention furent, et demeurent : le droit légitime d'autodéfense (dans la guerre frontalière) contre les menées agressives du régime Pol Pot à l'inspiration de Pékin; le devoir d'assistance aux combattants d'une «guerre de libération» et la nécessité de sauver la nation khmère du «génocide». Pour les Khmers rouges — allégués à toutes les tentatives de réconciliation d'éléments avec eux, comme avec le Laos, des «bons spéciaux» — et pour leur allié chinois, les dirigeants de Hanoi se sont abrités derrière les «allégations» de génocide et de soulèvements populaires pour réaliser leur vieux rêve d'une «féderation indochinoise» et pour promouvoir les intérêts soviétiques en Asie du Sud-Est.

Jusqu'en 1977, le Vietnam et les pays socialistes avaient affirmé leur solidarité avec le régime khmer rouge, refusant les témoignages de réfugiés qui faisaient état du régime de la terreur. Après la rupture entre Hanoi et Phnom-Penh, ils avaient repris systématiquement ces témoignages à leur compte et présenté du Cambodge un tableau de destructions non moins systématiques. On peut, cet égard, rappeler les propos tenus en décembre 1977 par le président Souphannouvong du Laos, qui a tenu son verre à la longévité du camarade Pol Pot à l'actualité des idées d'édification dans tous les domaines progressistes à pas rapides. (...) La restauration des anciennes usines et la mise sur pied de nouvelles usines, en plus de l'éducation et la culture connaissent un large développement. Tout cela apporte une amélioration notable des conditions de vie du peuple du Kampuchéa. Les Soviétiques s'opposent, en 1978, à la condamnation du régime khmer rouge par Hanoi, et à la réduction de la représentation diplomatique soviétique au Caire.

## ROME : le P.C.I. critique l'U.R.S.S. et la riposte américaine

Rome. — Les communistes italiens ne sont pas loin de changer d'avis. L'U.R.S.S. comme une puissance impérialiste au même titre que les États-Unis. Cela ressort d'une importante déclaration de la direction du P.C.I. publiée le samedi 5 janvier, et qui condamne fermement l'intervention soviétique en Afghanistan. Sans aller jusqu'à y voir un document de la «stratégie» comme le font certains journaux de Rome, on peut considérer cette prise de position comme une illustration de la nouvelle attitude internationale du parti de M. Berlinguer, lequel se pose en champion de la détente internationale et place désormais tous ses espoirs dans l'Europe.

L'intervention soviétique en Afghanistan, affirme-t-il, est l'ultime grave épisode de la multiplication des tensions politiques et militaires, et des actes de force qui mettent en péril la paix dans le monde. Devant une telle intervention, qui constitue une violation des principes d'indépendance et de souveraineté nationale, le P.C.I. réitère son net désaccord. Se réclamant de son dernier congrès, il rappelle «une vérité fondamentale» : à savoir que «les processus de libération des peuples ne peuvent être que l'œuvre des peuples eux-mêmes». On note au passage un coup de chapeau au pape, dont les communistes italiens partagent les inquiétudes et la condamnation de l'«inadmissible détention des otages américains à Téhéran».

Cela dit, le P.C.I. équilibre sa déclaration par une attaque contre les États-Unis. Il s'exprime à propos de la suspension de la rétrocession des armes américaines au Pakistan, par l'administration Carter, par lesquelles la suspension de la

la réaction chinoise. Une fois sauvées les apparences, les raisons avancées par Hanoi pour justifier cette intervention furent, et demeurent : le droit légitime d'autodéfense (dans la guerre frontalière) contre les menées agressives du régime Pol Pot à l'inspiration de Pékin; le devoir d'assistance aux combattants d'une «guerre de libération» et la nécessité de sauver la nation khmère du «génocide». Pour les Khmers rouges — allégués à toutes les tentatives de réconciliation d'éléments avec eux, comme avec le Laos, des «bons spéciaux» — et pour leur allié chinois, les dirigeants de Hanoi se sont abrités derrière les «allégations» de génocide et de soulèvements populaires pour réaliser leur vieux rêve d'une «féderation indochinoise» et pour promouvoir les intérêts soviétiques en Asie du Sud-Est.

Jusqu'en 1977, le Vietnam et les pays socialistes avaient affirmé leur solidarité avec le régime khmer rouge, refusant les témoignages de réfugiés qui faisaient état du régime de la terreur. Après la rupture entre Hanoi et Phnom-Penh, ils avaient repris systématiquement ces témoignages à leur compte et présenté du Cambodge un tableau de destructions non moins systématiques. On peut, cet égard, rappeler les propos tenus en décembre 1977 par le président Souphannouvong du Laos, qui a tenu son verre à la longévité du camarade Pol Pot à l'actualité des idées d'édification dans tous les domaines progressistes à pas rapides. (...) La restauration des anciennes usines et la mise sur pied de nouvelles usines, en plus de l'éducation et la culture connaissent un large développement. Tout cela apporte une amélioration notable des conditions de vie du peuple du Kampuchéa. Les Soviétiques s'opposent, en 1978, à la condamnation du régime khmer rouge par Hanoi, et à la réduction de la représentation diplomatique soviétique au Caire.

## ise

Le premier ministre chinois, Deng Xiaoping, a demandé le retrait de l'armée rouge d'Afghanistan. Il a déclaré que la Chine ne voulait pas intervenir dans les affaires étrangères et qu'elle ne voulait pas être impliquée dans la guerre civile afghane. Il a également déclaré que la Chine ne voulait pas être impliquée dans la guerre civile soviétique.

Le premier ministre chinois, Deng Xiaoping, a demandé le retrait de l'armée rouge d'Afghanistan. Il a déclaré que la Chine ne voulait pas intervenir dans les affaires étrangères et qu'elle ne voulait pas être impliquée dans la guerre civile afghane. Il a également déclaré que la Chine ne voulait pas être impliquée dans la guerre civile soviétique.

**CLARENCE**

Chaussures  
Femmes et Hommes

**Solde**  
ses collections

104, Champs Elysées

**Le Monde**  
dossiers et documents

Numéro de janvier

**L'INFLATION**

**LA COURSE AUX ARMEMENTS**

Le numéro : 250 F  
Abonnement un an (dix numéros) : 25 F

# L'INTERVENTION SOVIÉTIQUE EN AFGHANISTAN

M. POMATOWSKI : une attitude russe plus que soviétique.

M. Michel Pomatowski, ancien ministre d'Etat, président d'honneur du parti républicain et membre du conseil national de l'U.D.F., écrit dans le bulletin de l'Institut de perspective politique (numéro du 7 janvier) dont il est le fondateur : « L'attitude de l'U.R.S.S. est une attitude russe plus qu'une attitude soviétique. Elle s'explique par l'extrême étendue d'un empire multiracial et multireligieux, doublement fragile. La préoccupation première des dirigeants soviétiques est la sécurité. Leur principale crainte est l'encerclement. (...) »

« Ce qui est pris pour de l'agression et de l'impérialisme n'est, semble-t-il, en partie, dans l'esprit des dirigeants russes eux-mêmes que protection et défense élargie. L'invasion de l'Afghanistan : enfonce un « coin » à la charnière de deux mondes, dans une zone fragile et instable, qui présente un intérêt stratégique, outre un accès à l'Océan indien par la trop puissante flotte soviétique : donne un coup d'arrêt à la révolution islamique en suscitant une épreuve de force extérieure pour régler un problème interne. (...) »

## La limitation des livraisons de blé à l'U.R.S.S.

Les marchés américains sont fermés

Après la décision prise par M. Carter de limiter les livraisons de céréales à l'U.R.S.S. au niveau autorisé par l'accord de 1975, la commission fédérale américaine des marchés des matières premières a décidé dimanche 6 janvier de fermer lundi et mardi les grands marchés à terme de céréales, à Chicago, à Kansas City et à Minneapolis. Selon le porte-parole de cette commission, « le temps était venu pour le public d'assimiler avec précision ce que faisait le gouvernement, de manière à ce que chacun sur les marchés ait une idée plus précise de la situation réelle de l'offre et de la demande ».

L'embargo américain et la fermeture du marché ont provoqué une vague de panique à Tokyo, où une perte de 150 yens (2,50 francs) par boisseau de blé a été enregistrée sur le marché à terme. En revanche, les marchés français et européens n'ont pas réagi défavorablement. C'est que, du côté des professionnels et des opérateurs, on garde la tête froide.

En premier lieu, on attend de voir si les réactions internes aux milieux céréaliers américains ne

vont pas conduire Washington à modifier sa position, la différence étant toujours sensible, dit-on à Paris, entre ce qui est annoncé et la réalité du marché. Espérons-en encore, car les acheteurs sont conscients de l'importance des stocks disponibles. Enfin, les déclarations de M. François-Foncel, ministre des affaires étrangères français, ont contribué largement à cette sérénité, voire à une certaine satisfaction. La France, a-t-il dit en substance, ne s'associera pas aux mesures de restriction économique, même si elle s'associe à la condamnation de l'entreprise soviétique en Afghanistan devant l'ONU. Que le ministre ait précisé que la France ne profiterait pas de l'occasion pour ravir le marché est plutôt interprété par les professionnels comme une clause de jeu. « Si fait, dit-on encore à Paris, le commerce est libre et sera ce qu'il voudra. »

La perspective de l'achat, cette année, de 25 millions de tonnes de céréales américaines par l'U.R.S.S. avait largement contribué à la progression des cours sur les marchés des Etats-Unis ces derniers mois. Pour 1980, on pré-

voyait non seulement l'abandon du programme de mise en réserve des terres, mais encore une progression d'environ 10 % des emblavements de blé. L'embargo, s'il est réel en dépit des mesures de soutien que le gouvernement s'apprête à prendre pour maintenir les cours et les revenus des fermiers américains, pourrait remettre en cause cette orientation.

L'insécurité qui se manifeste sur les marchés, même si elle n'a pas encore atteint les places européennes, en réalité protégées par la politique agricole commune, tant sur le plan des échanges que sur celui des cours, tient à la puissance céréalière des Etats-Unis. Le pays a produit, en 1979, environ le septième de la collecte mondiale de blé, et près du tiers de celle des céréales fourragères. L'alimentation du bétail, essentiellement le maïs, mais, surtout, il réalise la moitié du volume des échanges mondiaux de blé, et les deux tiers des échanges de céréales fourragères. Enfin, sur les cinq « Grands » qui contrôlent le commerce mondial des céréales, trois sont américains (Continental, Garbini et le groupe des coopératives). — J. G.

Pour « protester contre l'agression »

## L'Arabie Saoudite boycottera les Jeux olympiques de Moscou

L'Arabie Saoudite boycottera les Jeux olympiques de Moscou en signe de protestation contre l'agression qu'entreprend le pays organisateur de ces Jeux contre le peuple musulman frère d'Afghanistan, a annoncé dimanche 6 janvier, l'émir Fayçal Ibn Fahd, président du comité olympique saoudien.

Interrogé la veille au sujet de l'intervention militaire soviétique, M. Yamine Ba, secrétaire général du Conseil supérieur du sport en Afrique (C.S.S.A.), a estimé que cette affaire n'était pas comparable avec celle qui avait entraîné le boycottage des Jeux de Montréal par presque tous les pays africains.

Il a rappelé que le C.S.S.A. avait adopté, lors de sa dernière réunion à Yaoundé, deux résolutions invitant les pays africains à participer massivement aux Jeux olympiques de 1980 à Moscou et dénonçant toute relation avec les pays participant ou encourageant l'apartheid. M. Ba a défini ainsi la position du C.S.S.A. : « Nous sommes contre tout ce qui

constitue un obstacle au développement du sport, et, par conséquent, le boycottage africain en 1976 s'expliquait parce que l'apartheid est un obstacle empêchant le développement normal du sport sur une partie du continent africain. »

« Chaque fois que dans le monde on empêchera un tel développement, a ajouté M. Ba, les Africains en feront leur combat. Mais la question de l'Afghanistan n'est pas liée au développement du sport et ne contrarie pas la Charte olympique. »

[Le Comité national olympique saoudien a été fondé en 1961. La première délégation saoudienne, forte de onze athlètes, fut envoyée à Munich en 1972. A Montréal en 1976, vingt-sept Saoudiens ont pris part aux épreuves d'athlétisme. Aucune athlète féminine n'a encore été incluse dans une délégation olympique. L'Arabie Saoudite est affiliée à sept fédérations sportives internationales dans les disciplines olympiques : athlétisme, basketball, cyclisme, escrime, football, handball, natation et volley-ball.]



### DIRECTEUR DE PRODUCTION

200.000 F

Exploitation de carrières — Notre client est l'un des plus importants producteurs français de produits calcaires. Par des investissements judicieux cette société possède un équipement de tout premier plan qui en fait une entreprise performante. Elle souhaite confier la responsabilité de l'ensemble de ses carrières et des installations y afférant à un cadre supérieur de haut niveau. En liaison étroite avec la Direction Générale il aura pour mission de prévoir et mettre en œuvre les moyens nécessaires en hommes et matériels pour fournir au moindre coût les produits demandés par la Direction Commerciale, en respectant les délais prévus et les impératifs de qualité. De plus, participant au développement de l'entreprise, il devra manifester imagination et dynamisme dans la détection des idées et faire preuve de réalisme dans les solutions proposées pour trouver les voies d'une croissance à moyen et long terme. Ce poste ne peut convenir qu'à un ingénieur Grande Ecole (Mines de préférence), âgé d'au moins 40 ans, pouvant justifier d'une expérience professionnelle similaire acquise soit dans l'industrie extractive soit dans la conduite d'unités de production importantes. La rémunération annuelle de départ pourra atteindre 200.000 francs. Des facilités de logement sont prévues par l'entreprise qui est située dans une très agréable région du Nord-Pas-de-Calais. Ecrire à D. LANDEAU à Croix.

### INGÉNIEUR D'AFFAIRES

140.000 F

Traitement des eaux — Une société française, spécialisée dans la conception, la construction et l'exploitation de stations d'épuration d'eaux résiduaires urbaines et industrielles, employant 500 personnes environ, recherche, pour étoffer sa Division Eaux Industrielles, un Ingénieur d'Affaires. Rattaché au Chef de la Division, il sera entièrement responsable de la négociation d'affaires d'ensemble, comprenant une partie de prospection commerciale, l'analyse technique du problème du client et la conception du projet dans les grandes lignes. Pris, assés au Bureau d'Etudes et des Services Techniques, il rédigera un dossier de remise d'offre qu'il défendra jusqu'à la conclusion commerciale de l'affaire et cela tant en France qu'à l'Exportation. Ce poste conviendrait à un ingénieur diplômé, âgé d'au moins 28 ans, possédant une expérience du traitement des eaux, bon négociateur, capable de faire preuve d'autonomie et de disponibilité pour des déplacements fréquents, mais généralement de courte durée. Il maîtrisera parfaitement l'anglais. La rémunération, de l'ordre de 140.000 francs par an, sera essentiellement fonction de l'expérience du candidat. Le poste est situé en proche banlieue Nord-Ouest. Ecrire à J.-A. DENNINGER à Paris. Réf. A/2877M

### CONTROLLER

140.000 F

Une société française filiale d'un groupe européen, spécialisée dans la distribution de biens d'équipement liés à l'industrie du bâtiment second-œuvre, recherche pour son siège situé en banlieue Sud-Ouest, un Contrôleur. Rattaché au Directeur Général auquel il fournira tous les éléments de gestion permettant d'atteindre les objectifs fixés en liaison avec la maison-mère, il sera responsable de l'ensemble des aspects financiers, comptables, administratifs et de personnel de la filiale. Cette mission implique un souci constant d'amélioration des procédures internes ainsi que de réduction des frais financiers. Pour ce, il aura à animer et contrôler une équipe d'environ 10 personnes. Ce poste intéresse un candidat âgé d'au moins 28 ans et diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce. Il doit justifier d'une expérience réussie acquise à un poste similaire au sein d'une société de type anglo-saxon spécialisée dans la distribution ou les services. La pratique courante de l'anglais est exigée. Le salaire annuel de départ, comprenant une part d'intéressement aux résultats, sera de l'ordre de 140.000 francs et dépendra du niveau de compétence atteint. Ecrire à G. RAYNAUD à Paris. Réf. A/2876M

### DIRECTEUR DES VENTES FRANCE

130.000 F

Oxygènes — Dans le secteur des accessoires de mode, cette PME en forte expansion réalise en France et à l'étranger, un chiffre d'affaires de 20 millions de francs. Afin d'améliorer ses performances, elle recherche son Directeur des Ventes pour la France. Dépendant directement du Président-Directeur Général, et en liaison avec celui-ci, il élaborera et mettra en place la politique de commercialisation, définira personnellement les moyens publicitaires et animera, formera et soutiendra dans leur action des représentants (exclusifs ou multicartes) vendant principalement à un réseau de détaillants. Ce poste conviendrait à un professionnel confirmé, âgé d'au moins 30 ans, de formation commerciale supérieure, et possédant une expérience de 5 à 6 ans minimum de la vente de produits de grande consommation par l'intermédiaire d'un double réseau (commerce de détail et GMS), acquise au moins en partie, dans un poste d'animation de V.P.F. Cette fonction doit déboucher à court terme sur un poste de Directeur Commercial. La rémunération tiendra compte de l'expérience du candidat retenu et sera de l'ordre de 130.000 francs. Ecrire à M. LE GOUËFF à Villeurbanne. Réf. A/3511M

### PHARMACIEN DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

Industrie Pharmaceutique — Un laboratoire français en pleine expansion (chiffre d'affaires en progression de 15 % en 1979), filiale d'un important groupe européen, fabrique et commercialise des produits de recherche de très haute qualité, veut s'adjoindre pour son usine située en région parisienne (Ouest), un Pharmacien Responsable du Développement Industriel. Relevant du Directeur Technique, il sera chargé de développer et mettre au point de nouvelles formes galéniques solides et injectables jusqu'à leur phase industrielle. Il sera également chargé de rédiger les procédures de fabrication selon les normes G.M.P. Ce poste conviendrait à un pharmacien de formation, à la personnalité affirmée, âgé d'au moins 30 ans et pouvant justifier d'une première expérience réussie de fabrication et/ou de développement acquise au sein de l'industrie pharmaceutique. La pratique courante de l'anglais est impérative. La rémunération annuelle de départ sera fonction du niveau de compétence atteint. Pour un candidat de valeur et en cas de réussite de sa part, cette fonction peut déboucher sur des responsabilités plus larges. Ecrire à G. RAYNAUD à Paris. Réf. A/2875M

### DIRECTEUR FILIALE

160.000 F

Produits chimiques industriels — Une société européenne spécialisée dans la fabrication et la vente de produits chimiques industriels de marque recherche le Directeur de sa filiale française. Rattaché au Directeur Général du Groupe, il sera responsable de la bonne marche d'une société de commercialisation employant une quinzaine de personnes (vente et administration). Il sera particulièrement chargé d'accroître le chiffre d'affaires et de dynamiser l'équipe de vente. Il prendra personnellement part aux contacts avec la clientèle (clients directs : industries diverses, usines... et réseau de grossistes revendeurs). Ce poste convient à un candidat âgé de 30 ans minimum, possédant une bonne formation commerciale et ayant à son actif une expérience réussie de vente et de direction d'une équipe commerciale acquise dans un secteur analogue. Il sera nécessairement familiarisé avec les problèmes de distribution de marque, la gestion générale et les questions de personnel. La pratique très courante de l'anglais est indispensable. La rémunération annuelle de départ, incluant une prime d'objectif, pourra atteindre 160.000 francs, il s'y ajoute une voiture de fonction. Ecrire à J.-P. CHABAUD à Paris. Réf. A/2874M

### SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

150.000 F

Rhône-Alpes — Une PME française, leader en France sur son marché et réalisant 80 % de son chiffre d'affaires à l'exportation, recherche pour son siège social localisé dans une petite ville de la région lyonnaise, son Secrétaire Général. Dépendant directement du Président-Directeur Général, il se verra confier progressivement l'ensemble des responsabilités financières (bilan, investissements, trésorerie, relations bancaires), administratives (en particulier la supervision des achats), et de personnel (gestion, législation sociale, animation du comité d'entreprise). Il aura d'autre part à concevoir et mettre en place la comptabilité analytique en utilisant l'informatique qui devra évoluer dans les deux ans (IBM 34). Ce poste ne peut convenir qu'à un praticien de la fonction, possédant une solide formation comptable et de gestion, et ayant acquis, au cours d'une expérience industrielle d'au moins 15 ans au sein de PME, une connaissance approfondie des différents aspects de la gestion d'une petite entreprise. Une pratique de l'outil informatique est nécessaire pour réussir dans cette fonction et celle de la langue anglaise vivement souhaitée. La rémunération annuelle brute de départ, liée à l'acquis professionnel du candidat retenu, pourra atteindre 150.000 francs. Un agréable logement de fonction sera d'autre part fourni à la fin de la première année. Ecrire à R. DAUDIN à Villeurbanne. Réf. A/3512M

### CONSULTANTS INFORMATIENS

130.000 F

Activités Afrique Francophone — PA CONSEILLER DE DIRECTION S.A., filiale de PA International Management Consultants (1000 consultants dans le monde), recherche dans le cadre de son développement en Afrique Francophone (Afrique noire, Algérie, Madagascar...) plusieurs Consultants informaticiens, spécialistes en conception et mise en place d'applications de gestion informatisées dans les domaines suivants : applications informatisées approvisionnements (achats, stocks, réapprovisionnements), applications informatisées distribution physique/commercialisation, applications informatisées finance/comptabilité, applications informatisées personnel/gestion des ressources humaines. Les candidats auront la possibilité soit d'intégrer à titre permanent la filiale française du Groupe PA et dans ce cas ils devront avoir la volonté de travailler au minimum 5 ans à l'étranger, soit de collaborer sur la base d'un contrat à durée déterminée. Les candidats retenus, âgés de 30 ans minimum, seront diplômés d'études supérieures (ingénieurs diplômés de grandes écoles commerciales ou équivalent). La rémunération annuelle versée en France, de l'ordre de 130.000 francs, pourra être supérieure si l'expérience le justifie. Il s'y ajoute la prise en charge des frais d'expatriation (logement, voiture, indemnités journalières...). Ils bénéficieront d'une formation théorique et pratique d'une durée de trois semaines par an dans un contexte international. Ecrire à F. MAUBOUÛCHE à Paris. Réf. A/062AM

### INGÉNIEUR MÉTHODES

110.000 F

Rhône-Alpes — Une entreprise industrielle française, filiale d'un important groupe international, recherche pour son service Développement, un Ingénieur Méthodes. Basé dans la région lyonnaise, et rattaché au chef de ce service, sa responsabilité fonctionnelle couvrira l'ensemble des secteurs d'activité de la société. Il participera à l'étude des implantations et matériels nouveaux (notamment sous les aspects rationalisation des circuits et des manutentions, automatisations), établira les cahiers des charges, suivra le planning de mise au point. Il devra étudier l'organisation de la production (postes, temps, analyse de la valeur), et actualiser les principes d'amélioration de la productivité mis en œuvre dans la société. Ce poste conviendrait à un jeune ingénieur diplômé d'une grande école à dominante mécanique (A.M., ENSI...), ayant suivi de préférence une formation complémentaire (BTE et/ou IAE), et possédant une première expérience de 3 ans minimum dans une fonction méthodes, acquise si possible dans une entreprise fabriquant des produits en série. Une pratique des langues anglaise et allemande constituerait un atout supplémentaire. La rémunération annuelle brute de départ sera liée à l'expérience du candidat retenu, et sera de l'ordre de 110.000 francs. Des facilités de logement sont offertes. Ecrire à R. DAUDIN à Villeurbanne. Réf. A/3509M

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

PA CONSEILLER DE DIRECTION S.A.

8, rue Bellini, 75782 PARIS - Cedex 16 - Tél. 505-14-30  
3, quai Kléber, 67055 STRASBOURG Cedex - Tél. (88) 22-01-54

19, Résidence Flandre, 59170 CROIX - Tél. (20) 72-52-25  
1, rue Duguesclin, 44000 NANTES - Tél. (40) 48-48-62

Le Président, 78, boulevard du 11-Novembre, 69100 VILLEURBANNE - Tél. (7) 893-90-63

Amsterdam - Barcelone - Bruxelles - Copenhague - Düsseldorf - Francfort - Hambourg - Lille - Londres - Lyon - Madrid - Milan - Nantes - New York - Oslo - Paris - Rome - Stockholm - Strasbourg - Stuttgart - Turin - Zurich

مكتبة الأصل



## AFRIQUE

### Lord Soames autorise l'armée à assister la police dans le maintien de l'ordre

Salisbury. — Le gouverneur a fait une concession majeure à l'armée rhodésienne en l'autorisant à aider la police à « maintenir l'ordre ». Des unités des forces de sécurité ont été redéployées contre « des bandes armées engagées dans des actions illégales », a déclaré, dimanche 6 janvier, le porte-parole du gouverneur.

Cette décision est contraire aux accords de Lancaster House. Ceux-ci portaient, en effet, que pendant la période électorale, le maintien de l'ordre incombait à la seule police rhodésienne. Par suite du processus de « désengagement » militaire, l'armée devait être jusqu'à l'indépendance du Zimbabwe cantonnée dans ses camps et casernes. Les autorités britanniques justifient cette double violation des accords de Londres par la nécessité de mettre rapidement un terme aux troubles qui secouent le pays.

#### Rhodésie

De notre envoyé spécial

Depuis l'entrée en vigueur du cessez-le-feu, dans un appel au calme, lancé dimanche soir, lord Soames a constaté que cette période « avait été marquée par un accroissement de la violence, du banditisme et de l'intimidation ». En neuf jours, on a signalé deux cent trente incidents, au cours desquels cinquante-deux personnes ont été tuées. Il s'agit le plus souvent de délits ou de crimes de droit commun, ne constituant pas à proprement parler, des violations du cessez-le-feu. Or les forces de police ne sont pas assez nombreuses pour remédier efficacement à cette situation.

L'initiative de lord Soames désavantage le Front patriotique, dont les combattants sont enfermés dans les points de rassemblement de la force du Commonwealth alors que l'armée rhodésienne a de nouvelles troupes franches.

La décision du gouverneur va contribuer à intensifier les craintes du Front patriotique de voir les zones qu'il contrôlait, il y a seulement quelques jours, « reconquises » par les forces de sécurité. Inquiétudes d'autant plus fondées que les troupes « auxiliaires », recrutées par l'évêque Muzorewa vingt mille hommes environ — sont loin d'avoir été « neutralisées ».

Lord Soames a également autorisé les forces sud-africaines à demeurer du côté rhodésien de la frontière commune, où elles sont stationnées afin de « protéger le carrefour routier et ferroviaire de Beitbridge ». Même si elle était prévisible, cette décision constitue une autre violation de la lettre et de l'esprit des accords de Londres. Au cours de la conférence de Lancaster House, Lord Carrington, secrétaire au Foreign Office, avait affirmé avec force que la Grande-Bretagne ne tolérerait, au cours de la période électorale, aucune « interférence étrangère ». Ces assurances se sont-elles oubliées ?

Par ailleurs, les autorités britanniques ont indiqué, dimanche, que dix-huit mille cinq cents combattants du Front patriotique avaient rejoint les points de rassemblement. On estime qu'environ cinq mille d'entre eux appartiennent à la ZIPRA de M. Komo, les autres étant membres de la ZANLA de M. Mugabe. Le nombre important de combattants du Front ayant rejoint les points de rassemblement a donné naissance à une controverse. Les adversaires du Front estiment en effet que ceux-ci sont pour une bonne part des « mujibbas », c'est-à-dire de jeunes sympathisants auxquels les insurgés ont distribué des armes, tandis que nombre de « vrais » combattants ont préféré par prudence se fondre dans l'anonymat des villages. « Ces guerriers », avait affirmé samedi l'évêque Muzorewa, « restent dans la drouse où ils se préparent à intimider les gens pendant les élections ». L'ancien premier ministre avait même fait, demandé au gouverneur, d'intervenir au Front de participer au scrutin de février.

La décision du gouverneur va contribuer à intensifier les craintes du Front patriotique de voir les zones qu'il contrôlait, il y a seulement quelques jours, « reconquises » par les forces de sécurité. Inquiétudes d'autant plus fondées que les troupes « auxiliaires », recrutées par l'évêque Muzorewa vingt mille hommes environ — sont loin d'avoir été « neutralisées ».

Lord Soames a également autorisé les forces sud-africaines à demeurer du côté rhodésien de la frontière commune, où elles sont stationnées afin de « protéger le carrefour routier et ferroviaire de Beitbridge ». Même si elle était prévisible, cette décision constitue une autre violation de la lettre et de l'esprit des accords de Londres. Au cours de la conférence de Lancaster House, Lord Carrington, secrétaire au Foreign Office, avait affirmé avec force que la Grande-Bretagne ne tolérerait, au cours de la période électorale, aucune « interférence étrangère ». Ces assurances se sont-elles oubliées ?

Par ailleurs, les autorités britanniques ont indiqué, dimanche, que dix-huit mille cinq cents combattants du Front patriotique avaient rejoint les points de rassemblement. On estime qu'environ cinq mille d'entre eux appartiennent à la ZIPRA de M. Komo, les autres étant membres de la ZANLA de M. Mugabe. Le nombre important de combattants du Front ayant rejoint les points de rassemblement a donné naissance à une controverse. Les adversaires du Front estiment en effet que ceux-ci sont pour une bonne part des « mujibbas », c'est-à-dire de jeunes sympathisants auxquels les insurgés ont distribué des armes, tandis que nombre de « vrais » combattants ont préféré par prudence se fondre dans l'anonymat des villages. « Ces guerriers », avait affirmé samedi l'évêque Muzorewa, « restent dans la drouse où ils se préparent à intimider les gens pendant les élections ». L'ancien premier ministre avait même fait, demandé au gouverneur, d'intervenir au Front de participer au scrutin de février.

128, rue Pétionnet, 92000 Neuilly. Vidéo au pianiste Jean-Louis.

Le procès en appel du pianiste Estrella aura lieu d'ici à la fin de mars.

Le procès en appel du pianiste argentin Miguel Angel Estrella, emprisonné en Uruguay depuis décembre 1977, interviendra avant la fin de mars 1980, selon le comité de soutien du pianiste (1). Cette assurance a été donnée lors d'un récent voyage à Montevideo, au pianiste Jean-Louis Haguenauer, membre du comité de soutien et l'un de ses élèves, par le colonel Silva Ledesma, président du Tribunal militaire suprême de l'Uruguay.

M. Haguenauer a rendu compte, vendredi 4 janvier à Paris, de son voyage effectué à la demande de Yehudi Menuhin et Henri Dutilleul, présidents du comité, « pour l'empêcher de la situation actuelle d'Estrella et tenter de le voir ». M. Haguenauer n'a pu rencontrer le pianiste emprisonné mais a été reçu par plusieurs personnalités civiles et militaires uruguayennes.

L'artiste avait été condamné en 1977 à quatre mois et demi de prison pour avoir accueilli des amis soupçonnés d'être membres d'un mouvement subversif argentin.

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

## AMÉRIQUES

#### El Salvador

### LA DÉMOCRATIE CHRÉTIENNE PRÉSENTE DEUX CANDIDATS POUR LA PROCHAINE JUNTE DE GOUVERNEMENT

San-Salvador (A.F.P.). — Le parti démocrate-chrétien du Salvador, majoritaire dans le cabinet qui a démissionné le 3 janvier, a proposé, le dimanche 6 janvier, deux de ses membres comme candidats pour participer à une nouvelle junte de gouvernement. Les forces armées seraient favorables à ces candidatures.

En présentant ses candidatures, MM. Hector Dada, ancien ministre des affaires étrangères dans le cabinet démissionnaire, et José Antonio Morales, secrétaire général de la formation, le P.D.C. a souligné qu'il avait recommandé aux forces armées de former un gouvernement pluraliste et d'accepter un dialogue avec « tous les groupes populaires ».

#### Argentine

### LE PROCÈS EN APPEL DU PIANISTE ESTRELLA AURA LIEU D'ICI À LA FIN DE MARS

Le procès en appel du pianiste argentin Miguel Angel Estrella, emprisonné en Uruguay depuis décembre 1977, interviendra avant la fin de mars 1980, selon le comité de soutien du pianiste (1). Cette assurance a été donnée lors d'un récent voyage à Montevideo, au pianiste Jean-Louis Haguenauer, membre du comité de soutien et l'un de ses élèves, par le colonel Silva Ledesma, président du Tribunal militaire suprême de l'Uruguay.

M. Haguenauer a rendu compte, vendredi 4 janvier à Paris, de son voyage effectué à la demande de Yehudi Menuhin et Henri Dutilleul, présidents du comité, « pour l'empêcher de la situation actuelle d'Estrella et tenter de le voir ». M. Haguenauer n'a pu rencontrer le pianiste emprisonné mais a été reçu par plusieurs personnalités civiles et militaires uruguayennes.

L'artiste avait été condamné en 1977 à quatre mois et demi de prison pour avoir accueilli des amis soupçonnés d'être membres d'un mouvement subversif argentin.

128, rue Pétionnet, 92000 Neuilly. Vidéo au pianiste Jean-Louis.

#### Etats-Unis

### Six candidats à l'investiture du parti républicain se sont retrouvés à Des Moines

De notre correspondant

Washington. — La bataille attendue ne s'est pas produite. Les six candidats républicains à la présidence, qui participaient samedi 5 janvier à un débat contradictoire à Des Moines, à la veille de la désignation des délégués de leur parti, ont préféré se ménager mutuellement pour réserver leurs flèches aux absents : à M. Carter d'abord, qui leur avait joué un mauvais tour en s'abritant derrière la crise iranienne pour se retirer du débat qui devait l'opposer au même endroit, lundi soir, à ses concurrents démocrates, MM. Kennedy et Brown.

L'autre absent était M. Reagan. Fidèle à son image de « premier de la classe », l'ancien acteur et gouverneur n'avait pas jugé utile d'venir de Los Angeles, au risque de servir de faire-valoir à ses rivaux moins crédules. En fait, M. Reagan lui-même paraît à peine plus crédible aujourd'hui qu'il l'était en 1976 contre M. Ford, mais l'on avait du mal de toute façon, samedi, à distinguer parmi les six candidats alignés sur une tribune face à quelques journalistes et à six cents spectateurs disciplinés le futur président des Etats-Unis.

L'homme de plus grand « poids » naturel est M. Connally, le seul qui n'ait pas besoin de rappeler qu'il a été ministre du Trésor pour prouver son expérience. Il a recueilli plus de fonds que tout autre candidat des deux partis, ce qui lui a permis de renouer aux subventions fédérales prévues par la nouvelle loi électorale et d'être dispensé du même coup du plafond imposé aux dépenses de campagne. Mais il ne parvient pas à « décoller » dans les sondages. Il a des problèmes d'organisation, et il s'est aliéné les électeurs juifs en précon-

sant une politique sévère à l'égard d'Israël.

M. Bush semble être actuellement le numéro deux derrière M. Reagan, mais, malgré son expérience — fréquemment affichée — d'ancien directeur de la CIA, d'ancien ambassadeur à l'ONU et de représentant à Pékin, il paraît encore « léger ». Il reste prudent dans ses réponses et ne parvient pas à défendre son auditoire, comme le font M. Connally ou le sénateur Dole, qui, ancien candidat à la vice-présidence sur le « ticket » Ford, n'hésite pas à dire : « Si vous cherchez un Reagan plus jeune et ayant de l'expérience, je suis là ».

M. Baker, leader des républicains du Sénat, est sans doute le meilleur orateur du groupe, mais il ne parvient pas, malgré tous ses efforts, à enrayer la « machine Reagan ». Enfin, M. Crane est le seul qui tourne M. Reagan sur ses droits, en lui reprochant de ne pas rechercher la supériorité nucléaire sur l'U.R.S.S.

Le plus original est M. Anderson, représentant de l'Illinois. Seul devant cet auditoire d'agriculteurs, il approuve M. Carter d'avoir réduit les ventes de blé à l'U.R.S.S., écarte toute réduction d'impôts en 1980 et recommande une taxe d'un demi-dollar sur le gallon d'essence (1 gallon = 3,8 litres), une mesure devant laquelle M. Carter lui-même recule. M. Anderson n'a pas tort de rappeler que la majorité des Américains votent démocrate, et d'en conclure que la seule chance qu'un républicain de l'emporter est de se « serrer » à gauche du parti. Ses rivaux cultivent davantage, au moins à ce stade, l'électorat républicain traditionnel, le seul qui soit en mesure de les battre en avant à la convention de l'été prochain.

M. T.

## EUROPE

#### Italie

### DISCIPLE D'ALDO MORO

### Le président de la région sicilienne est assassiné à Palerme

De notre correspondant

Roma. — L'année 1980 a mal commencé en Italie. Devantant les hommes politiques qui s'approprièrent à gérer la crise gouvernementale traditionnelle, les terroristes se sont manifestés le dimanche 6 janvier, à Palerme, en assassinant le président de la région sicilienne, M. Piersanti Mattarella. Les commentateurs, unanimes, y voient « le crime le plus grave depuis l'attentat Moro ». Il est rare, en effet, que l'on s'attaque à des hommes politiques de premier rang, la préférence des terroristes allant à des responsables de deuxième catégorie (conseillers provinciaux, chefs d'atelier dans les usines, etc.) auxquels beaucoup de citoyens peuvent s'assimiler.

Le drame a eu lieu peu après 13 heures, dans la viale Libertà, l'une des rues les plus cosues de Palerme. M. Mattarella, qui venait d'assister à la messe en compagnie de sa famille, rentrait chez lui en voiture. Le véhicule était provisoirement arrêté devant le garage lorsqu'un jeune homme blond, portant des lunettes, s'approcha, sortit de sa poche un P. 38 et tira froidement plusieurs balles. Mme Mattarella, qui s'était spontanément jetée sur son mari pour le protéger, allait être blessée aux mains. Quant au président de la région, il mourut dès l'arrivée à l'hôpital.

L'assassinat de M. Mattarella est le cinquième crime de ce genre commis depuis un an dans la capitale sicilienne. La mafia ? Les « rouges » ? Les « noirs » ? Chaque fois, toutes les hypothèses sont envisagées, et c'est significatif. Une chose est sûre : les assassins sont des adversaires du changement en Sicile. Une fois de plus, ils n'ont pas choisi pour victime un résident étranger, mais un homme neuf, désireux de réformer les mauvaises habitudes locales. M. Mattarella, âgé de quarante-quatre ans, représentait le courant le plus ouvert de la

démocratie-chrétienne. Disciple d'Aldo Moro, il militait en faveur d'une alliance politique, avec les communistes.

La chronique locale l'a souvent opposé à son père, l'ancien ministre des transports, Bernardo Mattarella, qui fut au centre d'une longue polémique dans les années 60. Ce démocrate-chrétien traditionnel avait été accusé de collusion avec la mafia par le sociologue Danilo D'olci. D'olci lui reprochait, entre autres, d'avoir eu des liens avec l'ex-maire de Palerme, Vito Ciancimino, qui représente le type même de l'homme politique douteux. Absous anti-mafia, M. Mattarella père continua néanmoins à être attaqué par la gauche. Il mourut d'une crise cardiaque en 1971, en pleine Chambre des députés. Son fils, Piersanti, était très affecté par cette affaire. Privé de garde du corps, il n'imaginait sans doute pas qu'il serait lui-même au centre d'un crime politico-mafieux quelques années plus tard.

ROBERT SOLE.

#### Union soviétique

LE DESSINATEUR DISSIDENT BORIS MOUKHAMED-CHINE a été transféré dans la région de Magadan (Sibérie orientale) pour y passer deux années de rééducation après un internement de cinq ans dans un camp à régime sévère de la région de Perm. (Oural) Il avait été condamné pour « propagande antisoviétique » en août 1976, en fait pour des œuvres qu'il avait composées sur le thème de l'Archipel du goulag de Soljénitsyne. L'été dernier, le Canard enchaîné avait mené une longue campagne en sa faveur. (A.F.P.)

#### Belgique

### Le cabinet Martens cherche un compromis de dernière minute sur la régionalisation

De notre correspondant

Bruxelles. — Le gouvernement Martens s'est réuni pendant plus de quinze heures, du dimanche 6 janvier à 16 heures jusqu'à 11 h 30 lundi matin, pour mettre au point une proposition de compromis sur la régionalisation. Un nouveau conseil est prévu pour le mardi 12, après que les ministres auront exposé le dossier et leurs réflexions aux dirigeants de leurs partis. Mais M. Martens a estimé que tous ne le défendraient pas. Le cap décisif est le 9 janvier, jour où doit se réunir la commission sénatoriale des réformes institutionnelles, devant laquelle l'équipe au pouvoir devrait se présenter unie quant à la réforme des institutions.

Le 18 décembre, le congrès des sociaux-chrétiens flamands du C.V.P. avait opposé un veto formel à la régionalisation à trois « parts » : une pour la Région flamande, une pour la Région wallonne, une pour la Région bruxelloise. Le pacte d'Égmont, à la base de la constitution du cabinet Martens, en juin 1978, prévoyait que la Belgique nouvelle allait être composée de trois régions, la Flandre, la Wallonie et Bruxelles, mais les Flamands refusèrent depuis lors que l'accord contienne une équivoque. « Jamais, disent-ils, nous n'acceptons que Bruxelles bénéficie du même statut que la Flandre et la Wallonie. Nous avons accepté que la capitale soit une troisième région, mais pas à part entière. » Leur avis, l'aveugle de la Belgique dépend fait futur statut de Bruxelles. Si la capitale, à 86 % peuplée de francophones, devait devenir une région au même titre que les deux autres, la Flandre (tout en étant largement majoritaire) se trouverait minorisée au plan national en face de deux véritables blocs francophones.

Les Wallons et les Bruxellois ont accueilli avec colère cette proposition des sociaux-chrétiens du C.V.P., accusant ce parti de trahir la parole donnée au palais d'Égmont en 1978 et affirmant qu'il n'y avait à l'époque aucune équivoque possible sur le statut régional de Bruxelles.

doit avoir lancé un appel au dialogue entre les Belges et pour éviter la crise pendant les fêtes de fin d'année et pendant la grève des médecins déclenchée le 11 décembre (et toujours en cours) les partis de la majorité avaient décidé une trêve de quinze jours.

Pendant cette période, les experts gouvernementaux ont étudié le dossier et leurs réflexions ont été soumises aux ministres au cours du week-end. Signe des temps, les ministres flamands sociaux-chrétiens et socialistes du C.V.P. et du P.S.B. se sont réunis séparément tandis que les sociaux-chrétiens et socialistes francophones ont discuté à plusieurs reprises avec les ministres du Front francophone bruxellois (F.P.F.).

PIERRE DE VOS.

#### Turquie

### L'ACCORD DE COOPÉRATION DÉFENSIVE AVEC LES ÉTATS-UNIS EST EN VOIE DE CONCLUSION

Ankara (A.F.P.). — MM. Matthew Nimetz, conseiller au département d'Etat, et James Siana, vice-secrétaire adjoint à la défense américaine, ont rencontré, dimanche 6 janvier à Ankara, M. Hayrettin Erkmen, chef de la diplomatie turque, en l'absence de l'ambassadeur officiel. Visant à conclure le nouvel accord turco-américain de coopération défensive.

L'accord sera paraphé avant mercredi, jour où prendra fin le « statut temporaire » dont bénéficient les installations militaires américaines. La Turquie avait établi ce statut à la suite de la décision du Congrès de Washington, en février 1973, d'imposer un embargo sur les ventes d'armes américaines à Ankara, en raison de l'intervention militaire turque au Chypre.

#### Brésil

LE MINISTRE DE LA JUSTICE, M. PETRONIO PORTINELLA, EST DÉCÉDÉ le dimanche 5 janvier. M. Portinella, âgé de cinquante-sept ans, avait joué un rôle important dans l'élaboration des réformes politiques qui avaient conduit à la révocation des lois d'exception en vigueur entre 1964 et 1979 au Brésil. Il avait pris ses fonctions de ministre de la justice le 15 mars 1979, au début du mandat présidentiel du général José Figueiredo. (A.F.P.)

#### Chine

LES TRIBUNAUX CHINOIS ont cassé cent soixante mille jugements erronés, rendus pendant la révolution culturelle, ce qui représente 16 % des affaires qui leur ont été soumises pour réexamen, au cours des trois dernières années.

Ces chiffres ont été fournis jeudi 3 janvier par le président de la Cour populaire suprême de Chine, M. Jiang Hua, dans une interview à l'agence Chine nouvelle. M. Jiang Hua a précisé que ce travail de révision judiciaire serait poursuivi jusqu'à ce que chaque cas soit réglé, alors qu'il était prévu qu'il serait achevé à la fin de 1979. (A.F.P.)

#### Irlande du Nord

TROIS SUPPLÉMENTES DE L'ARMÉE BRITANNIQUE en Irlande du Nord ont été tués et quatre autres grièvement blessés dans un attentat commis dimanche soir 6 janvier à l'usine de fabrication de pneus de Castlereagh. Ces membres de l'Ulster Defence Regiment se trouvaient à bord de deux véhicules de patrouille sous lesquels une mine a fait explosion. La responsabilité de l'attentat a été revendiquée par l'IIRA provisoire, qui avait désapprouvé l'ouverture, ce lundi à Belfast, de la conférence sur l'avenir de l'Ulster. (A.F.P., Reuters.)

#### Namibie

M. THOMAS SHIKANGO, ministre des travaux publics de l'Ovamboland, territoire semi-autonome du nord de la Namibie, limrophe de l'Angola, a

été tué avec ses deux gardes du corps par l'explosion d'une mine samedi 5 janvier, a annoncé le pasteur Cornelius Ndjaba, premier ministre Ovambo.

M. Shirango est le second membre du gouvernement d'Ovamboland à être victime, en moins de deux ans, d'un attentat dans la région tribale d'Ongandjera. (A.F.P.)

#### R. F. A.

LE SIEGE DE L'OFFICE FEDERAL DU TRAVAIL, FEDERAL DU TRAVAIL, organisme qui est notamment chargé de préparer et de publier les statistiques sur l'emploi en R.F.A., a été gravement endommagé par l'explosion d'une bombe, le dimanche soir 6 janvier, à Nuremberg. La responsabilité de l'attentat n'a pas été revendiquée. (A.F.P.)

#### Tanzanie

LE PRÉSIDENT NYERERE a procédé, le samedi 5 janvier, à un petit remaniement ministériel, créant notamment un nouveau portefeuille, celui du développement et de la planification économique, confié à M. Kigoma Malina. D'autre part, M. Ibrahim Kaduma, vice-président de l'université de Dar-es-Salaam, a été nommé ministre du commerce. (A.F.P.)

#### Zaire

L'AGENCE ZAÏROISE DE PRESSE (AZAP) rapporte que, dans un discours prononcé le samedi 5 janvier à Kinshasa, le président Mobutu « s'en est pris sévèrement aux cadres marqués de foi ou torpillant par des actions incitatives les efforts de redressement économique du pays. Il a cité des manquements graves observés lors de l'opération de démontage de billets de 10 et 5 zaires, au cours de laquelle de nombreux responsables ont dévié rapidement leur vaine nature, et s'est étendu sur certains scandales de gestion de « chose publique » dénoncés par les commissaires du peuple (députés) lors des dernières interpellations de commissaires d'Etat (ministres) et de directeurs généraux d'entreprises d'Etat ».

50 من الأصل

Etats-Unis

Six candidats à l'investiture  
du parti républicain  
se sont retrouvés à New York

Washington — Les six candidats à l'investiture du parti républicain se sont retrouvés à New York pour la conférence de presse annuelle du parti. Parmi eux, on trouve Ronald Reagan, George H.W. Bush, Pat Buchanan, Alan Keyes, Jesse Helms et Steve Forbes. Reagan a été élu président du parti.

Le vice-président sortant, Gerald R. Ford, a également été présent. Il a déclaré que le parti républicain était prêt à défendre les valeurs américaines et à lutter contre le terrorisme.

Le parti républicain a également élu son président pour l'année 1980. Il s'agit de Ronald Reagan, qui a été élu à l'unanimité.

A TRAVERS LE MONDE

Bresil

Le Brésil a connu une année difficile en 1979. L'économie a continué de se contracter, et le chômage est resté élevé. Cependant, le gouvernement a pris des mesures pour améliorer la situation.

Chine

La Chine a connu une année difficile en 1979. L'économie a continué de se contracter, et le chômage est resté élevé. Cependant, le gouvernement a pris des mesures pour améliorer la situation.

Irlande du Nord

L'Irlande du Nord a connu une année difficile en 1979. L'économie a continué de se contracter, et le chômage est resté élevé. Cependant, le gouvernement a pris des mesures pour améliorer la situation.

Namibie

La Namibie a connu une année difficile en 1979. L'économie a continué de se contracter, et le chômage est resté élevé. Cependant, le gouvernement a pris des mesures pour améliorer la situation.

# EUROPE 1 NUMERO 1

**EN 1979  
9.576.000 AUDITEURS DIFFERENTS  
CHAQUE JOUR.**

(Source: C.E.S.P. Estimation cumul 3 vagues 1979.)

**EUROPE 1 LA STATION LA PLUS ECOUTEE.**

**TOUS NOS VOEUX POUR 1980.**



**EUROPE 1**  
*C'est naturel*

Plusieurs fédérations ont adopté le « projet socialiste »

## M. Mauroy demande une « actualisation » de la ligne du P.S.

Plusieurs fédérations socialistes ont réuni leurs conventions samedi 5 et dimanche 6 janvier afin de préparer la convention nationale qui doit se tenir samedi 12 et dimanche 13 janvier prochains à Alfortville pour adopter définitivement le « projet socialiste ».

Le texte, approuvé à l'unanimité par le bureau exécutif après les travaux d'une commission ad hoc, devrait être voté sans difficulté. Non seulement parce que les responsables des comités du parti se sont déjà prononcés, mais aussi parce que les conventions fédérales ont confirmé ces prises de position. Ainsi les fédérations de la Corrèze, de la Haute-Vienne, du Gard, de l'Aude, de l'Éclat, du Rhône et du Nord ont-elles approuvé le « projet socialiste » à une large majorité.

La convention du Rhône a adopté à l'unanimité un amendement présenté par MM. Charles Hernu et Jean Poperen, destiné à modifier le texte du projet pour tenir compte de l'intervention soviétique en Afghanistan.

C'est une « actualisation » de plus grande ampleur qu'a demandée M. Pierre Mauroy. Le maire de Lille et la fédération du Nord ont en effet proposé la réunion d'une convention extraordinaire au printemps, cette instance « ayant pouvoir de congrès », afin de modifier la ligne du parti ; les socialistes du Nord ont également souhaité que la désignation du candidat socialiste à l'élection présidentielle intervienne avant le 15 juin.

De notre correspondant

Lille. — La convention socialiste du Nord, qui a réuni dimanche, à Lille, plus de quatre cents délégués, a été l'occasion, si l'on s'en tient au vote final, d'une manifestation d'unité à laquelle on n'était plus guère habitué. Tonalité des interventions et climat étaient bien différents de ce que les militants avaient vécu en 1978. Les socialistes du Nord ont finalement adopté à la quasi-unanimité (une section s'abstenait, deux sections votant contre) un texte qui formule quelques propositions « pour sortir le parti des difficultés actuelles ». Ils ont également adopté le « projet socialiste » (639 mandats pour, 244 contre et 1 889 abstentions) et voté un amendement qui réclame que le passage sur les événements de 1978, par trop ambigu, soit « révisé », enfin ils ont accordé la direction nationale un quitus sans enthousiasme : 4 590 mandats pour, 549 contre et 3 122 abstentions.

Dès l'ouverture de la convention, M. Arthur Notebart (contrat Mitterrand) est intervenu pour que soient pris en considération les récents événements internationaux et l'attitude du P.C.F. En fait, la veille, au cours d'une commission exécutive fédérale, un accord était intervenu notamment entre MM. Pierre Mauroy et Arthur Notebart sur les propositions formulées, ce qui a été à la convention une « mise au point » de l'attitude du P.C.F. Mauroy a donc présenté ses propositions après une analyse de la situation actuelle du P.S. Pour le maire de Lille, qui s'est abstenu sur le quitus, la direction actuelle du parti est divisée.

« Depuis le congrès de Metz, dit-il, des événements foudroyants que personne n'avait prévus se sont passés. Nous ne pouvons pas ne pas en tenir compte. Il est absolument indispensable d'avoir un texte d'actualisation. Nous restons irréductibles à l'union de la gauche, mais il nous faut constater la crispation de plus en plus grande du P.C. et son alignement sur la politique étrangère de l'U.R.S.S. Il nous faut sans doute un projet à dix ou quinze ans, mais quelle serait l'attitude d'un président socialiste en ce qui concerne la sécurité, la défense de l'Europe, maintenant ? C'est cela que nous devons dire aux Français dans le temps présent. Nos difficultés viennent finalement de ce que nous établissons un vaste projet, mais ne savons pas rédiger les dix pages indispensables à un

GEORGES SUEUR.

## UNE ÉLECTION CANTONALE...

AVEYRON : canton de Saint-Affrique (1<sup>er</sup> tour).

Inscr. : 9 192 ; vot. : 6 199 ; suffr. expr. : 6 073. MM. Paul Rouques, M. de Saint-Affrique, R.P.R., 2 673 voix ; Dominique Alibert, P.S., 1 073 ; André Vigouroux, U.D.F.-C.D.S., 1 070 ; Roland Caumes, P.C., 657. Il y a ballottage.

Il s'agit de pourvoir au remplacement de Lucien Gattier (mod. maj.), tué dans un accident de chasse le 1<sup>er</sup> novembre dernier. Conseiller général depuis 1969, Lucien Gattier, maire de Saint-Affrique, avait été réélu à l'assemblée départe-

mentale dès le premier tour des élections cantonales de mars 1978 avec 3 401 voix contre 2 328 à M. Alibert (P.S.) et 945 à M. Caumes (P.C.).

Malgré la présence d'un autre candidat de la majorité, M. Vigouroux (C.D.S.), qui recueille 17,41 % des suffrages exprimés, le successeur de Lucien Gattier à la mairie de Saint-Affrique obtient 44,61 % des voix. En revanche, la P.S. et le P.C. enregistrèrent un net recul. M. Alibert (P.S.) perdit plus de sept points (27,54 % contre 34,86 % en mars 1978) et M. Caumes (P.C.) plus de trois points (10,81 % contre 14,16 % en mars 1978).

## ... ET UNE ÉLECTION MUNICIPALE

VENDÉE : Les Sables d'Olonne (premier tour).

Inscr. : 12 768 ; vot. : 5 891 ; suffr. expr. : 5 747. Liste d'union pour une gestion sociale, humaine et démocratique : entre 2 306 voix (M. Maurice Proux, P.C.) et 2 120 (M. Robert Rabiller, M.R.G.) ; liste d'union pour une gestion de progrès : entre 1 759 (Armand Menant, ex. élig.) et 1 466 (M. Gaston Frayssé, ex. élig.) ; liste d'union et de la gauche pour l'administration municipale : entre 1 500 (M. Florian Morin, ex. élig.) et 1 307 (M. Norbert Cantou, ex. élig.) ; liste libérale pour l'avenir économique et social : entre 547 (M. Pierre Chauvin, ex. élig.) et 472 (Mme Marie-Thérèse Rose, ex. élig.) ; il y a ballottage pour quatre sièges.

Il s'agissait de compléter le conseil municipal après le décès du maire, Albert Fontaine (mod. maj.). Quatre sièges étaient à pourvoir, dont celui du maire.

Le premier tour des élections municipales de mars 1977, il y avait eu 13 613 inscrits et 9 361 suffrages exprimés. La liste de la majorité, conduite par le maire sortant, Albert Fontaine, avait obtenu 5 352 voix en moyenne contre 2 690 à la liste d'union de la gauche, conduite par M. Bédello, P.C., et 2 570 à la liste d'indépendants communistes, qui figuraient des candidats R.P.R. et qui conduisait M. Ruffand. Au second tour, la liste du maire sortant avait eu 5 492 voix en moyenne contre 3 633 à la liste d'union de la gauche et 3 194 à la liste d'indépendants communistes.

La situation au sein du P.C.F. après l'intervention soviétique en Afghanistan

## LE DÉTACHEMENT DE L'EUROCOMMUNISME

(Suite de la première page.)

M. Georges Marchais, retour de Cuba, a tenu à ce que sa visite à Moscou soit précédée d'un entretien, à Rome, avec M. Enrico Berlinguer, secrétaire général du P.C. italien, visite et entretien prévus de longue date. Le dirigeant du P.C.F. ne pouvait ignorer, cependant, que sa conversation avec M. Berlinguer, dont le parti a nettement condamné l'intervention soviétique en Afghanistan, n'aboutirait à rien sur ce point. Cet hommage rendu à l'eurocommunisme était donc seulement formel. M. Marchais avait déclaré, au mois d'août dernier, au retour de vacances en Yougoslavie, que l'eurocommunisme avait l'« avenir devant lui » et que le P.C.F. allait « prendre des initiatives pour aller de l'avant ». Force est de constater, aujourd'hui, une régression par rapport aux convergences qui s'étaient manifestées entre le P.C.I., le P.C. espagnol et le P.C.F. Les relations du parti français avec la Yougoslavie pourraient aussi souffrir de la conjoncture actuelle, les Yougoslaves ayant, eux aussi, condamné l'intervention soviétique.

Dans la période qui avait suivi le vingt-deuxième congrès du P.C.F. (4-8 février 1978), on avait vu se dégager, sous l'impulsion de Jean Kanapa, une conception nouvelle des relations au sein du mouvement communiste international. Le P.C.F. prenait acte, avec un certain retard et sans adopter le terme, du « polycentrisme » auquel les communistes italiens étaient depuis longtemps attachés. Il se donnait la possibilité de se définir plus librement par rapport aux diverses tendances entre lesquelles se répartissent les divers partis communistes et de favoriser des alliances qui pussent équilibrer le poids de l'Union soviétique. Peut-être entrevoyait-il la possibilité d'influer, par ce biais, sur les débats internes à la direction du parti soviétique. Il est certain, en tout cas, que le P.C.F. tenait à maîtriser sa politique extérieure, que ce fût dans la perspective d'une accession au pouvoir au sein de l'union de la gauche ou dans celle d'une période d'isolement dans la vie politique française.

L'attitude du parti communiste s'est, depuis cette époque, notablement modifiée. Au-delà de la disparition de Jean Kanapa, on a vu, en septembre 1978, avoir fait craindre à certains communistes un affaiblissement des capacités de leur parti à analyser les évolutions au sein du mouvement international, le changement d'attitude du P.C.F. à l'égard de l'Union soviétique, une phase de repli sur ses bases sociales et idéologiques traditionnelles, le parti communiste a été amené à corriger les appréciations négatives qu'il avait portées sur la construction du socialisme dans les pays de l'Est. Il s'agissait à la fois, pour la direction du parti, de se concilier les cadres et des militants que ses positions antérieures avaient pu rebuter, et d'éviter d'avoir à faire face à un double isolement : sur le plan intérieur, par rapport au parti socialiste et aux forces sociales auxquelles le P.C.F. avait cherché à étendre son influence à travers l'union de la gauche ; sur le plan extérieur, par rapport au camp soviétique, qui voyait ses thèses renforcées par l'échec des politiques menées par les partis qui avaient tardé de se définir de façon autonome.

Le P.C.F. semblait, cependant, désireux de conserver l'acquis de la période précédente, en développant ses relations avec les partis communistes ou « progressistes » du tiers-monde et en maintenant ses références à l'eurocommunisme. Il avait même entrepris de rétablir des contacts avec le P.C. chinois, cette démarche coïncidant avec l'ouverture de négociations entre la Chine et l'Union soviétique. Il était même prévu, récemment, qu'un dirigeant communiste français de rang se rendrait en Chine, et l'on avançait les noms de MM. Georges Marchais et Georges Ségué.

L'intervention soviétique en Afghanistan

## M. JOUQUIN (P.C.) : aucun point commun avec ce qui s'est passé en Tchécoslovaquie

M. Pierre Jouquin, député de l'Essonne, membre du bureau politique du P.C.F., a déclaré samedi 5 janvier à Antenne-2 : « Dans l'affaire afghane, nous n'avons ni à approuver, ni à condamner. Nous cherchons à comprendre et à faire comprendre. C'est ainsi que la question afghane n'a aucun point commun avec ce qui s'est passé en 1968 en Tchécoslovaquie. Nous n'avons pas une visée à changer à notre position de l'époque. Mais, l'Afghanistan aujourd'hui, c'est un tout autre problème dans un contexte absolument différent. »

nistant et la position prise par le P.C.F. risquent de remettre en cause ces perspectives. On sait que la Chine a condamné vigoureusement l'attitude de l'Union soviétique. Il n'est pas évident, toutefois, que cette attitude soit de nature à alimenter au camp soviétique les sympathies qu'il s'était acquises dans le tiers-monde, notamment en Afrique, où il était prévu que M. Marchais fasse deux voyages. Le premier, envisagé pour le mois-ci, pouvait le mener au Congo, en Guinée-Bissau, en Angola, au Bénin et en Zambie.

Le secrétaire général du P.C.F. sera-t-il, dans ces pays, le commissaire de la politique soviétique ? Il aura sûrement plus de possibilités à la défense dans ces pays-là qu'en France, et dans son propre parti, où la non-condamnation de l'intervention en Afghanistan est mal reçue par les militants qui pensent que la réprobation de l'armée des troupes soviétiques en Tchécoslovaquie, en 1968, avait marqué une évolution irréversible. M. Charles Fiterman, membre du secrétariat du comité central, d'un autre côté, compte de cet aspect des choses lorsqu'il présente aux secrétaires fédéraux, convoqués pour le 10 janvier, un rapport sur la « situation politique et les tâches du parti ».

PATRICK JARREAU.

## POINT DE VUE

## Moscou Canossa

par JEAN ELLEINSTEIN (\*)

L'affaire de l'Afghanistan met en relief la politique qu'entend suivre le parti communiste français au mépris de ses décisions des vingt-deuxième et vingt-troisième congrès. Que de changement depuis trois ans, surtout dans le mal que dans le bien ! Il pouvait apparaître que, enfin, le parti communiste français s'engageait sur une voie nouvelle, celle de l'eurocommunisme, de la démocratisation intérieure du parti, de l'indépendance totale vis-à-vis des communistes soviétiques, stratégie démocratique de passage au socialisme. Certes, nous percevions toutes les insuffisances, toutes les lacunes, toutes les contradictions de la politique du parti communiste français. On détestait les fondements théoriques du communisme sans en créer de nouveaux, et on le faisait par le sommet, comme le montre la suppression de la dictature du prolétariat, mais on pouvait espérer que ces changements s'accroîtraient et que, peu à peu, ils deviendraient suffisamment amples qu'ils permettraient à la gauche une dernière le programme commun de l'empire et d'ouvrir une ère nouvelle dans l'histoire du socialisme et du communisme contemporains.

Des dizaines de milliers de communistes ont ainsi pensé que le parti communiste français allait être autre chose qu'il n'avait été, et que des milliers de Français ont eu des illusions. Ils se sont trompés. En début d'année 80, le rideau du fond de l'histoire est tombé sur nous, marquant une direction incapable de dominer les événements et qui manque de courage pour affronter les réalités de notre temps et de notre pays. L'union de la gauche est jetée aux orties. La démocratisation interne du parti communiste français est renvoyée aux calendes soviétiques.

Quant à l'indépendance totale vis-à-vis des communistes soviétiques, elle n'est plus qu'un vieux habit mis au grenier et tout mité. Et qu'on ne vienne pas nous parler des responsabilités des socialistes ou de l'impérialisme américain ! Nous n'avons pas à regretter de la gauche de puristes révolutionnaires. Ce qui nous traverse, c'est notre responsabilité, c'est notre orientation, ce qui dépend de nous et non des autres.

La façon dont a réagi le parti communiste français devant l'intervention soviétique en Afghanistan est significative de sa dérive soviétique. En Union soviétique, les faucons, pour l'heure, l'ont emporté sur les colombes. Chassant les bêtes des tares, les troupes soviétiques sont massivement intervenues en Afghanistan, violant ainsi « les principes de souveraineté et d'indépendance », comme l'a justement affirmé le parti communiste espagnol. Ce qui constitue « une action préjudiciable à l'indépendance de l'Afghanistan », comme l'a noté, à juste titre, le parti communiste italien. L'idéal communiste est une fois de plus bafoué. Faute de résoudre leurs problèmes intérieurs, les dirigeants soviétiques — incapables de promouvoir les réformes économi-

ques et démocratiques nécessaires à l'amélioration des conditions de vie de leurs peuples — se réfugient dans une fuite en avant qui donne à l'impérialisme américain une occasion à nulle autre pareille de faire oublier ses propres contradictions et d'accroître son influence.

Depuis la rupture de l'union de la gauche, nombre de communistes ont quitté leur parti sur la pointe des pieds. Le mouvement risque, avec les événements actuels, de se précipiter. Découragés par tant de mensonges et tant de duplicité, les communistes se réfugient dans le silence ou dans des activités sociales utiles, mais qui n'ont pas de perspectives politiques.

La gauche tout entière — militants et électeurs — connaît un découragement qui n'est pas moindre dans cette situation. Les luttes des travailleurs ne s'en poursuivent pas moins et peuvent l'être à déboucher sur des succès partiels, mais il n'en demeure pas moins qu'elles restent limitées par l'état politique de la gauche. Le succès de la pétition pour l'union de la gauche montre que des secteurs importants de l'opinion publique sont sensibles à cette situation et désireux d'y porter remède, mais il est évident, dans le même temps, que cela ne suffit pas à résoudre les problèmes fondamentaux qui se posent à la gauche française.

Face à la crise, quelle politique doit-elle suivre ? Quelles réformes doit-elle proposer aux Français, susceptibles de leur apporter la sécurité et le mieux-être en réduisant les inégalités et en luttant contre la crise, compte tenu de l'environnement international et des réalités économiques incontestables ? Les partis socialistes et sociaux-démocrates ont perdu du terrain en Europe précisément parce que l'espace de réformes traditionnelles s'est rétréci à la faveur de la crise. Un grand nombre d'électeurs préfèrent, dans ces conditions, la sécurité des forces conservatrices aux intonations d'une gauche généreuse, mais dont on sait que le champ d'action est limité par la situation économique. C'est le débat fondamental qui devrait traverser la gauche française et non le choix de tel ou tel candidat pour les présidentielles de 1981.

L'antiso-socialisme primaire des dirigeants communistes nourrit l'anti-communisme primaire dans les rangs du parti socialiste et ailleurs. Des lésures nombreuses apparaissent dans les municipalités d'union de la gauche. Les syndicats ne sont pas épargnés par cette querelle et ces contradictions. Le parti communiste français a choisi, lui, l'isolement.

Il en revient, comme l'a dit Roland Larvy, à une politique de « certitudes », c'est-à-dire celle qui se dirige vers la gauche comme telle. C'est dans cette perspective qu'il faut placer le voyage à Moscou de

Georges Marchais et de la délégation du parti communiste français. Il n'y a pas un iota de la politique étrangère soviétique que le P.C.F. critique. Quant aux divergences sur la démocratie, elles donnent lieu, sous la pression des communistes eux-mêmes, à des articles de journaux, mais elles sont vite oubliées devant les nécessités « de la lutte des classes à l'échelle internationale ». Et Chicharenski, Georges Marchais ? Et Orlov et les emprisonnés de Prague et de Varsovie ? Et la démocratie bafouée et violée tous les jours ici et là dans les régimes qui se réclament du socialisme ? Et les articles antisémites de la presse soviétique ? Et les chars qui écrasent la démocratie à Prague et l'indépendance nationale à Kaboul ? Et le droit de grève interdit dans toute l'Union soviétique ? Et la lutte des artistes et des écrivains par milliers parce qu'ils ne peuvent travailler librement dans leur pays ?

J'entends bien qu'il faut sauver la paix, et aider les colombes qui se battent dans des conditions difficiles, à Moscou, contre des faucons qui disposent de forces considérables grâce à l'armée soviétique. Mais ce n'est pas en allant à Canossa que l'on aidera ces forces de paix et de réformes qui existent en Union soviétique, bien au contraire. S'aligner dans les conditions actuelles sur la politique étrangère soviétique, c'est rendre le camp des faucons et rendre le plus mauvais des services à la paix. Avant le vingt-troisième congrès l'avais-je dit, ici même, de glaucion. Il m'avait semblé que des signes de réchauffement apparaissent après mai 1978, et j'ai personnellement tenté de les encourager de mai à septembre. Je reconnais maintenant que j'ai été trompé, en partie parce que j'étais trompé, en partie aussi parce qu'il subsiste des illusions qui ont le vieil air. Il ne faut pas désespérer. Billancourt, disaient jadis, mais précisément n'est-ce pas le désespoir que d'aller à Canossa ? L'eurocommunisme subit là un échec cuisant, mais il dépend des communistes eux-mêmes qu'une telle politique soit condamnée et changée.

Dieu merci, nous ne sommes pas à Moscou, ni à Prague, ni à Kaboul. Nous pouvons nous exprimer, nous réunir, donner notre sentiment dans la diversité de nos opinions, dans le respect du pluralisme. Nous nous refusons, quant à nous, à aller à Canossa. Nous voulons, aujourd'hui, et ici que le parti communiste français définisse une politique indépendante de celle des communistes soviétiques. Nous voulons, aujourd'hui, et ici que se démocratise un parti où subsistent tant de forces vives de travailleurs et d'intellectuels. Nous voulons, aujourd'hui, et ici que se développe un véritable débat fondamental sur la crise, l'environnement international, la politique intérieure et la gauche doit proposer aux Français. Contre la glaciation, s'il vous plaît.

(\*) Historien, membre du parti communiste français.

... l'existence  
... politiques  
... dans le part

PÉTITION NATIO

هكذا من الأصل







# POLICE

## LA DISSOLUTION DE LA POLICE ÉCONOMIQUE DE PARIS

### Une sous-direction spécialisée est créée à la P.J.

La direction de la police économique de la préfecture de police de Paris, chargée de lutter contre une partie de la délinquance financière, dite délinquance en col blanc, n'existe plus depuis le

1<sup>er</sup> janvier. Une sous-direction des affaires économiques et financières de la police judiciaire de la région parisienne a été créée (le Monde des 4 octobre et 28 décembre 1979). Placée sous la respon-

sabilité de M. Jean Ducrét, directeur de la P.J. de la région parisienne, elle comprend neuf cabinets de délégations judiciaires. M. Charles Boschat, contrôleur général, devrait en assurer la direction.

### Une normalisation de la « grande maison »

Fins qu'une véritable création, la nouvelle sous-direction est — en partie — une refonte des six cabinets de délégations judiciaires qui existent depuis longtemps et dépendent de la direction de la police judiciaire (voir encadré). L'ensemble de ces services, qui employaient jusqu'en 1<sup>er</sup> janvier trois cent un fonctionnaires de police spécialisés, a été étoffé grâce à l'arrivée de trente-deux policiers de la police économique, dont vingt ont été affectés à la brigade financière. Pour complé-

ter, 15 janvier, soit à partir des instructions des parquets des tribunaux territorialement compétents, soit grâce aux commissions rogatoires délivrées par les magistrats instructeurs.

Une partie du travail antérieurement dévolu à la police économique ne revient pas à la sous-direction des affaires économiques et financières. Ainsi, les dossiers de fraude s'ont-ils détachés des fraudes dépendant du ministère de l'Agriculture. Ce service doit

restaurants, de la boucherie, du marché de Vaugirard et du marché de Rungis.

### La nouvelle organisation

La nouvelle sous-direction des affaires économiques et financières de la police judiciaire de la région parisienne est composée des neuf cabinets de délégations judiciaires suivants (1) :

- PREMIER CABINET : appelé brigade financière, spécialisé dans les infractions relatives aux sociétés commerciales, aux systèmes bancaires, aux marchés des valeurs, à la législation sur les échanges et aux banqueroles ;
- DEUXIÈME CABINET : abus de confiance, contrefaçons artistiques et plastiques contre les agences de voyage ;
- TROISIÈME CABINET : escroqueries, faux en écritures et cambouilles ;
- QUATRIÈME CABINET : atteintes à la vie privée, fausse monnaie et corruption ;
- CINQUIÈME CABINET : escroqueries par chèques volés et cartes de crédit volées ;

- SIXIÈME CABINET : infractions à l'immigration et travail clandestin qui en résulte, trafics d'armes, disparitions suspectes ;
- SEPTIÈME CABINET : infractions en matière d'assurances, de loyers, d'urbanisme et de construction, avec un effectif de trente personnes ;
- HUITIÈME CABINET : fraudes fiscales et diverses, infractions aux loteries, à la sécurité sociale et au marché noir (français), avec un effectif de vingt-six personnes ;
- NEUVIÈME CABINET : tous les délits qui prennent naissance sur le marché d'intérêt national de Bourse, dans le Val-de-Marne, avec un effectif de dix-sept personnes.

(1) Nous mentionnons seulement les principales activités des cabinets.

ter ce dispositif de lutte contre la délinquance en col blanc, trois autres cabinets de délégations judiciaires viennent d'être créés, les cabinets sept, huit et neuf.

Ces nouveaux cabinets portent à quatre cent six le nombre des fonctionnaires de la sous-direction des affaires économiques et financières de la P.J., qui est compétente à Paris et dans les trois départements périphériques (Hauts-de-Seine, Seine-Saint-Denis et Val-de-Marne). Les neuf cabinets travailleront, à dater du

accueillir, pour parer au plus pressé, trente-six fonctionnaires de l'ancienne police économique dont une année et dix-huit pour une seconde année. Cette période de transition devrait permettre au service des fraudes, estimé à un tiers, de former son personnel à ces nouvelles tâches. Le contrôle des prix, ou ce qui en reste, revient, pour sa part, dans le giron de la direction de la direction de la concurrence et de la consommation, qui dépend du ministère des finances.

### Dépistage et répression

L'ancienne police économique, héritière de la direction des fraudes et du contrôle des prix d'avant la deuxième guerre mondiale, était née en 1943 essentiellement pour lutter contre le marché noir et assurer donc un travail de dépistage et de répression. Sa vocation générale consistait à réprimer les hausses illicites, à contrôler la qualité des marchandises en vente et la régularité des commerces. Cette police, crainte des petits commerçants, se composait de nombreuses sections, dont celles des loyers et hôtels meublés, des produits industriels, des débits de boissons et

taut à réprimer les hausses illicites, à contrôler la qualité des marchandises en vente et la régularité des commerces. Cette police, crainte des petits commerçants, se composait de nombreuses sections, dont celles des loyers et hôtels meublés, des produits industriels, des débits de boissons et

taut à réprimer les hausses illicites, à contrôler la qualité des marchandises en vente et la régularité des commerces. Cette police, crainte des petits commerçants, se composait de nombreuses sections, dont celles des loyers et hôtels meublés, des produits industriels, des débits de boissons et

## JEUNESSE

### LES DIRECTEURS DE M.J.C. DE LA RÉGION OUEST PROTESTENT CONTRE LE LICENCIEMENT DE L'UN DES LEURS

De notre correspondant

Rennes. — Le conseil d'administration de la Fédération régionale Ouest des maisons de jeunes et de la culture, réuni, samedi 5 janvier, à Rennes, a refusé, par 17 voix contre 3 et 2 bulletins blancs, la réintégration de M. Avedio Olanhadjian, directeur de la M.J.C. de Quimper-Centre, licencié le 8 décembre 1979 sans préavis ni indemnités, pour fautes graves de gestion. Il est reproché à M. Olanhadjian d'avoir dissimulé

la situation financière réelle de la M.J.C. et d'avoir commis des erreurs de caisse importantes et répétées (11 300 francs en deux ans). Les quarante-cinq directeurs titulaires de la Fédération régionale Ouest (Bretagne et Pays de Loire) des Maisons de jeunes et de la culture, sont en grève depuis jeudi soir 2 janvier pour obtenir la réintégration de M. Olanhadjian. Une trentaine d'entre eux avaient retenu dans son bureau à Rennes, pendant vingt-sept heures jeudi et vendredi, M. André Métyer, délégué régional de la Fédération des M.J.C.

L'action des directeurs de M.J.C. est soutenue par la Fédération de l'éducation, de la recherche et de la culture (F.E.R.C.) et le Syndicat national des professionnels artistiques et culturels (S.N.P.A.C.). Après les décisions du conseil d'administration, les responsables des M.J.C. de Bretagne et des Pays de Loire ont décidé de reconduire leur grève et d'occuper par roulement les locaux de la Fédération régionale.

● Un tremblement de terre s'est produit, le 5 janvier, à 15 h 52 (heure française), sur le bord italien des Alpes à une vingtaine de kilomètres à l'ouest de Turin. Ce séisme de magnitude 5,25 a été ressenti à Turin où il a provoqué de légers dégâts matériels et dans la région de Pinerolo, Rivoli et Piossasco, où plusieurs édifices ont été endommagés. Le tremblement de terre a aussi été ressenti sans faire de dégâts dans une très vaste zone allant de Berne à la Côte d'Azur et à Grenoble. — (A.F.P.)

En revanche, selon des fonctionnaires de la réserve, Joy Adamson se serait approchée d'une lionne et de ses huit lionceaux qui était à l'arrêt de burlas. L'arrivée Joy aurait fait fuir les proies. La lionne, furieuse, se serait alors retournée contre cette amie des animaux. — (A.F.P.)

## FAITS DIVERS

### JOY ADAMSON A-T-ELLE ÉTÉ ASSASSINÉE ?

Le ministère kenyan de l'environnement a ordonné une enquête sur les circonstances de la mort de Mme Joy Adamson, militante pour la protection de la nature qui aurait été tuée par un lion le vendredi 4 janvier dans le parc de Shaba au nord de Nairobi (le Monde daté 6-7 janvier).

Joy Adamson aurait-elle été assassinée ? Le Sunday Standard de Nairobi pose la question. Selon ce journal, sa voiture aurait été volée. Des policiers se sont rendus sur les lieux du drame pour vérifier si ce vol avait un lien avec sa mort. Un enquêteur a précisé que, contrairement aux premiers témoignages, il y avait peu de sang autour du corps qui ne portait pas de traces de griffes.

**Christian Dior**

**SOLDES**

Prêt-à-porter féminin, souliers, colifichets

Prêt-à-porter masculin, chemises, tricot, chaussures...

les 8, 9 et 10 JANVIER

10 h - 12 h 30

14 h 30 - 18 h 30

32, avenue Montaigne - Paris 8<sup>e</sup>

12, rue Boissy-d'Anglais - Paris 8<sup>e</sup>

(en face du 12-Honneur)

**SOLDES d'hiver**

Mardi 8, mercredi 9, jeudi 10 et jours suivants

**HALPHEN Fils**

3, rue de la Pompe (Muette)

Tout l'habillement

Messieurs - Jeunes gens

PARKING FACE MAGASIN

Tél. : 647-66-71

## CARNET

### Noissances

— François et Odile BARATIN, ainsi que Charlotte, sont heureux d'annoncer la naissance de Ariéle, le 28 décembre 1979, à Paris.

— Danile et Philippe WENGER sont heureux de faire part de la naissance de Florence, le 19 décembre 1979, 8, rue Pictet, Paris (18<sup>e</sup>).

— Rosette Bleusien, STEIN, ont la joie d'annoncer la naissance de Mathieu Georges, leur petit-fils et fils, le 2 janvier 1980.

— Edouard et Anne CARMIGNAC laissent à Charles la joie d'annoncer la naissance de sa sœur, Maxime, à Paris, le 24 décembre 1979.

— M. et Mme Jean Taittinger, Mme Le Noan, M. Michel Bonamatton, Mme Colette Dumy, M. et Mme Joachim BONNEVALSON, sont heureux d'annoncer la naissance de leur petit-fils et fils, le 2 janvier 1980, 124, rue du Jard, 51100 Reims, 62, rue de l'Eglise, 75015 Paris.

— Annie et Pierre SALMON et leur fille Iris ont la joie d'annoncer la naissance de Olivier, le 22 décembre 1979, 24, rue Archère, 75019 Paris.

### Marriages

— Elizabeth BOUDET

Laurent BIANQUIS sont heureux d'annoncer leur mariage, célébré dans l'intimité le 28 décembre 1979, à Savillat (Calvados).

— On nous prie d'annoncer le mariage de M. Hervé LEMÉE, fils de M. Alain LEMÉE et de Mme, née Monique LEMÉE, avec Mme Julie LEE, fille de M. Daniel Lee et de Mme, née Margaret Ba, qui a été célébré dans l'intimité le 28 décembre 1979, 28, rue Cornelle, 75006 Paris, 28, avenue Hoche, 75008 Paris.

### Décès

— Mme Germaine Collin, son épouse, Sa famille, Et leur dévouée Paulette, ont la douleur de faire part du décès, survenu à Nogent-sur-Marne, le 4 janvier 1980, de M. Robert AUGUSTE, COLIN, ancien combattant de la guerre 1914-1918, dans sa quatre-vingt-quatrième année.

Les obsèques auront lieu le mercredi 9 janvier, à 10 heures, en l'église de Saint-Saturnin de Nogent-sur-Marne, rue Charles-de-Gaulle, 44, rue Jacques-Kabé, 94130 Nogent-sur-Marne.

— Mme Christian DOUTRIAUX, Emmanuel, Marie-Noëlle, Myriam, M. Louis Philon, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, ont la douleur de faire part du décès, survenu le 20 décembre 1979, à l'âge de cinquante-trois ans, de M. Christian DOUTRIAUX, 02380 Concy-le-Château.

— Mme Hans Eduard Hendrix, M. et Mme Michel Rivaton et leur famille, M. Paul-Jérôme Hendrix, ont la douleur de faire part du décès de M. Hans Eduard HENDRIX, officier de l'ordre d'Orange-Nassau, leur époux, père et grand-père, survenu à Neuilly-sur-Seine, le 3 janvier 1980, après une courte maladie.

La levée du corps, à l'hôpital américain, 65, boulevard Victor-Hugo, à Neuilly-sur-Seine, aura lieu le mardi 8 janvier 1980, à 8 heures.

L'inhumation se fera dans le caveau de famille au cimetière de Chateau-du-Loir (Sarthe), vers 11 h 45.

S.A.R.L. Van Leer (France), 35, avenue de Friedland, 75008 Paris.

— M. Henri Lefèvre, son frère, Mme André Lefèvre, sa belle-sœur, M. et Mme Roger Lefèvre, Marie-Christine et Frédéric, M. et Mme Paul Gratia et leur fille, M. et Mme Marcel Lefèvre et leurs enfants, ses sœurs, petites-sœurs et petites-nièces, Parents, alliés et amis, ont la douleur de faire part du décès de M. Raymond JADIN, née Marie-Louise Lefèvre, chère à la Légion d'honneur, médaillée de la Résistance, survenu à Port-Marie, le 3 janvier 1980, à l'âge de soixante-dix-huit ans.

La levée du corps aura lieu le mardi 8 janvier 1980, à 7 h 30, au Centre médico-chirurgical de l'Europe à Port-Marie (Evelines).

La cérémonie religieuse sera célébrée le même jour en l'église de Chateau-Portien (Ardennes), à 15 h, au service de l'inhumation dans le caveau de famille.

Cet avis tient lieu de faire-part.

12, faubourg de Liège, 06360 Chateau-Portien.

— M. et Mme Maxence Le Febvre et leurs enfants, La famille de Seguret, ont l'immense douleur de faire part du décès de Arnaud LE FEBVRE, survenu accidentellement sur la route dans la nuit de la Saint-Sylvestre à l'âge de dix-neuf ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée en l'église de Tracy-le-Dort (Oise), le mardi 8 janvier, à 15 h, suivie de l'inhumation dans le caveau de famille.

Un service sera célébré le samedi 12 janvier, à 11 h 15, en la chapelle 20, rue Cortambert, Paris (18<sup>e</sup>).

Le présent avis tient lieu de faire-part.

20, rue Clément-Marot, Paris (18<sup>e</sup>).

— On nous prie d'annoncer le décès de Mme Léon NAFILYAN, survenu en son domicile, le 28 décembre 1979.

De la part de ses enfants : M. et Mme Malik Nafilyan, M. et Mme Nafilyan, Et de ses petits-enfants, 5, square Alboni, 75016 Paris.

— On nous prie d'annoncer le décès de Cécile OZANAM, est morte à vingt-quatre ans, la nuit de Noël.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.

Une messe sera célébrée à son intention le samedi 12 janvier 1980, à 11 heures, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Neuilly (18<sup>e</sup>, avenue de Gaulle).

Marie-Jacqueline et Benoit Ozanam, 88, rue Jacques-Dutot, 92200 Neuilly-sur-Seine.

— On nous prie d'annoncer le décès de Mme Karin PELLERIN, le 31 décembre 1979.

Les obsèques ont eu lieu dans la stricte intimité.

— Nous apprenons le décès de Gaston PERROT, ancien député de l'Yonne, ancien maire de Sens, survenu le samedi 5 janvier, à Sens (Yonne), Gaston Perrot, qui dirigeait une entreprise de minoterie, avait été élu maire de Sens en octobre 1947, réélu en 1953, en 1959, en 1961 et en 1965. Il n'avait pas sollicité le renouvellement de son mandat lors des élections municipales de 1971. Elu conseiller général du canton nord de Sens, en avril 1973, il avait été réélu en juin 1976. Gaston Perrot avait été élu député de l'Yonne (3<sup>e</sup> circonscription) en 1958 et réélu en 1962, 1967 et 1968 sous l'étiquette Union des démocrates pour la République (U.D.R.). Il ne s'était pas représenté aux élections législatives de 1973.

— Nous apprenons le décès de Jules RENÉ, ancien linotypiste au « Monde », Les Amandiers, 5, avenue Joseph-Cauvin, 06530 Peymeinade.

(Agé de quatre-vingt-deux ans, Jules René avait été linotypiste au « Monde » de 1944 à 1952.)

— Mme René Salmon, M. et Mme Alain Salmon, M. et Mme Michel Salmon, ont la douleur de faire part du décès de M. René SALMON, survenu le 26 décembre 1979, à l'âge de quatre-vingt-deux ans, en son domicile.

Les obsèques ont eu lieu au cimetière parisien du Père-Lachaise le 28 décembre 1979, dans la plus stricte intimité.

3, rue de Saint-Sever, 75017 Paris.

— Mme R. Segulneau, M. et Mme R. Duron et leurs enfants, Les familles Rieu-Offenstein, ont la douleur de faire part du décès de M. Raoul SEGULNEAU, ingénieur E.C., chevalier de la Légion d'honneur, survenu à Saint-Jean-de-Luz, le 2 janvier 1980, dans sa quatre-vingt-deuxième année.

Les obsèques ont été célébrées en la basilique Saint-Sébastien de Toulouse, le samedi 5 janvier 1980, 17, rue Roquelaine, Toulouse, 88, rue Jules-Ferry, Jeu de Paume, 33200 Cauderan, F.F.G. Saint-Jean-de-Luz.

— On nous prie d'annoncer la mort de M. Paul VIGNERON, père de M. Jacques Vigneron, ancien conseiller municipal délégué à Aix-en-Provence, et de M. Yves Vigneron, dit Massard.


La cérémonie religieuse aura lieu le mardi 8 janvier 1980, à l'hôpital Bon Secours, et l'inhumation dans le caveau de famille à Melun.

### Anniversaires

— A l'occasion du quarantième anniversaire du décès accidentel du docteur Jean LAPORTE, nous rappelons son souvenir à tous ses amis, 5, rue Dangeau, 75016 Paris.

— Il y a vingt ans, André LAFORÉT nous quittait. Puisse ceux qui l'ont connu, estimés, aimés, se souvenir d'elle, ne pas l'oublier ! De la part de Gil Lemaitre.

« Indian Tonic » de SCHWEPPE'S. Cent ans d'âge. Et toujours aussi frais.

JEUDI	3	VENDREDI	4	SAMEDI	5	DIMANCHE	6	LUNDI	7	MARDI	8
(01) JANVIER		(01) JANVIER		(01) JANVIER		(01) JANVIER		(01) JANVIER		(01) JANVIER	
IMPORTANT	Solides au 6 Royale de FRED	IMPORTANT	Solides au 6 Royale de FRED	IMPORTANT	Solides au 6 Royale de FRED	IMPORTANT	Solides au 6 Royale de FRED	IMPORTANT	Solides au 6 Royale de FRED	IMPORTANT	Solides au 6 Royale de FRED
<p align="center">  <b>Royale de FRED</b>, maroquinerie, cadeaux. 6 rue Royale Paris 8<sup>e</sup> tel. 260.30.65         </p>											

مكتبة الأصل

## LE JOUR DE LA MUSIQUE

## Les questions du piano.

Simple meuble d'apparat lorsqu'il est à l'abandon, ou terrible tour de pommiers et d'arpèges tourbillonnants s'il est à l'œuvre, le piano est un sphinx assoupé. Quelle est son histoire, comment apprendre, comment l'entretenir (quand faut-il l'accorder, peut-on le régler le faire réparer?), quels débouchés offre-t-il à un enfant? Même absent, il suscite des questions : où en acheter un, à quel prix, neuf ou d'occasion? Aux dévotionnels des parents curieux ou soucieux de préparer l'avenir, les amis consultants et même certains professeurs sont souvent bien embarrassés pour répondre. Mais tout cela peut changer : il leur suffit d'indiquer qu'il existe un petit Guide du piano réalisé en collaboration par plusieurs auteurs sous la direction de Michel Archimbaud et Marcel Weiss : le pianiste Dominique Merlet y parle de l'enseignement et des carrières du piano, le chef d'orchestre Alain Paris de l'histoire de l'interprétation et de la musique pour piano, Marcel Weiss prodigue des conseils pour l'achat et l'entretien. Ce Guide Martin dresse un historique de l'instrument, tandis que Pierre Breton évoque le piano-jazz. On ne saurait être plus complet, car une bonne bibliographie à la fin donnera des suggestions à ceux qui voudraient en savoir davantage, et quantité d'adresses utiles.

\* Le Guide du piano, 175 p., éditions Mazarine (prix moyen : 38 F.).

## Le clavier bien exposé.

Coté par le Centre d'écologie et d'organologie du C.N.R.S., produite par la salle d'actualité de la Bibliothèque d'information (Centre Pompidou), l'exposition consacrée au clavier — quarante-cinq panneaux, deux cent cinquante photographies, légendes et notes de Schumann par Raphaël Oleg et Yves Rault — donne un aperçu de l'histoire de cet instrument, de ses origines à nos jours, de ses formes, de ses mécanismes, de ses usages, de ses techniques, de ses styles, de ses écoles, de ses maîtres, de ses élèves, de ses innovations, de ses révolutions, de ses crises, de ses renouveau.

\* Musée instrumental du Conservatoire, 14, rue de Madrid, Paris-8 (tel. 20-15-20), ouverture de 14 h à 18 h, mercredi, jeudi, vendredi et samedi. Visites de groupes sur rendez-vous.

## Le disque oublié.

Perdus au milieu des nouveautés de l'été dernier que les souscriptions d'automne se sont chargées de faire oublier, les deux sonates pour piano et piano de Schumann par Raphaël Oleg et Yves Rault dormaient tranquillement au fond de leur pochette. C'est le hasard qui les en a tirés et avec lui, l'atmosphère sourde et tourmentée de ces deux œuvres jumelles nées de la vie du compositeur. Des lignes mélodiques qui se croisent sans cesse entre les deux instruments, des décalés qui jouissent et se perdent, des énigmes qui ne se résolvent jamais, c'est précisément ce que ces deux interprètes de vingt ans ont su restituer, sans chercher à dégager à tout prix des lignes de force artificielles. Incertitude et passion, enthousiasme et mélancolie, il faut tout cela et on le trouve ici avec aussi peu d'orientation que possible.

Pressé par Harmonia Mundi, ce disque est une production du festival « Créations en Val de Charente », mouvement d'expression des artistes de moins de trente ans, parrainé par Yehudi Menuhin et qui a su associer aux collectivités locales, les grandes marques de Cognac, d'une région où elles sont prestigieuses.

\* Schumann : Sonates pour piano et piano n° 1 et 2, Harmonia Mundi HM 489.

## Jeunes compositeurs à Radio-France

Les prix, dit-on souvent, ne signifient rien, et le Prix de Rome moins que tout autre. Pourtant, depuis que les candidats musiciens sont jugés non plus sur une mise en page d'un mois avec obligation de composer une cantate sur un sujet imposé, mais sur leurs œuvres déjà achevées qu'ils soumettent à l'appréciation du jury, ce n'est plus tout à fait vrai. Tous les jeunes compositeurs ne se présentent pas, c'est vrai, mais au moins un certain nombre, et le jury, formé de musiciens émérites, a tout loisir de désigner celui qu'il juge le meilleur. Jean-Louis Florença, qui vient d'être désigné, partira donc pour Rome dans quelques mois, et à en juger par son œuvre pour orchestre, Tenere opus, créée la saison dernière par l'Ensemble orchestral de Paris, et qui vient d'être redonnée à Radio-France par le Nouvel Orchestre philharmonique, cette décision est pleinement justifiée.

D'abord Jean-Louis Florença y montre une habileté d'orchestrateur assez rare ; la leçon de Debussy, de Stravinski et de Messiaen (plus discrètement de l'école de Vienne) y fait merveille et l'effectif, qui ne dépasse pas celui d'une symphonie de Mozart, sonne avec une luxuriance inaccoutumée. La persistance d'un bout à l'autre d'une note pivot (le ré du médium), à laquelle on revient toujours, et dont on ne s'écarte que pour mieux préparer le retour, démontre d'autre part le souci d'établir un centre d'attraction clairement perceptible et de guider l'auditeur. Enfin, le recours à des échelles modales dérivées en écartant la rudesse d'un chromatisme constant rend plus douces les dissonances. L'atmosphère générale de Tenere est calme, avec des moments de silence où le discours musical reste suspendu puis reprend sur d'autres variations infinies d'un motif tourmenté sur lui-même. On peut penser à certaines mélodies orientales, et

les trois solistes — violon, alto et violoncelle — semblent éveiller tour à tour telle ou telle partie de l'orchestre.

Au programme de ce concert de la série « Musique au présent » (transmis en direct par France-Musique) figurait également les cinq pièces pour orchestre opus 10 et surtout quatre pièces posthumes (1913) de Webern pour petits ensembles instrumentaux comparables. Il est difficile de savoir pourquoi le compositeur ne les a pas retenues ou achevées. Ce sont les mêmes « gestes » que dans l'Opus 10, mais organisés autrement : on retrouve les oppositions de timbres complémentaires, les « vortices » lyriques laissés en suspens, les phrases murmurées et les choses dites à demi, dont l'auditeur doit imaginer le prolongement. C'est beaucoup moins confortable, naturellement, que l'œuvre de Jean-Louis Florença, plus exigeant aussi dans la question d'esthétique, dira-t-on, — mais quel serait l'intérêt d'envoyer un jeune compositeur pour deux ans à Rome si ce n'est pour lui donner l'occasion d'approfondir sa démarche créatrice?

Faillies, de Patrick Marland, pour flûte, alto, harpe et orchestre, qui avait été créé à Angers (le Monde du 1<sup>er</sup> juin 1978), bénéficie ici, sous la direction de Gilbert Amy, d'une exécution plus exacte. C'est une œuvre sans cesse en mouvement, parfois parce que certaines subtilités d'écriture se masquent l'une l'autre. Le début et la fin sont très réussis et la même intensité, comme toujours chez Marland, est le sentiment de la rigueur qui domine, une rigueur tout intérieure, faite de fidélité à soi-même plus que de restrictions arbitraires, mais peut-être n'a-t-on pas l'un sans l'autre.

GERARD CONDE.

## DANSE

## Une maison pour les compagnies lyonnaises

Fortement sensibilisés par le projet d'une maison de la danse qui s'ouvrira en juin prochain, les Lyonnais sont venus, édiles en tête, assister à une soirée de préfiguration organisée à l'auditorium Maurice Ravel. Le programme était consacré aux compagnies de l'ADRA (Aciton - Danse - Rhône-Alpes), qui sont à l'origine de cette opération, et à leurs invités. Il enchaînait sans entracte, une douzaine de prestations d'expressions et de styles variés. Les réactions bruyantes et passionnées des spectateurs ont transformé peu à peu l'auditorium en arène. Dans une époque où tout sombre dans une indifférence polie, cette ambiance survoltée est significative de l'intérêt profond que la danse suscite. Y voir une sorte de quelconque des anciens et des modernes serait excessif, car le public, au cours de la soirée, a toujours sanctionné — parfois avec cruauté — ce qui était faible et inabouti.

Il a fait un triomphe à Dominique Bagouet s'envolant comme un faucon malicieux sur des airs d'accordéon ; il a franchement ri du numéro burlesque de Lucien Mars et Barbara Pearce, dansé en « charentaises » ; il a applaudi largement Ghislaine Thesmar, superbe et comme électrisée, et il a bien accueilli, malgré l'heure tardive, les ballets de l'Opéra de Lyon, qui défendirent avec une belle qualité de danse « Epithalame », sorte de « Sacre du printemps » néo-béatien signé Sparenbleek.

Ce même public a copieusement chahuté un ballet sans structure, sans rigueur gestuelle, de Kilina Cremona. Excellente pédagogie, Cremona enseigne la méthode Cunningham à Lyon. Mais on comprend, devant sa chorégraphie, la prudence de Merce Cunningham qui prétend n'avoir ni école ni disciples.

Les jeunes groupes de l'ADRA étaient parties prenantes dans le spectacle. Trois d'entre eux ont confirmé leur vocation créatrice. Michel Hallet, animateur de la

Compagnie, est une forte personnalité. Il a le sens de l'espace, le goût de l'insolite et une présence scénique. Sa nonchalance, affectée (?), l'empêche cependant d'aller jusqu'au bout de sa démarche. Marie Zighera (le plateau - Bas-cule) est belle, grave, ses chorégraphies sont harmonieuses et sensuelles ; il lui manque encore de l'audace et plus de confiance en elle. Hugo Versaccio (la Triboule) est plein de violence, d'images poétiques ; son « Concerto pour trois cors, une voix, deux magnéto » témoigne d'un goût du tragique et du dérisoire. Il serait intéressant de le voir mener ses visions à terme.

L'aide de la région  
Lucien Mars, lui, n'est pas un chorégraphe, mais son action à Lyon est essentielle. Ancien danseur de l'Opéra, il a ouvert un Club de rencontres, et pris le risque en son temps de faire venir Nikolaj, Carolyn Carlson et Merce Cunningham. Professeur de « classique » au conservatoire, il s'efforce de placer la danse au-dessus des querelles d'écoles.

Pendant des années, les jeunes compagnies lyonnaises ont vécu dans des conditions difficiles. Elles continuent d'ailleurs à vivre chèrement. Regroupées en associations, elles ont cherché un lieu de création et découvert l'un après l'autre le quartier de la Croix-Rousse, un ancien cinéma. L'ADRA a aussitôt sollicité l'aide des pouvoirs publics et reçu un accueil positif. La rénovation de la salle de la Croix-Rousse a coûté trois millions ; elle a été financée aux deux tiers par la ville et pour un tiers par la région Rhône-Alpes. La municipalité a voté une première tranche de 250 000 francs de crédits de fonctionnement et le conseil général 150 000 francs.

En même temps la ville se tournait vers l'Etat et lui demandait une participation. Les discussions ont été engagées avec le ministère de la culture et de la communication ; elles s'orientent vers une

parité, comme ce fut le cas déjà pour Angers, Rennes et Nancy. Mais l'Etat, dès lors qu'il subventionne, entend avoir droit de regard, notamment sur la rentabilité des spectacles et l'ouverture à des compagnies de toutes tendances, y compris les ballets de l'Opéra de Lyon.

Le Théâtre de la danse de Lyon (ses titulaires préfèrent cette appellation au terme de maison qui a un caractère d'assistance) est entré depuis deux mois dans une phase active avec la mise en place d'un conseil d'administration de onze membres (dont les cinq chorégraphes de l'ADRA), un directeur administratif, Jean Destezet, un directeur artistique, Guy Darnier. Ce dernier envisage plusieurs orientations : la création chorégraphique avec une ouverture sur Lyon et la région de Grenoble et Saint-Etienne, mais toujours dans un souci de qualité professionnelle ; l'accueil de jeunes groupes et le prolongement de concours comme Bagnole ; la circulation de compagnies étrangères à Lyon avec le Festival de Lyon et, bien sûr, toute une série d'animations, rencontres, expositions.

MARCELLE MICHEL.

■ A la Comédie-Française, le comité d'administration de sept membres (auxquels s'ajoutent deux suppléants) a été renouvelé, comme chaque année, samedi 5 janvier. L'assemblée générale a réélu Geneviève Casile et Jean-Luc Bonté. Elle a élu Michel Stecheverry (en remplacement de Jacques Tois, devenu administrateur général) et Simon Elie (suppléant, en remplacement de Jacques Despoint).

Pour sa part, l'administrateur général propose à l'assemblée du ministère les noms de Jean-Paul Roussillon, Jacques Serres, Denise Genes et Catherine Siegel (suppléante), qui remplaceront Bernard Dhérain, François Escalier, Claude Girard et Francis Myster. Enfin, Georges Desrieux, doyen, est membre de droit.

D'autre part, la nomination de Jean Le Poulain comme nouveau secrétaire a pris effet le 1<sup>er</sup> janvier.

## « GATU-NO-MICHI », de Jean-Claude Eloy

(Suite de la première page.)

Poursuivons donc notre écoute : les échos de Tokyo deviennent de plus en plus méconnaissables, se fondent dans une grande trame qui évolue lentement. Des événements abstraits émaillent le discours, comme des échos de trompe grave, des trinités crépitantes, des sons grinçants et durs, des déformations de mots. La musique évolue sans cesse, tantôt en une poussière de sons multiples, tantôt en un conglomérat d'éléments fondus d'une grande densité expressive, tantôt en des concerts lointains de cloches graves, balayées par une sorte de vent violent ou majestueux.

« Gatu-no-michi » signifie « les voies de la musique » et, pour Eloy, cette première partie est celle « des sons quotidiens, du concret à l'abstrait », une « transsubstantiation-oubli » qui, du monde sonore environnant, nous mène à une « connaissance essentielle » par la méditation, l'immersion dans les sons. Baignés par la musique, menés par Eloy, comme Virgile par Dante, nous avançons petit à petit à lire à travers le son quelque chose de nous-même et de l'univers ; n'est-ce pas la définition de toute musique ?

Voyons rapidement les autres moments de cette musique, à la lettre indescriptible : « la voie des sons de méditation » est un voyage à travers des octaves graves où s'élève une longue spirale électronique d'une belle couleur trisée, qui se diffracte ensuite en lignes divergentes pour rejoindre une sorte de grand accord, un moment fixe, qui, à son tour, évolue et se charge d'autres événements colorés aboutissant à d'autres masses ou regroupements de sons, comme des étapes d'une contem-

plation qui dérivent les unes des autres, s'immobilisent quelque temps et reprennent leur marche par d'autres chemins.

Tantôt calmes, tantôt mouvementés, unifiés ou riches en particularités sonores indépendantes d'ailleurs très différentes, passant de profonds cathédralesques à des scintillements inouïs ou à des percussions violentes, ces respirations musicales conduisent à une sorte d'intemporalité voisine de l'extase.

La dernière partie, « Réminiscence, la voie du sens, au-delà des métaphores », ramène peu à peu à une sorte de conscience dramatique du monde ; des conflits, toujours abstraits, aboutissent à de grandes structures harmonieuses ; des motifs déchirants sont intégrés à de vastes synthèses ; l'hymne national japonais se déploie lentement sur de sourdes explosions à travers cette grande vision calme et grave qui enfin s'immobilise sur un long accord intemporel.

Dans cette réduction opérée pour le disque, Jean-Claude Eloy a délibérément exclu les éléments les plus concrets, les plus reconnaissables, comme pour signifier que l'essentiel est au cœur des sons. De cet hommage assez secret au Japon, à la philosophie zen, au mysticisme bouddhiste, il a fait une grande symphonie, digne de l'Occident, dont les immenses architectures abstraites rejoignent cependant le principe qui inspire la musique orientale : celui du « pouvoir des sons » qui mènent à la connaissance, voire à l'illumination.

JACQUES LONGCHAMPT.

\* Deux disques Adès, 21 065. La présente œuvre d'« Eloy, Shanti », a été publiée l'an passé par Eritro (deux disques, STU 1200200).

ERROL FLYNN  
ESPION NAZI ?

L'acteur américain Errol Flynn aurait été un espion à la solde des nazis, selon une biographie à paraître aux Etats-Unis. L'auteur, Charles Higham, a étudié plus de cinq mille documents des archives officielles tombées dans le domaine public. Son livre retrace la collaboration d'Errol Flynn à la guerre civile espagnole, depuis la guerre civile espagnole jusqu'à la fin de la deuxième guerre mondiale. Charles Higham affirme également que c'est grâce à son amitié avec Eleanor Roosevelt, épouse du président des Etats-Unis, qu'Errol Flynn a pu éviter les poursuites.

Dans ses mémoires, Mes quatre cents coups, publiées en France aux éditions Olivier Orban, Errol Flynn parle très peu de la deuxième guerre mondiale. Il se contente d'évoquer les films qu'il a tournés à l'époque et dans lesquels il a souvent joué. En revanche, il s'étend plus longuement sur l'Espagne, où il était allé chercher la guerre en 1937 pour fuir sa femme et les Etats-Unis, et écrit qu'il « pensait pour la gauche ». Cette sympathie, qu'il manifeste à son retour en Amérique, lui valut, dit-il, une réputation de « dangereux radical ».

C'est la première fois que des accusations d'espionnage sont portées contre Errol Flynn, qui a été, en revanche, de son vivant, beaucoup critiqué et attaqué sur ses mœurs.

## VARIÉTÉS

## SERGE GAINSBURG TRIOMPHE A BRUXELLES

Parce qu'il n'avait pas pu chanter à Strasbourg dans la soirée du vendredi 4 janvier (le Monde du 5-7 janvier), Serge Gainsbourg a fait un triomphe au Cirque royal de Bruxelles le lendemain, et sa « Marsellaise » a été applaudie par une foule enthousiaste.

L'affaire de Strasbourg a été pour Gainsbourg une publicité exceptionnelle. Vendredi, la radiodiffusion belge avait diffusé une déclaration du colonel Jacques Roman-Desfontès, président de l'Union nationale des anciens parachutistes (UNAP) d'Alsace, où il avait traité de chanteur de « rastaquouère ».

Après son succès à Bruxelles, Serge Gainsbourg avait été interviewé dans un journal parisien. Il avait répondu à la question de son caractère d'Alsacien qu'il avait bénéficié d'autant d'atouts.

Le triomphe était assuré, même si après son succès à Bruxelles, Serge Gainsbourg avait été interviewé dans un journal parisien. Il avait répondu à la question de son caractère d'Alsacien qu'il avait bénéficié d'autant d'atouts.

■ M. Jacques Rigaud, administrateur délégué de la C.L.T. (Compagnie luxembourgeoise de télévision), dont dépend R.T.L., qui était samedi 5 janvier le rédacteur en chef du « Journal l'hebdomadaire » de cette station, a estimé, à propos de « la Marsellaise » version reggae de Serge Gainsbourg, que « si la liberté de création conduit à chaque fois des créations fondamentales, on entre dans l'usage de l'histoire ».

Il a ajouté : « Je crois que nous n'avons pas à provoquer, et notamment sur des antennes comme celles de R.T.L. ».

PIERRE DE VOS.

■ M. Jacques Rigaud, administrateur délégué de la C.L.T. (Compagnie luxembourgeoise de télévision), dont dépend R.T.L., qui était samedi 5 janvier le rédacteur en chef du « Journal l'hebdomadaire » de cette station, a estimé, à propos de « la Marsellaise » version reggae de Serge Gainsbourg, que « si la liberté de création conduit à chaque fois des créations fondamentales, on entre dans l'usage de l'histoire ».

Il a ajouté : « Je crois que nous n'avons pas à provoquer, et notamment sur des antennes comme celles de R.T.L. ».

## MERCREDI

CHARLES VANEL dans un film de PATRICIA MORAZ  
**LE CHEMIN PERDU**  
PRIX GEORGES SADOUL 79 avec DELPHINE SEYRIG et MAGALI NOEL

## au MUSÉE GUIMET : PROGRAMMEŒUVRE XIX

6, place d'Iéna, 75016 Paris - Prix des places : 20 F. 10 F.

LUNDI 7 JANVIER A 21 HEURES

SEKTUOR D'ONDES

JEANNE LORIOD

Œuvres de GOEYVAERTS

LACHARTRE ■ TAMBA

QUATUOR BERNÉDE

Œuvres de

KENAKIS ■ PHILIPPOT

association pour la Collaboration des Interprètes et des Compositeurs  
Location : FNAO-Alpha, Copacabana, et sur place une demi-heure avant la séance.

## au CENTRE CULTUREL SUÉDOIS

11, rue Poyenne  
PARIS (3<sup>e</sup>)

MARDI 22 JANVIER A 20 H 30

« L'INSTRUMENT ET SES MULTIPLES »

Autour de la FLÛTE

avec Jacques CASTAGNER

œuvres de DEBUSSY

CHARPENTIER

BERIO ■ LACHARTRE

MADERNA ■ MESSIAEN

Autour du TCHENG

avec Vianelly

œuvres de VAN BELLE

pièces traditionnelles

chinoises et œuvres de

SOUFFRIAU ■ GOETHALS

association pour la Collaboration des Interprètes et des Compositeurs  
Location sur place dès 20 heures - Places : 10 F.

MARDI 8

TOUJOURS

MONSIEUR

Solides

au 6 Royal

de FRED

PHOTO: J. L. 200 20 65



# Où va la presse parisienne ?

« Le Figaro-Dimanche », qui avait été lancé le 16 septembre 1979, informe ses lecteurs — dans son numéro daté 6 janvier — qu'il interrompt sa publication.

Cette réalisation, indique le communiqué de la direction du journal, impliquait des difficultés spécifiques de fabrication et se heurtait à un système de diffusion insuffisant la dimanche. Nous avions espéré pouvoir répondre

à ce double problème, mais celui-ci s'est aggravé au cours des dernières semaines et nos espoirs ont été déçus.

Tout en poursuivant un projet mieux adapté aux réalités du marché de la presse du septième jour, nous sommes contraints de suspendre une expérience dont nous attendions mieux.

Même si le communiqué laisse la porte

ouverte à une « relance » d'un journal dominical, la décision prise par M. Robert Hersant, survenant vingt-quatre heures après le « sabotage » de « France-Soir-Dimanche », et s'ajoutant au renoncement à « l'Aurore-Dimanche », marque une nouvelle étape.

Précisons qu'en dépit de la diminution du plan de charge due à ces disparitions de titres M. Hersant — qui recevait vendredi 4 janvier

une délégation du Livre parisien C.G.T. — n'a pas remis en question les mille deux cent cinq postes ouvriers prévus pour la fabrication des quotidiens « Le Figaro », « France-Soir », « l'Aurore » et « Paris-Turf ».

Il faut noter que les lecteurs de ces différents titres du groupe Hersant sont laissés, lundi matin encore, dans l'ignorance la plus totale de ces événements.

par JACQUES SAUVAGEOT

Depuis quelques mois, les Parisiens et, dans une moindre mesure, les provinciaux, qui lisent peu la presse de la capitale, si l'on excepte deux ou trois titres, assistent non sans quelque surprise à la petite guerre des journaux du dimanche.

Les raisons profondes de cette rumeur des quotidiens vers les lecteurs de fin de semaine sont loin d'être nouvelles. Depuis des mois, l'« Express » puis le « Nouvel Observateur » ont avancé du lundi au samedi leur mise en vente. V.S.D. s'est créé, dont le titre (vendredi-samedi-dimanche) est à lui seul un programme. Dans les pays voisins, la presse écrite est plus abondante et plus copieuse le samedi ou le dimanche. Autant de raisons pour réagir.

La lecture du septième jour était jusqu'à ces derniers mois solidement monopolisée par le « Journal du dimanche », qui n'avait pas suivi France-Soir chez MM. Winkler et Hersant et restait propriété de la Librairie Hachette. Il n'y avait pas d'autre quotidien édité à Paris le dimanche depuis que, voilà des années, l'« Humanité » — « Dimanche » s'était transformée en magazine qui ne traite pas l'actualité du jour. Or, lorsqu'il y a des places disponibles, tout naturellement M. Robert Hersant cherche à les occuper. N'est-ce pas lui qui disait que le seul de ses journaux qui l'intéressait vraiment, c'était... le prochain ?

Coup sur coup, naissent donc en septembre le « Figaro-Dimanche », en octobre « France-Soir-Dimanche ». Aux raisons générales qu'on vient d'indiquer s'ajoutent pour M. Hersant quelques motifs particuliers de tenter l'aventure. Disposant d'une imprimerie nouvelle,

● La fédération de Paris du parti communiste a saisi les tribunaux d'une action visant à empêcher l'utilisation par le groupe Expansion du titre de « Paris-Hebdo », hebdomadaire dont le lancement est prévu pour mercredi prochain 9 janvier. Ce titre avait été utilisé, en 1977, pour une publication du P.C.F., quelques mois avant les élections législatives.

Pour leur part, les responsables de la nouvelle publication soulignent que ce litige est apparu au mois de mai dernier et que la fédération de Paris a été déboulée de sa demande en référé.

ayant conclu des accords garantissant aux ouvriers un nombre important d'emplois, n'était-il pas légitimement tenté de créer des journaux dont le coût réel, en main-d'œuvre, devait être voisin de zéro ? Il suffisait de trouver des lecteurs pour payer le papier et la rédaction, composée pour l'essentiel par les transfuges des deux quotidiens.

Après trois mois, le premier bilan est éloquent. Le « Journal du dimanche », qu'on disait volontiers menacé sinon condamné, a gardé sa diffusion. Il vendait sur Paris au milieu de décembre comme à fin septembre plus de 100 000 exemplaires, et sur l'ensemble de la France environ 300 000. La publication de nouveaux titres enlève peu de lecteurs à ceux qui existent alors qu'à l'inverse les disparitions « procurent » peu d'acheteurs aux survivants.

Le « Figaro-Dimanche » comme « France-Soir-Dimanche » ont vendu à Paris 48 000 exemplaires de leur premier numéro. Leur diffusion dans la capitale atteignait en décembre pour l'un, le « Figaro-Dimanche », 30 000, et pour l'autre, « France-Soir-Dimanche », 35 000. La vente totale en France ne dépassait pas 50 000 exemplaires pour le « Figaro-Dimanche » (le quotidien vend plus de 200 000), et 100 000 pour « France-Soir-Dimanche », contre près de 400 000 pour « France-Soir ».

Si l'on considère le nombre de pages, les coûts plus élevés de la

diffusion du dimanche et la tendance continue à la baisse, qui, au bout de trois mois, devient inquiétante, on comprend que, loin de parler d'un « Aurore-Dimanche », M. Hersant en vienne à suspendre l'un des titres et à supprimer l'autre, prenant pour prétexte les réticences des pour-nistes devant un projet haïf de fusion progressive.

Le « numéro un » de la presse n'est pas sans ressembler à l'ancien P.-D.G. du Parisien libéré, Emile Amann, mais s'en distingue sur un point : plus réaliste que celui, chaque fois qu'il s'est trouvé devant des obstacles insurmontables, il a su reculer. Sa tentative d'occuper le terrain le dimanche n'a pas rencontré le succès escompté. Il tire les conséquences d'une erreur de prévision qu'il aurait sans doute pu éviter. Avant l'été, en effet, M. Claude Perdriel avait voulu imposer le « Matin-Dimanche », et avait dû rapidement renoncer, car la vente totale ne dépassait pas 33 000 exemplaires, à peine plus de 40 % de la vente en semaine.

En attendant que se concrétisent en février les projets qui sont prêtés à l'« Humanité-Dimanche », il faut désormais constater le retour à la situation antérieure, c'est-à-dire à l'exclusivité de fait dont jouissait le « Journal du dimanche ».

## En dehors et au-dessus des lois

Celui qui n'aurait pas suivi attentivement depuis quelques années l'évolution de la presse parisienne pourrait être surpris que l'on parle tant de M. Robert Hersant là où, officiellement, il n'apparaît pas. Les lois qui régissent le monde de la presse, c'est-à-dire le directeur d'un journal, c'est-à-dire le directeur de la publication, soit le propriétaire réel du titre, donc le plus souvent, le président d'une société anonyme ou l'un des gérants d'une S.A.R.L. Elles disent aussi que le même homme ne peut pas être directeur de plus d'un quotidien.

Bien qu'inouï pour avoir méconnu ses principes, M. Robert Hersant n'est apparemment mis à l'abri, au risque d'encombrer le reproche d'utiliser, ici ou là, des

prétextes, ce qui est, comme on le sait, interdit. Les directeurs de publication des quatre journaux qui contrôlent à Paris sont les suivants : M. André Audinot pour le « Figaro », M. Paul Winkler pour « France-Soir », M. Pierre Jaurou pour « l'Aurore » et « Paris-Turf ». La lettre, sinon l'esprit, des lois est observée. M. Hersant n'apparaît que comme directeur politique du « Figaro », et son fils Jacques comme directeur de la gestion à « France-Soir ». Chacun sait pourtant que ces quatre titres parisiens sont directement contrôlés par M. Hersant, seul maître à bord dans le groupe qui porte son nom. C'est donc lui qui peut seul décider d'accroître le processus de fusion entre le « Figaro » et « l'Aurore ».

Après la dispersion de l'empire

Boussac, toutes les propositions d'achat de l'Aurore ont été repoussées, sauf celles qui consistent à y introduire M. Robert Hersant par personnes interposées, afin que, pour paiement des apports politiques, les titres qui ne lui ont pas été ménagés, il organise la lente agonie d'un titre déclinant.

## Des journaux pour les fins de semaine

M. Robert Hersant ne connaît pas que des échecs. Le succès du « Figaro-Magazine », supplément du « Figaro » du samedi, a dépassé ses espérances. Conçu à l'origine comme un hebdomadaire destiné à recueillir le trop-plein de la publicité — le quotidien ne pouvait plus dépasser trente-deux pages, — il a rapidement trouvé, sous la vigoureuse impulsion de M. Louis Fauriol, et sa formule aussi luxueuse, le « Figaro-Magazine » en province plafonne autour de 60 000 exemplaires par jour (soit un peu moins de la moitié de celle du « Monde »), celle du « Figaro-Magazine » atteint 120 000 exemplaires.

Le prix de 3,50 F n'a pas rebuté les lecteurs, qui trouvent dans la forme — une luxueuse impression en couleur — et dans le fond des éléments de satisfaction. S'il y avait à s'interroger, ce serait sur cette sorte de dumping qui consiste à vendre près de deux fois moins cher que les hebdomadaires d'actualité à la fois un magazine et un quotidien. Cette interrogation sera plus vive encore le jour où, une fois par mois, un second supplément tout aussi luxueux, le « Figaro-Madame », sera offert le samedi.

On a souvent fait la confusion entre les quotidiens du septième jour, dont le sort a été décrit plus haut, et ceux qui sont édités le samedi à Paris, et dont la vente est en principe étalée sur deux

Déjà, la majorité des pages proviennent directement du « Figaro », et de même que jadis « Paris-Press » fut peu à peu absorbé par « France-Soir », l'Aurore en sera réduite à n'être plus qu'une « jaquette » — triste symbole — enveloppant les pages du « Figaro ». C'est ainsi qu'on rend capifs des lecteurs qui pourraient être tentés de s'y égarer ailleurs ou, tout simplement, d'abandonner la presse quotidienne.

Dans une époque marquée tant à la fois par l'inflation et ce qui voudrait être la vérité des prix, les journaux doivent prendre des décisions difficiles. On sait que la notion de juste prix est très complexe pour un quotidien. Si les ressources de la publicité diminuent, l'effort demandé à l'acheteur doit être supérieur ; si elles augmentent, pourquoi imposer un prix de vente excessif ? On voit combien les journaux ne sont qu'apparemment en situation normale de concurrence. Que leur budget ne dépende que peu ou pas de la publicité, ils sont contraints de proposer moins de pages pour un prix plus élevé. C'est ainsi que « Libération », qui a pour parti pris de refuser toute publicité payante, a franchi allégrement la barre des 2 F pour se porter à 2,50 F en semaine et à 5 F le samedi, grâce à un supplément essentiellement consacré aux petites annonces gratuites. Il ne semble pas que sa vente ait souffert de ces deux fortes augmentations.

Le « Matin de Paris » se vend aujourd'hui à 2,20 F, et l'on y prévoit les 2,50 F pour bientôt. Les grands quotidiens de province, généralement en situation plus favorable, augmentent l'un après l'autre et auront bientôt tous rejoint le prix-plancher de 2 F. C'est peu si l'on songe à ce que coûtent un litre d'essence, un paquet de cigarettes, une place de cinéma. C'est beaucoup si l'on pense au tarif imposé aux abonnés, notamment dans les zones rurales, où le quotidien, régional ou national, fait seul contrepoids à l'information univoque dispensée par les moyens audiovisuels.

Le « Monde » a connu en 1979 une des meilleures années de son histoire en diffusion — les chiffres les plus forts atteints en 1976 sont dépassés — et en publicité, grâce notamment aux annonces classées. Il faudra bien concilier deux principes apparemment contradictoires : ne pas anticiper sur l'inflation (de 1975 à 1979, le prix de vente moyen s'est accru de 48 % alors que l'indice conventionnel des salaires de la presse augmentait de 51 %) et ne pas oublier qu'une information plus abondante et commentée d'avantage coûte, à l'évidence, plus cher, comme nos lecteurs le savent depuis plus de trente-cinq ans.

## La vérité des prix

D'autres problèmes préoccupent la presse parisienne. C'est ainsi que pour prendre un exemple — 1980 sera pour le « Monde » l'année de la modernisation, grâce au passage progressif à la photocomposition. C'est une difficile épreuve technique et sociale.

et nous avons pour ambition de la réussir. Un journal mieux imprimé, exempt d'il ne peut de coquilles ou d'erreurs matérielles dues à la hâte imposée par un horaire trop tendu, répondra mieux à l'attente légitime des lecteurs.

Mardi 8 janvier

## PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 12 h 15 Réponse à tout.
- 12 h 30 Midi première.
- 13 h Journal.
- 13 h 45 Les après-midi de TF 1.
- 14 h 00 Les femmes, d'E. Suggieri ; 14 h 05, Etre à la une ; 14 h 15, L'homme et la femme ; 14 h 20, Variétés ; 14 h 30, Amusement ; 14 h 35, Les femmes sur... ; 14 h 40, Le regard des femmes sur... ; 14 h 45, Les femmes sur... ; 14 h 50, Les femmes sur... ; 14 h 55, Les femmes sur... ; 15 h 00, Les femmes sur... ; 15 h 05, Les femmes sur... ; 15 h 10, Les femmes sur... ; 15 h 15, Les femmes sur... ; 15 h 20, Les femmes sur... ; 15 h 25, Les femmes sur... ; 15 h 30, Les femmes sur... ; 15 h 35, Les femmes sur... ; 15 h 40, Les femmes sur... ; 15 h 45, Les femmes sur... ; 15 h 50, Les femmes sur... ; 15 h 55, Les femmes sur... ; 16 h 00, Les femmes sur... ; 16 h 05, Les femmes sur... ; 16 h 10, Les femmes sur... ; 16 h 15, Les femmes sur... ; 16 h 20, Les femmes sur... ; 16 h 25, Les femmes sur... ; 16 h 30, Les femmes sur... ; 16 h 35, Les femmes sur... ; 16 h 40, Les femmes sur... ; 16 h 45, Les femmes sur... ; 16 h 50, Les femmes sur... ; 16 h 55, Les femmes sur... ; 17 h 00, Les femmes sur... ; 17 h 05, Les femmes sur... ; 17 h 10, Les femmes sur... ; 17 h 15, Les femmes sur... ; 17 h 20, Les femmes sur... ; 17 h 25, Les femmes sur... ; 17 h 30, Les femmes sur... ; 17 h 35, Les femmes sur... ; 17 h 40, Les femmes sur... ; 17 h 45, Les femmes sur... ; 17 h 50, Les femmes sur... ; 17 h 55, Les femmes sur... ; 18 h 00, Les femmes sur... ; 18 h 05, Les femmes sur... ; 18 h 10, Les femmes sur... ; 18 h 15, Les femmes sur... ; 18 h 20, Les femmes sur... ; 18 h 25, Les femmes sur... ; 18 h 30, Les femmes sur... ; 18 h 35, Les femmes sur... ; 18 h 40, Les femmes sur... ; 18 h 45, Les femmes sur... ; 18 h 50, Les femmes sur... ; 18 h 55, Les femmes sur... ; 19 h 00, Les femmes sur... ; 19 h 05, Les femmes sur... ; 19 h 10, Les femmes sur... ; 19 h 15, Les femmes sur... ; 19 h 20, Les femmes sur... ; 19 h 25, Les femmes sur... ; 19 h 30, Les femmes sur... ; 19 h 35, Les femmes sur... ; 19 h 40, Les femmes sur... ; 19 h 45, Les femmes sur... ; 19 h 50, Les femmes sur... ; 19 h 55, Les femmes sur... ; 20 h 00, Les femmes sur... ; 20 h 05, Les femmes sur... ; 20 h 10, Les femmes sur... ; 20 h 15, Les femmes sur... ; 20 h 20, Les femmes sur... ; 20 h 25, Les femmes sur... ; 20 h 30, Les femmes sur... ; 20 h 35, Les femmes sur... ; 20 h 40, Les femmes sur... ; 20 h 45, Les femmes sur... ; 20 h 50, Les femmes sur... ; 20 h 55, Les femmes sur... ; 21 h 00, Les femmes sur... ; 21 h 05, Les femmes sur... ; 21 h 10, Les femmes sur... ; 21 h 15, Les femmes sur... ; 21 h 20, Les femmes sur... ; 21 h 25, Les femmes sur... ; 21 h 30, Les femmes sur... ; 21 h 35, Les femmes sur... ; 21 h 40, Les femmes sur... ; 21 h 45, Les femmes sur... ; 21 h 50, Les femmes sur... ; 21 h 55, Les femmes sur... ; 22 h 00, Les femmes sur... ; 22 h 05, Les femmes sur... ; 22 h 10, Les femmes sur... ; 22 h 15, Les femmes sur... ; 22 h 20, Les femmes sur... ; 22 h 25, Les femmes sur... ; 22 h 30, Les femmes sur... ; 22 h 35, Les femmes sur... ; 22 h 40, Les femmes sur... ; 22 h 45, Les femmes sur... ; 22 h 50, Les femmes sur... ; 22 h 55, Les femmes sur... ; 23 h 00, Les femmes sur... ; 23 h 05, Les femmes sur... ; 23 h 10, Les femmes sur... ; 23 h 15, Les femmes sur... ; 23 h 20, Les femmes sur... ; 23 h 25, Les femmes sur... ; 23 h 30, Les femmes sur... ; 23 h 35, Les femmes sur... ; 23 h 40, Les femmes sur... ; 23 h 45, Les femmes sur... ; 23 h 50, Les femmes sur... ; 23 h 55, Les femmes sur... ; 24 h 00, Les femmes sur... ; 24 h 05, Les femmes sur... ; 24 h 10, Les femmes sur... ; 24 h 15, Les femmes sur... ; 24 h 20, Les femmes sur... ; 24 h 25, Les femmes sur... ; 24 h 30, Les femmes sur... ; 24 h 35, Les femmes sur... ; 24 h 40, Les femmes sur... ; 24 h 45, Les femmes sur... ; 24 h 50, Les femmes sur... ; 24 h 55, Les femmes sur... ; 25 h 00, Les femmes sur... ; 25 h 05, Les femmes sur... ; 25 h 10, Les femmes sur... ; 25 h 15, Les femmes sur... ; 25 h 20, Les femmes sur... ; 25 h 25, Les femmes sur... ; 25 h 30, Les femmes sur... ; 25 h 35, Les femmes sur... ; 25 h 40, Les femmes sur... ; 25 h 45, Les femmes sur... ; 25 h 50, Les femmes sur... ; 25 h 55, Les femmes sur... ; 26 h 00, Les femmes sur... ; 26 h 05, Les femmes sur... ; 26 h 10, Les femmes sur... ; 26 h 15, Les femmes sur... ; 26 h 20, Les femmes sur... ; 26 h 25, Les femmes sur... ; 26 h 30, Les femmes sur... ; 26 h 35, Les femmes sur... ; 26 h 40, Les femmes sur... ; 26 h 45, Les femmes sur... ; 26 h 50, Les femmes sur... ; 26 h 55, Les femmes sur... ; 27 h 00, Les femmes sur... ; 27 h 05, Les femmes sur... ; 27 h 10, Les femmes sur... ; 27 h 15, Les femmes sur... ; 27 h 20, Les femmes sur... ; 27 h 25, Les femmes sur... ; 27 h 30, Les femmes sur... ; 27 h 35, Les femmes sur... ; 27 h 40, Les femmes sur... ; 27 h 45, Les femmes sur... ; 27 h 50, Les femmes sur... ; 27 h 55, Les femmes sur... ; 28 h 00, Les femmes sur... ; 28 h 05, Les femmes sur... ; 28 h 10, Les femmes sur... ; 28 h 15, Les femmes sur... ; 28 h 20, Les femmes sur... ; 28 h 25, Les femmes sur... ; 28 h 30, Les femmes sur... ; 28 h 35, Les femmes sur... ; 28 h 40, Les femmes sur... ; 28 h 45, Les femmes sur... ; 28 h 50, Les femmes sur... ; 28 h 55, Les femmes sur... ; 29 h 00, Les femmes sur... ; 29 h 05, Les femmes sur... ; 29 h 10, Les femmes sur... ; 29 h 15, Les femmes sur... ; 29 h 20, Les femmes sur... ; 29 h 25, Les femmes sur... ; 29 h 30, Les femmes sur... ; 29 h 35, Les femmes sur... ; 29 h 40, Les femmes sur... ; 29 h 45, Les femmes sur... ; 29 h 50, Les femmes sur... ; 29 h 55, Les femmes sur... ; 30 h 00, Les femmes sur... ; 30 h 05, Les femmes sur... ; 30 h 10, Les femmes sur... ; 30 h 15, Les femmes sur... ; 30 h 20, Les femmes sur... ; 30 h 25, Les femmes sur... ; 30 h 30, Les femmes sur... ; 30 h 35, Les femmes sur... ; 30 h 40, Les femmes sur... ; 30 h 45, Les femmes sur... ; 30 h 50, Les femmes sur... ; 30 h 55, Les femmes sur... ; 31 h 00, Les femmes sur... ; 31 h 05, Les femmes sur... ; 31 h 10, Les femmes sur... ; 31 h 15, Les femmes sur... ; 31 h 20, Les femmes sur... ; 31 h 25, Les femmes sur... ; 31 h 30, Les femmes sur... ; 31 h 35, Les femmes sur... ; 31 h 40, Les femmes sur... ; 31 h 45, Les femmes sur... ; 31 h 50, Les femmes sur... ; 31 h 55, Les femmes sur... ; 32 h 00, Les femmes sur... ; 32 h 05, Les femmes sur... ; 32 h 10, Les femmes sur... ; 32 h 15, Les femmes sur... ; 32 h 20, Les femmes sur... ; 32 h 25, Les femmes sur... ; 32 h 30, Les femmes sur... ; 32 h 35, Les femmes sur... ; 32 h 40, Les femmes sur... ; 32 h 45, Les femmes sur... ; 32 h 50, Les femmes sur... ; 32 h 55, Les femmes sur... ; 33 h 00, Les femmes sur... ; 33 h 05, Les femmes sur... ; 33 h 10, Les femmes sur... ; 33 h 15, Les femmes sur... ; 33 h 20, Les femmes sur... ; 33 h 25, Les femmes sur... ; 33 h 30, Les femmes sur... ; 33 h 35, Les femmes sur... ; 33 h 40, Les femmes sur... ; 33 h 45, Les femmes sur... ; 33 h 50, Les femmes sur... ; 33 h 55, Les femmes sur... ; 34 h 00, Les femmes sur... ; 34 h 05, Les femmes sur... ; 34 h 10, Les femmes sur... ; 34 h 15, Les femmes sur... ; 34 h 20, Les femmes sur... ; 34 h 25, Les femmes sur... ; 34 h 30, Les femmes sur... ; 34 h 35, Les femmes sur... ; 34 h 40, Les femmes sur... ; 34 h 45, Les femmes sur... ; 34 h 50, Les femmes sur... ; 34 h 55, Les femmes sur... ; 35 h 00, Les femmes sur... ; 35 h 05, Les femmes sur... ; 35 h 10, Les femmes sur... ; 35 h 15, Les femmes sur... ; 35 h 20, Les femmes sur... ; 35 h 25, Les femmes sur... ; 35 h 30, Les femmes sur... ; 35 h 35, Les femmes sur... ; 35 h 40, Les femmes sur... ; 35 h 45, Les femmes sur... ; 35 h 50, Les femmes sur... ; 35 h 55, Les femmes sur... ; 36 h 00, Les femmes sur... ; 36 h 05, Les femmes sur... ; 36 h 10, Les femmes sur... ; 36 h 15, Les femmes sur... ; 36 h 20, Les femmes sur... ; 36 h 25, Les femmes sur... ; 36 h 30, Les femmes sur... ; 36 h 35, Les femmes sur... ; 36 h 40, Les femmes sur... ; 36 h 45, Les femmes sur... ; 36 h 50, Les femmes sur... ; 36 h 55, Les femmes sur... ; 37 h 00, Les femmes sur... ; 37 h 05, Les femmes sur... ; 37 h 10, Les femmes sur... ; 37 h 15, Les femmes sur... ; 37 h 20, Les femmes sur... ; 37 h 25, Les femmes sur... ; 37 h 30, Les femmes sur... ; 37 h 35, Les femmes sur... ; 37 h 40, Les femmes sur... ; 37 h 45, Les femmes sur... ; 37 h 50, Les femmes sur... ; 37 h 55, Les femmes sur... ; 38 h 00, Les femmes sur... ; 38 h 05, Les femmes sur... ; 38 h 10, Les femmes sur... ; 38 h 15, Les femmes sur... ; 38 h 20, Les femmes sur... ; 38 h 25, Les femmes sur... ; 38 h 30, Les femmes sur... ; 38 h 35, Les femmes sur... ; 38 h 40, Les femmes sur... ; 38 h 45, Les femmes sur... ; 38 h 50, Les femmes sur... ; 38 h 55, Les femmes sur... ; 39 h 00, Les femmes sur... ; 39 h 05, Les femmes sur... ; 39 h 10, Les femmes sur... ; 39 h 15, Les femmes sur... ; 39 h 20, Les femmes sur... ; 39 h 25, Les femmes sur... ; 39 h 30, Les femmes sur... ; 39 h 35, Les femmes sur... ; 39 h 40, Les femmes sur... ; 39 h 45, Les femmes sur... ; 39 h 50, Les femmes sur... ; 39 h 55, Les femmes sur... ; 40 h 00, Les femmes sur... ; 40 h 05, Les femmes sur... ; 40 h 10, Les femmes sur... ; 40 h 15, Les femmes sur... ; 40 h 20, Les femmes sur... ; 40 h 25, Les femmes sur... ; 40 h 30, Les femmes sur... ; 40 h 35, Les femmes sur... ; 40 h 40, Les femmes sur... ; 40 h 45, Les femmes sur... ; 40 h 50, Les femmes sur... ; 40 h 55, Les femmes sur... ; 41 h 00, Les femmes sur... ; 41 h 05, Les femmes sur... ; 41 h 10, Les femmes sur... ; 41 h 15, Les femmes sur... ; 41 h 20, Les femmes sur... ; 41 h 25, Les femmes sur... ; 41 h 30, Les femmes sur... ; 41 h 35, Les femmes sur... ; 41 h 40, Les femmes sur... ; 41 h 45, Les femmes sur... ; 41 h 50, Les femmes sur... ; 41 h 55, Les femmes sur... ; 42 h 00, Les femmes sur... ; 42 h 05, Les femmes sur... ; 42 h 10, Les femmes sur... ; 42 h 15, Les femmes sur... ; 42 h 20, Les femmes sur... ; 42 h 25, Les femmes sur... ; 42 h 30, Les femmes sur... ; 42 h 35, Les femmes sur... ; 42 h 40, Les femmes sur... ; 42 h 45, Les femmes sur... ; 42 h 50, Les femmes sur... ; 42 h 55, Les femmes sur... ; 43 h 00, Les femmes sur... ; 43 h 05, Les femmes sur... ; 43 h 10, Les femmes sur... ; 43 h 15, Les femmes sur... ; 43 h 20, Les femmes sur... ; 43 h 25, Les femmes sur... ; 43 h 30, Les femmes sur... ; 43 h 35, Les femmes sur... ; 43 h 40, Les femmes sur... ; 43 h 45, Les femmes sur... ; 43 h 50, Les femmes sur... ; 43 h 55, Les femmes sur... ; 44 h 00, Les femmes sur... ; 44 h 05, Les femmes sur... ; 44 h 10, Les femmes sur... ; 44 h 15, Les femmes sur... ; 44 h 20, Les femmes sur... ; 44 h 25, Les femmes sur... ; 44 h 30, Les femmes sur... ; 44 h 35, Les femmes sur... ; 44 h 40, Les femmes sur... ; 44 h 45, Les femmes sur... ; 44 h 50, Les femmes sur... ; 44 h 55, Les femmes sur... ; 45 h 00, Les femmes sur... ; 45 h 05, Les femmes sur... ; 45 h 10, Les femmes sur... ; 45 h 15, Les femmes sur... ; 45 h 20, Les femmes sur... ; 45 h 25, Les femmes sur... ; 45 h 30, Les femmes sur... ; 45 h 35, Les femmes sur... ; 45 h 40, Les femmes sur... ; 45 h 45, Les femmes sur... ; 45 h 50, Les femmes sur... ; 45 h 55, Les femmes sur... ; 46 h 00, Les femmes sur... ; 46 h 05, Les femmes sur... ; 46 h 10, Les femmes sur... ; 46 h 15, Les femmes sur... ; 46 h 20, Les femmes sur... ; 46 h 25, Les femmes sur... ; 46 h 30, Les femmes sur... ; 46 h 35, Les femmes sur... ; 46 h 40, Les femmes sur... ; 46 h 45, Les femmes sur... ; 46 h 50, Les femmes sur... ; 46 h 55, Les femmes sur... ; 47 h 00, Les femmes sur... ; 47 h 05, Les femmes sur... ; 47 h 10, Les femmes sur... ; 47 h 15, Les femmes sur... ; 47 h 20, Les femmes sur... ; 47 h 25, Les femmes sur... ; 47 h 30, Les femmes sur... ; 47 h 35, Les femmes sur... ; 47 h 40, Les femmes sur... ; 47 h 45, Les femmes sur... ; 47 h 50, Les femmes sur... ; 47 h 55, Les femmes sur... ; 48 h 00, Les femmes sur... ; 48 h 05, Les femmes sur... ; 48 h 10, Les femmes sur... ; 48 h 15, Les femmes sur... ; 48 h 20, Les femmes sur... ; 48 h 25, Les femmes sur... ; 48 h 30, Les femmes sur... ; 48 h 35, Les femmes sur... ; 48 h 40, Les femmes sur... ; 48 h 45, Les femmes sur... ; 48 h 50, Les femmes sur... ; 48 h 55, Les femmes sur... ; 49 h 00, Les femmes sur... ; 49 h 05, Les femmes sur... ; 49 h 10, Les femmes sur... ; 49 h 15, Les femmes sur... ; 49 h 20, Les femmes sur... ; 49 h 25, Les femmes sur... ; 49 h 30, Les femmes sur... ; 49 h 35, Les femmes sur... ; 49 h 40, Les femmes sur... ; 49 h 45, Les femmes sur... ; 49 h 50, Les femmes sur... ; 49 h 55, Les femmes sur... ; 50 h 00, Les femmes sur... ; 50 h 05, Les femmes sur... ; 50 h 10, Les femmes sur... ; 50 h 15, Les femmes sur... ; 50 h 20, Les femmes sur... ; 50 h 25, Les femmes sur... ; 50 h 30, Les femmes sur... ; 50 h 35, Les femmes sur... ; 50 h 40, Les femmes sur... ; 50 h 45, Les femmes sur... ; 50 h 50, Les femmes sur... ; 50 h 55, Les femmes sur... ; 51 h 00, Les femmes sur... ; 51 h 05, Les femmes sur... ; 51 h 10, Les femmes sur... ; 51 h 15, Les femmes sur... ; 51 h 20, Les femmes sur... ; 51 h 25, Les femmes sur... ; 51 h 30, Les femmes sur... ; 51 h 35, Les femmes sur... ; 51 h 40, Les femmes sur... ; 51 h 45, Les femmes sur... ; 51 h 50, Les femmes sur... ; 51 h 55, Les femmes sur... ; 52 h 00, Les femmes sur... ; 52 h 05, Les femmes sur... ; 52 h 10, Les femmes sur... ; 52 h 15, Les femmes sur... ; 52 h 20, Les femmes sur... ; 52 h 25, Les femmes sur... ; 52 h 30, Les femmes sur... ; 52 h 35, Les femmes sur... ; 52 h 40, Les femmes sur... ; 52 h 45, Les femmes sur... ; 52 h 50, Les femmes sur... ; 52 h 55, Les femmes sur... ; 53 h 00, Les femmes sur... ; 53 h 05, Les femmes sur... ; 53 h 10, Les femmes sur... ; 53 h 15, Les femmes sur... ; 53 h 20, Les femmes sur... ; 53 h 25, Les femmes sur... ; 53 h 30, Les femmes sur... ; 53 h 35, Les femmes sur... ; 53 h 40, Les femmes sur... ; 53 h 45, Les femmes sur... ; 53 h 50, Les femmes sur... ; 53 h 55, Les femmes sur... ; 54 h 00, Les femmes sur... ; 54 h 05, Les femmes sur... ; 54 h 10, Les femmes sur... ; 54 h 15, Les femmes sur... ; 54 h 20, Les femmes sur... ; 54 h 25, Les femmes sur... ; 54 h 30, Les femmes sur... ; 54 h 35, Les femmes sur... ; 54 h 40, Les femmes sur... ; 54 h 45, Les femmes sur... ; 54 h 50, Les femmes sur... ; 54 h 55, Les femmes sur... ; 55 h 00, Les femmes sur... ; 55 h 05, Les femmes sur... ; 55 h 10, Les femmes sur... ; 55 h 15, Les femmes sur... ; 55 h 20, Les femmes sur... ; 55 h 25, Les femmes sur... ; 55 h 30, Les femmes sur... ; 55 h 35, Les femmes sur... ; 55 h 40, Les femmes sur... ; 55 h 45, Les femmes sur... ; 55 h 50, Les femmes sur... ; 55 h 55, Les femmes sur... ; 56 h 00, Les femmes sur... ; 56 h 05, Les femmes sur... ; 56 h 10, Les femmes sur... ; 56 h 15, Les femmes sur... ; 56 h 20, Les femmes sur... ; 56 h 25, Les femmes sur... ; 56 h 30, Les femmes sur... ; 56 h 35, Les femmes sur... ; 56 h 40, Les femmes sur... ; 56 h 45, Les femmes sur... ; 56 h 50, Les femmes sur... ; 56 h 55, Les femmes sur... ; 57 h 00, Les femmes sur... ; 57 h 05, Les femmes sur... ; 57 h 10, Les femmes sur... ; 57 h 15, Les femmes sur... ; 57 h 20, Les femmes sur... ; 57 h 25, Les femmes sur... ; 57 h 30, Les femmes sur... ; 57 h 35, Les femmes sur... ; 57 h 40, Les femmes sur... ; 57 h 45, Les femmes sur... ; 57 h 50, Les femmes sur... ; 57 h 55, Les femmes sur... ; 58 h 00, Les femmes sur... ; 58 h 05, Les femmes sur... ; 58 h 10, Les femmes sur... ; 58 h 15, Les femmes sur... ; 58 h 20, Les femmes sur... ; 58 h 25, Les femmes sur... ; 58 h 30, Les femmes sur... ; 58 h 35, Les femmes sur... ; 58 h 40, Les femmes sur... ; 58 h 45, Les femmes sur... ; 58 h 50, Les femmes sur... ; 58 h 55, Les femmes sur... ; 59 h 00, Les femmes sur... ; 59 h 05, Les femmes sur... ; 59 h 10, Les femmes sur... ; 59 h 15, Les femmes sur... ; 59 h 20, Les femmes sur... ; 59 h 25, Les femmes sur... ; 59 h 30, Les femmes sur... ; 59 h 35, Les femmes sur... ; 59 h 40, Les femmes sur... ; 59 h 45, Les femmes sur... ; 59 h 50, Les femmes sur... ; 59 h 55, Les femmes sur... ; 60 h 00, Les femmes sur... ; 60 h 05, Les femmes sur... ; 60 h 10, Les femmes sur... ; 60 h 15, Les femmes sur... ; 60 h 20, Les femmes sur... ; 60 h 25, Les femmes sur... ; 60 h 30, Les femmes sur... ; 60 h 35, Les femmes sur... ; 60 h 40, Les femmes sur... ; 60 h 45, Les femmes sur... ; 60 h 50, Les femmes sur... ; 60 h 55, Les femmes sur... ; 61 h 00, Les femmes sur... ; 61 h 05, Les femmes sur... ; 61 h 10, Les femmes sur... ; 61 h 15, Les femmes sur... ; 61 h 20, Les femmes sur... ; 61 h 25, Les femmes sur... ; 61 h 30, Les femmes sur... ; 61 h 35, Les femmes sur... ; 61 h 40, Les femmes sur... ; 61 h 45, Les femmes sur... ; 61 h 50, Les femmes sur... ; 61 h 55, Les femmes sur... ; 62 h 00, Les femmes sur... ; 62 h 05, Les femmes sur... ; 62 h 10, Les femmes sur... ; 62 h 15, Les femmes sur... ; 62 h 20, Les femmes sur... ; 62 h 25, Les femmes sur... ; 62 h 30, Les femmes sur... ; 62 h 35, Les femmes sur... ; 62 h 40, Les femmes sur... ; 62 h 45, Les femmes sur... ; 62 h 50, Les femmes sur... ; 62 h 55, Les femmes sur... ; 63 h 00, Les femmes sur... ; 63 h 05, Les femmes sur... ; 63 h 10, Les femmes sur... ; 63 h 15, Les femmes sur... ; 63 h 20, Les femmes sur... ; 63

Le Monde

## sports

SKI

## Déroute des descendeurs français à Pra-Loup

L'Autrichienne Anne-Marie Moser-Proell a gagné, en République fédérale d'Allemagne, dimanche 6 janvier, la descente de Fronten, devant la Suissesse Marie-Thérèse Nadig et Hanny Wenzel, du Liechtenstein. Les meilleurs Français, Caroline Attia et Marie-Luce Waldmeier sont cinquième et dixième.

Pra-Loup (Alpes-de-Haute-Provence). M. Jean-Pierre Sois son voulait se rendre compte par lui-même de l'état de santé du ski masculin français à quelques semaines de la Coupe du monde de Lake-Placid. On est l'opération lancée en 1978 par Honoré Bonnet pour redorer le blason du ski français ? Depuis le rappel à ses côtés de Jean Béranger et la reconstruction des équipes d'entraîneurs, un important travail technique et physique avait été fait, disant-on, qui aurait dû permettre d'introduire quelques coureurs nationaux dans les dix ou douze meilleurs mondiaux. Dans cette hypothèse, on envisageait alors de sélectionner jusqu'à six garçons pour les Jeux d'hiver dans les disciplines alpines. Toutefois, les premières courses de la saison à Val-d'Isère, Madonna-di-Campiglio et Val Gardena n'ont pas confirmé ces espoirs.

Pour en savoir un peu plus et prendre contact avec l'ensemble des responsables du ski alpin,

A Pra-Loup, le Suisse Peter Müller a remporté la seconde descente consécutive de Coupe du monde, devant l'Autrichien Herbert Plank et le Norvégien Erik Haaker. Sur la piste pourtant facile, les Français Muffat (trente-huitième), Pugnât (quarante-troisième), Pessey (quarante-cinquième) et Bamband (cinquante-neufième) ne

De notre envoyé spécial

M. Soisson avait donc décidé de se rendre à Pra-Loup, dans le fief même d'Honoré Bonnet, à l'occasion de la troisième course de descente de la saison comptant pour la Coupe du monde. Les premiers contacts avec les hommes du ski et la première allocation ont été lourds de sous-entendus. Quelques mots de bienvenue par Honoré Bonnet, qui en profite pour présenter ses « jo-keers », les frères Gotschell, les Killy, Lacroix, Arpin, Mequignon, Mauduit et Pédillet, couverts de médailles comme des anciens combattants. Quelques mots de remerciements par M. Soisson, qui en profite pour dire qu'il n'est pas question de bouleverser les structures de la Fédération française de ski avant les Jeux olympiques. D'embles on est dans le vif du sujet.

Dimanche matin, à 9 heures, le

ministère a commencé par un petit déjeuner avec Jean Béranger, le responsable des équipes masculines, qui prêche pour sa patrie. Certes, les résultats ne sont pas encore très bons, mais il faut du temps pour redresser une situation bien compromise, notamment en alpin, où les problèmes techniques restent importants. Mais aux Jeux olympiques la situation est relativement moins difficile que dans une course de Coupe du monde, car chaque pays ne peut engager que quatre concurrents : ainsi, il y a moins d'Autrichiens, de Suisses, de Yougoslaves ou de Canadiens à battre pour se rapprocher du podium. Pourtant, Jean Béranger ne fait preuve que d'un optimisme modéré devant le ministre, qui sait que la veille, dans une épreuve de Coupe d'Europe, les coureurs nationaux n'ont pas pu faire mieux qu'une vingtaine modeste place. Alors, il reconnaît que le temps travaille contre les entraîneurs et qu'il ne faut pas compter sur des résultats probants avant deux ans. En attendant, il voudrait bien que les stations acceptent d'ouvrir gratuitement leurs remontées mécaniques aux coureurs pendant les entraînements d'hiver.

## Pressions et explications

Le ministre promet de s'occuper de ce problème et s'en va faire à ski le tour des pistes de la station. A midi il est de retour sur l'aire d'arrivée. C'est l'heure de vérité : 3 kilomètres plus haut le Canadien David Murray s'élance. La piste n'a rien à voir avec les toboggans vertigineux de Kitzbühel ou des Högheas. On la classe dans la catégorie des tracés techniques favorisant les qualités de glisse, plutôt que l'audace des « pilotes ». Une heure après, les Jeux sont faits : le

Suisse Peter Müller est resté intouchable. Il a ses clés sur le podium italien Herbert Plank et le Norvégien Erik Haaker. A leurs trousses on trouve la meute des Autrichiens : Wenzelberger, Spies, Grissman, Walcher, Weirather, Klammer, Kirchgasser, Winkler et Hofleiner, qui sont à l'extérieur du top dix. Les Français Muffat, Pugnât et Pessey sont distancés de quatre petites secondes par le vainqueur.

Le ministre fait contre mauvaise fortune bon cœur, sourit et remet les trophées aux gagnants. Puis il a une explication technique avec Honoré Bonnet au sujet de la mauvaise course des Français, qui se sont même fait coiffer par un Japonais, Mikio Satagiri, parti en cinquante-neuvième position. L'explication tourne autour des dépôts trop légers, du mauvais équilibre dans les courbes, des coups de frein à la réception, etc.

Il reste encore deux épreuves de Coupe du monde avant que la Fédération fasse sa sélection olympique. Des pressions s'exercent de toutes parts pour qu'au moins trois coureurs fassent le déplacement de Lake-Placid, mais Honoré Bonnet est décidé à appliquer les consignes de fermeté du ministre. Honoré Bonnet est maintenant lui aussi convaincu qu'il faudra plus de temps, au moins deux ans, pour sortir les couleurs masculines de l'ornière, plus de temps et quelques réformes sérieuses dans les rapports avec le Groupement des fabricants et dans l'orientation des comités régionaux de la Fédération française de ski. Le ministre est apparemment convaincu par les propos de son interlocuteur, même s'il s'engage à prendre part à toutes les séances de la commission technique, les Français réussissant à se classer dans les dix meilleurs mondiaux.

ALAIN GIRAUDO.

## BOXE

## Kimpuni conserve son titre européen

Vainqueur aux points en douze rounds, Joseph Kimpuni (68 kilos) a conservé son titre européen des super-légers, après avoir largement dominé son adversaire espagnol, Fernando Fernandez, dimanche 6 janvier, au palais des sports de Bilbao. Ancien champion du monde de la catégorie, comptant trente-six victoires avant la limite, Fernandez avait l'avantage de boxer devant son public, follement encouragé par ses six mille cinq cents supporters. Kimpuni, ex-Zaire, naturalisé français, et Fernandez, ex-Argentine, n'ont eu aucun problème technique pendant ce combat, mais Kimpuni a été plus rapide et plus précis, et a donné trois coups pour un, finissant par écarter son adversaire.

## TENNIS

## Tracy Austin contre Martina Navratilova en finale du Master féminin

Au Capital Center de Landover, dans la banlieue de Washington, devant dix mille spectateurs, le nouveau prodige du tennis féminin américain Tracy Austin (dix-sept ans) a confirmé sa victoire de l'année-veille dans le Masters féminin sur Chris Evert-Lloyd, cette fois sur un score encore plus sévère : 6-3, 6-0, obtenant neuf jeux de suite contre Chris (vingt-trois ans), l'ancienne championne, naguère invincible. Tracy Austin s'est ainsi qualifiée pour la finale du Masters, où elle rencontrera l'opulente Martina Navratilova, classée numéro un au monde, vainqueur de ses deux derniers tournois en 1979, qu'elle avait battue en demi-finale de Flushing-Meadow avant de remporter le titre.

## Gottfried-Ramirez champions de double

L'Américain Brian Gottfried et le Mexicain Raul Ramirez ont remporté, dimanche 6 janvier, à l'Olympia de Londres, le titre de champion du monde de double W.C.T., en battant le paire polono-méridionale Fibak-Okker (3-6, 6-4, 6-4, 4-6, 6-3) et remportant l'enjeu coquet de 40 000 dollars.

## Sadri champion de Nouvelle-Zélande

L'Américain John Sadri, récent finaliste de l'Open australien où il fut battu par Vitas, a remporté les Internationaux de Nouvelle-Zélande à Auckland en battant son compatriote Tim Wiskison 6-4, 3-6, 6-3, 6-4.

## Les Soviétiques battent les Français en Coupe du roi

Excellente idée de la fédération française d'alligner les cadets de l'Orange Bowl dans la Coupe du roi. Malheureusement, dans la première rencontre disputée devant mille huit cents spectateurs, dimanche, au palais des sports de Nancy, ils n'ont pas fait le poids devant les Soviétiques, vainqueurs par deux victoires à zéro. Le père Borisov-Bakula a triomphé en deux sets (6-4, 6-2) des champions de double de Miami Leconte-Piacentile. Borisov a battu Vladimir (aujourd'hui vainqueur) 6-3, 6-3, et seul Leconte a arraché son match contre Zorov (7-6, 4-6, 6-3).

## BIBLIOGRAPHIE

## « L'AVENTURE DE LA GRANDE PÊCHE SPORTIVE » de Marc Richard

Dû à un spécialiste qui a fréquenté tous les océans et tous les poissons, ce grand livre recèle d'innombrables informations précises et précieuses. S'il est, par exemple, que pour le pêcheur, la solution idéale est le bateau à deux moteurs Diesel tournant lentement ? Des études, réalisées en Floride et à Hawaï, l'ont prouvé. En revanche, les sons à haute fréquence ont tendance à effrayer certaines espèces.

Les températures de l'eau (de 15° à 18° pour la morue, 20° à 25° pour le thon), les apports, les lignes, font l'objet d'examen détaillés ainsi que, naturellement, les poissons à commencer par les nombreuses variétés de requins et de thons. Qui dit sport dit record. Soixante huit espèces donnent la possibilité de battre des records du monde. La plus belle performance toutes caté-

ries remonte à 1893 : la capture d'un espadon de 540 kg à Iquique (Chili).

Si technique qu'elle soit, cette bible du pêcheur en mer reste plaisante, car elle est truffée d'anecdotes et éclairée de beaux documents en couleurs et de cartes.

Éditions maritimes et d'outre-mer, 338 pages, relié, illustré. Environ 350 F.

## L'ANNÉE BATEAUX

Abondance de biens... ? Lorsqu'on ouvre cet album pour y retrouver une précision ou un résultat relatif à une grande épreuve de l'année écoulée, on prend son temps avant de découvrir le renseignement voulu. En effet, les photographies qui illustrent l'ouvrage sont si belles qu'elles vous sollicitent sans cesse. On leur sait gré de vous surprendre ainsi comme d'avoir surpris les situations acrobatiques d'équipages et les voliers en pleine compétition. Des chroniqueurs spécialisés font le point dans chacun des grands secteurs

de la plaisance sportive : course au large, Ton Cupe, yachting léger, le motonautisme n'est pas oublié. Les palmiers des épreuves sont regroupés à la fin du livre. Publié pour la troisième fois, l'Année bateaux est un classique de belle tenue.

Y. A.

Éditions de Méline, 240 pages, relié, illustré. Environ 160 F.

## AUTOCOURSE

Contrairement aux autres ouvrages consacrés chaque année à l'automobile et au sport automobile, Autocourse, dont l'édition française vient de paraître sous la direction de José Rosinski, ne concerne que la formule 1. Rien d'étonnant à ce qu'Autocourse soit donc le plus complet sur le sujet. Au fil des pages, on suit l'évolution du championnat du monde, évolution assortie d'analyses techniques expliquant ce qui a provoqué les succès ou les échecs. Le triomphe de la saison 1979, le triomphe de Ferrari, le coup d'éclat de Renault au Grand Prix de France et la venue au tout

premier plan des Williams sont ainsi traités dans le détail. Des portraits concourent à donner encore plus d'attrait à Autocourse. On entre dans la coulisse pour mieux comprendre aussi la personnalité du champion du monde, Jody Scheckter, celle des principaux seconds de la formule 1, pour mieux comprendre aussi les raisons qui ont poussé cette année Niki Lauda et James Hunt à renoncer à la compétition. — F. J.

Éditions PAO, Paris, format 21 x 24, 208 pages illustrées. Environ 150 F.

## Le Monde

REALISE CHAQUE SEMAINE

UNE SÉLECTION

HEBDOMADAIRE

révisée aux lectures

révisée à l'étranger

Exemplaire spécimen, sur demande

## LE DÉFI BRITANNIQUE

La menace de boycottage des Jeux olympiques de Moscou ? A peine brandie, on la croyait aussitôt enterrée sous les déclarations outragées des précepteurs de l'olympisme qui, sans vergogne, ont si souvent tenu le cou aux préceptes du baron de Coubertin qu'ils n'allaient pas s'embarrasser d'une intervention militaire en Afghanistan. Il fallait, bien sûr, s'occuper de choses bien plus importantes, comme de préserver les milliers de dollars qui vont tomber dans l'escarcelle du Comité international olympique et des fédérations sportives. A cet effet, la chaîne américaine de télévision N.B.C., qui a acquis les droits de retransmission des Jeux, a contracté une assurance contre le boycottage (le Monde du 5 janvier).

Sage précaution, en vérité. Car, quand on croit que les problèmes du boycottage ne sont plus là, c'est qu'ils sont ailleurs. Dans le champ engazonné de la Fédération anglaise de rugby (R.F.U.) notamment.

Voici l'affaire. Il y a quelques semaines, les Britanniques avaient brisé les interdits olympiques en accueillant une tournée multinationale de joueurs sud-africains de rugby. Pesticides de l'apartheid et pour cela interdits de séjour olympique, ces Sud-Africains risquaient de « contaminer » tous les sportifs britanniques. Manifestement la « dame de fer », Mme Thatcher, s'en souciait comme d'une guigne, à l'inverse du gouvernement français qui avait, lui, retenu des vases aux serpents. Il est vrai qu'en Grande-Bretagne le rugby n'a rien à voir ni de près ni de loin avec les instances olympiques.

Toutefois, quand les fédérations britanniques de rugby annonçèrent leur intention d'envoyer une tournée des Lions en Afrique du Sud quelques jours seulement avant l'ouverture des Jeux de Moscou, on crut à la provocation. La menace d'une

exclusion des Jeux de la Grande-Bretagne planant, les cinquante-cinq membres de la Fédération anglaise de rugby se mirent à hésiter. Hésitation suffisante pour que la tournée des Lions soit suspendue, puisque la décision doit être prise à l'unanimité des quatre fédérations britanniques. Or le Four home union committee, réuni dimanche 6 janvier à Londres, a décidé de maintenir la tournée.

## Les Lions en Afrique du Sud ?

On en revient donc au point de départ : les Lions partiraient pour Pretoria, les athlètes britanniques ne pourraient pas débarquer à Moscou. Mais les arguments en faveur du boycottage des Jeux qui s'appuient essentiellement sur le respect des droits de l'homme prendraient alors un poids singulier. En effet, si les athlètes britanniques sont contaminés par l'apartheid (non-respect des Noirs sud-africains), qu'en sera-t-il des sportifs soviétiques après l'intervention de l'armée rouge à Kaboul (non-respect des musulmans afghans) ? Ne faudra-t-il pas les mettre en quarantaine à leur tour ?

Le réalisme — d'aucuns disent l'hypocrisie — des responsables sportifs leur fait répondre en termes de rapport de forces ou bien d'accidents de l'histoire. En 1936, le nazisme n'a pas empêché le déroulement des Jeux de Munich. En 1956, les événements de Suez et de Hongrie n'ont pas coupé la route des Français, des Britanniques et des Soviétiques sur le chemin de Melbourne. En 1968, les trois cents étudiants tués par l'armée mexicaine n'ont pas fait tomber une voile rouge sur les cérémonies d'ouverture à Mexico. En 1972, les massacres de onze athlètes israéliens n'a pas interrompu les Jeux de Munich. Alors, en 1980 ?

A. G.

## AUTOMOBILISME

## Le championnat du monde de formule 1 commence en Argentine

## Qui peut battre les Williams ?

La plupart des pilotes qui vont disputer dimanche 13 janvier le Grand Prix d'Argentine, première épreuve du championnat du monde, sont arrivés à Buenos-Aires pour y trouver l'été. Si toutes les courses inscrites au calendrier ont bien lieu, la saison prendra fin au mois d'octobre, en Amérique du Nord, avec le seizième Grand Prix.

Par rapport à 1979, le mode de calcul des points a reçu une correction. Seront pris en compte cinq résultats dans chacune des deux parties de l'année, au lieu de quatre précédemment. Il s'agit d'un aménagement insignifiant et au demeurant contradictoire avec l'esprit des dispositions prises par la fédération internationale. Chaque constructeur a dû, en effet, s'engager à prendre part à toutes les courses du championnat du monde, et on comprend peu que cette obligation ne soit pas liée à la liberté de marquer tous les résultats.

Les mouvements de pilotes les plus importants concernent Lotus, Williams, Ligier, Mac Laren, Tyrrell et Alfa-Romeo. Carlos Reutemann (ex-Lotus) a rejoint Alan Jones chez Williams-Ligier (Tyrrell) pour remplacer Patrick Depailler passé chez Alfa-Romeo. Les Anglais Derek Daly a été engagé par Tyrrell ; l'italien Elio de Angelis par Lotus. Alain Prost a été recruté par Mac Laren. Brabham, pour sa part, a choisi un jeune Argentin, Ricardo Zunino, pour prendre la suite de Niki Lauda, retiré de la compétition. Le constructeur italien Osella fait ses débuts en formule 1 avec l'Américain Eddie Cheever. L'ancien champion du monde Emerson Fittipaldi conduira des voitures portant son nom avec, comme deuxième pilote, le Finlandais Keke Rosberg. Dans les écuries de pointe, seules Ferrari et Renault ont conservé leur équipe de pilotes. Scheckter et Villeneuve chez Ferrari, Jabouille et Arnoux chez Renault. Compte tenu des résultats obtenus en 1979, essentiellement en fin de saison, et de ce que l'on sait des essais effectués depuis le mois de novembre, il apparaît que les premiers grands prix de l'année ne devraient pas apporter trop de changements. Dans le domaine des châssis, les Williams (cinq victoires en 1979) sont toujours les plus efficaces, les Ferrari (six victoires) bénéficient toujours de leur réputation de fiabilité, les Renault sont de loin les plus puissantes avec leur moteur turbo-compressé (1), le potentiel des Ligier, des Brabham et des Lotus tend à s'approcher de celui des Williams qui restent au début de 1980, les voitures à battre.

La maîtrise désormais manifestée par le plus grand nombre de constructeurs dans le domaine de l'effet de sol pour les châssis rend peu probable une surprise comparable à celle qu'avait créée les Ligier il y a juste un an en Argentine. A l'époque, chacun s'ingéniait à copier les Lotus, premières monoplaques à effet de sol, et les Ligier avaient été prêts avant les autres. Four se qui concerne les pneus, aucun changement Michelin fournit toujours Renault et Ferrari, Goodyear équipe tous les autres constructeurs. Le principe de ne plus utiliser de pneus de qualification a cependant été retenu (2). C'est, d'évidence, une bonne initiative.

Sept pilotes français sont engagés comme l'année dernière dans le championnat du monde. Les qualités de La Fitte, Piquet, Depailler, Jarier, Jabouille et Arnoux étant connues, l'intérêt se porte tout naturellement vers Alain Prost, qui a succédé à Patrick Tambay chez Mac Laren. On dit en général grand bien de ce nouveau promu en formule 1, qui a d'ailleurs fait la conquête de l'équipe Mac Laren des les premiers essais accomplis au Castellet. Le tout est de savoir si les Mac Laren, peu compétitives en 1979, seront assez efficaces en 1980 pour permettre à Prost de faire réellement ses preuves. Les preuves qu'on attend de Patrick Depailler chez Alfa-Romeo sont d'un autre ordre. Il lui faut démontrer qu'il est apte à supporter les contraintes physiques d'un grand prix. Gravement accidenté il y a plus de six mois en delta-plane, Patrick Depailler n'a pas encore retrouvé l'intégrité de ses moyens athlétiques.

FRANÇOIS JANIN.

(1) Les moteurs Cosworth qui équipent la plupart des monoplaques développent 400 CV. Les Ferrari 520, les Alfa-Romeo 530, Renault 540, toujours refusés à révéler la puissance estimée à environ 550 CV.

(2) Les pneus dits de qualification ne servent qu'à réaliser les meilleurs temps des essais. La gamme des entrées de ces pneus n'a qu'une très courte durée d'efficacité ; mais trois ou quatre tours de circuit suffisent à leur utilisation. Leur utilisation n'a aucune signification technique et grave économiquement le budget des manufacturiers ou pneumatiques.

# Europa

SUPPLÉMENT ÉCONOMIQUE PUBLIÉ SIMULTANÉMENT PAR LA STAMPA, THE TIMES ET DIE WELT

## L'Europe des projets a plus d'avenir que l'Europe politique

nous déclare Mme Simone Veil

Après six mois d'existence du nouveau Parlement européen, il ne paraît pas encore possible à son président, Mme Simone Veil, de dresser un bilan. Mais l'histoire un peu tumultueuse déjà vécue est riche d'enseignements. Après un démarrage brouillon, les hommes et les thèmes de discussion se mettent en place. Point fort des derniers affrontements : le budget. Pour Mme Veil, « les préoccupations du Parlement rejoignent certaines préoccupations britanniques, mais il n'entend pas remettre en cause la politique agricole commune ». Elle croit aussi que l'Europe des projets a plus d'avenir que l'Europe politique.

— Madame le président, c'est en France que la presse et le monde politique sont le plus critiques pour votre action au Parlement de Strasbourg, alors qu'en Italie et en Allemagne, par exemple, l'accueil est meilleur. A travers vous, n'est-ce pas la politique européenne de M. Valéry Giscard d'Estaing que l'on voit ? Votre politique est-elle simplement la sienne ?

— C'est un fait que j'ai conduit la liste européenne qui se réclamait de la politique du président de la République. Cela ne veut pas dire qu'en tout ma façon de voir soit alignée sur la sienne. Comme président du Parlement européen, je n'ai pas à manifester mes idées personnelles sur la politique à suivre, mais j'ai plutôt le souci de défendre celle de la majorité de notre Assemblée, telle qu'elle se dégage.

— Est-ce à dire qu'il ne soit pas possible d'orienter cette majorité et qu'il faille la suivre ?

— Il est possible de l'orienter ou tout au moins de la soutenir, notamment pour se construire une certaine image. Car elle se doit de montrer que ses préoccupations et son efficacité répondent bien aux espoirs qui ont été mis en elle. C'est le sens du programme que nous avons étudié pour le prochain trimestre.

— Quelles questions touchera-t-elle ?

— Des sujets que nous croyons

sente Assemblée, lorsqu'il y a des capitales ou même des milliers d'amendements déposés sur un texte de quelques articles : il s'agit là de manœuvres d'obstruction contraires à l'esprit du règlement.

— La représentation des partis à l'Assemblée, qui ne recouvre pas exactement celle des partis nationaux, est-elle une gêne ?

— Cela dépend. Par exemple, pour les Britanniques, qui n'appartiennent qu'à deux groupes politiques à l'Assemblée, dont un groupe conservateur très important, c'est à la fois un avantage et un inconvénient. D'un côté, ils peuvent se mettre d'accord entre eux sur des positions homogènes, qui ont alors du poids ; d'un autre côté, leur influence reste limitée à ces deux groupes.

— Puisque nous voici en Angleterre que pensez-vous de la nouvelle vague de femmes premiers ministres ? Elle s'est étendue au Portugal et même en Amérique du Sud, où cela change agréablement des malheurs. Est-ce un simple phénomène normal de « promotion féminine » ou est-ce dû à l'impulsion des hommes dans des circonstances difficiles ?

— Je ne pense pas que cela soit dû à l'impulsion des hommes. Au contraire, il y a eu l'exemple de Golda Meïr, mais c'était des cas très particuliers et exceptionnels, car ils correspondaient à des situations historiques. Mrs Thatcher a été la première femme à poursuivre une carrière dans la norme politique du parti conservateur. M. Heath, à perdu la majorité et elle a été élue chef de son parti avant de devenir premier ministre comme un homme l'aurait été à sa place. Ce qu'on peut dire, c'est que cela a sans doute contribué à débloquent les mentalités. D'autres pays hésitent maintenant moins à porter des femmes au pouvoir, à la suite de cet exemple. Mais, trois pays par rapport au monde entier, c'est encore très peu. Et, sauf au Parlement européen où il y a une proportion de femmes plus grande que dans les Parlements nationaux, la participation féminine à la vie politique mondiale reste dans l'ensemble marginale.

### Le style des femmes

— Mme Thatcher a pris dans les affaires européennes et particulièrement sur la question budgétaire et agricole, une position très dure, non seulement sur le fond, mais par le style qu'elle a adopté. A sa place, en auriez-vous fait autant ?

— Je pense que, d'une façon générale, les femmes ont en politique une attitude plus responsable, qu'elles peuvent exercer, un style différent de celui des hommes. Elles sont plus directes. Mrs Thatcher a dit une fois : « Je n'ai pas peur des prévisions, et cela étonne. Cette manière de ne pas chercher à mettre de la diplomatie et d'habileté dans les termes est assez féminine ».

— Pensez-vous que cette méthode conduise plus vite ou moins vite aux résultats recherchés ? Est-ce une économie de moyens ou cela provoque-t-il des blocages qu'il faut ensuite lever ?

— Personnellement, je pense que le compromis fait partie de la vie et qu'on doit chercher d'abord à en épuiser toutes les possibilités. On ne pense pas, dans une discussion avec des parlementaires, à espérer tout obtenir. Mais aller très loin au départ est peut-être une façon d'obtenir davantage. En tout cas, dans le cadre européen, les compromis, plus le champ de négociations, plus les idées intéressantes.

— Que pensez-vous des radicaux italiens ?

— Ils sont parlementaires, comme les autres. Désormais, le nouveau règlement leur laisse la possibilité de s'exprimer avec toutes les prérogatives d'un groupe politique sans qu'ils soient en mesure de faire de l'obstruction. Ils apportent l'application des idées intéressantes.

— La discipline nationale des partis dans les votes pour la défense des intérêts de chaque pays ?

— Cela arrive. Mais dans l'ensemble je trouve que la plupart des parlementaires, même s'ils se font l'écho d'intérêts électoraux, comme c'est le cas dans toutes

## Huit mutations qui changent la face du monde

L'HISTOIRE procède par une évolution continue, mais parfois aussi par des mutations rapides. Dans ce cas, la banquette glacée des possibilités de changements se fragmente et tout devient possible. Hommes, partis ou régimes utilisent ou non cette possibilité. Puis la banquette rigide se reforme. De telles périodes sont caractérisées par l'apparition de faits nouveaux dans la vie des sociétés.

par JEAN BARETS (\*)

Elles sont donc prévisibles. Nous sommes aujourd'hui, semble-t-il, à l'irruption de faits nouveaux qui vont conditionner une telle période, mais à l'échelle planétaire. Huit mutations sont ainsi très importantes.

— L'emploi des forces atomiques. — Les anciennes forces de dissuasion nous ont probablement évité une guerre entre les Deux Grands dans les années 50. La certitude de la destruction des villes de l'agresseur, une demi-heure après l'attaque, par les forces de représailles, fut en effet parfaitement dissuasive de la guerre. Mais la situation change. Dans peu d'années, l'armement pourra détruire les forces de représailles de l'attaqué grâce à la précision nouvelle et au nombre de ses missiles. Rien ne prouve que l'un des Grands utilisera cette pun

### Répercussions des politiques actuelles

La fin de la non-ingérence. — Dans le monde ancien, seule une minuscule minorité (souvent élitiste) connaissait les problèmes du monde. La sagesse des diplomates conduisait à l'ignorance hypocrite des faits choquants. De ce fait, la non-ingérence était possible. Dans le monde actuel, celui de la télévision et de la radio qui surinforme le citoyen, on ne peut à la fois défendre un code de valeurs à usage interne et vivre en bons termes avec ceux qui, à l'extérieur, le détestent. Le président Carter, coïncé entre les droits de l'homme et les nécessités de la Realpolitik, sera peut-être historiquement la première victime politique de cette contradiction nouvelle. Déjà, l'Ouganda, la République centrafricaine et les accords d'Helsinki marquent la fin de facto de la non-ingérence. Les deux premières mutations donnaient la possibilité et le motif d'une guerre ; cette troisième modification peut fournir, un jour, une « morale » pour certaines guerres.

— Le retour du protectionnisme. — La crise énergétique nécessite une exportation forcée pour équilibrer la balance des comptes d'aujourd'hui. Elle conduit ainsi à l'exportation de produits qui créent le déséquilibre des comptes de demain. Les économistes savent que le protectionnisme constitue une punition à l'égard des pays qui ont subi les conséquences des politiques des nationalismes. Notons que c'est aussi la structure nécessaire pour des décisions engendrées par les grands égoïsmes nationaux. Structure qui peut faciliter la guerre puis que minimisant l'interdépendance.

— La contestation des majorités. — La démocratie repose sur la notion du pouvoir de la majorité. Dans une époque calme, ou mieux encore de progrès, les 49 % minoritaires acceptent la domination des 51 % majoritaires. Ce ne fut pas toujours le cas pendant les crises économiques (voir Hitler, Mussolini ou Franco). Déjà, certaines de ces minorités se réfugient dans la violence, la contestation, l'éologie ou les demandes d'autonomie régionale. Ces minorités minoritaires sont très dangereuses et certaines irresponsables. Les délégués corporatistes, les lobbies d'intérêt, les revendications autonomistes basques, bretonnes ou corses signifient l'arrivée sur la scène politique de forces particulières qui s'opposent aux structures de synthèse qui constituent les États et les gouvernements. La société démocratique repose sur l'arbitrage effectué par ces pouvoirs de

synthèse. Or les pouvoirs de synthèse se fissurent de toutes parts, et, pour l'instant, les structures de la politique classique ne peuvent que coller des rustines. Il en résulte une tendance à pousser les majorités vers des structures d'autorité, qui ne sont, certes pas, des « fascismes », mais peuvent ouvrir la porte à bien des aventures, donc encore à des crises.

— Les nouveaux apports scientifiques. — Alors que la politique ne parvient déjà plus à gérer les problèmes de toujours, la science nous livre chaque année son lot de problèmes nouveaux. L'atome en est le prototype, mais il y en a d'autres. Par exemple, dans quelques années, on pourra choisir le sexe de l'embryon. Or, dans nos sociétés où l'on dispose de 1,5 enfant par couple (avec une préférence marquée pour un garçon en premier), le libre choix revient à fabriquer pour demain une société dotée de deux hommes pour une femme. On imagine les conséquences qui en résulteront sur la cellule familiale qui deviendra, ainsi, arithmétiquement impossible à réaliser si les États laissent de choisir s'exercer librement.

— L'échec des modèles politiques. — Jadis, capitalisme et socialisme constituaient deux modèles, se partageant les faveurs et les espoirs des diverses classes. De nos jours, le libéralisme capitaliste ne survit qu'en acceptant l'interventionnisme de l'État, en renonçant souvent à la loi de l'offre et de la demande et en égalisant les écarts excessifs ; autant d'actions contraires à sa logique.

— De son côté, le socialisme ne se maintient qu'en introduisant des contraintes aux libertés humaines contraires à son éthique et en se débattant dans la contradiction d'une planification régentant les marchés, donc à un centralisme autoritaire économique qui nécessite une autorité politique centrale pour la gérer.

(Lire la suite page 26.)

(\*) Ingénieur conseil, ancien président de Technique et Démocratie (France).

## LE DÉFI BRITANNIQUE

La France se trouve devant un défi britannique. Ce défi est d'ordre politique, mais il a des implications économiques. La Grande-Bretagne, par son action au sein du Parlement européen, cherche à imposer une politique agricole commune qui ne tienne pas compte des intérêts français. Mme Simone Veil, présidente du Parlement, a déclaré que l'Europe des projets a plus d'avenir que l'Europe politique. Elle croit aussi que l'Europe des projets a plus d'avenir que l'Europe politique.

— Madame le président, c'est en France que la presse et le monde politique sont le plus critiques pour votre action au Parlement de Strasbourg, alors qu'en Italie et en Allemagne, par exemple, l'accueil est meilleur. A travers vous, n'est-ce pas la politique européenne de M. Valéry Giscard d'Estaing que l'on voit ? Votre politique est-elle simplement la sienne ?

— C'est un fait que j'ai conduit la liste européenne qui se réclamait de la politique du président de la République. Cela ne veut pas dire qu'en tout ma façon de voir soit alignée sur la sienne. Comme président du Parlement européen, je n'ai pas à manifester mes idées personnelles sur la politique à suivre, mais j'ai plutôt le souci de défendre celle de la majorité de notre Assemblée, telle qu'elle se dégage.

— Est-ce à dire qu'il ne soit pas possible d'orienter cette majorité et qu'il faille la suivre ?

— Il est possible de l'orienter ou tout au moins de la soutenir, notamment pour se construire une certaine image. Car elle se doit de montrer que ses préoccupations et son efficacité répondent bien aux espoirs qui ont été mis en elle. C'est le sens du programme que nous avons étudié pour le prochain trimestre.

## AUTOMOBILISME

### Le championnat du monde commence en Argentine

Qui peut battre les Français ?

— Vous n'appréciez pas le qualificatif de « conservateur » appliqué au Parlement européen ?

— D'abord, je désire être le président de toute l'Assemblée. Ensuite, je souhaite que se dégagent en son sein des majorités qui ne soient pas figées, en fonction de la place sur l'échiquier politique. J'ai d'ailleurs pu constater à plusieurs reprises que, sur telle ou telle question, ce n'est pas automatiquement tel groupe politique qui réagit comme on s'y attend. D'ailleurs, en Europe, les coalitions gouvernementales sont variables, selon les pays.

— La discipline nationale des partis dans les votes pour la défense des intérêts de chaque pays ?

— Cela arrive. Mais dans l'ensemble je trouve que la plupart des parlementaires, même s'ils se font l'écho d'intérêts électoraux, comme c'est le cas dans toutes

Mon mal vient de plus loin. A peine par les traités de Paris et de Rome je m'étais engagée. Mon repos, mon bonheur semblait être affirmé ; Dublin me montra mon superbe ennemi : Un système agricole par trop dépenaillé. Je n'le la justice sur le plan financier. Je le vis, je rougis, je pâlis à sa vue ; Un trouble s'éleva dans mon âme éperdue ; Mes yeux ne voyaient plus, mais je pouvais parler ; Je sentis mes collègues et trépasser et bâiller. Je reconnus Giscard et ses feux redoutables. Et de Schmidt, révéillé, la patience ébranlable. Par de sourdes menaces je crus les détourner. Je leur fis la leçon, et pris soin de l'ormer. Vaines précautions ! Cruelle faiblesse ! Je me cherchais en vain la plus faible pitié. Il me manquait un milliard et mes cris éternels. N'arrachèrent rien de ces vœux éternels. Soumis pour l'instant, le casse mes annes. Et du prochain sommet je vals cueillir les fruits. Ce n'est plus une question par des experts cachés, C'est Vénus toute entière à sa proie attachée.

PANGLOSS.

## Soyons sérieux Phèdre après Dublin

Mon mal vient de plus loin. A peine par les traités de Paris et de Rome je m'étais engagée. Mon repos, mon bonheur semblait être affirmé ; Dublin me montra mon superbe ennemi : Un système agricole par trop dépenaillé. Je n'le la justice sur le plan financier. Je le vis, je rougis, je pâlis à sa vue ; Un trouble s'éleva dans mon âme éperdue ; Mes yeux ne voyaient plus, mais je pouvais parler ; Je sentis mes collègues et trépasser et bâiller. Je reconnus Giscard et ses feux redoutables. Et de Schmidt, révéillé, la patience ébranlable. Par de sourdes menaces je crus les détourner. Je leur fis la leçon, et pris soin de l'ormer. Vaines précautions ! Cruelle faiblesse ! Je me cherchais en vain la plus faible pitié. Il me manquait un milliard et mes cris éternels. N'arrachèrent rien de ces vœux éternels. Soumis pour l'instant, le casse mes annes. Et du prochain sommet je vals cueillir les fruits. Ce n'est plus une question par des experts cachés, C'est Vénus toute entière à sa proie attachée.

PANGLOSS.

## LES CLÉS DE LA CONJONCTURE

## La grande détente n'est pas pour demain

Le panorama des gestions à court terme comparées de l'Allemagne de l'Ouest, de la France, de la Grande-Bretagne et de l'Italie est réalisé par une équipe de conjoncturistes européens avec la participation de Cécile Economie.

Ont été sélectionnés six indicateurs (taux de croissance de la production industrielle, prix à la consommation, taux de chômage, équilibre des échanges commerciaux, goûts de production et investissement, degré de sensibilité au marché international). Les quatre premiers font l'objet de graphiques, de manière à montrer assez nettement que possible la position relative de chaque pays. Ce qui permet ensuite de les noter (pour les deux derniers indicateurs, on se limitera à ces notes).

Ces appréciations seront obtenues par le regroupement des résultats autour des trois objectifs majeurs d'une bonne gestion à court terme : a) Croissance la plus forte possible; b) Croissance de bonne qualité (inflation et taux de chômage limités); c) Croissance pouvant être maintenue (rythme d'investissement suffisant, échanges équilibrés, degré de sensibilité au marché international limité).

L'ECONOMIE américaine reste toujours le point de mire des gouvernements européens, car elle exerce une influence prépondérante par son activité (bien que les pays occidentaux ne soient pas nécessairement en phase conjoncturelle) et plus encore par l'inflation. Les données restent souvent contradictoires et parfois surprenantes. Ainsi le taux de croissance du P.N.B. du troisième trimestre a-t-il été révisé en hausse à 3,1 % et celui du quatrième trimestre a été estimé à 1 %, montrant la résistance de l'activité. Deux autres résultats beaucoup plus proches vont dans le même sens : les ventes au détail ont fait un bond de 1,8 % en novembre, et simultanément, à la surprise générale, le taux de chômage est redescendu de 6 % à 5,8 %, avec une augmentation de la population active de trois cent cinquante mille, alors que les nombreux licenciements, notamment dans l'automobile, auraient dû entraîner des mouvements inverses.

Mais il y a aussi de nombreux signes qui montrent que la non-venue politique monétaire restrictive lancée par M. Volcker, président de la Banque de réserve fédérale, le 6 octobre, agit sur la progression des liquidités, et commence à mordre sérieusement. Ainsi les crédits à la consommation ont-ils commencé à ralentir (2,2 milliards de dollars en octobre contre 4,4 milliards en septembre), les ventes

d'automobiles, dont beaucoup sont achetées à tempérament, baissent (-15 % en novembre), ainsi que les mises en chantier de logements (-8 %), probablement sous l'effet de taux hypothécaires très élevés. De son côté, la production industrielle a fléchi de 0,5 % en novembre. Autre signe concordant : le ralentissement de la croissance monétaire et le recul du prime rate, qui est redescendu de son sommet de 15,75 % atteint le 17 novembre à 15,50 %, puis à 15,25 % et même à 15 %.

Pourtant, on peut se demander si cette baisse peut aller très loin. Ainsi M. Kaufmann, de Salomon-Brothers, n'écarter pas une remontée du prime rate au début de 1980. En effet, pour que le recul des taux se poursuive, il ne suffit pas que l'activité ralentisse avec la demande de crédit, il faut aussi que le dollar se raffermisse et que l'inflation tombe nettement. Or, à cet égard, rien n'est sûr. Les événements politiques pèsent sur la monnaie américaine. Par ailleurs, les conséquences des nouvelles hausses pétrolières, s'ajoutant aux effets pervers internes (les taux d'intérêt élevés alourdissent le coût du logement, principal facteur de hausse en octobre), ne font pas entrevoir de si tôt la redescension des prix de détail, dont la progression, sur les trois derniers mois, a été de plus de 12 %.

Les syndicats, de leur côté, estiment avoir fait par leur

modération les frais de la lutte anti-inflationniste perdue. Ils manifestent maintenant une nouvelle combativité et aussi une ferme volonté de rattrapage. Même chez Chrysler, pourtant gravement menacé, ils ont obtenu des augmentations de 30 % en trois ans, ce qui a vivement choqué le directeur du Conseil pour la stabilité des salaires et des prix, et l'a amené à s'opposer à l'octroi de la garantie gouvernementale à ce constructeur.

Dans les quatre grands pays européens, les taux d'intérêt, poussés souvent avec retard-

ment par la montée très forte de leurs homologues américains, sont toujours dans l'ensemble orientés à la hausse, ainsi que l'inflation. Le cas le plus frappant est celui de l'Italie, où le taux d'escompte a été augmenté à deux reprises, d'abord de 10,5 à 12 %, puis d'un seul coup de trois points à 15 %. Il est vrai que dans ce pays les prix explosent à plus de 20 %, sans explication de la décision de la lire qui a suivi la décision de l'Arabie Saoudite d'arrêter ses livraisons de pétrole. Dans ces conditions, les autorités, conseil-

lées dans la perspective des négociations salariales de 1980, sont beaucoup plus élevées, M. Eugen Loderer, président de l'I.G. Metall, réclamant notamment 10,5 %.

En France, les taux d'intérêt, grâce à la position relativement forte du franc (la balance des paiements courants, à la différence de la balance commerciale, est en excédent) n'ont augmenté que par petites touches. Le taux de base bancaire est passé successivement de 10,75 % à 11,05 %; puis à 11,50 % où il se maintient, le taux au jour le

## ÉTATS-UNIS : SITUATION ET INCIDENCES

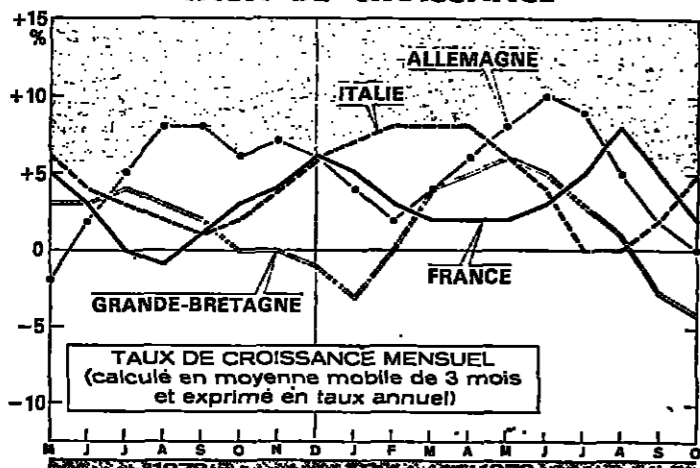
CROISSANCE	(-)	Les chiffres d'activité continuent à présenter un mélange troublant de bonnes et mauvaises nouvelles. Ainsi le taux de croissance du P.N.B. du troisième trimestre a été révisé en hausse à 3,1 % et les ventes au détail de novembre ont marqué une étonnante reprise de 1,8 %. En revanche, les commandes de biens durables (-2 % en octobre), les mises en chantier de logements (-8 %) annoncent plutôt une baisse d'activité.
PRIX	(-)	Les prix de gros ont fortement augmenté en novembre (1,3 %) surtout les prix de produits alimentaires (2,5 %), leur rythme annuel passant à 13,5 % sur les trois derniers mois. De leur côté, les prix de détail continuent à atténuer ou à dépasser les 1 % par mois et un rythme de 13,1 % sur les trois derniers mois : ils sont maintenant affectés par le logement plus que par l'énergie.
CHOMAGE	(-)	Contrairement à l'attente, le taux de chômage par rapport à la population active, corrigé des variations saisonnières, qui avait augmenté de 5,8 % en septembre à 6 %, en octobre, est revenu à 5,8 % en novembre. L'effectif des chômeurs a diminué de 143 000 à 6 millions et la population active a augmenté de 353 000. Compte tenu des nombreux licenciements intervenus depuis peu dans l'automobile, cette amélioration n'est que temporaire.
CAPACITÉ	(-)	Le rythme des investissements reste élevé et devrait entraîner en 1979 une croissance en volume de 20 % par rapport à 1978. Mais les entrées de commandes de machines-outils ont continué à progresser en octobre, atteignant un niveau record. Il est vrai plus sous l'effet de l'étranger que des sociétés américaines.
ECHANGES	(-)	Le déficit de la balance commerciale calculé Fob-Fob et corrigé des variations saisonnières, qui avait atteint 2,83 milliards de dollars en septembre, s'est de nouveau contracté à 2,62 milliards de dollars en octobre. Les exportations ont fortement augmenté grâce aux produits manufacturés, mais les importations ont continué à se gonfler sous l'effet des achats de pétrole.
MONÉTAIRE ET FINANCIER		Après avoir atteint un sommet de 15,75 % le 17 novembre, le « prime rate » américain est redescendu depuis à 15,50 %, et même à 15 % avec une nette décléation des demandes de crédits. Cependant, ce reflux ne s'est pas encore répercuté dans nos quatre grands pays européens. En France, seule, on note une légère détente du court terme, alors que, au contraire, en Italie, le taux d'escompte a encore une fois été relevé fortement de 12 % à 15 %.
ECONOMIQUE		Les grands pays européens, confrontés avec les hausses pétrolières, qui pèsent sur leurs balances commerciales et leur activité, risquent de voir leurs problèmes encore aggravés par la virulence des exportations américaines, favorisées par la faiblesse du dollar.

## NOTATION DES GESTIONS À COURT TERME COMPARÉES

	TAUX DE CROISSANCE	QUALITÉ DE LA CROISSANCE		MAINTIEN DE LA CROISSANCE		
		Prix	Emploi	Capacité de production	Echanges	Sensibilité (I) internationale
ALLEMAGNE	+	-	-	++	+	++
FRANCE	+	-	-	+	-	+
ITALIE	+	-	-	-	+	-
GRANDE-BRETAGNE	-	-	-	-	-	+

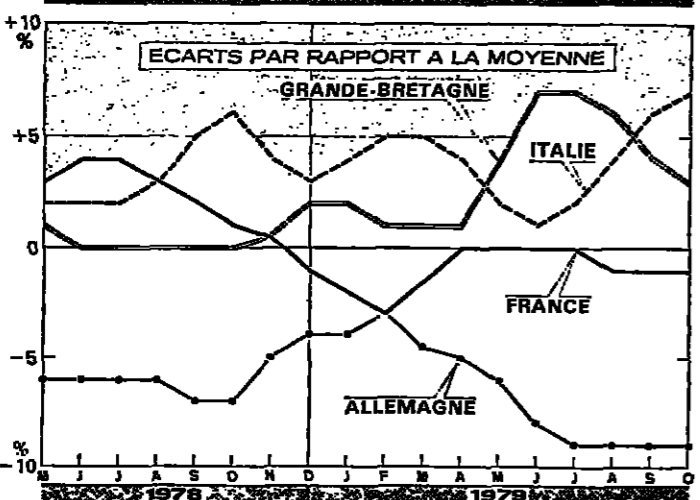
(+) La sensibilité internationale, appréciée par rapport à la structure des échanges, n'est pas comparable d'un pays à l'autre. Plus elle est élevée, plus elle constitue un handicap pour la gestion à court terme.

## TAUX DE CROISSANCE



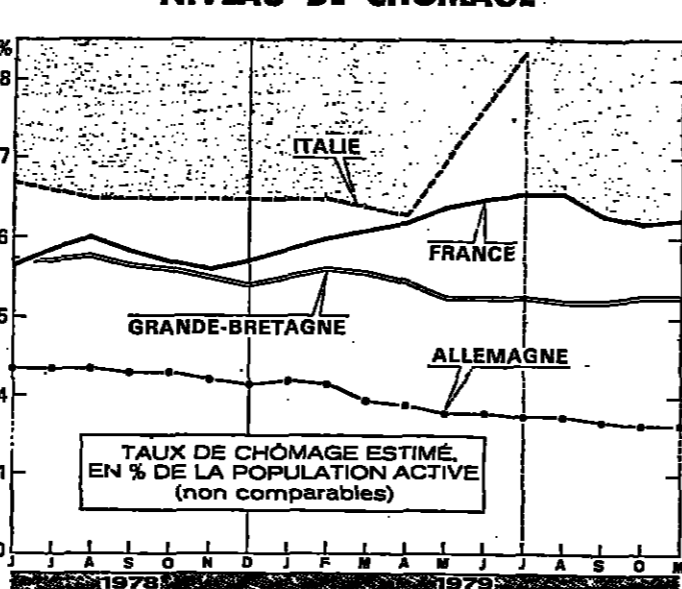
Entre septembre et octobre, la croissance industrielle s'est ralentie en France (+2 %) et a plafonné en Allemagne (8 %). La production a continué à reculer en Grande-Bretagne (-3 %). En revanche, elle s'est raffermie en Italie (+5 %).

## ÉVOLUTION DES PRIX



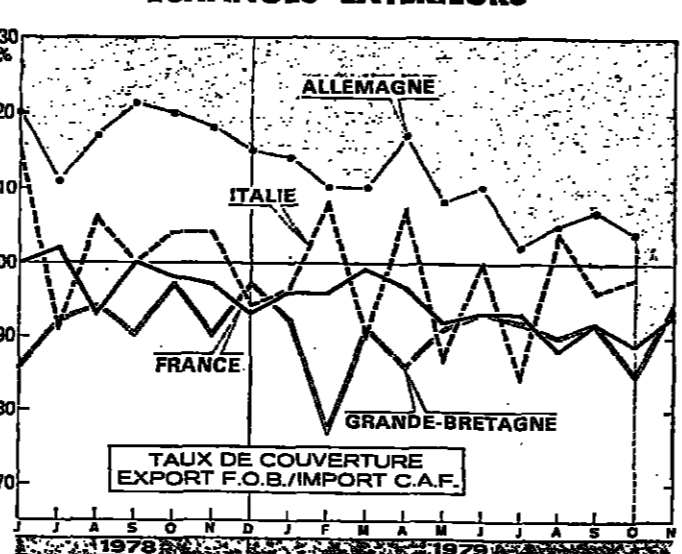
L'inflation moyenne des quatre grands pays européens a légèrement reculé entre octobre et novembre de 13 % à 12,5 %. En Grande-Bretagne, après l'explosion due à l'augmentation de la T.V.A., le rythme des prix a continué à ralentir, passant à 15 %, alors qu'en Italie, au contraire, il a encore une fois grimpé à 20 %. En Allemagne, il est resté stable à 3 %, et en France, il a légèrement diminué à moins de 12 %. Rappelons que ces taux sont calculés sur les trois derniers mois. Évalués sur douze mois, ils sont de 5,7 % en Allemagne, 11,5 % en France, 17,4 % en Grande-Bretagne et 12,7 % en Italie. (Pour l'Allemagne, les prix ont été calculés avec l'ancien indice, que nous conserverons pour nos calculs. Avec le nouvel indice, le taux annuel est de 5,5 % au lieu de 5,7 %).

## NIVEAU DE CHOMAGE



Le taux de chômage par rapport à la population active, corrigé des variations saisonnières, est resté stable entre octobre et novembre à 5,8 % en Allemagne et à 5,25 % en Grande-Bretagne. Il a à nouveau légèrement augmenté de 6,28 % à 6,25 % en France après deux mois consécutifs de baisse.

## ÉCHANGES EXTÉRIEURS



Le taux de couverture des importations par les exportations (calculé Fob-Caf et corrigé des variations saisonnières) de l'Allemagne a encore baissé en octobre à 104 %. Celui de l'Italie s'est légèrement amélioré de 96 % en septembre à 98 % en octobre. Ceux de la France et de la Grande-Bretagne ont sensiblement augmenté entre octobre et novembre, respectivement de 89 % à 93 % et de 85 % à 94 %.

lées par l'ancien gouverneur de la Banque d'Italie, M. Guido Carli, ont été conduites à précipiter le mouvement de hausse des taux d'intérêt, qui n'est plus habilement pas encore arrivé à son terme, étant donné le décalage par rapport au rythme des prix. A moins que la modération des salaires ne s'amorce avec une révision du système de l'échelle mobile, ce qui est peu probable dans les circonstances politiques et syndicales actuelles.

Il est intéressant de comparer l'Italie avec la Grande-Bretagne, où le taux d'escompte a été relevé lui aussi d'un seul coup de trois points à un niveau encore plus élevé de 17 %, auquel les observateurs ne s'attendaient guère. Ici encore, le reflux depuis des semaines des taux américains, mais aussi du rythme des prix. Ces derniers, comme en Italie, mais quelques mois plus tôt, ont explosé à plus de 20 %. Depuis ils sont revenus à 15 % environ (calculé sur les trois derniers mois), mais les hausses des tarifs publics à venir vont probablement les relancer. A terme, l'évolution va dépendre en grande partie des salaires : les derniers accords font état d'augmentations de 15 à 20 %, et le chancelier de l'Échiquier, l'air Geoffrey Howe, estime que les entreprises sont trop généreuses, car elles se trompent sur leurs résultats réels, qui sont masqués par l'inflation. Pourtant, du côté des salaires, un changement s'amorce : l'acceptation par les mineurs, à vote secret, et contre les recommandations de leur comité syndical, d'une augmentation de 20 %, au lieu des 65 % demandés, est significative. Par ailleurs, l'enquête menée par le patronat anglais auprès des travailleurs a fait apparaître chez plus de la moitié d'entre eux le souci de modérer leurs exigences, compte tenu des effets qui pourraient en découler pour leur entreprise et l'emploi.

En Allemagne, les taux d'intérêt sont actuellement élevés (le taux au jour le jour étant même passé jusqu'à 9 %), surtout relativement à l'inflation qui, calculée sur trois mois, en rythme annuel, est revenue à un peu plus de 3 %. Ces niveaux manifestent la volonté de grande rigueur de la Bundesbank, qui vient d'être louée par les cinq sages dans leur dernier rapport. Mais, comme l'a encore fait remarquer la Fédération du patronat, ces actions ne sont efficaces que si les salaires restent disciplinés et ne dépassent pas les 6,5 %, sinon, ceux-ci pèseront sur l'activité et rendront le reflux des taux d'intérêt difficile. Malheureusement, les exigences for-

jour ayant même marqué pendant quelque temps un léger reflux. Pourtant, l'inflation reste élevée à près de 12 %, malgré l'augmentation un peu moins rapide de 0,7 % en novembre. A terme, la aussi, l'évolution n'est pas seulement conditionnée par les taux américains, mais par les prix et surtout par les salaires, dont le rythme, comme vient de le montrer l'augmentation du taux horaire du troisième trimestre (3,6 %) plafonne maintenant à près de 13 % par an.

Dans l'ensemble, donc, que ce soit aux États-Unis ou dans nos quatre grands pays européens, l'inflation et le taux d'intérêt ne sont pas encore prêts de baisser significativement. Les nouvelles hausses pétrolières, dont les mécanismes s'apparentent de plus en plus à une sorte d'échelle mobile des salaires à l'italienne, et dont les paramètres sont laissés à l'appréciation de chaque pays producteur, ne vont pas dans le sens d'une amélioration. Le prix du baril a d'ores et déjà doublé entre la fin de 1978 et décembre 1979. Les membres de l'OPEP n'ayant pas réussi à s'entendre sur un prix-plafond à leur union de Caracas du 17 décembre, le mouvement va donc continuer. Cependant les leçons de 1974 et 1975 ne sont pas perdues, et les pays industrialisés essaieront de jouer avec souplesse pour éviter le dérapage de l'inflation comme la rupture de la récession.

MAURICE BOMMENSATH.

Ecole Nouvelle d'Organisation Economique et Sociale  
Etablissement privé d'enseignement Technique et Supérieur

## EXPERTISE COMPTABLE

Préparation sur place et à distance  
CERTIFICATS SUPÉRIEURS de Janvier à Juin 1980

- Révision comptable  
- Juridique et fiscal  
- Organisation et gestion des entreprises.

Dans un centre d'Etudes reconnu par l'Etat.  
NIVEAU D.E.C.S. exigé.

ENOES

62, rue Miramont 75008 Paris  
522.53.86 (lignes groupées)

سكزا من الأصل

## L'énergie, obsession des années 80, brouille la prévision

L'OBSSESSION, c'est l'énergie. Un service américain d'information, Predicta, a réuni dans une banque de données des prévisions relatives aux deux mille cinq cents publications du monde entier. Il en ressort qu'à peu près 2 % seulement des prévisions faites récemment dans la C.E.E. concernent une période d'au moins dix ans. Il y a quelque deux cents prévisions à long terme dans les domaines de la population, de l'emploi, du revenu national et des dépenses de la production et de l'activité des entreprises, des véhicules, et de l'énergie. L'énergie domine les prévisions nationales et internationales : plus de la moitié de ces prévisions à long terme portent sur l'énergie, le pétrole et les questions connexes. L'Alle-

magne est le pays du groupe le plus enclin à engager des prévisions en matière d'énergie (1). Il se peut, cependant, que les prévisions soient plus précises qu'une autre. Après tout, 20 % des prévisions de production d'électricité d'origine nucléaire que l'Allemagne fait en matière d'énergie sont des prévisions à long terme. Elles révèlent également des prévisions en hausse, des prévisions qui provoquent une

poir de parvenir à réaliser des économies, la consommation d'énergie croît à peu près au même rythme que l'ensemble de l'économie. Comme il fallait s'attendre, la Commission de la C.E.E. trouve ce tableau incompatible avec la dure nécessité de limiter les importations pétrolières (1). Ce sont cependant les demandes américaines, plutôt qu'européennes, qui vont créer des tensions dans les approvisionnements en pétrole. Les importations pétrolières en France, en

Allemagne et en Italie augmenteront assez lentement. Mais on s'attend que la demande américaine d'importations pétrolières s'élève de 5,3 % par an, de telle sorte que, entre 1976 et 1980, elles auront plus que doublé (4). Autre manière d'obtenir un large éventail de prévisions : le sondage d'opinion. S.B.I. International (5) a interrogé mille cadres supérieurs dans plus de vingt-cinq pays pour découvrir comment ils imaginaient les années 80.

de l'électronique, la bio-industrie serait un important domaine de croissance aux côtés du développement de nouvelles formes d'énergie et, si les problèmes juridiques sont résolus, de la récupération des minéraux au fond des océans.

Enfin, il convient de se demander s'il faut continuer à s'en remettre aussi généralement aux prévisions pour faire face aux changements à venir dans un délai de dix ans. Comme nous l'avons vu, dans les années 70, les prévisions, bien qu'utiles, sont fallacieuses. Pour cette rai-

son, l'interférence parlant de « gérer l'imprévisible », dit que les pouvoirs publics devraient « créer des conditions dans lesquelles les développements les plus favorables peuvent se produire, réduire le risque des crises et fournir les moyens de s'en accommoder si elles interviennent ». Il faut espérer que les pouvoirs publics adopteront cette attitude qui consiste à faciliter l'adaptation aux changements de telle sorte qu'il devienne moins nécessaire de tenter de les prévoir.

JAMES ROTHMAN.

### Chômage et inflation

Les cadres interrogés estimaient eux aussi que l'énergie posera des problèmes majeurs. Mais ils étaient plus optimistes. La plupart pensaient que les prix pétroliers de l'O.P.E.P. s'élèveront parallèlement à l'inflation jusqu'en 1985; certains de ceux qui sont le plus directement concernés par le pétrole croient cependant que l'augmentation serait encore plus rapide. Les cadres prévoyaient aussi une baisse du niveau des importations pétrolières aux États-Unis. Comme nous l'avons vu, la prévision officielle de l'Agence internationale de l'énergie est, au contraire, qu'elles augmenteront substantiellement. En Europe, ils pensaient que le chômage paralyserait probablement la politique des pouvoirs publics, créant un malaise politique et représentant un problème majeur, opinion confirmée, en revanche, par le tableau.

L'inflation représente un autre important facteur de déstabilisation. Il est intéressant de noter que les cadres ont estimé que ce n'était pas tellement le taux moyen d'inflation qui causerait des difficultés, mais plutôt l'incertitude résultant de fluctua-

tions au-dessus ou en-dessous de ce taux avec une influence sur les taux de change. Si, par exemple, l'industrie avait une vue claire de l'évolution future des prix du pétrole, il est probable qu'elle tendrait davantage à investir dans des bâtiments et des matériels conçus pour économiser l'énergie.

La possibilité d'une grave récession, au début des années 80, au Royaume-Uni et en Amérique, a été souvent citée, mais on pensait qu'elle risquait moins de se produire en Europe occidentale. On prévoyait que les industries de croissance seraient l'électronique, suivie par la médecine, la biologie et l'alimentation. Interjurons (2) considère aussi que, en dehors du domaine évident

(1) Objectifs énergétiques de la Communauté pour 1990. C.E.E., 1979.  
(2) Interjurons. « Devant l'avenir », C.O.D.E., 1979.  
(3) Voir également Europe, août 1979.  
(4) Observateur de l'O.C.D.E., juillet 1979. — Voir aussi l'article de M. Leach, Europe, novembre 1979.  
(5) Leading Edge, S.B.I. International, printemps 1979.

### TAUX ANNUEL DE CHANGEMENT (en pourcentage)

	POPULAT.	M.-OCCIDENT (1)	P.N.B.	P.N.B. par tête
Italie O.C.D.E. (1) ....	+ 0,43	+ 0,52	4,2	3,2 - 3,9
France O.C.D.E. (1) ..	+ 0,44	+ 0,59	4,1 à 4,4	3,4 - 3,6
Allemagne O.C.D.E. (1) ..	- 0,42	- 0,50	3,5 à 3,6	3,4 - 3,7
Royaume-Uni O.C.D.E. (1) ..	+ 0,14	+ 0,52	2,1 à 3,1	2,3 - 2,9
C.E.E. ....	0,19 à 0,4 (2)	0,58	2,5 à 3,5	3,6

	PRIX	IMPORTAT. PETROLIER	CONSOMMAT. D'ENERGIE	CHOMAGE EN 1990
Italie ....	9	2 à 2,7	4,3	10,4
France ....	8	0,2 à 1,6	2,7 à 4,1 *	9,5
Allemagne ....	4,5	1,3 à 1,7	1,6 à 2,6	6,9
Royaume-Uni ..	9	(7)	1,9	10,5
C.E.E. ....	7,6	0,0 - 0,8	3,1 - 3,5	11,4

Sources. — Sauf indication contraire, prévisions contenues dans la banque de données de Predicta.

\* Conseil économique et social, juin 1979.

(1) Interjurons.

### Poursuite de la « stagnation »

Lorsque nous avons passé en revue, dans le numéro d'Europe du mois dernier, le succès des prévisions émises il y a dix ans, il est apparu qu'une fourchette aurait eu plus de sens qu'un chiffre isolé sur chaque question. Or peu de prévisions relevées pour la décennie prochaine fournissent une fourchette. Pour y suppléer, le tableau publié ici indique, pour le P.N.B. et l'énergie, le chiffre le plus haut et le plus bas, lorsque plus d'une estimation digne d'intérêt a été faite.

On trouve également dans le tableau des chiffres empruntés à l'étude d'Interjurons (3) sur la fin du siècle construisant un modèle d'avenir sur la base de six scénarios au choix. Les chiffres nationaux sont donnés pour des cas de croissance forte et modérée, et dans les deux hypothèses on suppose que la productivité nationale converge vers un niveau commun. L'éventail de la C.E.E. est plus large, à cause des estimations faites en fonction d'autres scénarios. La plus faible estimation faite pour 1990 concerne une situation dans laquelle la productivité serait basse, mais où les pays développés continueraient à diverger du point de vue de la productivité, comme ils le font actuellement (voir le dernier numéro d'Europe). On suppose également que les grands groupes économiques adoptent les uns envers les autres une attitude protectrice.

Aucun des pays ne fera preuve d'une grande croissance démographique au cours des dix prochaines années, et l'Allemagne connaîtra même un recul. Il y aura cependant une augmentation de la part de population pour l'année 1978.

Malgré cela, on s'attend que le progrès des économies nationa-

les soit le plus rapide que dans les années 1970.

Les prévisions de 1969 ont une propension excessive à dire que les tendances allaient se prolonger. Les successeurs risquent de se baser sur une gamme de chiffres trop étroite. Les chiffres de l'O.C.D.E. et de la C.E.E. échappent à ce piège.

Les chiffres cités ici dans différents cas proviennent de sources diverses : ils ne sont donc pas nécessairement cohérents entre eux. Au Royaume-Uni, par exemple, si on calcule à partir des changements prévus dans le P.N.B. et la population, l'écart entre des taux de croissance de 3,2 % par an, selon le scénario 2, et 2,9 % comme indiqué dans le tableau.

Dans un cas, comme dans l'autre, les chiffres suggèrent tous que le niveau de vie, mesuré selon le P.N.B. par tête, s'améliorera de plus de 3 % par an dans les pays du continent, mais que le taux de croissance du Royaume-Uni sera en retard d'un mois. L'ensemble du point de vue sur la croissance, en pourcentage, change. En raison des divergences de la croissance, cela signifie que, sur une période de dix ans, le niveau de vie sur le continent s'améliorera de plus de 3 % tandis qu'au Royaume-Uni il s'élèvera d'un tiers.

Il est intéressant de noter que les chiffres de croissance nationale de ceux-ci ne reflètent pas les distorsions causées par les changements de taux de change dans l'étude d'Interjurons (3). (2) Il est prévu qu'il y aura dans l'hypothèse de croissance divergente modérée, le Japon aura en 1990 un P.N.B. par tête plus faible, en dollars, que la République du Nord. Aux taux de change courants, bien entendu, il talonne déjà les États-Unis. Également, les prévisions comparatives sur de longues périodes devraient être effectuées d'après les parités des pouvoirs d'achat, afin de pouvoir tenir compte des changements de prix des marchandises provoqués par les variations des taux de change.

D'après le tableau, il semble que la « stagnation » doive se poursuivre. Les prix monteront assez vite pour faire plus que doubler pendant la décennie (partout sauf en Allemagne) et, d'ici à 1990, le chômage sera d'environ 7 % en République fédérale et de 10 % ailleurs.

L'une des causes de ces sombres pronostics est que, dans les années 80, le facteur déterminant de la production sera sans doute pas la main-d'œuvre ni le capital, mais l'énergie. On peut d'ailleurs soutenir que, au lieu de mesurer l'efficacité en termes de production horaire par personne ou de rentabilité du capital investi, on pourrait commencer à considérer les industries en termes de valeur ajoutée par kWh.

Les chiffres suggèrent qu'à l'exception de l'Allemagne qui peut nourrir un peu plus d'es-



EUROPE  
UNION  
EUROPEA

Conseil de rédaction : Pierre Drouot, Jacqueline Grepin (« le Monde »), Pierre de Garzaroli, Mario Fagnonelli (« le Stampa »), John Greig, David Spence (« The Times »), Ingeborg Schowohl, Walter Spiegel (« Die Welt »).

Rédaction en chef : Jacqueline Grepin.

Publicité : Yves Marvas (« le Monde »), Dante Scaccia (« le Stampa »), Bryan Todd (« The Times »), Dietrich Windberg (« Die Welt »), Correspondant : Eric Wolfensohn.

Copyright « le Monde ».

VERS L'EXPERTISE  
COMPTABLE

préparation au

D.E.C.S.

autres préparations :

— BTS Comptabilité

— Capacité en Droit

L'ECOLE CHEZ SOI

enseignement privé à distance

1, rue Théodore

75240 PARIS CEDEX 05

Tél : 329.21.99

ÉDITIONS A. PEDONE

INSTITUT DES HAUTES ÉTUDES

INTERNATIONALES

DROIT ÉCONOMIQUE II

Jacques BLANC

Le système monétaire

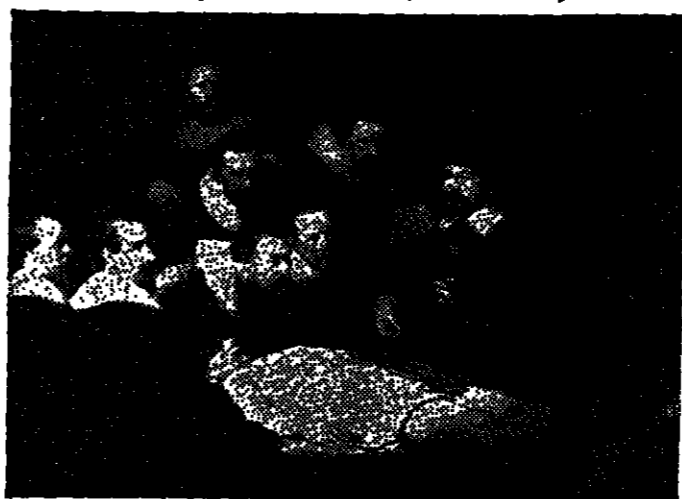
international

François RIGAUD

Pour un autre ordre

international

### LA LEÇON D'ANATOMIE (Rembrandt - 1656)



## ...Nous donnons aussi des leçons d'écologie

et à bonne échelle : nous avons mis en place des installations suffisamment vastes pour filtrer la Meuse, à proximité de nos usines. Chaque jour, est retirée du fleuve une quantité de déchets équivalente à celle d'une ville comme Marseille.

Pour obtenir cet étonnant résultat, nous avons conçu des techniques originales.

Nous, c'est DSM.

Hier, les mines d'Etat néerlandaises; aujourd'hui, un des plus importants groupes industriels européens, avec un chiffre d'affaires de près de 25 milliards de F.

Une technique de niveau international, allée à une expérience de plus d'un demi-siècle, explique l'expansion de DSM dans le domaine qui est le sien propre : la chimie : engrais, produits chimiques et matières plastiques.

Des investissements ambitieux lui ont donné pour certains produits une position de premier plan, dans le monde parfois, en Europe souvent, où la France constitue l'un des pôles de développement de DSM.

DSM EN FRANCE

Producteur européen, DSM dispose, en France, de moyens de production, de stockage et d'assistance qui lui permettent maintenant de porter la même étiquette qu'un "producteur local".

Implantée dans la région parisienne, à Lille, Lyon, Mulhouse, Nantes et Oyonnax, DSM-FRANCE propose une gamme de produits de "qualité internationale".

- **Polymères :**
  - polyéthylène basse ou haute densité : Stanyl Ld. ou h.d.
  - polypropylène : Stanyl P
  - caoutchouc synthétique EPDM : Keltan
  - caoutchouc thermoplastique : Keltan TP
  - PVC : Varlar
  - ABS : Ronfalin.
- **Produits chimiques :**
  - produits organiques ou spéciaux.
- **Colles :**
  - Urée-Formol et Mélamine UF.
- **Produits tensio-actifs, autres produits fins.**

A DSM-FRANCE : des produits "à vos mesures", des livraisons assurées et des hommes compétents... prêts non pas à vous "donner la leçon", mais à vous apporter conseils et assistance.

**DSM**

Dans toutes les langues du monde  
DSM veut dire Chimie.

Si vous souhaitez en savoir plus et recevoir des informations sur le groupe DSM et ses productions, veuillez retourner ce coupon à :

DSM-FRANCE IMMOBILIER PÉRIUSO 8, RUE LEJEUNE 92220 MONTROUGE

M. \_\_\_\_\_

adresse \_\_\_\_\_

profession \_\_\_\_\_

محکمات لکھنؤ

**PARIS STOCKHOLM**

NON STOP CHAQUE JOUR  
AVEC SAS  
742.06.14  
PARIS 14 h 15  
STOCKHOLM 16 h 35

**SAS**  
SCANDINAVIAN AIRLINES

## DROIT PÉNAL DE LA PUBLICITÉ

par D. MAYER

Collection « Droit pénal des affaires »  
dirigée par M.-E. Cartier

Le développement économique de la publicité s'avère de plus en plus important, aussi, une législation rigoureuse et précise est-elle nécessaire dans ce domaine.

Bien que les professionnels, publicitaires, annonceurs et responsables des supports sont partie prenante dans l'élaboration de cette réglementation, les pouvoirs publics jouent un rôle essentiel dans un but de direction et de régulation de la consommation, pour l'intérêt général.

232 p., 69 F\*  
(prix valable jusqu'à 31.3.80).

M.G.

7, rue Geoffroy-Saint-Hilaire  
75240 Paris cedex 05

## Le premier Congrès de Psychologie du Travail de langue française

La session Psychologie du Travail de la Société Française de Psychologie présente ses journées d'étude et de perfectionnement les 11 et 12 février, dont le thème est : « Equilibre ou fatigue par le travail », et vous informe qu'est organisé les 13, 14 et 15 février, par l'Association des Psychologues du Travail de Langue Française, le premier Congrès de Psychologie du Travail de Langue Française.

Ces deux manifestations auront lieu au Conservatoire des Arts et Métiers, Amph. P.-Fainlé, 292, rue Saint-Martin, 75003 PARIS, sous le titre général de : « Présent et Futur de la Psychologie du Travail ».

Pour tous renseignements complémentaires, écrire au Laboratoire de Psychologie du Travail du C.N.A.M., 41, r. Gay-Lussac, 75005 Paris.

**LOTO**

c'est facile, c'est pas cher,  
ça peut rapporter gros

Clôture des jeux mardi après-midi

## ACHETEUR de la DISTRIBUTION QUEL AVENIR?

JOURNÉE D'ETUDES  
« Marketing des achats dans la distribution »  
Le MARDI 22 JANVIER 80

animée par

- une équipe de Professeurs de l'Ecole Supérieure de Commerce de Paris
- les Directeurs des Achats de Carrefour - Euromarché - Procter et Gamble.

**escp**

Renseignements et inscription :  
ESCP 78, Avenue de la République  
75011 Paris  
Tél. 355.39.08 poste 433 ou 367.

Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris-CPM

## Medias

### La radiodiffusion vers l'étranger vaut-elle ce qu'elle coûte ?

Les émissions destinées à l'outre-mer valent-elles ce qu'elles coûtent ? En novembre dernier, le ministère des affaires étrangères britannique a annoncé qu'en raison des restrictions financières imposées par le gouvernement il avait décidé de supprimer ses émissions vers la France, l'Italie, la Grèce, l'Espagne, la Turquie, le Maroc et Malte, économisant ainsi 2 700 000 livres, soit environ 6 % du budget total des services extérieurs de la B.B.C. La décision fut condamnée par la majeure partie de la presse britannique, ainsi que par un grand nombre de membres du Parlement. Le gouvernement revint sur ces mesures et réduisit les dépenses des services extérieurs au lieu de réduire celles des services émettant dans les langues des différents pays. Mais l'affaire a soulevé un certain nombre de questions. Quel est en fait l'objectif des services d'émissions dirigés vers l'étranger, au-delà des frontières d'un pays, par opposition aux émissions destinées à l'intérieur ?

Pour être l'histoire de la radiodiffusion britannique, destination de l'étranger, permettrait-elle de cerner certains des avantages qu'apporte un tel service. C'est en 1932 que le service de la B.B.C. à destination de l'empire fut inauguré. Ses programmes étaient, à l'époque, uniquement destinés aux expatriés britanniques qu'il informait de ce qui se passait dans leur pays et dans le monde, les distraquant aussi dans leur langue maternelle.

Les accords de Munich signés en 1938 entre Adolf Hitler et le premier ministre britannique, Neville Chamberlain, ainsi que l'imminence de la guerre décidèrent le Foreign Office à utiliser la radiodiffusion vers l'étranger à d'autres fins. C'est ainsi qu'en janvier 1938 le premier programme en langue étrangère fut diffusé en arabe. Il fut suivi, en mai et en septembre, par d'autres, en langues allemande, italienne et française, qui débutèrent le 27 septembre 1938.

La B.B.C. avait entrepris la diffusion de ces programmes à la demande du gouvernement, dans le but d'être le « véritable » et le plus d'actualité et de sincérité possible ; d'exposer objectivement la situation mondiale ; les prises de positions et les déci-

« Bien sûr, la B.B.C. n'est qu'un des nombreux organismes de radiodiffusion que l'on compte dans le monde, et le tableau ci-joint fait apparaître quelques-unes des principales stations qui, aujourd'hui, émettent à destination de l'étranger.

Mais la diffusion vers l'étranger répond-elle, tout compte fait, à une volonté de propagande ou à une volonté de service ? La ligne d'appréhension est évidemment difficile à définir. Dans la plupart des pays qui diffusent vers l'étranger, les organismes chargés des programmes sont contrôlés par le gouvernement, à la fois sur le plan financier et rédactionnel. Même dans le cas où il n'y a pas de surveillance active, l'intérêt national doit rester la règle.

Aucun gouvernement n'aime, évidemment, à être critiqué, surtout par un organisme qu'il finance. Mais la production de la radio est-elle aussi crédible ? Pour vendre un produit, il faut que le consommateur ait envie

de la pays : d'acquiescer enfin à une certaine compréhension entre les peuples en les informant et en les divertissant selon leurs besoins. Dans le cas de la B.B.C., les premières diffusions (en 1938) de ces programmes en langue étrangère ont rapidement été suivies par d'autres, à mesure du déroulement de la guerre et de la formation des gouvernements en exil.

Il ne faut pas oublier que si le gouvernement britannique imposa les langues et les heures de diffusion, en même temps qu'elle finança ces programmes, leur contenu resta sous l'entière responsabilité de la B.B.C., bien que, naturellement, l'intérêt du public entrât en ligne de compte dans leur conception. L'objectivité de la B.B.C. durant la guerre, sa volonté de dire toujours la vérité, même lorsque celle-ci était désagréable, ont été reconnues par les auditeurs. Après la guerre, les services de diffusion vers l'étranger ont continué de jouer un rôle important, expliquant les décisions gouvernementales, présentant les réactions de l'opposition (tel fut le cas durant la crise de Suez), soutenant le mouvement national d'ouverture sur l'extérieur et encourageant la propagation de la langue anglaise.

### Lever l'obstacle linguistique

Une telle question suppose, en premier lieu, que la presse et la radio sont, en Europe occidentale, entièrement libres, ce qui n'est peut-être pas toujours le cas. Elle suppose également que la presse rend compte de tous les événements internationaux importants. En fait, tel n'est pas toujours le cas non plus. Les raisons peuvent être la censure, mais aussi la place limitée que le monde n'a pas accès à la presse étrangère, ni ne peut écouter, du fait de la barrière de la langue, les radios qu'émettent leurs voisins. En revanche, des programmes diffusés vers l'étranger, dans la langue du pays auquel ils sont destinés, feront découvrir à leurs auditeurs, ce que la Grande-Bretagne pense de la politique communautaire, comment l'Allemagne lutte contre l'inflation, ce qu'il constitue la politique nucléaire de la France.

Ainsi, à une époque où les pays d'Europe se rapprochent les uns des autres, mais rencontrent encore de nombreux obstacles entre eux, les organismes de

### PRINCIPAUX ORGANISMES DE RADIO DIFFUSANT VERS L'ÉTRANGER

	Nombre total d'émissions par semaine (*)	Nombre de langues (*)
	Jan 1979	Jan 1979
U.R.S.S. ....	2 010 (1 888)	35 (32)
Etats-Unis ....	1 326 (2 096)	45 (32)
Républ. populaire de Chine ..	1 400 (1 189)	46 (38)
Allemagne fédérale ..	791 (721)	39 (33)
Grande-Bretagne ..	712 (723)	39 (38)
Egypte ..	542 (559)	30 (25)

Les chiffres pour les Etats-Unis incluent les émissions de Voice of America, Radio Free Europe et Radio Liberty.

Les chiffres pour l'Allemagne fédérale incluent les diffusions de Deutsche Welle et de Deutschlandfunk.

(\*) Les chiffres entre parenthèses sont ceux de décembre 1968.

de l'acheter. Et faire de la radio n'oblige personne à écouter des programmes sans intérêt. Seuls acceptent la propagande, ceux qui sont déjà convaincus, alors que des programmes conçus de manière objective, apportant sur une même question divers éclairages, inciteront davantage l'auditeur à une écoute régulière.

Dans les pays où la presse est censurée ou dans ceux qui n'ont pas les moyens de se doter d'équipements de radio, les programmes diffusés de l'étranger dans la langue locale peuvent venir combler des manques, une information et des commentaires objectifs portant plus que toutes les propagandes.

Mais si l'on admet que certains pays ont besoin d'un tel service de radiodiffusion, celui-ci est-il vraiment nécessaire à destination, par exemple, de l'Europe occidentale où chacun est libre de lire tous les journaux, d'écouter ce qui passe sur les ondes ? L'information est-elle accessible sans la moindre restriction ? Telle est la question qui a été posée en Grande-Bretagne au mois d'août 1977.

radiodiffusion qui « exposeront objectivement la situation » devraient pouvoir contribuer à une meilleure compréhension entre les peuples.

ALAIN EVANS.

### ÉDITIONS A. PEDONE

Centre d'Etudes d'Afrique Noire de Bordeaux  
Série Afrique Noire n° 9

LES ENTREPRISES PUBLIQUES EN AFRIQUE NOIRE

TOME I

SÉNÉGAL - MALI  
MADAGASCAR

## Forum

### L'Europe, tour de Babel ?

A U cours des vingt-cinq dernières années que l'on consacra à la construction européenne en qualité de légion de première ligne, j'ai assisté à un phénomène frappant et, somme toute, assez imprévisible à l'origine.

Au fur et à mesure que progresse l'intégration économique, politique et sociale, au fur et à mesure que les gouvernements sont amenés à des abandons de

syndicalistes, des experts dans le domaine des transports ou de la santé, ne doivent pas disposer d'une formation linguistique pour participer aux travaux de l'Europe.

Par conséquent, la revendication linguistique est incontestable. Même pour des diplomates de carrière polyglottes, la défense de la langue est désormais une préoccupation majeure.

Mais le phénomène que je décris est plus profond et repose sur plusieurs considérations historiques :

1. Par opposition aux organisations internationales traditionnelles où se rendent des professionnels de la diplomatie, les communautés européennes représentent l'embryon d'un gouvernement fédéral ou confédéral de l'Europe, et, par conséquent, fonctionnaires et députés doivent se sentir constamment chez eux, sans aucune discrimination concernant l'emploi de leur langue ;

2. Cette Europe en devenir ne recherche pas une fusion des cultures qui se sont lentement développées au fil des siècles et ont enrichi le patrimoine de l'humanité. Même lorsque le Marché commun sera véritablement unique, avec une monnaie unique et une totale liberté de circulation, la diversité linguistique se maintiendra, et l'on peut même supposer qu'elle s'accroîtra avec les progrès régionaux : une diversité accrue dans une unité renforcée.

Toute autre formule confirmerait la crainte de certaines hécatombes inacceptables pour l'ensemble ;

3. Il est apparu que les langues artificielles — comme l'espéranto — ne recueillent aucune adhésion, au point que leur utilisation n'est même pas étudiée. En effet, si l'on accomplit l'effort gigantesque d'apprendre sérieusement une langue étrangère, c'est pour accéder en même temps à une culture nouvelle, nourrie d'une histoire et d'une littérature millénaires, à l'in d'élargir l'horizon des connaissances réelles concernant l'homme. Parmi toutes les « pesanteurs historiques », celle de la langue est la plus lourde. Chaque langue a une image, un humour propres, et structure différemment la pensée ; chaque mot, chaque locution exprime une civilisation.

### Une langue peut suffire

La conclusion que j'en tire est qu'il serait tout à fait vain de se fonder, contre ces courants profonds, sur le nombre croissant de jeunes gens apprendront-ils des langues étrangères. Mais cet effort ne doit pas s'accomplir au détriment de leur culture nationale.

Si on me demande, en tant que linguiste et en tant que polyglotte, combien de langues doit parler l'homme moderne, l'homme cultivé du XXI<sup>e</sup> siècle, je n'hésite pas à répondre qu'une langue vraiment maîtrisée peut suffire, tant il est vrai que la langue est l'expression la plus profonde du moi, de l'âme collective d'une nation, l'instrument raffiné et précis d'une pensée, la marque inclusive et spécifique d'une personnalité.

Si la connaissance de langues étrangères avait, dans un cas particulier, pour effet d'altérer la langue nationale, je n'hésiterais pas à dire que le prix payé est trop élevé.

C'est là un enseignement que je voudrais transmettre à tous ceux qui éduquent des enfants.

Primaire de la langue nationale comme instrument de la pensée et du discours. Élargissement des connaissances à d'autres langues — deux ou trois en l'absence d'un don exceptionnel — dès lors que les assises de la langue maternelle sont inébranlables. Le cas échéant, il faut se limiter à la connaissance passive de langues étrangères.

L'Europe des langues est sans doute la forme à la fois acceptable et nécessaire, pacifique et civilisée, de ce que l'on a appelé plus agressivement l'Europe des patries, c'est-à-dire celle des antagonismes.

(\*) Professeur à l'Université libre de Bruxelles.

## Un

(Suite de la page 21.)

— Débuter en septembre sur une question touchant à la défense, n'est-ce pas la tâche dans un tel contexte ?

On n'a pas suffisamment expliqué que l'inscription à l'ordre du jour de cette question n'avait rien d'extraordinaire. En effet, un rapport avait été précédemment déposé et même adopté par l'Assemblée sur cette même question de l'harmonisation des politiques industrielles en matière d'armement. L'ancien rapporteur demandait à la commission la suite donnée à ce rapport. Quel de plus normal ? Je ne vois pas comment refuser d'inscrire cette question à l'ordre du jour, alors que l'Assemblée en avait discuté à plusieurs reprises.

— Techniquement, cela n'est pas discutable, mais politiquement ça l'est peut-être plus, puisque les critiques ont été aussi vives. En fait, étant président du Parlement européen et aussi une personnalité politique française, ne craignez-vous pas, à ce poste, de vous trouver au point de convergence des désaccords entre la R.P.R. et l'U.D.F. dans la majorité française, puisque la politique européenne des deux composantes de cette majorité est bien différente ?

— Il est certain que c'est un peu vrai, mais quand on fait un choix, il faut en assumer les conséquences. Au-delà de l'aspect personnel, je regrette beaucoup les répercussions de ces critiques sur l'image du Parlement, surtout lorsqu'elles sont injustifiées. En l'occurrence, le Parlement ne cherchait nullement à étendre ses

### soir par semaine I samedi sur deux

#### CADRES, FUTURS CADRES,

Sans quitter votre activité professionnelle

assurez votre PROMOTION

Formez-vous en :

- Gestion Financière
- Gestion du Personnel
- Droit dans l'Entreprise
- Marketing
- Management.

Attestation de fin d'Etudes

Possibilité de prise en charge par l'employeur

Prochaine session : 23 Fév. 80

Documentation détaillée :

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

**enof**

14, rue Monsieur-le-Prince  
75006 Paris (6<sup>e</sup> arr.)  
Tél. 330.70.50

Établissement privé d'enseignement  
Supérieur reconnu par l'État



## RÉDUCTION DU TEMPS DE TRAVAIL

## Bruxelles ne soutient guère les revendications syndicales

Depuis la dernière réunion des ministres du travail et des affaires sociales à Bruxelles, les syndicats européens sont frustrés, la tentative des organisations des salariés d'associer la Communauté européenne à leur lutte pour la réduction du temps de travail a échoué pour l'instant. Les syndicats ne pourront guère, dorénavant, compter sur les institutions européennes pour soutenir leurs revendications.

La Confédération européenne des syndicats s'est efforcée pendant des années de faire pénétrer ses idées en faveur d'une redistribution du travail pour remédier à la crise économique de la Communauté européenne. Dans sa résolution concernant l'« harmonisation » de la durée du travail, cependant, le conseil des ministres a refusé de toute déclaration qui aurait pu soutenir la thèse des syndicats. Les gouvernements de la Communauté européenne ne tendent même pas vers un règlement-cadre européen : ils approuvent tout au plus certaines « orientations » communes pour l'appréciation des problèmes posés.

La Confédération européenne des syndicats estime que, au conseil, les ministres du travail se sont faits, unilatéralement, les défenseurs des intérêts des employeurs. Mais il est peut-être aussi juste de constater que les systèmes économiques et sociaux des différents États de la Communauté européenne excluent dès le départ la possibilité de trouver un dénominateur commun.

Dans quelle mesure une « juste » répartition du travail existant pourrait-elle contribuer à la solution des problèmes d'emploi ? La question n'est pas seulement d'ordre technique, mais aussi politique. Les opinions publiques sont, sur ce point, tout aussi éloignées d'un pays membre de la Communauté européenne à l'autre.

Tandis que la Belgique et les États « latins » sont favorables à une réduction du temps de travail dans une stratégie communautaire destinée à rétablir le plein emploi, d'autres pays membres en ont vraiment peur. Ils craignent que des mesures forcées dans ce domaine ne rendent la transformation des structures économiques encore plus délicate et n'empêchent plutôt la création d'emplois nouveaux.

Et, en tout cas, ils ne veulent pas se laisser limiter par des décisions préalables de Bruxelles. A cela s'ajoute le fait que les interventions directes de l'État sur le marché du travail sont politiquement et juridiquement tabous dans certains pays de la Communauté européenne.

Ainsi le gouvernement allemand, par principe, reste-t-il en dehors de cette affaire, laissant strictement aux partenaires sociaux le soin de négocier les accords concernant la durée du travail. Le gouvernement belge, en revanche, s'est récemment fait fort de réduire par étapes la durée hebdomadaire du travail, dans la mesure où les syndicats se contenteraient d'accords comportant des augmentations modestes de salaires.

Ce qui compte pour les syndicats, c'est que la réduction du temps de travail, motivée par la politique d'emploi, ouvre en même temps la voie à un plus grand progrès social. Les patrons craignent surtout des coûts d'exploitation plus élevés et une détérioration de leur position concurrentielle internationale.

Bien que sous une forme prudente la Commission de la C.E.E. se soit aussi prononcée pour une politique de réduction du temps de travail, son premier désir est de canaliser la discussion déclenchée au sein des États membres de façon telle qu'elle contribue à une meilleure harmonisation des politiques économiques nationales.

Selon les calculs de Bruxelles, l'offre potentielle de main-d'œuvre dans l'Europe des

Neuf augmentera jusqu'en 1985 de 600 000 à 800 000 personnes par an. Les efforts pour relancer l'expansion économique peuvent, d'après la Commission, se révéler également insuffisants pour diminuer le taux actuel du chômage.

C'est pourquoi la Commission a suivi au moins en partie les représentants des salariés. Elle propose un accord-cadre européen pour harmoniser les conditions de la concurrence des entreprises et donner à la Com-

## Un vague mandat

Le conseil des ministres n'a pas fait sien ce projet de résolution. Il reconnaît qu'une harmonisation du temps de travail pourrait contribuer à une amélioration de la situation de l'emploi mais souligne que, pour l'appréciation de telles mesures, « de nombreux facteurs doivent être pris en considération ».

Tandis que la Commission avait demandé aux gouvernements de se charger avec les partenaires sociaux de l'examen d'une action communautaire en vue de la réduction du temps de travail, le mandat est devenu beaucoup plus vague dans la résolution adoptée. Il n'est question que de « points de vue communautaires », qui, le cas échéant, pourraient être pris en considération dans des accords par branches ou secteurs des différents États.

Le texte compliqué du conseil

munauté un visage plus « social ». Dans son projet de résolution pour le conseil, la Commission a qualifié d'utile le fait « de contribuer à l'amélioration de l'emploi et des conditions de travail par une réforme du temps de travail dans un avenir proche ». Elle demande également l'intégration de cette politique dans « un cadre communautaire ».

Toutefois, les autorités de la Communauté européenne estiment aussi que le coût d'une redistribution du travail doit être « réparti » équitablement entre les parties concernées, le déplacement de la main-d'œuvre, les investissements et la réorganisation dans les entreprises ne devant pas entraîner une réduction du temps de travail.

indique à l'avance qu'un consensus sur la politique commerciale ou économique est toujours moins difficile à réaliser dans la Communauté européenne que sur les questions sociales. La « conférence tripartite » des gouvernements, des employeurs et des syndicats risque de ne guère faire progresser les consultations en présence de cette malheureuse résolution.

Le danger est indéniable que certains syndicats nationaux se remettent à bouder l'Europe. Dans des comités officiels, la C.E.E. exprime sa détermination de poursuivre ses efforts en faveur d'une réduction du temps de travail au niveau de la Communauté. Mais pour soutenir des revendications nationales, il est clair qu'elle ne pourra plus guère à l'avenir se servir de la Communauté comme d'un fer de lance.

WILHELM HADLER.

## Huit mutations qui changent la face du monde

(Suite de la page 21.)

Centralisme qui pose des problèmes mal résolus, les enthousiasmes à la jeunesse avec des modèles rationnels, donc contraires aux irrationnels, d'espérance, d'angoisse et de justice et de fraternité ? Nous sommes en panne d'une solution politique qui nous donnera les moyens de gérer des lendemains qui risquent sans cela de pleurer au lieu de chanter. Un effort de recherche est nécessaire pour adapter ces modèles aux dures réalités.

La montée mystique. — Dans ce monde ultra-rationaliste (de vrais-dire normalisés), la raison et les pulsions irrationnelles sont en totale contradiction. La réaction qualitative, pourtant si nécessaire, passe ici, par la montée de ce qu'on appelle la philosophie le « sacré », par opposition au profane. On y est déjà. Ce n'est pas par hasard que la page mobilise les forces mystiques en Europe, que Khomény mobilise les forces islamiques en Iran. Le désespoir que secrète le monde du rationnel conduit à la capitalisation de l'esprit, à une rationalité fondée de dévouement. Ce n'est pas par hasard que fleurissent la parapsychologie ou l'astrologie. Malraux disait que le vingt et unième siècle serait mystique ou ne serait pas. Il peut, certes, être mystique et d'une harmonieuse sagesse, mais il peut aussi être mystique et cruellement car le cours mystique, selon les circonstances, produit le saint ou l'inquisiteur. N'oublions pas que le « bonhomme » est le seul animal capable de guerre idéologique.

Jadis, la philosophie tentait de répondre aux grandes questions que se posait l'homme sur lui-même ou sur le cosmos. Depuis trois mille ans, on en discute. Demain, la biologie, l'astronomie et la physique quantique nous donneront les réponses. Cela engendrera des philosophies nouvelles, donc des politiques nouvelles. En attendant, nous sommes privés d'étoiles pour nous guider. Or, sont les rois mages qui découvriront ces nouvelles étoiles ?

Je ne suis pas pessimiste, car l'homme franchira ces obstacles. Cela n'interdit pas d'être lucide sur les difficultés. Les mutations ont toujours engendré des holocaustes. Je crains celui qui nous menace même si, par ses excès, il engendre une nouvelle société humaine meilleure, que notre génération, malheureusement, ne verra pas, alors quelle vivra la mutation.

JEAN BARETS.

LE MONDE met chaque jour à la disposition de ses lecteurs des rubriques d'annonces immédiates.

LES BUREAUX que vous recherchez

## POINT DE VUE

## Trois étonnements

DE l'expérience communautaire quelles leçons peuvent être tirées ? Principalement, me semble-t-il, que l'Europe a avancé de manière satisfaisante, aussi longtemps que les responsables étaient animés d'un esprit communautaire réel — l'allemand d'une volonté supranationale. Edgar Pisani, dans son livre *Déf du monde*, déclare qu'il a toujours la nostalgie de cette

Por HENRI BRUGMANS (\*)

époque « où les gouvernements croyaient en leur œuvre commune, où la Commission des Communautés faisait des propositions suivies d'effets, où les seules étonnantes et les citoyens participaient, pleins d'espoir ».

Impossible de résister ce témoignage. En revanche, lorsque cette inspiration a fléchi, l'égoïsme national a repris le dessus et la stagnation s'est installée. La conclusion, nullement idéologique, s'impose : il faut revenir à l'esprit d'antan — ou bien avoir clairement qu'on refuse de « faire l'Europe ».

Un second étonnement se dégage de l'expérience historique, cette fois plus ancienne. Il s'agit du mot « confédération ». Que veut dire ce

vocabulaire ? Les juristes en discutent toujours. Les historiens, eux, apportent une réponse. Ils ne peuvent pas ne pas constater que les confédérations ont toujours, dans le passé, ou bien échoué, ou bien été le prétexte d'une fédération durable. Ainsi, la Confédération de l'Allemagne du Nord a fait place au Reich biométrique. Les confédérations d'Amérique, eux, n'ont jamais réussi, pendant la guerre de Sécession, à définir un concept politique cohérent.

La Confédération helvétique n'est devenue efficace que le jour où (tout en gardant son ancien nom) elle s'est donnée des structures fédérales. Seule la République des Sept Provinces unies aux Pays-Bas a pu se maintenir pendant deux siècles, malgré un statut confédéral. Pourquoi ? Parce que la Hollande et la Zélande y exerçaient un rôle d'hégémonisme. Mais en Europe, fort heureusement, aucun pays ne sera jamais prépondérant.

Faut-il alors conclure qu'une confédération européenne soit inconcevable ? Peut-être pas. Ce qui ne s'est jamais produit peut se produire demain. Encore faut-il, dans ce cas, expliquer pourquoi l'Europe serait appelée à faire mentir ce « loi » à toujours été presque une « loi ». L'histoire, je m'étonne qu'une telle démonstration n'ait pas été tentée par les confédéralistes qui, pourtant, eux aussi, doivent savoir que de puissantes forces centrifuges sont à l'œuvre autour de nous et qu'il faut les tenir en échec. Deuxième sujet d'étonnement.

Voici le troisième. Maintenant que le Parlement européen est élu au suffrage universel, bien des hommes politiques déclarent que cette assemblée ne doit surtout pas avoir de compétences réelles. Même à gauche, cette affirmation se retrouve sur bien des lèvres. Pourtant, de deux choses l'une :

— Ou bien, rien de sérieux ne se fait dans la Communauté, et alors il faut la liquider séance tenante ;

— Ou bien, on y prend les décisions — trop souvent c'est la décision de ne rien décider — qui affectent la vie contemporaine.

Seule la seconde hypothèse est, évidemment, bonne. Mais, en réalité, comment les choses se passent-elles ? Un nombre infime d'hommes politiques — neuf, avec leurs collaborateurs — prennent des décisions qui restent irrévocables.

Mais peut-on accepter un tel état de choses et rester en paix avec sa conscience de démocrate ? Je ne puis l'imaginer. Un contrôle parlementaire doit s'exercer au niveau géographique où se prennent

## DES PETITES ENTREPRISES REVIVENT DANS UNE ZONE DÉPRIMÉE

## Le succès économique du Prato est-il aussi une réussite sociale ?

En quelques années, des milliers d'emplois ont disparu en Europe. Pourtant, dans certains lieux, l'emploi a beaucoup augmenté. C'est le cas de Prato, une zone d'industrie textile, qui a résisté à toutes les tempêtes conjoncturelles.

Sur les rives du Bisenzio, au cœur de la Toscane, plus de mille cinq cents nouveaux postes de travail ont été créés pendant les années les plus critiques. Là, les oracles de la prévision économique ont été ridiculisés. En effet, au début des années 60, ils avaient prévu un déclin inévitable du secteur textile italien. On a pu croire d'abord que la réalité leur donnerait raison : les usines fermaient, les travailleurs officiellement recensés diminuaient, le « travail noir », ce vieux remède contre l'alternance des cycles économiques, augmentait.

Avec les années, Prato, comme Biella, autre zone textile italienne, a renversé la situation et apporté un démenti à ceux pour qui la victoire des importations en provenance des pays en voie de développement était inévitable. Aujourd'hui, certains entrepreneurs de Prato vont à Tokyo pour traiter directement avec les Japonais et les autres Asiatiques, leur montrant la bonne fortune du « made in Italy ».

Prato est une zone de 700 kilomètres carrés comprenant treize communes et une population de trois cent mille habitants environ. Les deux tiers des foyers d'habitat y sont concentrés dans 88 % des entreprises textiles et transparaissent avec 30 % des ouvriers italiens du textile.

Le secret de ce succès, qui a cependant des aspects négatifs, réside dans la petite taille des entreprises. La dimension moyenne de l'entreprise y est inférieure à la moitié des entreprises italiennes en général. Un artisan du textile sur

aurait reconstruit un autre Prato, une ville où, l'on ne considère rien comme acquis, où l'on doit inventer quotidiennement. Ces petites entreprises, en majorité familiales, sont chacune spécialisées dans un travail spécifique. Elles se placent toutes au service du complexe productif organisé pour la vente du produit, comme une sorte de grand corps humain avec certains organes principaux qui délèguent aux autres des fonctions spécifiques. Ne pas voir ainsi ce bassin textile, c'est ne pas comprendre l'exemple le plus réussi de l'Italie centrale (ou plutôt de l'Italie située entre les grandes concentrations industrielles du Nord (Milan-Turin-Gênes) et les économies précaires du Midi).

Les syndicats et les entrepreneurs sont d'accord sur le caractère unique de ce phénomène qu'il faut attribuer à des conditions historiques et culturelles. Ce modèle est-il exportable ? « Non », dit le président des industriels de la région, Lamberto Cecchi, pour imiter Prato, il faut

reconstruire un autre Prato, une ville où, l'on ne considère rien comme acquis, où l'on doit inventer quotidiennement.

Ce sont là les résultats de ce qu'on appelle la « décentralisation productive » : un concept que les économistes définissent comme la « réduction du degré d'intégration verticale d'une industrie par le transfert progressif des phases productives à l'extérieur et à l'extérieur de l'entreprise ». Le système fiscal favorise ce phénomène : on dit que la T.V.A. accentue la désintégration verticale.

Du point de vue économique, Prato paraît une île heureuse. Mais du point de vue humain, cela est moins vrai. Certains en parlent même comme d'un enfer de l'homme. D'après le syndicaliste Ivo Meoni, un des succès de Prato est l'auto-exploitation des classes moyennes qui acceptent de prolonger leur journée de travail.

A côté d'une désintégration accentuée des entreprises, on assiste à une dangereuse désintégration socio-familiale. De nombreuses femmes se disent « veuves » parce qu'elles ne voient jamais leur mari, pour de métier à tisser. Les salaires sont élevés, mais il est difficile d'avoir un cadre de référence précis pour évaluer les rétributions. On observe dans les nouvelles générations une tendance à rejeter ce système. Mais elles ignorent les dimensions européennes du problème de l'emploi : une enquête de l'association des entreprises de Prato n'a-t-elle pas montré pourtant que l'industrie a besoin en moyenne de vingt employés et intermédiaires pour cent ouvriers alors que l'offre est de cent employés pour vingt ouvriers ?

MARIO FASANOTTI.

## LENTILLES DE CONTACT

Souples • Ultra-minces

BAUSCH et LOMB  
Premier fabricant américain.  
Douceur exceptionnelle.  
Très utiles pour le SKI.  
Adaptation par spécialistes.

Jusqu'au 26 janvier 746 F  
Laboratoire OPTIS, 21, av. de  
Friedland (9<sup>e</sup>) - Tél. : 563-55-59

(\*) Recteur honoraire du Collège d'Europe.

Meilleurs vœux pour 1980

Didier Vuchot  
Consultants

Jean Batsère  
précédemment "Partner" de  
Spencer Stuart

ont décidé de s'associer  
pour exercer leur activité de  
conseil en recrutement  
de dirigeants.

VUCHOT-BATSÈRE S.A.  
9, AVENUE MATIONON  
75008 PARIS  
Tél. : 256.70.70 & 225.93.79

مكذون الأصل



OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	51,00	56,99
IMMOBILIER	35,00	41,16
AUTOMOBILES	35,00	41,16
AGENDA	35,00	41,16
PROF. COMM. CAPITAUX	95,00	111,72

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADEES	La ligne	T.C.
OFFRES D'EMPLOI	30,00	35,26
DEMANDES D'EMPLOI	7,00	8,23
IMMOBILIER	23,00	27,05
AUTOMOBILES	23,00	27,05
AGENDA	23,00	27,05

REPRODUCTION INTERDITE

### emplois internationaux

**Groupe agro-industriel**  
recherche pour

**AFRIQUE FRANCOPHONE**  
**DIRECTEUR**  
**COMPTABLE ET FINANCIER**

- Le candidat devra être de formation supérieure et avoir une expérience professionnelle de premier plan.
- Connaissance de l'Afrique souhaitable.
- La rémunération proposée tiendra compte de l'importance du poste à pourvoir et des rétrocessions exigées.
- Lieu de résidence en ville.
- Pas de problèmes scolaires pour candidats mariés avec enfants.

Ecrire avec références sous le n° T 017454 M. à : REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, Paris (2<sup>e</sup>).

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
recherche  
**POUR LE SIÈGE DE SA FILIALE**  
**à DOUALA**

**UN CADRE**  
**COMPTABLE**  
**OBLIGATOIREMENT**  
**DE NATIONALITÉ CAMEROUNAISE**

- Titulaire du D.E.C.S.
- Ayant quelques années d'expérience.

Après formation, il pourra être chargé à court terme des fonctions de CHEF COMPTABLE de la FILIALE.

Ecrire avec C.V. et photo, sous la réf. A 213 à : TEXEL P.A., 34, bd Haussmann, 75009 Paris, qui tr.

Recherches  
pour groupement professionnel agricole important

**AFRIQUE FRANCOPHONE**  
**RESPONSABLE**  
**SERVICE IMPORT-EXPORT**

diplômé école de commerce ou équivalent avec expérience approfondie, au moins partiellement outre-mer, et références exigées.  
Préférence donnée à candidats dispos. rapidement.

Adr. C.V. photo + prétentions s/réf. n° T 17456 M. REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE HAUTE TECHNICITÉ**  
recherche  
**POUR UN CHANTIER LONGUE DURÉE**  
**A L'ÉTRANGER (AFRIQUE)**  
**DÉPART IMMÉDIAT**

**UN CADRE ADMINISTRATIF ET COMPTABLE**  
Niveau ESC ou équivalent  
DESC complet - 5 ans d'expérience exigée

- Gestion comptable et juridique d'un groupement d'entreprises.
- Contrôle des gestions.
- Gestion du personnel.

Ecrire et envoyer C.V. avec photo et prétentions à SODINO CONSEIL, 43, r. Gambetta, 31000 Toulouse.

**INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE**  
**SCIENTIFIQUE OU COMMERCIAL**

Un très fort dynamisme commercial allié à la pratique du conseil en entreprises et de bonnes notions d'informatique constituent les atouts pour diriger avec succès une équipe d'ingénieurs pluridisciplinaires.

Rémunération très motivante et avantages exceptionnels pour une activité responsable dans un pays francophone stable et agréable.

Disponibilité très brève vivement souhaitée.

Adr. C.V. et photo sous le n° T 017491 M. à REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur - 75002 PARIS.

### mondemplois

Voir rubrique EMPLOIS  
« informations DIVERS »

### IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS

recherche pour

### AFRIQUE NOIRE

Jeune INGÉNIEUR

DIPLOME

ELECTROMÉCANIQUE

Anglais indispensable.  
Connaissance structures  
métalliques appréciées.

Adresser C.V. et prétentions à :  
n° 39.504 CONTEXTE Publicité,  
20, av. Odéon, Paris-14<sup>e</sup>, qui tr.

### LE MONDE s'efforce d'éliminer de ses Annonces Classées tout texte comportant allégation ou indication fautive ou de nature à induire en erreur les lecteurs. Si, malgré ce contrôle, une pollution abusive s'est glissée dans nos colonnes, nous prions instamment nos lecteurs de nous la signaler en nous écrivant :

**LE MONDE**  
Direction de la Publicité  
5, rue des Indes  
75003 PARIS

### emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.



### emplois régionaux

SI LA VENTE A DES PROFESSIONNELS  
VOUS INTÉRESSE RÉELLEMENT

## MICHELIN

propose à des jeunes gens même sans expérience une  
**CARRIÈRE DE TECHNICO-COMMERCIAL**

- Vous êtes libéré des obligations militaires ;
- Votre niveau BAC - DUT - BTS - LICENCE sera apprécié et vous aiderez, mais plus encore votre sens de la communication, votre goût pour les problèmes techniques, votre dynamisme.
- Après une formation rémunérée de six mois, votre responsabilité s'étendra sur un département français, et votre objectif commercial consistera à :

**VENDRE NOS PRODUITS**  
**et ASSURER UNE ASSISTANCE TECHNIQUE**

- Après une période d'intégration et quelques années d'expérience, l'importance internationale du groupe vous permettra d'accéder à une situation à votre dimension en France ou à l'Étranger.



Adresser votre candidature et C.V. détaillé à :

**MICHELIN**  
SP 33/9897 B  
63040 CLERMONT FERRAND CEDEX

## marketing

### INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Nous étant assurés d'une base de travail large et stable (entre 40 et 70 % du marché pour nos produits classiques), nous avons entrepris de consolider et de développer notre action en innovant à la fois au niveau des produits et au niveau des approches Marketing. C'est à ce double titre que nous cherchons du renfort pour notre équipe et recrutons plusieurs :

### CHEFS (SENIORS) DE GAMME DE PRODUITS

Ils travailleront à partir d'objectifs Marketing précis en collaboration constante avec les équipes commerciale et technique.

Nous ferons plus certainement d'emblée confiance à ceux ou celles qui, dotés (des) d'une bonne formation de base, seront capables de développer notre action d'innovation pour avoir pleinement conscience et surmonter les obstacles qui se dressent entre la CONCEPTION D'UN PROJET ET SA MISE EN ŒUVRE SUR LE TERRAIN (et qui n'en conservent pas moins une certaine créativité !).

L'agrément de ce travail à plusieurs titres épanouissant s'ajoute celui de résider dans une grande ville universitaire à 2 heures de Paris où les conditions de travail sont toujours.

Envoyer C.V. détaillé et rémunération souhaitée sous réf. 9210-M à I.C.A. qui transmettra.

**I.C.A.** International Classified Advertising  
3, RUE D'HAUTEVILLE - 75010 - PARIS

### LILLE 100.000 F+

## CHEF DE PRODUIT

Le chef de produit est d'abord un homme de politique commerciale : à partir de l'analyse de la demande, il élabore une gamme, recherche les fournisseurs, négocie des contrats d'achats, s'intéresse à la promotion et au devenir de ses produits.

Par vocation, le chef de produit a une grande faculté de persuasion... et pas seulement avec les fournisseurs. À l'écoute des besoins du marché, il doit vendre ses idées à ceux qui, dans les magasins, sont chargés de commercialiser ses produits.

Que faut-il pour réussir ? Quelques années d'expérience après un diplôme d'une Ecole de Commerce, de préférence dans une fonction impliquant du dynamisme commercial et une grande habileté dans les relations humaines. De même, une personnalité affirmée et le besoin d'exercer un pouvoir de décision important dans un métier fait de mille détails. L'un des meilleurs spécialistes de la grande distribution vous propose de rejoindre l'équipe jeune et performante de sa centrale d'achats, secteur non alimentaire.

Mme Marie-Odile DEBIEVRE étudie confidentiellement votre candidature; merci de lui écrire sous la réf. 1031 LM.



**argos**  
DÉPARTEMENT CONSEIL EN RECRUTEMENT  
517, Av. République 59700 Marcq en Baroeul T. (20) 31.24.80.

### ingénieur, responsable du service "qualité"

grande ville de la région Rhône-Alpes

Nous structurons un service qualité dans notre affaire qui exporte des usines clés en mains. Le responsable de ce service met sur pied les études de programmes d'assurance qualité, gère la qualité des fabrications et des constructions d'usines, développe les méthodes d'analyse statistique des données. De plus, il anime une équipe "d'hommes qualité" déjà existante.

Pour cela, il doit avoir 40 ans minimum, une formation de type Ponts et Chaussées, ECP, Mines, AM et l'expérience de l'animation d'un service qualité dans l'industrie lourde. Il est disponible pour voyager dans le monde entier et parle anglais.

Notre consultant, Mme G. DILL, vous remercie de lui écrire (réf. 564 LM).



**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE DE LA REPUBLIQUE - 69001 LYON  
PARIS - LILLE - BRUXELLES - GENEVE - LONDRES

MEMBRE DE SYNTec

### TEXAS INSTRUMENTS

recherche dans le cadre de l'expansion  
de ses laboratoires  
à VILLENEUVE-LOUBET (NICE)

### RESPONSABLES DES GROUPES SYSTEMES "AUTOMOTIVE"

réf. EFG/1279/074

Les candidats requis doivent avoir une expérience approfondie d'au moins 5 ans dans le domaine des circuits analogiques et digitaux acquise dans la conception et le développement des systèmes automobiles pour l'instrumentation et les appareils de contrôle de moteurs.

Ils seront chargés de diriger un groupe d'ingénieurs de conception de systèmes automobiles.

Ceci implique :  
le contact direct avec le client, la coopération avec les centres de recherche en Europe et aux Etats-Unis pour le développement de nouveaux produits, et des relations étroites avec les responsables de haut niveau de la Société.

Une expérience de la supervision de groupe serait un avantage.

Ces postes représentent une réelle possibilité de promotion pour les candidats qui souhaitent faire une carrière dans un environnement dynamique et moderne.

### INGENIEURS SYSTEMES "AUTOMOTIVE"

réf. EFG/1279/075

Ce sont des ingénieurs électroniciens ayant 2/3 ans d'expérience en conception de circuits digitaux, analogiques et microprocesseurs.

Les candidatures provenant du secteur automobile sont souhaitées mais non obligatoires.

Les candidats retenus seront responsables à la fois de la conception de systèmes pour les applications clients du secteur automobile et de l'adéquation des systèmes du futur.

Ces postes constituent un objectif stimulant pour des ingénieurs qui veulent exprimer leur talent dans un environnement moderne aux multiples opportunités de carrière.

Pour ces deux postes : il faut révoquer quelques voyages aux Etats-Unis et à travers l'Europe.

Le salaire motivant dépendra de l'expérience.

L'anglais courant est absolument nécessaire.

Pour faire acte de candidature, envoyer C.V., photo et prétentions, date de disponibilité en appelant la référence du poste à :  
Madame LE GUET - T.I.F. B.P. No 5  
06270 VILLENEUVE-LOUBET.

### Les COOPERATIVES DE PRODUCTION du Centre et du Sud-Est

renforcent leurs équipes d'intervention régionale et recherchent, chacune, un

### Animateur de Gestion

70/80 000 F

pour P.M.I. Agé de 28 ans minimum et de formation supérieure, type Ecole de Commerce.

Mission principale : promouvoir les actions coopératives et en particulier :

- coordonner des actions de création de S.C.O.P.
- apporter un appui à la gestion des coopératives existantes.
- participer à la formation des travailleurs coopératives.
- animer la vie du mouvement.

Ces postes, intéressants et évolutifs, sont basés, respectivement, LIMOGES et à LYON.

Ils comportent des déplacements fréquents.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et salaire actuel) sous la référence 790 M à notre conseil qui garantira l'anonymat et la discrétion.



**Raymond Poulain**  
Consultants  
57, avenue de l'effren  
75007 PARIS

150 من الأمل



	La 1ère	La 2ème
OFFRES D'EMPLOI	51,00	58,98
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,11
IMMOBILIER	35,00	41,16
AUTOMOBILES	35,00	41,16
AGENDA	35,00	41,16
PROF. COMM. CAPITAUX	95,00	111,72

## ANNONCES CLASSEES

	La 1ère	La 2ème
ANNONCES ENCAISSEES	30,00	35,28
OFFRES D'EMPLOI	7,00	8,23
DEMANDES D'EMPLOI	23,00	27,05
IMMOBILIER	23,00	27,05
AUTOMOBILES	23,00	27,05
AGENDA	23,00	27,05

REPRODUCTION INTERDITE



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

### DISTRIBUTION DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE B.T. et M.T.

Un groupe d'implantation nationale (leader dans sa spécialité) recherche le

### CHEF DE SON AGENCE DE NEVERS

**LE POSTE :** Responsabilité d'un centre de profit réalisant un chiffre d'affaires de 10.000.000 F. Effectif : 15 personnes.

**LE CANDIDAT :** 32 ans au moins. Formation ingénieur ou équivalent. Très compétent en matériel électrique et électrotechnique, à la fois gestionnaire et animateur d'action commerciale.

**L'AVENIR :** Le poste constitue un point de départ en vue d'une carrière évolutive.

Adresser c.v. et lettre de motivation : ASPORDIS, 169, boulevard Haussmann, 75008 PARIS.

Discrétion absolue. Les candidatures retenues seront examinées s/plice.

### LA SOCIÉTÉ DU CHAMPAGNE MOËT ET CHANDON

recherche

### ANALYSTE-PROGRAMMEUR

Ce poste intéressera votre esprit ouvert à la mise en place, dans 3 filiales européennes, de nouveaux systèmes I.B.M. transactionnels. Vous serez capable de prendre en compte la conception, l'installation et le développement des systèmes et des logiciels de gestion. Votre aptitude à vous intégrer au sein d'une équipe active à Epervain et travaillant sur un I.B.M. 370/148 sera appréciée. Votre expérience de 2 à 3 ans de l'analyse-programmation est indispensable, comme l'est votre connaissance du DOS/VS, du COBOL, de l'ASSEMBLEUR de CICS et de VSAM. Vous devrez pratiquer couramment l'anglais lors de vos déplacements en EUROPE.

Vous adresserez votre c.v., vitas et présent au Directeur du Personnel de la Société MOËT ET CHANDON, 3.P. 140, 51205 EPERVAIN CEDEX.

### GRUPE NATIONAL FINANCIER spécialisé dans l'immobilier recherche un

### DIRECTEUR FINANCIER

Il se verra confier la responsabilité de l'ensemble des comptabilités du groupe.

Il pourra compter sur une structure dynamique et sur un outil efficace.

Il est de niveau DECS au minimum et il a l'expérience de la branche financière et immobilière.

Sa fonction l'amènera à résider en Métropole nord.

La rémunération, motivante, sera fonction de l'expérience.

Mme POITEVIN traitera rapidement et avec discrétion les candidatures qui lui seront adressées sous référence 6060.

**CREED** 13, rue FAIDHERBE 59800 LILLE

Important groupe industriel français recherche pour l'une de ses usines en Province (Région OUEST), un

### Ingénieur Méthodes (A.M., ICAM ou équivalent)

Ayant 1 à 2 ans d'expérience.

Au sein de l'équipe du service méthodes, il sera responsable de l'étude et de l'amélioration des postes de travail et des implantations dans les ateliers.

Il assurera notamment l'animation d'un groupe de préparateurs de travail.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et présentations à notre conseil qui répondra à chaque candidat.

**Michel AUBRY** 10, Impasse Pierre Loti 85000 La Roche-sur-Yon

RECHERCHE

**SEM** FERTILISANTS-PHYTO JARDIN

recherche

### CHEF DE PRODUITS

Pour cette création de poste, nous recherchons candidat (te) ayant des connaissances dans la fonction et si possible dans les produits. Lieu de résidence : Besançon.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature à J. CHANARD, consultant, 22, rue de la Faisanderie, 75116 Paris.

RECHERCHE

**GARRETT**

PARTICIPEZ AU LANCEMENT DE GARRETT FRANCE S.A.

Une filiale de GARRETT CORPORATION.

recherche pour son usine de turbocompresseurs PRES D'EPINAL

RECHERCHE

**CHEF DES ACHATS**

Bonne expérience dans l'industrie métallurgique et si possible en fondée de pièces métalliques. Langue anglaise souhaitée.

**CHEF SERVICE ORDONNANCEMENT**

Bonne expérience de l'ordonnancement et de la gestion des stocks dans la fabrication de moyenne et grande série.

Expérience de gestion informatique et connaissance de l'anglais souhaitées.

**PSYCHOLOGUE INDUSTRIEL**

ayant quelques années d'expérience dans la gestion du Personnel. Recrutement, Formation.

Anglais souhaité.

Prière d'adresser c.v. détaillé, photo et présentations sous référence 4062 en précisant le poste choisi à GARRETT FRANCE S.A. - Service du Personnel - Z.I. - Route d'Oscoart - 88150 Thaon Les Vosges ou ANPE, 2, av. du Général de Gaulle 88000 Epinal.

RECHERCHE

**IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS**

PEINTURE ET REVÊTEMENTS MURS ET SOLS

recherche pour PARIS et PROVINCE

### a) 6 JEUNES INGÉNIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

Cette offre s'adresse à des JEUNES INGÉNIEURS ou TECHNICIENS SUPÉRIEURS DU BÂTIMENT sortant de l'école ou ayant un début d'expérience. Ils devront, après une formation approfondie, être les appuis techniques des vendeurs d'une région, principalement pour les produits de haute technicité, auprès des prescripteurs des entrepreneurs et industriels du second œuvre bâtiment.

Les postes à pourvoir se situent :

— 1 à PARIS — 1 à NANCY — 1 à MARSEILLE

— 1 à RENNES — 1 à LYON — 1 à BORDEAUX

(Référence n° 2.275).

### b) 18 VENDEURS

Ces vendeurs, après une formation adaptée, devront vendre aux entrepreneurs et industriels du second œuvre bâtiment, tous les produits du groupe au sein de ses filiales.

Ces postes conviennent plus particulièrement à des jeunes sortant d'écoles commerciales ou du bâtiment.

Ils se situent :

— 3 à PARIS — 1 à TOULON — 1 à CLERMONT-FERRAND

— 1 à LILLE — 1 à MARSEILLE — 1 à AU PUY

— 1 à NANCY — 1 à MONTPELLIER — 1 à BOURGES

— 1 à MULHOUSE — 1 à AGEN — 1 à ROUEN

— 1 à AUXERRE — 1 à ANGOULEME — 1 à CAEN

(Référence n° 2.280).

### c) 4 AGENTS DE PRESCRIPTION

Cette offre s'adresse à des jeunes sortant d'écoles commerciales ou du bâtiment. Après formation appropriée, ils devront visiter les prescripteurs du second œuvre bâtiment : architectes, bureaux d'études, etc. pour présenter et faire référencer les produits du groupe.

Les postes à pourvoir se situent :

— 1 à PARIS — 1 à LYON — 1 à NANCY — 1 à RENNES

(Référence n° 2.281).

Envoyer C.V. détaillé, lettre manuscrite, photo récente et présentations au Département Recrutement du COMES, 19, rue de la Paix, 75002 PARIS, en rappelant la référence.

Discrétion et réponse assurées.

**COMES**

### Jeune ingénieur grande école, ou jeune diplômé d'études supérieures

pour fonctions à responsabilités globales

Société de transport rapide - air/route - nous couvrons le territoire national et avons des possibilités de développement européen. Nous offrons, à un jeune ingénieur ou cadre, intégré à une petite équipe de direction, de travailler dans une société en forte expansion et d'y avoir des possibilités de promotion rapide. Dans un premier temps, il sera responsable de notre centre Paris-Orly : 30 personnes, parc de 20 véhicules, ce qui implique le développement de notre C.A., l'accroissement de la rentabilité de nos activités, l'amélioration de notre organisation.

Une première expérience professionnelle - 2 ans minimum - commerciale, gestion, suivis d'affaires, organisation, est indispensable.

Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo, sous référence 71534/M, à R. VERDET, Sélé-CEGOS, 33, quai Gallieni, 92152 SURESNES.

Abidjan, Barcelone, Bruxelles, Düsseldorf, Lisbonne, Londres, Lyon, Madrid, Milan, Munich, New York, Sao Paulo, Séville, Tunis.

**Sélé CEGOS**

Sté de Promotion de dimension nationale dans le domaine du logement

### 2 directeurs régionaux

Grande couronne parisienne - Nice

Chacun de ces postes convient à une personnalité dynamique, possédant les qualités d'un entrepreneur (35 ans min.), ayant une formation supérieure de base (formation juridique complémentaire appréciée), une expérience de 10 ans dans l'immobilier dont 4 à 5 ans de Direction de Programmes. Il devra être très introduit dans tous les milieux touchant à la construction pour la région envisagée.

**Missions :** Dans le cadre d'objectifs définis par la Direction Générale, il devra initier et réaliser l'ensemble du montage des opérations depuis les problèmes fonciers et en assumer la pleine responsabilité technique, commerciale et financière.

Il dirigera une équipe de 8 à 15 personnes et bénéficiera de l'assistance fonctionnelle des Directions du Siège.

Lieu de travail : PARIS ou NICE.

Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération souhaitée sous référence 73505/M à Mme CLERE - Sélé-CEGOS - 33, quai Gallieni - 92152 SURESNES.

Abidjan, Barcelone, Bruxelles, Düsseldorf, Lisbonne, Londres, Lyon, Madrid, Milan, Munich, New York, Sao Paulo, Séville, Tunis.

**Sélé CEGOS**

La Société des Ciments Français recherche

### Le responsable du contrôle administratif et financier des filiales

La mission de ce Chef de Département sera :

- le contrôle de la gestion administrative et financière de près de 25 sociétés françaises et étrangères, en liaison avec les Directions de tutelle de ces filiales et les autres Départements de la Direction Financière,
- l'organisation et l'harmonisation des méthodes et procédures comptables,
- l'exécution de missions ponctuelles d'audit comptable et financier,
- la participation active à l'établissement des comptes consolidés du Groupe,
- l'assistance aux filiales en matière de fiscalité, de droit des sociétés, etc.,
- la collecte et le traitement des informations en provenance des filiales, à l'intention de la Direction Générale.

Le candidat retenu aura 32 ans minimum, une formation d'Expert-Comptable complétée par des connaissances en droit des sociétés, parlera anglais et aura acquis une expérience d'au moins 5 ans dans un cabinet d'audit ou dans une société industrielle à un poste similaire.

Lieu de travail : PUTEAUX. Déplacements à prévoir en France et à l'étranger.

Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération souhaitée sous référence 73506/M à Mme CLERE - Sélé-CEGOS - 33, quai Gallieni - 92152 SURESNES.

Abidjan, Barcelone, Bruxelles, Düsseldorf, Lisbonne, Londres, Lyon, Madrid, Milan, Munich, New York, Sao Paulo, Séville, Tunis.

**Sélé CEGOS**

Important Cabinet

recherche pour métropole

**CONSEILERS FISCAUX**

**EXPERIMENTES**

Ec. n° 017/05 M. Régis-Presse

85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris

Société d'Expertise comptable

recrute

**UN ASSISTANT**

responsable de portefeuille

DECES ou niv. équivalent.

Expér. ind. ind. Lieu de travail

Bourges (Cher). Adr. C.V. det.

et présentations sous référence

Ec. n° 017/05 M. Régis-Presse,

85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

Cabinet de Conseils juridiques

et fiscaux, région NORD,

recherche

**JURISTE**

expérimenté en fiscalité

et droit des Sociétés.

Ecr. avec C.V. au n° 7.282,

« Le Monde » Publicité, 5, rue

des Italiens, 75002 Paris cedex 09

des Italiens, 75002 Paris cedex 09

ANNONCES CLASSEES

TELEPHONEES

**296-15-01**

مكتبة الأصل

OFFRES D'EMPLOI		La ligne		La ligne T.C.	
DEMANDES D'EMPLOI	30,00	58,98			
IMMOBILIER	12,00	14,11			
AUTOMOBILES	35,00	41,16			
AGENDA	35,00	41,16			
PROF. COMM. CAPITAUX	95,00	111,72			

ANNONCES ENCAISSÉES		La ligne		La ligne T.C.	
OFFRES D'EMPLOI	30,00	58,98			
DEMANDES D'EMPLOI	7,00	8,23			
IMMOBILIER	23,00	27,05			
AUTOMOBILES	23,00	27,05			
AGENDA	23,00	27,05			

# ANNONCES CLASSEES

offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi

Nous créons un poste de

## directeur administratif et financier

240.000 F.

Notre Groupe : 4 unités, 600 personnes, 140 MF est en expansion.

Pour compléter la structure existante, nous recherchons un Homme qui sache se faire valoir par ses qualités d'Organisateur et de Responsable.

Le PDG et le DG tiennent à se décharger sur ce cadre de haut niveau des missions essentielles.

Sous l'autorité directe du PDG et du DG, son expérience d'Audit lui permettra d'analyser, de mettre en place et de suivre l'ensemble des procédures.

Contrôleur de Gestion efficace, il assurera la gestion du Groupe et il surveillera chaque unité.

Sachant utiliser l'outil informatique il a le goût de l'effort et du résultat.

Homme de Finance, il contribuera à la politique de développement en cours + 15% en 1979 et il se fera apprécier par son ambition.

Ce recrutement a été confié à C. POPESCO qui recevra vos candidatures détaillées (manuscrites) et les traitera confidentiellement.

S.C.I.P. SOCIÉTÉ CENTRALE D'INTERVENTION ET DE PRESTATIONS  
160, Boulevard de la République 92210 SAINT-CLOUD.

50 proximité La Défense

### CHEF DU PERSONNEL

connaissance parfaite du règlement des payes, déclarations sociales, mensuelles, trimestrielles, annuelles, retraites sociales, si possible la convention collective de la métallurgie pour effectif d'environ 150 personnes. Exp. min. requise 10 ans dans la fonction.

Libre rapidement.

Adr. C.V. manuscrite, photo, prêt. n° 7 1740 M, Régie-Presse, 85 bis, r. Beaumartin, 75002 Paris.

Groupe Français réputé, siège Paris, mécanique et chaudronnerie lourde qui étudie et construit en application de ses conceptions brevetées des échangeurs thermiques pour pétrole, chimie, nucléaire, énergies nouvelles...

### INGÉNIEUR COMMERCIAL EXPORTATION

Grande Ecole - 35 ans minimum. Anglais indispensable. Excellent rédacteur, et négociateur très bon vendeur. Env. C.V. et photo sous référence 2700 S.P. 209, 75024 Paris CEDEX 09 qui transmettra.

Ecole privée Paris-11e rech. PROFESSEUR ESPAGNOL pour temps partiel (matin et soir après-midi) libre de suite. Tél. 1. 337-44-91/79-06.

FILIALE chargée de la mise en œuvre des SYSTEMES INFORMATIQUES d'un très important GROUPE D'ASSURANCES recherche

## analystes

(Référence 6286 A)

## programmeurs

(Référence 6286 P)

## ingénieurs système

(Référence 6286 I)

pour le développement d'importants projets informatiques utilisant des bases de données et un réseau de télétransmission.

Le matériel actuellement installé se compose de :

- DEUX 3033 - 12.000 K chacun,
- UN 3033 - 8.000 K,
- UN 370/168 AP - 8.000 K,
- 1000 terminaux de télétransmission.

Envoyer C.V. en précisant la référence du poste choisi, au Service du Personnel, Tour Franklin, Cédex 11, 92081 PARIS La Défense.

100.000  
PARIS  
METROPOLES  
REGIONALES

### RESPONSABLES COMMERCIAUX

Vous serez responsables de votre marché (définition analyse), de votre clientèle, de vos objectifs, de votre budget et de la négociation complète de vos contrats.

Votre formation supérieure (E.C., D.E., etc.), votre expérience de vente et/ou de gestionnaire (3 à 5 ans) et votre disponibilité rapide seront des éléments majeurs lors de la sélection.

Votre activité : vente de contrats de gestion de restaurants exigera la mise en valeur de votre rigueur, votre dynamisme et votre ténacité.

SODEXHO, leader de la restauration de collectivités en France (Entreprises, Hôpitaux, Ecoles), est un milliard de Francs de C.A., une expansion de 28 %, 10.000 personnes dans 20 pays et de réelles possibilités de carrière tant en France qu'à l'étranger.

La Direction du Personnel attend votre candidature avec photo et salaire actuel sous réf. : 1813

3, avenue Newton  
78390 BOIS D'ARCY

Dans le cadre de son expansion

## LE GROUPE LE

recrute pour le 1<sup>er</sup> semestre 1980

## 20 Jeunes Débutants

pour sa filiale CENTRAL INFORMATIQUE (prochaines dates d'embauches : 3 mars et 15 juillet 1980).

Après une formation de 6 mois à l'informatique de gestion, ils seront intégrés à des équipes entraînées et ils travailleront en relation directe avec nos clients. Si vous êtes diplômés de l'enseignement supérieur (grandes écoles - universités) et curieux par un métier d'avenir, si vous souhaitez trouver une carrière motivante : intéressement aux résultats et évolution liée à vos efforts personnels, envoyez-nous, dès maintenant, une lettre manuscrite accompagnée d'un C.V. et d'une photo, sous référence 380 à :

**CENTRAL INFORMATIQUE S.A.**  
Conseil et services en informatique sur IBM - 15-17, rue Rivay  
92300 LEVALLOIS-PERRET

## Directeur Administratif et Financier 220 000 F/an +

Nous sommes un des tout premiers instituts français de recherches du secteur privé (effectif 580 personnes, C.A. 130 millions de Francs). Nous recherchons pour notre siège en proche banlieue Ouest Paris notre **DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER**. Rendement compte au Directeur Général, il assure le bon fonctionnement de l'ensemble de la logistique financière et administrative de la Société. Il anime une vingtaine de collaborateurs dont 7 cadres. Ce poste de confiance nécessite une personnalité forte à tous points de vue, alliant la rigueur et l'efficacité aux qualités de contact. De formation grandes écoles ou équivalent, cet homme, âgé de 38 ans minimum, justifie d'une expérience approfondie de Direction Administrative et Financière acquise en entreprise. Anglais indispensable. Merci d'adresser votre candidature sous référence 80 201 M à François CORNEVIN qui traite confidentiellement cette recherche.

**EMPLOI centor** 13 bis, rue Henri Monnier  
75009 - PARIS

emploi régional

**VILLE DE VALENCE** (80 000 habitants) recrute collaborateurs Service Information. Il doit avoir une formation de secrétaires de rédaction plus une polyvalence dans les autres techniques de communication. Salaire proposé : 4.000 francs. Envoyer curriculum vitae à : Adjoint à l'Information, Hôtel de Ville, 26021 VALENCE Cedex.

Recherches pour région centre **DIRECTEURS** de magasin secteur néo-matériaux personnes sérieuses, dynamiques avec sens commercial affirmé et si possible expérience équivalente en grande surface. Autorité naturelle et capacité d'animation indispensables. Possibilité d'assumer la gestion du magasin confié. Ecrire en joignant photo, C.V. détaillé avec références et prétentions à **PROMOTEUR B.P. 37 - 51001 NEVERS CED.**

La Centre de recherches Pharmaceutiques **SEARLE** Recherche et Développement situé à Sophia-Antipolis (Alpes-Maritimes) recherche **LE (LA) RESPONSABLE DE son UNITÉ de METABOLISME et PHARMACOCINETIQUE** Pr ce poste, une bonne connaissance et pratique des méthodes physiologiques, d'analyse et de la manipulation des éléments marqués est indispensable, ainsi qu'une expérience d'au moins 2 ans dans un poste similaire de l'industrie pharmaceutique. Le (la) candidat (e) retenu (e) devra mettre en place le laboratoire et l'équipe de techniciens prévue. Adr. lettre manuscrite, photo (recommandée), C.V. précis et soigné, à : **SEARLE** ref. 31 B.P. 23 - 06000 VALBOISNE.

**ELECTOR Publications** électronique pour labo et loisirs, crée un poste de : **TECHNICO-COMMERCE** avec une exp. commerciale et avant qu'elle, connaissances de base en informatique et électronique. Permis de conduire nécessaire pour déplacements fréquents. Un atout serait la pratique de l'anglais, l'allemand ou le néerlandais. Env. C.V. et photo à Robert SAUPE, ELECTOR, ref. T.C. B.P. 97, 59940 ESTAIRES.

Société Fabricant matériels colorés et produits audiovisuels recherche **DIRECTEUR REGIONAL** pour l'EST de la France. Formation ad. Ecole chimie, Polytech. Plus de 10 années d'exp. industrielles nécessaires, si possible en maintenance textile. Adresser C.V. et photo, à Mme COURT, n° 1239, 2 bis, avenue Schœler, 78000 Versailles, qui transmettra.

Important cabinet recherche **3 SPECIALISTES EN DROIT DES SOCIÉTÉS** - Formation : niveau supérieur - Expérience : 2 ans min. - Intéressés par activité de conseil d'entreprise. - Situation d'avenir pour personnes compétentes et dynamiques. Ecrire sous réf. 8.707 à P. LICHAU S.A., B.P. 220, 75003 Paris Cedex 02, qui transmettra.

La Fédération Bretonne des Caisses d'Allocations Familiales recherche **UN (E) DIRECTEUR (RICE)** pour son centre familial de vacances « LE BOURDY » à LECTUY-SUR-FINISTÈRE. - Ensemble comprennent : gîte pavillonnaire, studios, camping, restaurant, loisirs et fonctionnement toute l'année. - Le ou la candidat (e), 35 ans min., devra avoir une exp. de plus de 5 années de gestionnaire (administrative, financière, personnel) assurant l'entretien dans un établissement similaire. Ecrire Fédération Bretonne des Caisses d'Allocations Familiales, cour des Alliés, 35000 Fougères Cedex.

La ministère de l'Industrie recrute à AMIENS **INGÉNIEUR CONTRACTUEL HAUT NIVEAU** (Métiers, P. et C.T.P.) pour contribuer à l'exploitation des ressources minières. Fonctions techniques et administratives. Déplacements et nombreux contacts avec responsables divers. Adr. C.V. à la D.I.L., 44, rue Alex-Dumas, 80020 Amiens ced.

IMPORTANT SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION recherche

## FUTURS RESPONSABLES

Les candidats auront :

- 30 ans minimum,
- une bonne expérience de la distribution des biens d'équipement pour la maison.

Formation BTS Distribution ou Ecole de Commerce POSSIBILITÉ D'ÉVOLUTION

Adresser C.V. et photo à n° 39280 CONTESSÉ PUBLICITÉ 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra

Nous sommes l'un des premiers sociétés de services informatiques et notre croissance européenne nécessite l'engagement d'un

## CHEF DE PROJETS

Âgé de 29 ans au moins, justifiant d'un minimum de 5 années d'expérience, attaché par des relations avec la clientèle, capable de maîtriser une unité autonome de 7-8 personnes et d'assurer le suivi total des clients sur des applications spécifiques représentant des budgets de 350 000 à 1 500 000 F.

Cette situation conviendrait à un généraliste maîtrisant bien l'informatique de gestion et ayant déjà assuré la fonction de chef de projet, de préférence au sein d'une SSSI.

Le poste est basé à PARIS, mais nous prévoyons la création d'un poste similaire en Toulouse.

Nous avons confié la sélection sous le n° 29 205 M à IPPA (Recherche de Cadres) 57, rue d'Amsterdam, 75008 PARIS, à qui nous vous prions d'adresser confidentiellement CV + photo + niveau de rémunération.

## PROMOTION IMMOBILIÈRE

Société de Promotion Immobilière de dimension nationale recherche pour son

### SIEGE PARIS ET AGENCES EN PROVINCE

## CADRES RESPONSABLES DU MONTAGE ET DE LA GESTION DE PROGRAMMES IMMOBILIERS

Fort potentiel de dynamisme. Sens des responsabilités et de l'organisation. Capacité d'adaptation à des tâches diverses (administratives, juridiques, financières et commerciales) pour :

**PARIS - TOURS - ORLÈANS - BORDEAUX**

## CADRES DE DIRECTION

Pour assumer les fonctions d'adjoint au Directeur Régional, notamment sur le plan de la gestion financière et comptable. 4 à 5 ans d'expérience de la promotion immobilière. D.E.C.S. demandé. Pour :

**PARIS - BORDEAUX**

Pour ces différents postes nous demandons plusieurs années d'expérience professionnelle et un diplôme de l'enseignement supérieur.

Envoyer C.V., photo et prétentions sous n° 39142 en précisant le poste et la ville choisis à CONTESSÉ PUBLICITÉ 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

Société multinationale, leader dans plusieurs marchés grande consommation, recherche

## Responsable des études et recherche marketing

Homme ou Femme

reportant au Directeur Marketing, il sera responsable de la recherche et de l'analyse de toutes les informations qualitatives et quantitatives nécessaires aux prises de décisions marketing.

Ce poste convient à une personne d'esprit ouvert et de forte personnalité ayant une expérience de 3 ans minimum, de chargé d'études produits grande consommation (chez l'annonceur ou en cabinet), désireux d'assurer la gestion complète d'un important budget études, et de collaborer à la définition et à l'exécution des programmes de marketing d'une Société au potentiel de développement important.

Anglais nécessaire.

Les candidats sont priés d'adresser leur C.V. détaillé, photo et salaire souhaité sous réf. n° 10180 à CORAF 40, rue de Chabrol 75010 Paris, qui les assure de la plus entière discrétion.

Important groupe PETROCHIMIQUE recherche pour une de ses divisions, spécialisée dans la commercialisation de produits auprès d'une clientèle industrielle

## cadre technico-commercial

Après une formation aux produits, il sera chargé, avec l'appui technique dispensé par l'unité de production située en Allemagne, de maintenir et développer une clientèle industrielle (textile - emballage - mécanique etc.) utilisatrice de ces produits.

Le candidat retenu, 30 ans environ, aura une formation supérieure, et possible code sur la CHIMIE, et une première expérience liée à la vente de produits industriels.

La maîtrise de l'allemand est indispensable.

Envoyer C.V., photo et prétentions en précisant la référence 672 M sur l'enveloppe à :

**Cabinet Jean-Claude MAURICE**  
Conseil en Gestion du Personnel  
397 ter, rue de Valenciennes - 75015 PARIS

Nous prions les lecteurs répondant aux ANNONCES DOMICILIAIRES de vouloir bien indiquer clairement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressent et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit de Monde Publiée ou d'une agence.

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

## JEUNES INGENIEURS

quelques années d'expérience

ETUDE-FABRICATION-MONTAGE-VENTE

Filiale d'un important groupe industriel, notre société se classe elle-même en position de leader sur son marché : 3 usines, 500 personnes dont une centaine d'INGENIEURS et TECHNICIENS. Notre activité : l'étude et la réalisation complète d'équipements et de systèmes complexes dans tous les secteurs de l'industrie et de la distribution. Des techniques nouvelles, des marchés en croissance, notre position de leader nous conduisent à recruter des INGENIEURS pour les fonctions suivantes :

### BUREAU D'ETUDES

vous avez une expérience du bureau d'études et de la définition d'équipements mécaniques. Adjoint au Directeur des Etudes vous serez amené à lui succéder. (Réf. : OP/01)

### ETUDES D'ENSEMBLES

vous avez une première expérience, le goût des études et des connaissances générales en mécanique, électricité, informatique. Vous ferez en particulier des définitions de projets dont vous établirez les devis. (Réf. : OP/02)

### COORDINATION

vous avez l'expérience du suivi d'affaires complexes et des connaissances en mécanique, électricité, automatisation et informatique. Après commande vous coordonnerez la réalisation de nos projets. (Réf. : OP/03)

### FABRICATION ELECTROMECHANIQUE

en tant que DIRECTEUR d'une unité de fabrication (120 personnes) vous serez chargé d'en assurer l'organisation et d'en prendre la responsabilité complète : vous êtes ingénieur, avec 3 ans d'expérience en mécanique, électricité, mécanique-soudure. Le sens du commandement et des relations humaines est nécessaire. (Réf. : OP/04)

### MONTAGE

vous êtes un homme de terrain, ayant le sens de l'organisation et de l'efficacité, ingénieur (mécanique, électricité) avec une première expérience vous serez chef d'importants chantiers : à moyen terme, responsable d'un service de 50 techniciens. (Réf. : OP/05)

### MONTAGE ET SAV

vous serez responsable du Service Montage et du SAV. Vous avez l'expérience du chantier, le sens des responsabilités, une formation générale en mécanique et électricité. (Réf. : OP/06)

### AUTOMATISME

vous avez l'expérience de l'automatisme et de l'informatique industrielle vous permettrez d'assurer la définition, le suivi et la mise en route d'ensembles automatisés (conventionnels, programmés et utilisant des microcalculateurs). (Réf. : OP/07)

### VENTE

au sein de notre équipe vous assurerez la promotion et la vente d'ensembles complexes. Vous avez déjà une expérience réussie dans la vente de biens d'équipement industriels et des connaissances générales en mécanique et si possible en automatisme et informatique. L'anglais est nécessaire. (Réf. : OP/08)

LIEU DE TRAVAIL : une très agréable ville universitaire proche de PARIS.

Pour tous ces postes, nous attendons des candidats désireux de réussir dans leur activité professionnelle et d'y assumer des responsabilités.

Nous traiterons avec le plus grand intérêt votre dossier de candidature avec C.V. détaillant travaux et responsabilités antérieurs, photo et présentations que vous adresserez en rappelant la référence du (ou des) postes choisis à :

**OP7** organisation et publicité  
2 rue MARIGNO 75001 PARIS / QUAI TRANSMETTRA

meison/  
**LARA**

**Directeur Exploitation**  
150 000

Rattaché à la DG, il sera dans un premier temps, responsable sur la REGION PARISIENNE des TRAVAUX (sous-traitance, préparation et réalisation des chantiers, gestion clients pendant et après chantier), et de l'évolution des METHODES TECHNIQUES et d'APPROVISIONNEMENT. Il pourra rapidement être chargé des SERVICES COMMERCIAUX et accéder ainsi à la

**Direction Régionale Ile de France**

La Société souhaite confier le poste à un jeune ingénieur diplômé, ayant environ 5 ans d'expérience, et connaissant bien l'activité M.I. Adresser candidature (C.V., photo, salaire actuel) sous N° 9122 à CINOREN - 104 rue Lafayette 75010 PARIS.

**choren**

## jeune ingénieur G.E.

100.000 F

Le GIRATEV, situé Porte de Versailles, est un GIE de SERVICES INFORMATIQUES pour l'ensemble ex-ORTF. Il est équipé d'un 370/158 sous OS/VS1 et IMS (60 Terminals) complété par des mini et des micro sur les sites.

La Direction Technique se renforce et veut intégrer un Jeune Ingénieur G.E. option Informatique, de préférence Sup'elec ou Télécom. Sa mission, après intégration, sera d'études et de développement. Les qualités intellectuelles (rigueur et créativité), les traits de personnalité (esprit d'équipe, goût de challenge), et une forte motivation pour le Conseil seront déterminants dans le choix final et la réussite à ce poste.

Adresser votre dossier (C.V., lettre manuscrite) sous la référence 40 CM à :

**H3**

Hervé Le Baut-Consultant  
11, rue La Boétie-75008 PARIS

## Contrôle chimique, physiologique, bactériologique...

Diriger la vingtaine de laborantins et chimistes qui assurent le contrôle des matières premières et produits finis de notre laboratoire nécessite une compétence scientifique indiscutable.

Pharmacien, chimiste, vous l'avez acquise au cours de vos années auprès d'un patron du contrôle d'un grand laboratoire pharmaceutique. Vous avez appris, ce faisant, à animer les hommes et les femmes, à gérer les budgets.

Vous apprécierez, en rejoignant notre laboratoire, de nombreux éléments. Au plan professionnel : la grande variété des formes pharmaceutiques concernées, la disposition d'appareils sophistiqués, les contacts avec les chercheurs du groupe anglo-saxon auquel nous appartenons. Au plan privé : le charme de la vie de province à une heure de Paris. Enfin l'opportunité de pratiquer votre anglais.

Ecrivez sous référence 801 327 M aux conseils du cabinet de recrutement SIRCA. Vous pouvez compter sur leur discrétion, ils ne nous présenteront pas votre candidature sans votre accord préalable.

**Sirca**  
11, avenue Delcassé - 75008 PARIS.

MEMBRE DES INTEC

IMPORTANT CENTRE D'ETUDES  
d'une société spécialisée en électronique de Pointe (Banlieue Sud) propose poste

### ingénieur électricien

diplômé et ayant une première expérience POUR INDUSTRIALISATION DANS LE DOMAINE DES SOUS-ENSEMBLES DE DISTRIBUTION D'ENERGIE de faible puissance. (réf. I.E.)

Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions sous N° 36866, CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01 qui transmettra.

Dans le cadre de son expansion une IMPORTANTE SOCIETE DE SERVICES Filiale d'un puissant groupe recherche pour la banlieue nord, PLUSIEURS

### INGENIEURS SYSTEME

a) 1 INGENIEUR : - formation supérieure souhaitée - pouvant justifier de plusieurs années d'expérience - connaissances OS - VS1 ou MVS - pratique SMP appréciée - apte à résoudre sur place différents problèmes logiciels. SALAIRE 150 000 F AN

b) 1 INGENIEUR : - formation INSA, maîtrise ou DEA - 1 ou 2 ans d'expérience - connaissances VM, CMS pour développement et maintenance système VM. SALAIRE 116 000 F AN

c) 1 INGENIEUR : - formation TELECOM ou équivalent - 1 ou 2 ans d'expérience OS - VS1 ou MVS - bonne connaissance TP. SALAIRE 116 000 F AN

De réelles perspectives d'évolution sont possibles pour des candidats disposant d'un bon potentiel.

Envoyer C.V. et photo INTERSYS 60, rue du Ranelagh - 75016 Paris Tél. 524-61-15

Important groupe de transports internationaux recherche pour s'intégrer à la Direction Financière de sa société Holding un

### JEUNE DIPLOME de l'enseignement supérieur

ayant acquis une expérience d'environ 3 ans de préférence dans un cabinet d'audit anglo-saxon. Il procédera notamment à la consolidation des comptes du Groupe et participera au suivi des tableaux de bord des filiales. Ce poste pourra déboucher sur des responsabilités comptables opérationnelles au sein du Groupe.

Nous attendons pour vous rencontrer que vous ayez écrit avec C.V. sous réf. 78116M au consultant qui nous assiste dans ce recrutement Brigitte PRUSSARD.

**plein emploi**

10, rue du Mail 75002 PARIS.

## direction technique

ROSSY

Nous sommes une jeune Société affiliée au groupe AIR FRANCE et chargée d'un programme important de réfection et de gestion de bars, de restaurants et de boutiques dans la future aéroport n° 2 de Roissy.

La Direction Technique a pour missions essentielles : de concevoir et de réaliser les installations techniques et les aménagements intérieurs, en étroite relation avec les Conseils extérieurs (S.E., Architectes et Décorateurs) et de participer à la préparation de l'exploitation. Une première tranche doit être opérationnelle dès Avril 81.

Ce poste requiert : une formation supérieure (Ingénieur ou Architecte), une expérience récente de la restauration publique et de l'aménagement de cuisines, une bonne maîtrise (35 ans minimum), des talents éprouvés d'organisation et d'animateur, une grande puissance de travail et de la disponibilité pour de nombreux contacts.

Poste passionnant pour tout candidat attiré par de larges responsabilités et par le « challenge » que'est la réalisation d'un projet global : aujourd'hui une équipe de lancement, dans 3 ans 600 personnes.

Disponibilité rapide souhaitée.

Adresser votre dossier complet (C.V., lettre, salaire, téléphone), sous référence 60 M à :

Hervé Le Baut-Consultant  
11, rue La Boétie-75008 PARIS

**H3**

IMPORTANT GROUPE TERTIAIRE recherche pour PARIS

## UN CADRE D'ORGANISATION débutant

De formation supérieure (universitaire ou Grande Ecole d'Ingénieur ou de Gestion), le candidat (le) retenu (e) s'intégrera dans une équipe dynamique où il lui sera confié des missions d'études, et de conseil auprès des différents départements du Groupe.

Le poste a pour vocation, aux larges responsabilités, d'offrir d'intéressantes perspectives d'évolution à toute personne de valeur.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération souhaitée à n° 38827 CONTEXTE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

## Marketing grande consommation.

Une personnalité brillante et évolutive, un diplôme d'études supérieures, trois à cinq ans d'expérience dans une société réputée pour son marketing avancé... C'est le mix du chef de produit actuellement recherché sur le marché.

Vous êtes concernés ? Alors, en ce début d'année, réfléchissez à votre carrière et bon professionnel. Des créneaux existent... dans des sociétés importantes, mais non dépeuplées (notre CA : 700 millions de F)... où les structures sont solides, mais non pesantes (avec vous, nous serons sept en marketing)... et qui ne lésinent pas sur les moyens (notre budget publicitaire promotionnel a été en 79 de 50 millions de F).

En venant chez nous, peut-être pourriez-vous valoriser votre acquis et apporter une contribution plus personnelle. En tout cas, cela vaut la peine de prendre contact avec les consultants de SIRCA, qui collaboreront avec nous sur cette recherche et qui vous en diront davantage. Précisez sur votre courrier la référence 805 328 M.

**Sirca**

11, avenue Delcassé - 75008 PARIS.

MEMBRE DES INTEC

SOCIETE NATIONALE ELF AQUITAINE

(PRODUCTION)

recherche pour

DEPARTEMENT APPROVISIONNEMENTS

Paris

## UN AGENT TRANSIT QUALIFIE

Expérience réelle d'au moins 5 ans acquise chez un transitaire. Excellentes connaissances des différents modes de transport (meritime en particulier) des tarifications et des problèmes douaniers.

Anglais lu et parlé.

Ecrire avec CV, photo et prétentions n° 38942 à S.N.E.A.P. - D.C. Recrutement 28, avenue des Lias - (Tour 12.04) - 64000 PAU

## ingénieur chef de produit (ECONOMIES D'ENERGIES)

Nous sommes la filiale "Engineering" de l'un des tous premiers groupes industriels français. Nous souhaitons développer un nouveau produit consistant à proposer aux Entreprises l'étude, la réalisation et le financement de travaux destinés à abaisser les coûts énergétiques.

L'ingénieur que nous recherchons prendra à terme la responsabilité de cette ligne de produits et aura pour missions :  
- la RECHERCHE des industries intéressées  
- le DIAGNOSTIC du système existant  
- la PROPOSITION de la nouvelle solution  
- la REALISATION et le suivi des travaux.

Après 35 ans environ, le candidat devra être de formation ingénieur (I.N.S.A. ...) avec si possible une spécialisation thermique. Son expérience doit s'être déroulée dans l'ingénierie (domaine thermique) ou éventuellement dans la pétrochimie (ingénieur d'entretien ou d'énergie). Il doit être ouvert aux problèmes d'énergies nouvelles et maîtriser la langue anglaise.

Conditions intéressantes et ambiance motivante.

Adresser C.V., photo et salaire actuel sous la référence 68.15/1255 à ADEQUATION, 62/64, av. Emile Zola, 75015 Paris.

**Adequation**

CONSEIL EN RECHERCHE

مركز من الأصل

## direction technique

BOISSY

Nous sommes une jeune Société Française et spécialisée dans les services de conseil et de formation en matière de gestion et de développement des ressources humaines. La Direction Technique a pour mission de concevoir et de mettre en œuvre des programmes de formation et de perfectionnement des cadres et du personnel. Elle est chargée de la gestion des ressources humaines et de la mise en œuvre des programmes de formation et de perfectionnement des cadres et du personnel.

Ce poste requiert une formation supérieure et une expérience professionnelle de 5 à 10 ans. Le candidat doit être capable de concevoir et de mettre en œuvre des programmes de formation et de perfectionnement des cadres et du personnel.

Paste autocollant pour tous les postes de la Direction Technique. Pour plus d'informations, écrire sous référence M 5103 BK à notre conseil Henri Philippe.

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

IMPORTANT GROUPE TECHNIQUE

## UN CADRE D'ORGANISATION

Le formateur expérimenté et polyvalent, capable de concevoir et de mettre en œuvre des programmes de formation et de perfectionnement des cadres et du personnel. Il est chargé de la gestion des ressources humaines et de la mise en œuvre des programmes de formation et de perfectionnement des cadres et du personnel.

Le candidat doit être capable de concevoir et de mettre en œuvre des programmes de formation et de perfectionnement des cadres et du personnel. Pour plus d'informations, écrire sous référence M 5103 BK à notre conseil Henri Philippe.

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

## marketing grand consommateur

Le formateur expérimenté et polyvalent, capable de concevoir et de mettre en œuvre des programmes de formation et de perfectionnement des cadres et du personnel. Il est chargé de la gestion des ressources humaines et de la mise en œuvre des programmes de formation et de perfectionnement des cadres et du personnel.

Le candidat doit être capable de concevoir et de mettre en œuvre des programmes de formation et de perfectionnement des cadres et du personnel. Pour plus d'informations, écrire sous référence M 5103 BK à notre conseil Henri Philippe.

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

Hervé Le Bail-Consulenti  
1 rue La Boétie 75008 PARIS

OFFRES D'EMPLOI  
DEMANDES D'EMPLOI  
IMMOBILIER  
AUTOMOBILES  
AGENDA  
PROF. COMM. CAPITAUX

Le 1er  
51,00  
12,00  
35,00  
35,00  
95,00

Le 1er  
55,98  
14,11  
41,16  
41,16  
111,72

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES CLASSEES  
OFFRES D'EMPLOI  
DEMANDES D'EMPLOI  
IMMOBILIER  
AUTOMOBILES  
AGENDA

Le n° de  
30,00  
7,00  
23,00  
23,00  
23,00

Le 1er  
55,98  
14,11  
41,16  
41,16  
111,72

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

## GROUPE THOMSON

HBS, filiale du groupe Thomson, conçoit et développe des machines de codage et de tri automatique du courrier pour les services postaux français et étrangers. Son expansion la conduit à créer 3 postes d'ingénieurs.

## INGENIEURS LOGISTIQUE

(réf M 1242 N)

Ils sont chargés de préparer la logistique d'équipements complexes (mécanique, électronique, optique, électronique et informatique), de telle manière que leur soutien logistique permette aux clients d'obtenir le service qu'ils en attendent. (Disponibilité et maintien des performances). Leur mission va donc de l'orientation de la conception des équipements jusqu'à l'établissement des programmes de maintenance.

Nous souhaitons rencontrer 2 ingénieurs électromécaniciens, spécialistes à l'électronique et à l'informatique qui aient une première expérience dans ce type de fonction.

Compte tenu des investissements engagés et de l'importance du groupe, des perspectives d'évolution très intéressantes peuvent être offertes à des éléments de valeur.

Les postes sont à pourvoir à Saint-Denis (93).

Des informations complémentaires détaillées seront fournies en écrivant sous la réf choisie à

egor industrie

8 rue de Berri 75008 Paris

## INGENIEUR MECANICIEN

(réf M 1242 Q)

Chargé de projets au sein du bureau d'études mécaniques, sa mission va de la mise au point des spécifications techniques en liaison avec les chargés d'affaires et le client, à la conduite des études et des développements en liaison avec les autres services concernés (bureau d'études électroniques, essais...). Il est responsable d'une petite équipe de 6 dessinateurs, projeteurs et chefs de groupe.

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur mécanicien qui ait une expérience de bureau d'études d'un mois à 4 ans, si possible dans la petite mécanique.

Compte tenu des investissements engagés et de l'importance du groupe, des perspectives d'évolution très intéressantes peuvent être offertes à des éléments de valeur.

Les postes sont à pourvoir à Saint-Denis (93).

Des informations complémentaires détaillées seront fournies en écrivant sous la réf choisie à

egor industrie

8 rue de Berri 75008 Paris

## INDUSTRIE AGRO-ALIMENTAIRE

## DIRECTEUR MAINTENANCE ET INGENIERIE

La société Paul Prédault, spécialiste en l'entretien de charbonnières de haut de gamme, se place parmi les leaders de sa profession. Elle réalise un C.A. de 130 millions avec un développement constant dû à la qualité de ses produits, à son dynamisme commercial et à son expérience d'une unité de production moderne.

Le Chef du service entretien (et travaux neufs) est responsable dans son sens le plus large de l'ensemble de l'entretien, tant au niveau de la maintenance des installations que de l'amélioration de l'outil de production.

Il anime, organise et contrôle son équipe composée d'un chef d'entretien et 12 professionnels. Il définit et suit les budgets. Il est concerné et participe à l'élaboration de la politique de développement de l'entreprise.

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur, minimum 30 ans, de formation A.M., I.C.A.M., I.N.S.A., possédant une expérience significative acquise dans une fonction similaire.

L'autonomie du poste, les ambitions de l'entreprise et les conditions offertes sont de nature à intéresser une personnalité de valeur.

L'entreprise est basée en proche banlieue nord de Paris.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous référence M 6114 R à

egor industrie

8 rue de Berri 75008 Paris

## INGENIEUR DEVELOPPEMENT APPLICATIONS NOUVELLES

Ce groupe industriel (3 500 personnes, C.A. : 5 milliards) propose sur le marché mondial une résine thermoplastique très technique et performante. Ses applications se trouvent dans tous les secteurs de l'industrie, de l'industrie spatiale à celle des sports et loisirs.

De nouveaux produits sont mis au point pour apporter des services plus étendus. Il est donc nécessaire de renforcer l'équipe des ingénieurs développement.

Ceux-ci sont les conseils de tous les utilisateurs potentiels français et étrangers pour les aider à concevoir leurs projets en tirant le meilleur parti technico-économique des qualités offertes par le produit.

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur polyvalent (Centrale, A.M.,...) ayant acquis 3 à 4 ans d'expérience professionnelle dans un service développement quel qu'il soit.

La pratique courante de l'anglais est impérative, celle d'une autre langue appréciée.

Lieu de travail : Paris.

Déplacements : 40 %.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire à Henri Philippe sous référence M 5103 BK, à

egor

8 rue de Berri 75008 Paris

## PARIS

## ingénieur général de production

Cette entreprise industrielle, leader dans sa spécialité, se développe à un rythme constant. Elle emploie 900 personnes et réalise un C.A. de 350 millions. Sa structure industrielle est volontairement très décentralisée. Elle dispose actuellement de 6 usines implantées dans des régions diverses et 2 nouvelles unités seront opérationnelles dans un avenir proche.

La Direction Générale et de Production, cherche à s'adjointre un nouveau collaborateur, ingénieur général de production, capable de la seconde pour analyser, planifier, contrôler et suivre l'ensemble des activités de production de l'entreprise en termes qualitatifs, quantitatifs et budgétaires.

Il assure de façon permanente l'interface entre le siège et les usines, l'interlocuteur privilégié des chefs d'établissement, il les assiste et les oriente tout en respectant les délégations qui leur sont accordées.

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur de formation Centrale, A.M., ou équivalent, possédant déjà une solide expérience de la fonction production, acquise soit à la Direction d'une unité autonome, soit au sein d'une Direction centrale de la production.

Le poste implique une grande mobilité et de la disponibilité.

La connaissance de l'anglais est impérative.

Les conditions offertes et l'évolution du poste vers une Direction de production effective sont susceptibles d'intéresser une personnalité de valeur.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous réf M 630 AM

egor industrie

8 rue de Berri 75008 Paris

## ROCHE BIO-ELECTRONIQUE

## CHEF DU SERVICE QUALITE

Roche Bio-électronique est un des leaders mondiaux dans son domaine : les équipements électroniques, scientifiques et médicaux. L'unité de production en France est située à Vélizy, son extension l'amènera en mai 1980 à Montigny Le Bretonneux (78).

Le Chef du Service Qualité doit prendre d'autres responsabilités dans le groupe, il faut assurer la succession. Au sein d'une équipe de formation aux productions spécifiques, le titulaire du poste sera responsable de la conception et de la gestion des plans d'assurance-qualité. Il anime un service de 25 personnes qui assure les contrôles d'entrées et de sorties, ce service est également chargé de la documentation technique. Il assiste les différents services techniques, y compris l'après-vente internationale.

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur électronicien qui justifie d'une expérience industrielle de 5 ans minimum. Celle-ci s'est acquise soit dans les Services Qualité, Etudes et Développement, soit SAV ou Fabrication.

La pratique de l'anglais est indispensable.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous réf. M 4209 L.

egor industrie

8 rue de Berri 75008 Paris

## LYON

## JEUNE RESPONSABLE «CREDIT»

Une des premières sociétés françaises spécialisées dans le conseil auprès des pharmaciens (cession d'officines de pharmacie, conseil financier et juridique) propose au sein de son département financier, le poste de responsable «credit».

Sa mission est double : promouvoir le service qu'il offre auprès des acquéreurs d'officines et le réaliser. Il effectue les analyses financières nécessaires afin d'évaluer la nature et le montant du risque encouru, et monte les dossiers de crédit en liaison avec l'organisme bancaire.

Nous souhaitons rencontrer un jeune diplômé de l'enseignement supérieur, doué d'un sens commercial aigu, et ayant acquis une première expérience significative de l'analyse financière au sein d'une banque ou d'une société de crédit.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous référence M 1348 A.

egor

8 rue de Berri 75008 Paris

## SERVICE INFORMATIQUE

## responsable exploitation

Cette importante société soudeuse dont le siège est à Paris dispose en province de 4 établissements de production.

Dans le cadre d'une nouvelle organisation informatique, elle s'est équipée d'une configuration CII 61/40 pour son siège et de terminaux 61 DPS pour chaque établissement. Les programmes et les traitements batchs et conversationnels sont opérationnels depuis octobre 1979.

Elle souhaite rencontrer un professionnel capable de prendre en charge, au siège, l'exploitation informatique dans son sens le plus large.

Compte tenu de la légitimité du service, cela implique une responsabilité « d'homme-orchestre ». Il est donc à la fois pupitre, programmeur, analyste et chef de salle. Il assure en outre les liaisons avec les services utilisateurs.

L'ambiance de travail, l'autonomie du poste et les conditions offertes sont de nature à intéresser un professionnel compétent.

Merci d'adresser C.V. complet, photo et prétentions sous réf. M 6317 à

egor promotion

8 rue de Berri 75008 Paris

## PRODUITS INDUSTRIELS DE CONSOMMATION

## CHEF DE MARCHE

Leader sur un marché «traditionnel», cette société souhaite le faire évoluer. Le rôle de la Direction marketing est de susciter et d'accompagner cette évolution. Un nouveau poste de Chef de Marché est créé à cette intention.

Le titulaire du poste analyse son marché, en fait la synthèse puis définit une stratégie. De celle-ci découlent des actions réfléchies et contrôlées. Il assure également l'information de la force de vente et participe aux opérations publicitaires.

Nous souhaitons rencontrer un diplômé de l'enseignement commercial supérieur. Son expérience de 2/5 ans a été acquise, de préférence, dans le service marketing fabricant et commercialisant des produits industriels de consommation.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous référence M 4212 Q à

egor

8 rue de Berri, 75008 Paris.

## EXPERT

## PRODUITS PETROLIERS

Ce groupe français propose au sein de sa division «pétrochimie», un poste d'expert en produits pétroliers.

Il est chargé des négociations et des opérations d'approvisionnement des charges pétrolières destinées à alimenter ses unités pétrochimiques. Il négocie également l'écoulement des produits retour. Il cherche à promouvoir une politique de diversification des charges de vapocraqueurs.

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur ayant acquis par formation et/ou une dizaine d'années de vie professionnelle, une connaissance approfondie du raffinage, ainsi que des négociations commerciales de haut niveau.

La connaissance de l'anglais est impérative. Celle d'une autre langue est souhaitée.

Pour un premier contact, merci d'adresser un C.V. sous référence M 5103 BS à notre conseil Henri Philippe.

egor

8 rue de Berri 75008 Paris

## DEVELOPPEMENT COMMERCIAL

## INGENIEUR ELECTRICIEN

La société, filiale française d'un groupe suisse, emploie 1 600 personnes et réalise un C.A. de 400 M.F.

Elle conçoit, fabrique et commercialise des appareils statiques en moyennes et grandes séries. Cependant, une part non négligeable du C.A. est réalisée avec des matériels spéciaux dont le développement nécessite la création d'un poste d'ingénieur responsable.

Intégré à la direction commerciale, il prend en charge les produits considérés, de leur définition chez le client jusqu'à l'A.V.

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur ESE ou INPG, justifiant d'une expérience professionnelle de 5 ans minimum. Il est basé à Paris et prêt à voyager en France 50 % de son temps pour des déplacements fréquents de courte durée. La connaissance de l'allemand est un atout apprécié.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous référence M 408 AL, à

egor

8 rue de Berri 75008 Paris

## INFORMATIQUE ET FORMATION

COMSEP ENTREPRISE, Groupe International de 6.500 personnes est spécialisé dans l'étude, la réalisation, la mise en service et la maintenance d'installations en électricité, régulation automatique et informatique.

Elle dispose de son propre centre pour assurer la formation de ses ingénieurs et techniciens. L'équipe de formation existante souhaite s'adjointre un collaborateur qui devra prendre en charge la préparation, l'animation et l'évaluation de stages dans les domaines de l'informatique industrielle.

Nous souhaitons rencontrer un homme possédant une solide formation informatique, et si possible une expérience en analyse et programmation acquise en applications industrielles. Il est motivé par l'animation à tous niveaux.

Une bonne connaissance de l'anglais et une aptitude à la mobilité sont nécessaires.

Ce poste n'est pas une fin en soi, et cet animateur spécialiste devra à moyen terme évoluer vers des fonctions opérationnelles du type chef de projet, ingénieur d'affaires.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous réf. M 6211 C à

egor

8 rue de Berri, 75008 Paris.

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

ESSO CHIMIE occupe une position importante dans son secteur aussi bien qu'à l'intérieur du Groupe ESSO (C.A. 2,3 Milliards de Francs dont 30% environ à l'étranger).

Ses dimensions actuelles et ses objectifs lui permettent de prévoir d'importants développements.

Elle souhaite renforcer et diversifier son potentiel dans divers domaines et préparer ainsi ses futures structures d'encadrement.

Elle propose à plusieurs jeunes

## ingénieurs grandes écoles

X - Centrale, Mines, A & M. + Formation souhaitée en Gestion, Finances, Marketing, Informatique...

une première affectation dans son usine de la Région du HAVRE. Au sein de divers départements, ils se formeront à nos activités et acquerront la connaissance de nos structures tout en assumant rapidement des responsabilités opérationnelles. La dimension internationale de notre

groupe nous permettra ensuite de leur proposer diverses affectations en France et à l'étranger. Ces postes s'adressent donc à des ingénieurs attirés par des responsabilités très diversifiées. L'anglais est naturellement indispensable.

Les candidatures sont à adresser, sous réf. MB/1, au Département des relations sociales



B.P. 52  
76330  
Notre Dame  
de Gravenchon

CHIMIE

Ville de CLICHY-LE GARENNE  
recherche urgent  
**UN DIRECTEUR**  
à temps complet et  
**2 DIRECTEURS-ADJOINTS**  
diplômés ou stagiaires pour  
centre de loisirs municipal.  
Adm. candidats et C.V. à  
M. LE MAIRE - B.P. 201  
92112 CLICHY.

Impte banque recherche  
**EMPLOYES (ES)**  
DE BANQUE  
pour services administratifs  
niveau B.E.P.C. à B.A.C.  
30 ans minimum.  
Ecrire avec C.V. et réf. 8.708  
à P. LICHAU S.A. - B.P. 220  
75003 PARIS, Cedex 02.  
ou transmettre.

Cabinet Chapelle recherche  
1 SECRÉTAIRE, 25 a. min.,  
expérimentée, place stable.  
1 STANDARDISTE DACTY-  
LO. Contrat de 6 mois.  
45, avenue Trudaine 75008 Paris.  
TEL. : 285-72-77.

L'Etat offre des emplois  
stables, bien rémunérés, à  
toutes et tous avec ou sans  
diplôme. Pour les connaître  
demandez une documentation  
gratuite sur la revue  
« France-Carières » (C14)  
B.P. 402 - 91 Paris.

ORGANISME PROFESSIONNEL  
CRÉE LE POSTE  
**D'ADJOINT AU CHEF**  
DÉPARTEMENT  
JURIDIQUE ET SOCIAL  
Ce poste conviendrait à  
un ou une  
**JEUNE JURISTE**  
ayant une pratique du conten-  
tieux commercial (recouvrement  
de créances) et susceptible de  
s'intéresser également aux  
questions sociales.  
Env. CV, photo, prêt M. Jabbat  
55, av. Kéiser 75116 PARIS.  
Ecole de langues recherche :  
**PROFESSEURS**  
plein temps, de langue maternelle,  
impérativement bilingues, sud  
et est de Paris. Perm. de trav.  
demandé. Env. CV à Cetradei,  
48, av. de la Division-Lecteur,  
92290 CHATENAY-MALABRY.

GESTION DE PRODUCTION USINE / MECANIQUE LOURDE

## Analyser et réaliser un système d'informatique distribuée

Bien sûr, vous avez déjà une première expérience de trois ans dans l'analyse et la programmation (COBOL). Votre réussite a été facilitée par votre formation de base (MIAGE, DUT...).

Nous cherchons à améliorer notre gestion de production usines basées jusqu'à présent sur des systèmes centralisés importants (IBM 370/158, IMS) mais évoluant vers des systèmes d'informatique distribuée. Participer à l'élaboration, l'analyse et la réalisation de ces projets, vous amènera à travailler avec les matériels récents (IBM 8100), en liaison étroite avec les utilisateurs, ce qui vous conduira à des déplacements courts dans nos unités de production.

Poste basé en proche banlieue parisienne.

Adressez votre CV détaillé et vos prétentions sous référence 1900 à : rsc carrières - 64, rue la Boétie - 75008 PARIS.



N° 1 mondial de la HIFI

## Informaticien

rattaché au Responsable Informatique

Importatrice de plusieurs marques mondiales, notre Société, MUSIQUE DIFFUSION FRANÇAISE, Siège à Vélizy-Villacoublay, a des objectifs ambitieux. Elle a aussi les moyens de ses ambitions. L'informatique n'est pas des moindres : notre IBM 3-15 fonctionne déjà pour l'essentiel en télé-processing. Nous voulons faire encore plus et mieux. C'est pourquoi notre Responsable Informatique crée auprès de lui le poste d'informaticien-analyste, chargé de travailler en équipe à l'élaboration de nouveaux projets, depuis l'analyse, jusqu'à la programmation, en GAP II. La pratique du GAP II sous C.C.P. est bien sûr demandée. Des perspectives d'évolution sont probables en raison de l'expansion de notre Société.

Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. sous réf. 23543/M à M. J. FOURNIAT.

Sélé  
CEGOS

33, quai Gallieni, 92152 SURESNES. Tél. 772.31.32.  
Discretion assurée.  
Abidjan, Barcelone, Bruxelles, Düsseldorf, Lisbonne, Londres, Lyon, Madrid, Milan, Munich, New York, Sao Paulo, Séville, Tunis.

## CAP SOGETI SYSTEMES

Dans le cadre de ses nouvelles structures 1980 lance un programme d'embauche ambitieux portant sur plus de

## 200 INFORMATIENS

Ces postes concernent des Diplômés :

IUT, AFPA OU EQUIVALENT

débutants ou expérimentés désireux de faire carrière dans le Métier du Service. Ils participeront au sein de petites unités, à la réalisation d'applications de Gestion variées, chez des clients aux activités diverses (PME, Banques, Assurances, Services, etc...).

GRANDES ÉCOLES, OPTION INFORMATIQUE, UNIVERSITAIRES OU EQUIVALENT

Débutants ou confirmés. Selon leur expérience, ils se verront confier des responsabilités d'Ingénieur Analyste, Responsable d'Études, ou Chef de Projets, au sein de nos différentes agences.

Notre forte expansion nous permet d'offrir des perspectives de carrière intéressantes et un plan de formation personnalisé à des collaborateurs motivés, désireux de développer leur potentiel.

Ces postes sont à pourvoir à PARIS et en PROVINCE dans différents centres régionaux (Bordeaux, Brest, Grenoble, Lyon, Marseille, Nancy, Nantes, Orléans, Roubaix, Rouen et Toulouse).

Vous pouvez écrire ou téléphoner dès aujourd'hui à  
Christine JACQUEMINET - CAP SOGETI SYSTEMES  
92, Bd du Montparnasse 75014 PARIS - Tél. 320.13.81.



FILIALE FRANÇAISE  
D'UN GROUPE MULTINATIONAL  
cherche  
dans le cadre de son développement un

## BRAND GROUP MANAGER

(CHEF DE MARQUE)

pour prendre en charge le Marketing d'une partie  
de ses produits de consommation.

Agé de 30 ans minimum, études supérieures,  
bénéficiant d'une expérience de produits de  
consommation, sur marché semi-industriel  
et grand public, si possible dans le domaine  
automobile, il maîtrisera parfaitement la pratique  
des éléments du Marketing Mix, il est dynamique,  
ambitieux et parle anglais.

100.000 F

Envoyer CV à T. KANAKY, PRO-COMBUR  
14, avenue Hoche - 75008 PARIS.

Vous souhaitez  
prendre la direction  
d'une affaire

Le groupe des Compagnies d'Assurances



recherche en région parisienne

## DIRECTEURS D'AGENCES

CADRES SALARIÉS au sein d'une Société  
au puissant support technique commercial,  
vous deviendrez après formation  
responsable de l'organisation et du  
développement de votre agence.

Si vous êtes intéressés et si vous avez une expérience  
de commercial et de gestionnaire dans le secteur  
tertiaire, écrivez à Madame STEPHAN service  
Recrutement, 32, rue Lafitte - 75009 Paris  
avec C.V. photo et prétentions.

## correspondant informatique-gestion

possédant une solide formation orientée de  
préférence vers l'informatique de gestion et/ou  
l'organisation (IESTO par exemple), il sera chargé,  
au sein d'un département tourné vers l'industrie,  
d'analyser les circuits de travail, de concevoir des  
systèmes informatisés, pour proposer aux Responsa-  
bles et aux Utilisateurs des objectifs et les solutions  
globales permettant de les atteindre. (Référence 14)

**Allianz**  
assurances

vous prie d'adresser C.V. photo et prétentions  
à Monsieur MARICHEZ - ALLIANZ - B.P. 24,  
75761 Paris Cedex 16.

Prestation de services

## Directeur administratif-comptable

Cette société, filiale d'un groupe français, est spécialisée dans la main-d'œuvre temporaire. Sa dimension acquise et surtout son développement prévu l'amène à rechercher un Directeur Administratif et Comptable.

Il a pour tâche d'animer et de contrôler le service administratif et comptable de l'entreprise, d'assurer les relations avec l'informatique, de gérer la trésorerie, de superviser la gestion administrative des agences, de déterminer et suivre les budgets...

Ce poste peut être confié à un homme de formation comptable (DECS ou équivalent) maîtrisant bien les techniques de comptabilité générale et analytique et ayant déjà dirigé une équipe, si possible dans une société de services. La fonction demande rigueur, disponibilité, sens des responsabilités et des relations humaines.

La rémunération se situera aux environs de 150 000 F/an.

Lieu de travail : Paris.

Déplacements occasionnels.

Les personnes intéressées par ce poste sont invitées à envoyer leur dossier sous  
référence PS 144 M à SEFOP qui les en remercie.

SEFOP

11, rue des Pyramides 75001 Paris.

MEMBRE DE SYNTIC

Nous sommes une grande affaire industrielle (siège Paris).  
Nous cherchons pour l'une de nos divisions (C.A. : environ  
200 MF)

## un contrôleur de gestion

100 000 F+/an.

En liaison avec le contrôleur de gestion central, il est chargé de l'élaboration  
et du suivi des budgets, de l'analyse des écarts, du suivi des prix de  
revient. Ce poste s'adresse à un jeune diplômé (commercial ou ingénieur)  
ayant 3 à 4 ans de vie professionnelle consacrée au contrôle de gestion,  
au contrôle budgétaire ou à la comptabilité analytique dans une affaire  
industrielle moyenne, ou encore en cabinet d'organisation ou d'audit,  
et capable d'évoluer vers des responsabilités opérationnelles.

Notre consultant, Mme M.C. TESSIER, vous remercie de lui écrire  
(réf. 3715 LM).



ALEXANDRE TIC S.A.

10, RUE ROYALE - 75008 PARIS

LYON - ULLE - BRUXELLES - GENEVE - LONDRES

MEMBRE DE SYNTIC

UNE BANQUE FRANÇAISE DE RENOMMÉE MONDIALE

offre de larges perspectives d'avenir à

## UN JEUNE INGÉNIEUR INFORMATICIEN

Elle recherche un Ingénieur qui s'intégrera à l'équipe diri-  
geante d'un service autonome de 30 personnes. Ce service  
est responsable, sur le plan informatique (conception, réali-  
sation, exploitation) de la paye et de la gestion d'une vaste  
population et dispose de moyens modernes de conception  
et de mise au point.

Chargé de tâches variées, le candidat retenu, de formation  
Grande Ecole ou Universitaire de haut niveau, aura participé  
à la conception et à la réalisation pratique d'un système de  
gestion transactionnelle utilisant les bases de données ; il  
connaîtra le matériel CII - HB 66.

Ecrire sous référence 114 à A.L. CONSEIL,  
24, rue Murillo, 75008 PARIS.  
qui garantit discrétion et réponse.

AL conseil



PARIS EST 130 000 F  
Nous sommes un fabricant de produits mécaniques (450 personnes) leader dans son activité.  
Notre gamme, très étendue, explique l'importance de notre service ordonnancement central dont  
nous souhaitons vous confier la responsabilité.  
Vous êtes Ingénieur (diplômé Arts et Métiers de préférence) et vous avez déjà une expérience de  
quelques années de l'ordonnancement (lancement de fabrication de petites et moyennes séries avec  
l'aide de l'outil informatique).

Vous répondez dans une première réunion vous permettra d'évaluer rapidement vos responsabi-  
lités plus larges au sein de notre unité de production.  
Jacques SCARINOFF vous remercie de lui adresser C.V., photo récente et rémunération actuelle  
sous référence 904213 M (à mentionner sur l'enveloppe).  
Le secret absolu des candidatures est garanti par :

BERNARD KRIEF CONSULTANTS

1, rue Danton 75263 Paris Cedex 06

MEMBRE DE SYNTIC

INGÉNIEUR PROCÉDÉS ET MÉTHODES

130.000-150.000 F

Produits sanitaires  
Paris

Une société française spécialisée dans la fabrication et la  
commercialisation de produits sanitaires en céramique recherche  
un Ingénieur Procédés Méthodes. Sous l'autorité du Directeur  
Technique, il sera chargé, après analyse, de proposer une  
harmonisation et une standardisation des méthodes, procédés et  
techniques de fabrication utilisés dans les onze usines de la  
société implantées en France, en Allemagne et en Grande-  
Bretagne, afin de rendre possible une réduction des coûts et,  
si besoin, des transferts de fabrication. Il participera à la définition  
des investissements rendus nécessaires et à l'étude l'évolution des  
prix de revient. Le candidat retenu, âgé d'au moins 22 ans, de  
formation technique supérieure, possèdera une expérience de  
plusieurs années acquise en S.E. industrialisation et méthodes  
au sein d'une société mettant en œuvre des techniques de  
transformation (céramique, fonderie...) pour des fabrications en série  
de pièces relativement grosses. La connaissance parfaite de  
l'anglais ou de l'allemand est exigée.  
Ecrire sous référence 317/M à :

G.R.H. Conseils

3, avenue de Ségur, 75007 PARIS.

Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement.

مكذبا من الأصل



	La ligne	La ligne 12
OFFRES D'EMPLOI	51,00	58,88
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,01
IMMOBILIER	36,00	41,16
AUTOMOBILES	36,00	41,16
AGENDA	36,00	41,16
PROF. COMM. CAPITAUX	96,00	111,72

# ANNONCES CLASSEES

	La ligne	La ligne 12
OFFRES D'EMPLOI	30,00	35,28
DEMANDES D'EMPLOI	7,00	8,23
IMMOBILIER	23,00	27,05
AUTOMOBILES	23,00	27,05
AGENDA	23,00	27,05

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

## **Les Fromageries BEL**

recherche

### **Un Assistant Chef de Produit**

- Diplômé d'une école supérieure de commerce,
  - Débutant ou ayant déjà une première expérience de marketing opérationnel,
  - Il assistera un Chef de Produit sur une ou plusieurs marques de la société,
  - Après une première période opérationnelle sur les marques, il recevra une formation terrain au sein de notre équipe de vente.
- La fonction doit le conduire à terme à des responsabilités complètes de Chef de Produit.
- Adresser C.V. et rémunération souhaitée à :  
Fromageries BEL - Service du Recrutement  
4, rue d'Anjou - 75008 PARIS.

Nous sommes une société en pleine expansion spécialisée dans la distribution de marques prestigieuses en composants électroniques et mesure sur la Région Parisienne.

Nous appartenons à un grand Groupe Français où des places au soleil sont à prendre pour des candidats de valeur.

**NOUS RECHERCHONS**

### **PLUSIEURS INGÉNIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX UN INGÉNIEUR SUPPORT TECHNIQUE**

Vous devez avoir :

- un diplôme d'ingénieur ou un BTS/DUT en électronique ;
- ou être un ingénieur technico-commercial confirmé ;
- ou une expérience de labeur de quelques années.

La connaissance des circuits modernes et des microprocesseurs est INDISPENSABLE.

Voire formation technique et commerciale sera assurée. Voiture société fournie.

Adr. C.V., photo et présent. à : **REGIE-PRESSE**,  
n° 1 1736 34, 88 bis, rue Sébastien, 75002 Paris,  
qui transmettra.

## **SOCIÉTÉ DES CEMENTS FRANÇAIS**

Dans le cadre de son évolution,  
recherche pour sa  
**DIRECTION COMMERCIALE**  
Service produits nouveaux

### **2 attachés commerciaux**

pour ses secteurs Est et Région Parisienne

Ils seront expérimentés dans la vente de produits industriels ou dérivés, diplômés d'une école Supérieure de Commerce ou d'une école d'ingénieurs du Bâtiment et des Travaux Publics. Ils auront pour mission de prospecter la clientèle potentielle, de négocier les ventes, les transports et d'avoir une parfaite maîtrise de la Société.

Ils devront être dynamiques, entrepreneurs, et créatifs.

Adresser dossier de candidature complet sous la réf. 815 à :

**SVP RESSOURCES HUMAINES**  
7, rue de Logelbach, 75017 Paris.

## **INDUSTRIE PÉTROLIÈRE**

Société de Service, filiale d'un Grand Groupe,  
recherche dans le cadre de son expansion

### **INGÉNIEUR COMMERCIAL**

Contraintes

Formation Grandes Ecoles d'Ingénieurs et/ou diplômé de l'E.N.S.P.M. en Forage-Production

Agé de trente-cinq ans minimum, cet ingénieur a acquis une expérience d'au moins dix ans dans l'un ou plusieurs des domaines techniques suivants :

- Forage pétrolier à terre et en mer ;
- Complétion, Servicing, opérations spéciales dans les puits ;
- Exploitation de stations et plates-formes de production d'hydrocarbures (opérations et/ou entretien).

Le candidat retenu sera responsable du Service Commercial de la Société et aura donc aussi fait preuve de son expérience de contacts commerciaux à niveau élevé.

Basé dans la région parisienne, il devra effectuer de fréquents déplacements à l'étranger. Il parle et écrit couramment la langue anglaise. Une bonne connaissance de l'espagnol serait appréciée.

Env. cur. vitée et présentations sous n° 38.000 à : **CONTEXTE Pub.**, 20, av. Opéra, 75004 Paris, qui tr.

## **BOSTIK S.A.**

Leader mondial des colles mastics et produits insensibilisants  
**MONTMAGNY (95)**  
recherche pour son

**DEPARTEMENT BRICOLAGE**

### **Vendeur Grand Public Confirmé**

Ayant une parfaite connaissance des mécanismes de la grande distribution.

Le candidat retenu aura pour la France entière à vendre la gamme des produits bricolages auprès des groupements ou centrales d'achat, magasins spécialisés en bricolage et grandes surfaces.

Le poste est basé à **MONTMAGNY** et nécessite une très grande disponibilité.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et salaire actuel) sous référence **M 370** à notre conseil qui garantira réponse et discrétion.



**Raymond Poulin  
Consultants**  
57, avenue de Suffren  
75007 PARIS

## **SOCIÉTÉ DES CEMENTS FRANÇAIS**

Paris La Défense  
dans le cadre de son évolution,  
recherche pour sa  
**DIRECTION COMMERCIALE**

### **assistant du chef du service produits nouveaux**

Diplômé d'une École Supérieure de Commerce et ayant une expérience de la vente de produits industriels.

Agissant sur délégation du Chef de Service, il aura pour mission d'une part d'assurer l'équipe d'Attachés Commerciaux sur toute la France, d'autre part d'effectuer des études de marchés pour la recherche de débouchés nouveaux.

A la fois homme de terrain et de réflexion, il aura la responsabilité des clients nationaux.

De fréquents déplacements sont à prévoir.

Adresser dossier de candidature complet sous la référence 823 à :

**SVP RESSOURCES HUMAINES**  
7, rue de Logelbach, 75017 Paris.

## **SEDAP**

S.A.C.L. en pleine expansion

Dans le cadre de réalisations du plan informatique d'une importante société industrielle équipée d'ordinateurs IBM 270 système 6 et terminaux lourds recherche pour PARIS

### **INGÉNIEUR SYSTÈME DB/DC**

Expérience :

Exigé DOS/VS et CICS, souhaité SGDS TOTAL, DICT, LEXICON.

Mission :

- mettre en place, tester un système DB/DC et ses procédures de sécurité ;
- assister les équipes projets ;
- gérer les tables CICS, les DBGEN (TOTAL) ;
- analyser le développement des performances du réseau temps réel.

Envoyer C.V., photo et présent. à : **SEDAP**,  
Tour Gamma, 197, rue de Bercy - 75012 PARIS.

## **LA FILIALE 1200 PERSONNES D'UNE DES PLUS IMPORTANTES ENTREPRISES DU BATIMENT**

recherche

pour son siège social à **BIÈVRES (91)**

### **UN/UNE CHEF DE GROUPE COMPTABILITÉ**

Placé(e) sous l'autorité du chef comptable.

Aidé (e) de 2 techniciens-comptables (ETG et DUT) il sera chargé (e) de tous les problèmes de la comptabilité générale sous les aspects de la moyenne et de la grande entreprise :

- Préparation et contrôle de la comptabilité informatique ;
- Des comptabilités d'agences ;
- Relations avec les sociétés du groupe etc.

Poste à responsabilités avec évolution de carrière.

Ce poste conviendrait à un jeune cadre de niveau DECS ayant solide expérience de la comptabilité informatisée de préférence dans le bâtiment.

Envoyer C.V. et présentations à :  
**SUPAE**  
CD 117 - 91570 BIÈVRES

## **LE CENTRE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE DU BATIMENT**

ETABLISSEMENT PUBLIC  
A CARACTÈRE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL  
recherche

### **UN INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE**

OU

### **UN DOCTEUR D'ÉTAT**

POUR EFFECTUER DES RECHERCHES  
SUR L'UTILISATION DE L'ÉNERGIE SOLAIRE  
DANS LE BATIMENT

Pendant un an dans sa station de recherche de CHAMPS-SUR-MARNE (Seine-et-Marne), puis dans son nouveau centre de recherche bâtiments solaires de SOPHIA-ANTIPOLIS (Alpes-Maritimes).

Rechercher à : Station de Recherche du C.S.T.B., Service Technique et Aéronautique, 84, av. Jean-Jaurès, 77400 CHAMPS-SUR-MARNE. Joindre un curriculum vitae et tous documents utiles (travail de fin de scolarité, thèse, compte rendu de recherche).

## **DIEBOLD FRANCE**

Recherche pour son département  
**ORGANISATION ET INFORMATIQUE**

### **INGÉNIEURS CONSEILS**

Diplômés Grandes Ecoles

Notre développement nous amène à rechercher des hommes de potentiel élevé, désireux de s'engager dans une équipe de grande qualité pour effectuer des interventions très diverses, mais toujours de haut niveau.

NOTRE CHOIX SE PORTERA SUR DES CANDIDATS :

- Possédant une expérience concrète en informatique et tout particulièrement en Télé-informatique.
- Ayant des connaissances approfondies de gestion dans au moins l'une des 3 fonctions suivantes : Gestion de la production, gestion des commandes, contrôle de gestion.
- Pourvu d'une réelle expérience dans une fonction similaire acquise soit dans une Société de Conseil, soit chez un constructeur d'ordinateurs, soit dans une entreprise industrielle.

Envoyer C.V. + photo et présentations à :  
**Mme ALICE - DIEBOLD FRANCE**  
63, rue La Boétie, 75008 PARIS

## **GRANDE BANQUE**

recherche

POUR PARTICIPER À LA CONCEPTION  
ET À LA RÉALISATION DE LA NOUVELLE  
GÉNÉRATION DE SON RESEAU T.P.

### **UN SPÉCIALISTE TÉLÉCOMMUNICATIONS de haut niveau**

- Formation ingénieur grande école, cinq ans d'expérience environ en informatique dont deux au minimum dans le domaine des réseaux de transports (Communication de messages ou de paquets, interfaces réseaux / Ordinateurs centraux et réseau / système de terminaux, etc.).
- Connaissances approfondies du contexte télécommunications L.B.M.

Adresser C.V. + présentations à  
D.P.O., 5, rue Sainte-Cécile, 75009 PARIS

## **Importante Société de Constructions Electromécaniques**

recherche :

### **1 INGÉNIEUR INFORMATICIEN**

Diplômé ou maîtrise d'informatique

Connaissances souhaitées : 1 langage de programmation de gestion (Cobol ou PLI). Connaissance d'un moniteur de téléterminal et d'un système de gestion de base de données.

Lieu de travail : **PONT DE NEUILLY**, quelques déplacements de courte durée en province à prévoir.

Adresser C.V. et présentations n° 38.343 à : **CONTEXTE Publiée**, 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>).

## **USINE FABRICATION MÉCANIQUE**

(500 personnes)  
située **NORD DE PARIS (93)**

recherche

### **CHEF DE FABRICATION**

Ingénieur A.M. ou similaire

Le poste sera donné à un jeune ingénieur qui aura déjà été chef de fabrication.

Age : 25 ans minimum

Adr. C.V. sous le n° 38.354 à **CONTEXTE Publiée**, 20, av. de l'Opéra, 75004 Paris Cedex 01, qui tr.

Une Société très bien implantée en France, filiale d'un Groupe spécialiste mondial des techniques du vide, cherche un

## **INGÉNIEUR COMMERCIAL**

Adjoint du Directeur Commercial, il est responsable du développement des ventes d'une gamme de matériels concernant l'analyse de gaz. Après une période de formation, il bénéficie rapidement d'une large autonomie dans la prospection et le suivi des relations avec les clients de l'industrie et des centres de recherche. Basé dans la proche banlieue sud de Paris, il effectue des déplacements de courte durée dans toute la France.

Il a des connaissances en Physique acquises, de préférence, dans un I.U.T. ou une École d'Ingénieurs. Il est âgé de 28 ans minimum et a plus de deux ans d'expérience technico-commerciale. Une bonne maîtrise de l'allemand ou de l'anglais est indispensable.

Écrivez sous référence **M3899** à Hélène REFRIGIER qui étudiera confidentiellement votre candidature.

**giserti** 49, av. de l'Opéra  
75002 Paris

## **P.M.E.**

Performante et fortement exportatrice  
(Oscar de l'exportation 1979)  
**C.A. 90 Millions - PARIS Banlieue Sud**

### **ASSISTANT(E) à la DIRECTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE**

Il est spécialiste en Comptabilité, fiscalité, gestion financière et informatique.

Il sera responsable du bon fonctionnement des règles comptables de l'entreprise et aura également en charge les questions administratives, fiscales et de gestion du personnel. Il sera capable d'établir et de contrôler les budgets.

Ce poste de confiance et de grande responsabilité sera confié à un(e) candidat(e) 35 ans minimum, concré de formation supérieure - niveau expertise comptable ou l'équivalent, justifiant de la compétence nécessaire, d'une grande disponibilité ainsi que d'une expérience similaire acquise dans le cadre d'entreprises dynamiques en expansion.

Écrire avec C.V., détail photo, salaire actuel, téléphone privé sous réf. n° 100 à : **S.M. - 9, rue Rodier - 75008 Paris** qui transmettra discrétion assurée.

## **PETITE UNITÉ INDUSTRIELLE**

Nouvellement implantée en banlieue Ouest  
Recherche pour étoffer sa Direction

### **RESPONSABLE PRODUCTION**

Appelé à gérer fabrication, approvisionnement et investissement.

Expérience petit matériel électronique et électromécanique de série et petite série.

Formation souhaitée : A.M., E.S.E. ou proche

### **RESPONSABLE ADMINISTRATIF**

Deva prendre en charge services comptabilité, gestion, personnel.

Formation : E.S.E.E. ou équivalent

Il s'agit de postes susceptibles de développements importants dans le cadre du département considéré ou du groupe de niveau international dont il dépend.

Déplacements province nécessaires.

La rémunération sera étudiée en fonction de l'expérience et des titres des candidats.

Avantages sociaux importants.

Écrire sous n° 38.482 à **CONTEXTE Publiée**, 20, avenue de l'Opéra, 75004 Paris, qui transmettra.

## **analyste- programmeur**

ayant une expérience en 3/15 - T.P. - GAPII - C.C.P.

La connaissance de l'informatique de gestion sera très appréciée.

Lieu de travail banlieue Ouest proximité Défense.

Adresser C.V., photo et présentations sous référence 6296 à **MEDIA SYSTEM**, 104, rue Réaumur, 75002 Paris, qui transmettra.

## **IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ÉLECTRONIQUE**

région Nord de Paris, recherche

### **INGÉNIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX**

pour des matériels d'électronique professionnelle.

Connaissance de l'anglais indispensable.

Envoyer C.V. et présentations n° 38.414 à : **CONTEXTE Publiée**, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>.

مركز من الأصل

OFFRES D'EMPLOI	Le 1er	Le 1er
DEMANDES D'EMPLOI	91,00	59,98
IMMOBILIER	12,00	14,11
AUTOMOBILES	35,00	41,16
AGENDA	35,00	41,16
PROF. COMM. CAPITAUX	95,00	111,72

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCAISSEES	Le 1er	Le 1er
OFFRES D'EMPLOI	30,00	35,28
DEMANDES D'EMPLOI	7,00	8,23
IMMOBILIER	23,00	27,05
AUTOMOBILES	23,00	27,05
AGENDA	23,00	27,05

## offres d'emploi

**DU PONT**

offre une opportunité de carrière à un

### analyste

(cobol ANS-RPG-DOS-OS)

Sous la responsabilité du Chef de Division Informatique, sa mission sera de :

- maintenir et adapter les systèmes locaux existants ;
- concevoir et mettre en place de nouveaux systèmes ;
- assurer les changements relatifs au futur environnement informatique, installation d'un mini-ordinateur connecté à un réseau européen.

Le candidat que nous souhaitons rencontrer aura une formation supérieure (Ingénieur ou M.A.C.E.), environ 5 années d'expérience de l'informatique de gestion et des contacts avec les services utilisateurs ainsi qu'une très bonne connaissance de l'anglais.

Une expérience similaire dans un environnement informatique européen sera un atout supplémentaire.

Les candidatures indiquant la rémunération actuelle sont à adresser, sous réf. 334 M à DU PONT DE NEMOURS (France) S.A. Service du Personnel 9, rue de Vienne 75008 Paris.

### TRANSPORT MARITIME

MAINTENANCE RÉPARATIONS CONTENEURS

AGENCES PORTUAIRES

BORDEAUX  
DUNKERQUE  
LE HAVRE

### Inspecteurs Contrôleurs

expérience plusieurs années en atelier C.A.P. ou Bac mécanique chaudronnerie

CONNAISSANCES EN ANGLAIS

- Vérifier l'état des conteneurs.
- Evaluer les réparations.
- Faire effectuer ces réparations.

**SIÈGE PARISIEN**

### Technicien

niveau I.U.T. mécanique, même débutant.

ANGLAIS PARLER, ÉCRIRE INDISPENSABLE.

- Coordination du service pour maintenance et réparations.
- Suivi du travail des ateliers en Europe.

Écrire avec C.V. et prétentions sous n° 82.971 M à ELET Publiété 17, rue Lebel, 94300 Vincennes, qui transmettra.

### GROUPEMENT PROFESSIONNEL

Secteur Assurances

IBM 370/148/VM/CMS

recherche

pour postes stables dans ses locaux

- 1) ANALYSTES-PROGRAMMEURS PL/1
- 2) PROGRAMMEURS PL/1

Ces postes conviendront à candidats de niveau DUT expérimentés ou débutants

- Horaires mobiles
- Restaurant d'entreprise

Envoyer C.V. et prétentions annuelles à : Monsieur VERRIER - AGSAA 118, rue de Tocqueville, 75850 Paris Cedex 17

Un des leaders mondiaux sur son marché

ROWNTREE MACKINTOSH

Groupe International de chocolaterie-confiserie (Nuts, Lion, Quality Street, Smarties, Kit Kat, After Eight, Chocoréve, Lanvin, Menier)

recherche

### CHEF DE PROMOTION

rattaché au Directeur de la promotion des ventes, il définira, organisera, suivra en liaison avec les Chefs de Produits et la Direction Commerciale, les promotions nationales, tous circuits d'une importante gamme de produits.

Ce poste convient à un (a) jeune candidat (e) de formation I.S.C.A.E. ou équivalent justifiant d'au moins 2 ans d'expérience dans la vente, la promotion des ventes ou le marketing, des produits de grande consommation, et s'exprimant aisément en anglais.

Lieu de travail : MARNE LA VALLEE

Adresser C.V. photo et prétentions à : A. Abriard ROWNTREE MACKINTOSH SA Noisiel - 77422 Marne la Vallée Cedex 2.

Nous sommes une P.A.E. spécialisée dans la fabrication et la commercialisation de câbles électriques (téléphone - signalisation - énergie - équipements spécialisés). Notre objectif est de conquérir le marché des câbles spéciaux et d'accroître nos ventes à l'exportation.

Pour réussir nous désirons rencontrer :

- UN DIRECTEUR DES RELATIONS EXTÉRIEURES (BSC - ESSER SUP. de CO - DEP.) REF. 77 80-01
- UN INGÉNIEUR TECHNIQUE-COMMERCIAL (ENSI - SUPRIA - ESMT) REF. 77 80-02

Basé en Anjou, rattaché directement au Président, il participera à l'élaboration de la politique commerciale, définira et contrôlera les objectifs et programmes commerciaux, assurera les relations avec les grandes Administrations et les Organisations professionnelles.

Bien introduit dans les milieux de l'engineering, informatique, aéronautique, il devra développer les ventes de câbles spéciaux.

Pour les deux postes l'anglais est indispensable, et l'allemand souhaité.

Adresser votre lettre de candidature avec C.V. détaillé, photo et prétentions, à : G.P.M. - 112, boulevard Haussmann, 75008 PARIS

Tres important groupe multinational est prêt à former à ses méthodes de gestion financière quelques

### DIPLOMÉS

de l'Enseignement Supérieur (Finances, Économie, Gestion)

avec une première expérience professionnelle (2 ans) pour leur confier pleinement des responsabilités au sein de son groupe de CONTRÔLE INTERNE.

Cette fonction requiert :

- des qualités d'analyse et de rigueur intellectuelle ;
- le sens des relations ;
- la disponibilité à voyager (50% du temps) ;
- la pratique courante de l'anglais.

Étant l'occasion d'interventions variées dans les différents secteurs du groupe, cette fonction (où la moyenne d'âge est d'environ 28 ans) offre de bonnes possibilités d'évolution de carrière.

Nous attendons pour vous rencontrer que vous ayez écrit avec C.V. et rémunération actuelle, sous réf. 78087 M, au consultant qui nous assiste dans ce recrutement :

Belgite PRUSSARD

### plein emploi

10, rue du Mail - 75002 PARIS.

### JEUNE CADRE COMPTABLE

DE HAUT NIVEAU

Chargé d'assister le Chef des Services Comptables pour :

- La supervision et la coordination des équipes comptables.
- La préparation des bilans sociaux et fiscaux.
- La mise au point des procédures comptables et du système informatique.

Nous demandons :

- Le niveau minimum de D.E.C.S.
- L'expérience de la maîtrise d'une cellule comptable d'au moins dix personnes.

La connaissance de la langue allemande Des références en révision comptable et un diplôme de gestion seraient des atouts très appréciés.

Nous offrons un salaire de départ de 95.000 F et, en plus, des possibilités d'évolution dans une Société en pleine expansion.

Écrire avec C.V. à Mlle D'ORNANT, FIDAL PARIS, 18 bis, rue de Villiers, 92300 LEVALLOIS-FERRET

Filiale française en pleine expansion - groupe européen - commercialisant des produits de grande consommation de marques très connues crée le poste de

### chef de publicité

Dépendant directement du Directeur Général, il serait également chargé des relations extérieures.

Ce poste offre des perspectives intéressantes pour un jeune chef de produit ou chef de publicité, 28 ans minimum, formation supérieure commerciale, ayant exercé cette activité, de préférence, chez un annonceur et qui serait tenu d'assurer la responsabilité d'un budget important concernant des marques de renommée mondiale.

Anglais courant indispensable.

Veuillez écrire, sous référence 6228 à

INTERCARRIÈRES 5, rue du Helder 75009 Paris

### FLAMMARION

L'un des premiers éditeurs français recherche

### Attachés Commerciaux débutants

chargés de la représentation de ses ouvrages dans les régions suivantes :

- Bretagne - Rhône-Alpes - Auvergne - Normandie

Les candidats seront dégagés des obligations militaires, auront une bonne culture générale et si possible une expérience confirmée de la vente acquise dans le milieu du livre.

### Attaché Commercial confirmé

chargé de la représentation de ses ouvrages en Belgique. Les candidats seront de véritables hommes de terrain, ils auront le goût des contacts humains. Les candidats posséderont un véhicule personnel. Salaire motivant et perspectives d'avenir.

Envoyer lettre manuscrite et CV avec photo à FLAMMARION Direction Commerciale - B.P. 403 94152 RUNGIS

### SEDAP

S.S.C.I. en pleine expansion

Dans le cadre de réalisation du plan informatique d'une importante société industrielle équipée d'ordinateurs IBM 370 et CII 83 Système 6 recherche pour PARIS (sud)

### 6 PROGRAMMEURS

(Profils différents)

Expériences exigées :

- Langage COBOL.
- Système IBM - DOS - VS ou CII 83 GCOS 6.

Expériences souhaitées :

- Montage de télétraitement OICS ou DTF (BTP).
- 3 ans minimum d'expérience de la programmation.
- Système de Base de Données TOTAL.
- Assemblage IBM pour un des postes.

Envoyer C.V., photo et prétent. à SEDAP, Tour Gamma, 197, rue de Sèvres - 75012 PARIS.

### EUROTRON

recherche

INSTRUMENTATION ET SYSTEMES

### 1 technico commercial

Expérience vente appareils de mesure analogiques et numériques

### 1 technico commercial

Spécialiste micro-processeurs et analyse logique

### 2 chefs produits

Responsable promotion et ventes de matériel de mesure de marqueurs numériquement connus : NEWPORT LABS, DATA PRECISION.

TÉL. : 668-10-59 pour rendez-vous

### régie presse

La vente de nos produits nécessite une argumentation convaincante, un équilibre à toute épreuve, une adaptation à une clientèle variée.

Vous savez trouver des mots simples pour convaincre vos clients dynamiques.

Si vous vous reconnaissez dans ce qui précède, joignez-vous à notre équipe de

### PROSPECTRICES PAR TÉLÉPHONE

Salaire fixe + inté., avant, sociaux. Tél. pour rendez-vous au : 233-44-21, poste 381.

### HOTCHKISS-BRANDT SOGEM

(C.A. 300 millions).

filiale THOMSON-BRANDT, Usine de Paris, Banlieue NORD (proximité immédiate du Métro), leader français de la mécanisation postale crée dans le cadre de son expansion un poste de

### INFORMATICIEN TEMPS REEL

Ingénieur capable de mener avec une équipe l'analyse fonctionnelle et organique d'un projet important destiné à l'exportation en liaison avec les ingénieurs d'affaires. Expérience d'informatique en temps réel ou de processus industriel. Un savoir-faire des liaisons inter-calculatrices sera apprécié.

Perce CABINET GATIER, Service L - 32 rue Barrême, 69008 LYON. (Les candidats seront convoqués à PARIS). Réponse assurée et motivée.

Cabinet Gatier

### IMPORTANT GROUPE BANCAIRE

recherche

### UN CADRE

LICENCIÉ EN DROIT, SCIENCES PO, H.E.C., etc. 30 ANS MINIMUM

Il lui sera confié la recherche et l'étude d'investissements immobiliers pour le compte de filiales ou de clients.

Quelques années d'expérience exigées.

TRAVAIL À PARIS (2°).

Adresser C.V., photo et prétentions au réf. 8709 A : P. LICHAD S.A. - B.P. 220 75063 Paris Cedex 02, qui transmettra.

### ETABLISSEMENT FINANCIER PARIS

recherche

### jeune ingénieur système

(1 à 2 ans d'expérience)

ou

### ingénieur système débutant

(à fort potentiel)

Formation ingénieur grande école (de préférence).

Il sera formé et deviendra le proche collaborateur du Responsable Système de notre Société.

Nous sommes équipés de 2 IBM 370-148 OS - VS - TP bases de données.

Envoyer C.V., photo, prétentions sous No 159 Contesse Publicité 20, av. Opéra 75004 Paris Cedex 01, qui transmettra.

FILIALE IMPORTANTE SOCIÉTÉ AMÉRICAINE USINE EN FRANCE

recherche pour promouvoir la vente de ses

### COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES

### INGÉNIEURS

### TECHNIQUE-COMMERCIAUX

diplômés B.S.E. - H.N.S.E.I.T. - H.N.S.E.R.G. Confirmés ou débutants Connaissant l'anglais

Env. C.V., prêt. et photo sous la réf. 3364 à : P. LICHAD S.A. - boîte postale 220 75063 Paris Cedex 02, qui transmettra.

Société Internationale Champs-Élysées recherche pour son service comptabilité générale

### COMPTABLE EXPÉRIMENTÉ

- Connaissances informatiques indispensables.
- Connaissance des méthodes comptables anglo-saxonnes appréciées.
- Fonction Agent de Maîtrise ou Cadre suivant qualifications.

Env. C.V. + prétentions à n° T 017422 M, REGIE-PRESSE, 45 bis, rue Réaumur, 75003 Paris

### ÉLECTRONIQUE AÉROSPATIALE

recherche pour son BUREAU D'ÉTUDES

### INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS

Formation Grandes écoles (TELECOM, SUPÉLEC...) débutants acceptés.

Pour étude de projets et système analogique digital en télécommunications radio-navigation.

Écrire avec curriculum vitae à S.A.S. B.P. 51, 81350 LE BOURGET PRINCIPAL

1980

création de :

TRANS EXPANSION VIE

Nous pensons, comme Vous, que :

L'IMPORTANT EST : LE PRODUIT

Si vous pensez, comme Nous, que :

L'ESSENTIEL EST : L'HOMME

Alors... nous devons nous rencontrer pour parler de votre avenir.

Encore faut-il que vous soyez attirés (surtout) par les relations humaines de haut niveau et débarrassés (surtout) d'avoir rapidement accès à des responsabilités et des rémunérations particulièrement motivantes.

Age et formation nous importent moins que les aptitudes naturelles à l'exercice d'une activité commerciale.

RANCE PUBLICITÉ vous rappelle de lui adresser 13 rue Marceau 75006 Paris (boîte postale 32220) votre CV + photo (rétroscopie) avant le 12 janvier 80. Il faut être disponible le 21 janvier 80.

offres d'emploi

**La Société Holding d'un très important groupe international recherche**

**AUDITEUR INTERNE**

Ce poste demande 2 à 3 ans d'expérience pratique de l'audit en entreprise ou en cabinet.  
Anglais et/ou Allemand courant indispensables.  
Nombreux déplacements en province et à l'étranger.  
Cette fonction est un excellent poste d'observation pouvant déboucher à moyen terme sur des responsabilités opérationnelles dans les filiales du groupe.  
Nous attendons pour vous rencontrer que vous ayez écrit et envoyé votre C.V. sous réf. 78085 M au consultant qui nous assiste dans ce recrutement:  
Brigitte PRISSARD.  
**plein emploi**  
10, rue du Mail - 75002 Paris.

**SAUDIA**

La Compagnie Arabe du Royaume d'Arabie Saoudite recherche pour ses bureaux de Paris

**DIRECTEUR DES SERVICES FINANCIERS**

Minimum cinq ans d'expérience dans les mêmes fonctions au service d'une compagnie aérienne (certificats exigés).  
Les entretiens auront lieu à Paris les 10, 11 et 12 janvier 1980.  
Envoyer candidature avec curriculum vitae et photo à SAUDIA, 14, rue Magellan, 75009 Paris.

**LABORATOIRE CENTRAL DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**

recherche

**INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE**

Débutant ou quelques années d'expérience. Il sera chargé de toutes les tâches de la définition et de l'industrialisation de matériels électroniques aéroportés.  
Il assurera la liaison avec le constructeur aéronautique.  
Anglais indispensable - Allemand apprécié.  
- Déplacements à l'étranger possibles ;  
- Nationalité française exigée.  
Ecrire avec C.V. et prétentions sous n° 38.787 à L.C.T. boîte postale n° 40 78140 VILLIERS-VILLACOUBLAY.

**SLIGOS**

UN DES PREMIERS GROUPES FRANÇAIS DE SOCIÉTÉS DE CONSEIL ET SERVICES EN INFORMATIQUE

recherche pour seconder

**LE CONTRÔLEUR DE GESTION UN(E) ASSISTANT(E) DE GESTION débutant(e)**

Diplômé(e) IFAG, IFAG, DUT de gestion ou équivalent.  
Lieu de travail : PUTEAUX.  
Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo, prétentions à SLIGOS, Direction du Personnel 91, rue Jean-Jaurès - 92807 PUTEAUX.

**LABORATOIRE CENTRAL DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**

recherche pour SERVICE BREVETS

**INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN**

Débutant ou quelques années d'expérience dans la propriété industrielle.  
• Libéré des obligations militaires.  
• Nationalité française exigée.  
• Bonne connaissance de l'anglais.  
Ecrire avec C.V. et prétentions sous n° 38.785 à L.C.T. - Boîte Postale n° 40, 78140 VILLIERS-VILLACOUBLAY.

**ÉTUDES ET DÉVELOPPEMENT**

**INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN EXPÉRIMENTÉ**

DANS LA CONDUITE DE PROJETS DE SYSTÈMES TEMPS RÉEL, BASÉS SUR L'UTILISATION DE MICROPROCESSEURS.  
Encadrement d'une équipe de six ingénieurs et techniciens.  
COMPÉTENCES EN MATÉRIEL ET LOGICIEL.  
Lieu de travail : SAINT-OUEN-L'AUMONIS.  
Restaurant d'entreprise - Téléphonie mobile.  
Envoyer curriculum vitae et prétentions à ELECTRONIQUE C.E.D., B.P. 437 - 95003 CERGY-PONTOISE cedex.

offres d'emploi

**SOCIÉTÉ DE PRESTATIONS DE SERVICES**

Filiat d'un groupe international Effectif 400 personnes, recherche

**DIRECTEUR DU PERSONNEL**

Diplômé de l'Enseignement Supérieur, il aura pour mission :  
• de proposer et de mettre en œuvre la politique du personnel ;  
• de conseiller les responsables régionaux ;  
• de superviser le recrutement et les services administratifs du personnel.  
Le candidat aura au minimum 35 ans et une expérience complète dans la fonction de 5 ans, et possible dans le secteur tertiaire. Connaissance de l'anglais indispensable.  
- Poste à pourvoir rapidement.  
- Lieu de travail PARIS LA DEFENSE.  
Adresser C.V., photo et prétentions à N° 38.237, COITTESSE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**FABRICANT FRANÇAIS DE CIRCUITS INTÉGRÉS**

en pleine expansion

**PRODUCT MARKETING MANAGER**

dans les domaines :  
- MICROPROCESSEURS  
- MEMOIRES  
- SYSTÈME A BASE DE MICROPROCESSEURS.  
Formation : INGÉNIEUR.  
Expérience : 4 à 5 ans dans un poste similaire chez fabricant de circuits intégrés MOS pour les deux premiers.  
Déplacements fréquents.  
Anglais pratique couramment, important.  
Postes à pourvoir en REGION PARISIENNE.  
Adresser candidatures à N° 39.302, CONTESSÉ Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

**POUR SON DÉPARTEMENT SYSTÈMES R.T.F. DIFFUSION**

recherche

**INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL**

Le poste conviendrait à un ingénieur ou technicien confirmé ayant des connaissances ou expérience dans le domaine microprocesseur.  
Envoyez C.V. et prétentions à R.T.F. DIFFUSION, 59/63, rue Desnouettes, 75015 Paris OU TÉLÉPHONER AU 531-16-50.

**SOCIÉTÉ D'ÉLECTRONIQUE PROFESSIONNELLE**

recrute

**ingénieurs de laboratoire**

5 années d'expérience minimum pour études de matériels à microprocesseurs et de transmissions numériques.  
Adresser C.V. à N° 38.688 CONTESSÉ Publicité 20, Avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**

Filiat du Groupe THOMSON recherche pour son

SERVICE MAINTENANCE

**10 AGENTS TECHNIQUES ÉLECTROTECHNICIENS**

Les candidats auront une formation minimum BAC 71 ou AFPA - automatismes et électrotechnique. Ils seront déchargés des Obligations militaires. Des postes sont à pourvoir en région parisienne.  
Envoyer curriculum vitae détaillé et prétentions en rappelant la référence 82.520 à M. BORDAT, Boîte Postale 111 - 93203 SAINT-DENIS Cedex 01.

**Cabinet de Groupe d'Expertise-Comptable très décentralisé**

recherche

**COLLABORATEURS DE HAUT NIVEAU**

Expérience indispensable

• FINALISTES ou possédant certificat supérieur.  
• JURISTE (ayant bonne connaissance fiscale).  
• SECRÉTAIRE GÉNÉRAL.  
• ASSISTANTS REVISITEURS (niveau DECS).  
Adresser curriculum vitae et prétentions à SECAF 44, rue Blanche, 75009 PARIS.

offres d'emploi

**un organisme parapublic**

recherche dans le cadre de la mise en place d'une application informatique de statistiques pour le compte des Hôpitaux Publics

**informaticien débutant**

Formation supérieure MIAGE ou équivalent. Contrat à durée déterminée d'1 an. Poste à pourvoir à Paris. Déplacements de courte durée à prévoir en France métropolitaine.

Adresser C.V. et prétentions sous réf. 6243, à Media System 104 rue Réaumur 75002 Paris qui transmettra.

**ASSISTANT TO GROUP CONTROLLER**

The largest non U.S. based manufacturer of branding jeans, with 10 sales companies in Europe, is seeking an ASSISTANT TO THE GROUP CONTROLLER. The job is based in PARIS but frequent trips abroad will be involved. The successful candidate will have spent at least two years working in industry after international audit experience and must be fluent in English and French.

The work involved is principally in the areas of budget control, management accounting and corporate reporting but one of the immediate tasks will be to establish a common production costing system for the various manufacturing companies of the group.

Salary, depending on experience, will be in the range of 130,000 to 150,000 FF.

Please write to REGIE-PRESS N° T 017437 M, 85 bis, rue Réaumur - 75002 Paris.

**Importante société, filiale d'un groupe international**

recherche pour son siège banlieue Ouest

**chef du service crédit et recouvrement**

Ce poste nécessite :  
• une expérience similaire ou d'au moins 3 ans dans un poste d'adjoint,  
• une très bonne pratique de l'anglais,  
• une formation supérieure,  
• un âge minimum de 35 ans.

Adresser C.V. détaillé, photo (retournée) et prétentions, sous réf. 6344 à Media System, 104 rue Réaumur, 75002 Paris qui transmettra.

Pour Jeune Société d'édition en développement rapide nous recherchons

**1 RESPONSABLE COMPTABLE NIVEAU D.R.C.S.**

Il aura la responsabilité de la gestion financière et comptable de la société.

Solide expérience, familiarité avec les méthodes anglo-saxonnes, bilingue anglais.

Ce poste conviendrait à un diplômé d'école de commerce ayant un réel talent de vendeur, parfaitement bilingue anglais. Allemand souhaité.

Ecrire avec curriculum vitae en précisant la poste à : SYBEX 18, rue Fléchet, 75003 PARIS.

Importante société secteur équipement automobile appartenant à groupe international (5 usines en Europe) recherche

**jeune Diplômé**

(Ecole supérieure commerce ou équivalent) pour SERVICE EXPORTATION

- âge 28 ans minimum  
- anglais parlé et écrit couramment  
- connaissance de l'allemand souhaitée  
- expérience dans un service exportation exigée.  
Envoyez C.V. détaillé, photo et prétentions à N. 5579 PUBLICITE REUNIES 112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra

**SOCIÉTÉ DE PROMOTION IMMOBILIÈRE**

recherche

**UN CADRE CONFIRMÉ**

pour assurer le montage et la gestion d'opérations immobilières.

Une expérience dans le domaine du tourisme immobilier serait appréciée.

Adresser C.V. et prétentions sous réf. 71/81 à : AGENCE MAXIME-L. DUFOUR 6, rue de Lisbonne, 75008 PARIS, qui transmettra.

offres d'emploi

**LABORATOIRE CENTRAL DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**

recherche

**INGÉNIEUR**

GRANDES ÉCOLES, débutant (ENSEM Grenoble - ENSEM Nancy - ENSEM Toulouse - ENS)

Pour systèmes avancés de traitement de signal.

- Goût de la synthèse.
- Esprit méthodique.
- Travail en équipe.
- Électronique avec bonne base nécessaire en informatique.
- Anglaise lu.

Nationalité française exigée.

Adresser curriculum vitae à : L.C.T. sous n° 38.100, Boîte Postale 40 - 78140 VILLIERS-VILLACOUBLAY.

**Groupes Industriel et Commercial recherche pour son Service Technique**

**INGÉNIEUR DÉVELOPPEMENT**

Après une période de formation, il devra être capable d'assurer la responsabilité technique d'une gamme de produits et concourir à la conception et à la mise au point de nouveaux articles.  
L'atteinte des objectifs nécessite des communications constantes avec les autres secteurs d'activité de l'entreprise (Production, Marketing, Qualité).  
Ce poste s'adresse à un jeune ingénieur diplômé d'une grande école d'AGRONOMIE, capable de s'intégrer à une équipe et ayant une première expérience dans le domaine du MACHINISME AGRICOLE.

Lieu de travail : Banlieue Nord Ouest.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature avec C.V., photo et prétentions sous références 4434 à L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75002 Paris Cedex 02 - qui transmettra

**MOYENNE ENTREPRISE PARIS**

recherche

**JEUNE CADRE**

diplômé enseignement supérieur  
Chargé dans un premier temps de la mise en place d'un contrôle budgétaire et du suivi des questions informatiques.  
Une formation ou mieux une expérience de secrétariat général serait appréciée.

Poste à pourvoir rapidement  
Envoyer C.V., photo et prétentions sous réf. 83353 M à BLEU Publicité 17, rue Lebel - 94300 VINCENNES

**LABORATOIRE CENTRAL DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**

recherche

**INGÉNIEUR Débutant**

Pour conception et mise au point de logiciels :  
• systèmes à microprocesseurs, calculs scientifiques et d'instrumentation.

Esprit méthodique et travail en équipe.  
Formation : ÉCOLE D'INGÉNIEURS (ou Maîtrise Scientifique) avec spécialité en informatique. Connaissances générales en électronique. Anglaise lu obligatoire.

Nationalité française exigée.

Adresser curriculum vitae sous réf. 38.426 à : L.C.T. Boîte Postale 40 - 78140 VILLIERS-VILLACOUBLAY.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE BATIMENT PARIS, recherche**

**Cadre comptable**

de formation supérieure le cadre choisi pourra justifier d'une expérience d'au moins 5 ans de préférence en entreprise de bâtiment.

Le poste à pourvoir englobe l'ensemble de la fonction comptable et requiert de très solides connaissances en fiscalité.

Ecrire en précisant expérience et prétentions salaires à NO 10171 à COFAP 40, rue de Chabrol 75010 PARIS qui transmettra.

**IMPORTANT GROUPE DE DISTRIBUTION**

recherche

**JEUNE CADRE SUP DE CO + DECS**

Esprit de synthèse et organisation, assistera Directeur Financier dans différentes études Eco et Financières, suivi budget, analyse résultats, conseil et assistance aux Sociétés Filiales.

Envoyer curriculum vitae, prétentions à H. BACQUET, I.T.M. ENTREPRISE 24, rue Auguste-Charbrières, 75015 PARIS.

**CARTES-RÉPONSES**

Opportunité exceptionnelle pour homme ou dame pouvant prouver réussite dans la vente à domicile haut de gamme.

Veuillez téléphoner au 296-14-19 LUNDI 7 ou MARDI 8 JANVIER pour prendre rendez-vous.

مكتبة من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

secrétaires

STE D'EQUIPEMENTS INDUSTRIELS  
en expansion, implantée en  
METROPOLE NORD

Secrétaire  
de Direction

Sa fonction la place au carrefour des différents services de la société et elle a l'entière responsabilité de l'exécution de l'ensemble des tâches courantes de secrétariat, qu'elle assure avec 2 autres personnes.

Une expérience confirmée de ces tâches lui est nécessaire pour tenir ce poste clé et pour le faire évoluer avec le développement de l'entreprise.

Agée de 35 ans environ, très disponible, elle maîtrise beaucoup d'anglais dans la pratique de la langue anglaise (conversation, correspondance, réception de visiteurs).

Mr BREEM traitera rapidement et avec discrétion les candidatures qui lui seront adressées sous référence 590

13 rue FAIDHERBE  
59000 LILLE

LE PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL  
d'une importante Société  
recherche

sa secrétaire

Rompue aux contacts de très haut niveau, elle aura à charge la rédaction du courrier à partir d'idées directrices.

Elle occupe déjà une fonction similaire dans une entreprise reconnue sur le plan national.

Votre indispensable pour se rendre sur le lieu de travail (région Versailles).

Les C.V. détaillés accompagnés d'une photo récente (retournée) sont à adresser sous réf. HURO (mentionnée sur l'enveloppe) à

Publicis Conseil  
EMPLOIS et CARRIÈRES  
10 rue Vernet, 75008 PARIS

DIRIGEANT  
Magazine recherche et social

Représentation publicitaire de grands journaux allemands  
Champs-Élysées recherche  
STENOGRAPHE ALLEMANDE  
Francoise pour appareil à brasser  
ramment et anglais souhaités.  
Adresse: C.V. sous n° 82676 M  
REGIE-PRESSE, 85 bis, rue  
Rauhauser, 75002 PARIS qui tr.

propositum.com.  
capitaux

Cherchons représentation  
exclusive pour la France  
pour appareil à brasser  
ramment et anglais souhaités.  
Offres sous n° 82001 à SOFIC,  
24, rue de la Nue-Soleil,  
92, Lafayette, Paris-8.

formation professionnelle

FORMATION DE FORMATEURS A DAUPHINE

L'Université de Paris-Dauphine (Éducation permanente) propose une formation professionnelle au métier de la formation des adultes (conception, animation, gestion) et de la consultation dans les organisations.

Les stagiaires apprendront leur métier à l'occasion de mises en situation professionnelles réalisées alternant avec des apprentissages techniques et une réflexion critique. Ils acquerront une qualification et des références de nature à faciliter une insertion professionnelle.

Durée : 2 ans à temps plein.

Sauvegarde (DUPA).

Conditions : diplôme de 2<sup>e</sup> cycle + 2 années d'expérience professionnelle.

Statut : stagiaire de l'état (bourse égale à 70 % du salaire antérieur).

Envoyer lettre + curriculum vitae à l'Université de Paris-Dauphine, Service Éducation Permanente, Place du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny, 13776 PARIS CEDEX 16.

Réunions d'informations le 11 janvier 1980 à 16 h. 30 ou le 14 janvier 1980 à 16 h. 30, salle B 217, 2<sup>e</sup> 60.

INTRODUCTION A L'ETUDE  
PRATIQUE DU DROIT  
DU TRAVAIL

urée : 80 heures.  
début du stage :  
14 janvier 1980.

Renseign. tél. : 575-50-46

travaux  
à façon

Demande  
Secrét. direction contr. tech.  
à domicile, 10 frappe (librairie)  
I.S.M. boule. Tél. : 55-51-40  
poste 24. Domicile : 55-52-40.

Faibles trappes sur L.B.M. vos  
THÈSES (STAGIAIRE) 2<sup>e</sup> cycle,  
MEMOIRES, MANUSCRITS, etc.  
P. F. expérimentée. PRX  
INTERESSANT. Tél. 55-52-45.

Tous travaux dactylographie,  
Français, Anglais, 10<sup>e</sup> arrdt.  
Tél. : 651-10-35.

ANNONCES CLASSES  
TELEPHONEES  
296-15-01

Voir les demandes d'emploi  
et l'immobilier  
en page 40

**IMPORTANT CABINET  
DE COMMISSAIRES AUX COMPTES  
PARIS (16<sup>e</sup>)**  
recherche

**CHEFS DE MISSION  
NIVEAU EXPERTISE COMPTABLE  
COLLABORATEURS  
D.E.C.S. COMPLET**

Envoyer lettre de candidature manuscrite, photo  
C.V., prétentions, sous n° 1012 à PUBLICITE  
MEESTERS, 113, rue de Reuilly, PARIS (12<sup>e</sup>),  
qui transmettra.

**IMPTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE**  
recherche  
pour son siège à PARIS

**UN(E) JURISTE  
DÉBUTANT(E)**

MISSION : suivi du contentieux et des affaires  
immobilières.

FORMATION : maîtrise de droit privé.

Adressez C.V. et prétentions à n° 33.361 CONTEXTE  
Publicité, 20, avenue de l'Opéra, Paris (1<sup>er</sup>).

**PROGRAMMEUR  
ASSEMBLEUR**

Un groupe industriel de renom  
(S. PANTIN)  
équipe d'un 370/DOS-VS, propose  
à un IUT formé à l'assembleur  
et au COBOL, de participer, en  
particulier, au développement de  
ses applications sous C.I.C.S.

Ecrire à J. THILY  
(sous réf. 3637 M)

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, rue Royale, 75008 PARIS

**ATTACHÉ CCIAL**  
pour Paris et région par-  
sienne. Connaissances gé-  
néralistes de l'industrie.  
Niveau d'études secondaires  
min. ayant si possible une  
promette bonne expérience  
commerc. Fils + commis.  
Ecr. lettre manuscrite avec  
C.V. détaillé, motivation et  
prétentions.

39, rue Volta, 75003 PARIS.

**PROGRAMMEUR SYSTÈME**  
C.I.C.S. DOS-VS  
confirmé. Tél. 722-46-77, P. 6.

Entreprise  
TELECOMMUNICATIONS  
recherche

**INGÉNIEUR  
ÉLECTRONICIEN**

Formation grande école  
Intéressé par les calculs  
d'antennes micro-ondes avec  
utilisation de l'informatique.

Ad. C.V. détaillé, prétentions  
à n° 33.361 CONTEXTE  
Publicité, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**SERREX-INTER**  
recherche  
ANALYSTE SYSTÈME  
DOS-VS, C.I.C.S., 1<sup>er</sup>  
ANALYSTE PROGRAMMEUR  
COBOL/PL-1  
PROGRAMMEUR  
COBOL/GAP 2  
1825-1826

**227-86-69**  
Cabinet expert comptable  
recherche pour son siège  
sociétés importantes  
1) EXPERT  
2) FINALISTE  
ou PRÉPARANT  
C.S. révision et ayant  
minimum trois années  
d'expérience professionnelle.  
Ad. C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**C.C.E. AIR FRANCE**  
recherche pour Tâches  
EMPLOI (E) SERVICE PAYE  
B.E.P. ou R.E.P.  
Gde exp. en tant qu'attaché  
de personnel agréé.  
Connaiss. pays information  
et législation travail.  
Libre de suite.  
Poste temporaire 1 an min.  
Ecr. av. C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**Société**  
**AEG - TELEFUNKEN  
FRANCE (S.A.)**  
recherche pour son  
CENTRE INFORMATIQUE  
de CLICHY (92)  
**PROGRAMMEURS  
COBOL**  
Bon niveau - Ayant 1 à 2 ans  
minimum d'expérience.  
Désireux de s'intégrer à une  
nouvelle équipe.  
Connaissance matériel  
C.I.B. 44 sous TDS  
particulièrement appréciée.  
Adressez C.V. photo et prêt.  
pour n° 33.361 CONTEXTE  
Publicité, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**SOCIÉTÉ**  
de MOBILITÉS DE BUREAUX  
recherche  
**ATTACHÉ (E)  
COMMERCIAL (E)**  
Pour prospection et suivi  
clients.  
Fils + Commissions.  
pour n° 33.361 CONTEXTE  
Publicité, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**STÉ OMÉRA**  
Rech. pour ARGENTEUIL  
**AGENTS TECHNIQUES  
ELECTRONIQUES**  
B.T.S. ou D.I.T. EXIGES  
Dépôtés obligations militaires.

Envoyer C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

Ville de BEZONS (9505)  
rech. URG. 1 employé (E) bnf.  
et 1 bnf. 2<sup>e</sup> cat. Exp. exp.  
Ad. C.V. à Monsieur le Maire.

**STÉ OMÉRA**  
Rech. pour ARGENTEUIL  
**INGÉNIEURS  
ÉLECTRONIQUES**  
POSITION 1 ou 11  
DIPLOMES B.S.E.R.G.  
I.S.E.N. - I.S.E.P. - E.S.I.E.E.  
Envoyer C.V. et prétentions à  
STÉ OMÉRA, 49, r. Ferdinand  
Berthoud, 95100 ARGENTEUIL

**SECTEUR INSTRUMENTATION DE LABORATOIRE**  
Société progression C.A. 40 % par an  
dans le cadre de son expansion d'activité dans le  
domaine environnement et contrôle des pollutions

recherche  
pour prospecter Département suivants :  
28 - 45 - 77 - 94

**TECHNICO-COMMERCIAL**  
Dynamique

Rémunération intéressante, nombreux avantages  
excellent climat de travail.

Poste libre au 1<sup>er</sup> février 1980

Téléphones pour rendez-vous au 834-08-74

**ÉTUDES ET DÉVELOPPEMENT  
TECHNICIEN SUPÉRIEUR  
(A.T.S. - A.T.P.)**  
D.U.T. ou B.T.S. ÉLECTRONIQUE

Expérience minimum 3 ans dans l'industrie  
sur matériels incluant des  
MICROPROCESSEURS

Restaurant d'entreprise - (13<sup>e</sup> mois)

Lieu de travail : Saint-Ouen-l'Aumône  
Rue de la Vierge, 95000 SAINT-OUEN-L'AUMÔNE  
B.P. 431 - 95005 CERGY PONTOISE CEDEX

**ORGANISME D'ASSURANCE  
MISÉ À PARIS**  
recherche

**UN (UNE) CHARGE (E)  
D'ÉTUDES EN ORGANISATION**

de formation supérieure, le candidat retenu aura  
de préférence, une première expérience  
d'environ 1 à 2 ans dans l'organisation.  
Avantages sociaux.

Adressez C.V. + photo et prétentions à n° 12.666  
EMPLOIS ET CARRIÈRES  
10, rue Vernet, 75008 PARIS.

**SOCIÉTÉ DE PROMOTION  
ET DE FINANCEMENTS IMMOBILIÈRES**  
cherche pour PARIS

**UN RESPONSABLE DE PROGRAMMES**  
(niveau cadre élevé).

**UN (E) RESPONSABLE DE GESTION  
DES VENTES**  
(niveau E.T.A.M.).

Les candidats devront avoir une solide expérience  
professionnelle, en particulier dans le développement  
de toutes les phases d'un programme de construction.  
Ils seront plutôt diplômés H.E.C., D.E.A. DROIT,  
SCIENTIFICS P.O. SUP. de CO. ESSEC.  
Ce poste, outre la stabilité et une haute rémuné-  
ration, offre de larges perspectives d'évolution et  
l'intégrité du groupe à ses responsabilités et  
initiatives.

Envoyer C.V. sous n° 82676 M à REGIE-PRESSE,  
85 bis, rue Rauhauser, 75002 PARIS, qui transmettra.

**BUREAU VERITAS**  
recherche

**UN TECHNICIEN**  
niveau B.T.S. ou D.U.T. ayant  
si possible quelques années  
d'expérience dans le domaine  
mécanique et hydraulique  
marines.  
Bonnes notions d'anglais  
essentielle.

Envoyer C.V. sous réf. n° 34  
BUREAU VERITAS  
Direction du Personnel,  
73017 PARIS.

Importante Société  
ROSNY-SOUS-BOIS  
recherche

**PROGRAMMEUR  
GAP II**

1 an expérience minimum.

Envoyer C.V. manuscrit et prêt.  
à n° 33.361 CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**IMPORTANT GROUPE PRIVÉ  
D'ASSURANCE A RECHERCHE  
CANDIDATS POUR**

**CONTROLE  
ET ANIMATION  
RESEAU DE VENTE**

— Stage rémunéré.  
— Promotion cadre.  
— Obligations militaires  
accomplies.  
— Diplôme demandé, Bac.

Ecr. av. C.V. et photo  
à n° 33.361 CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**CAISSE NATIONALE  
d'ASSURANCE MALADIE**  
des non-salariés  
recherche  
pour Service Statistiques  
et Prévisions

bonne connaissance  
statistiques descriptives  
et probabilités appliquées.  
Salaire : 48.000 francs par an.  
Adressez C.V. sous n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**CENTRE DE FORMATION  
DISTRIBUTION**  
recherche

**CONSEILLERS  
EN FORMATION**

— Relations humaines et so-  
ciales.  
— Gestion et Merchandising.  
— Connaissance des produits  
alimentaires et non alimen-  
taires.

FORMATION :  
— E.S.C. ou équivalente.  
— 20 à 35 ans.  
— Expérience réussie nécessaire  
de la distribution.

FONCTION :  
— Créer, promouvoir, animer  
des sessions de formation  
techniques de hauts niveaux  
dans les branches les plus  
dynamiques de distribu-  
tion moderne.

Envoyer C.V. et prétentions :  
n° 33.361 CONTEXTE Publicité  
20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup> qui tr.

**IMPORTANT LABORATOIRE  
PHARMACEUTIQUE**  
Banlieue NORD PARIS  
recherche de toute URGENCE

**TECHNICIEN (NE)  
en PHARMACOLOGIE**

pour son unité de recherche

Envoyer C.V. et prétentions sous n° 33.361 à  
CONTEXTE Pub. 20, av. Opéra, 75004 Paris, qui tr.

**SEMATEL**  
Activité téléphonique privée  
recherche

**TECHNICO-COMMERCIAL**

Pour vente appareils et câbles  
aux installateurs et revendeurs.

• Solide expérience du secteur exigée  
• Salaire 100.000F/an en années pleine.  
• Postes à pourvoir : PARIS - LYON - MARSEILLE  
LILLE

Adressez C.V. photo à SEMATEL  
354, rue Lecourbe 75015 PARIS

**T.I.T.M.**  
Société de conseil  
INFORMATIQUE  
en pleine expansion sur mini  
et micro (MITSUBISHI, 8080, 8088, etc.)  
recherche

**INGÉNIEURS  
et ANALYSTES**  
(ENST, Centrale, Supélec, etc.)  
confirmés ou débutants  
pour des activités industrielles :  
— Temp. réel  
— Gestion transactionnelle  
(bases de données)  
— Micro-informatique  
Envoyer C.V. photo, prêt.  
à T.I.T.M., 3, rue Gustave-Eiffel,  
sous réf. 04/SOFT

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ  
D'ENTREPRISES  
ÉLECTRONIQUES**  
recherche

**AGENTS  
TECHNIQUES**  
B.T.S. ELECTROTECHNICIEN  
Débutants ou quelques  
années d'expérience.  
Parlant anglais

Ecrire avec C.V. manuscrit  
et prétentions à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**WABCO - WESTINGHOUSE**  
recherche pour le service  
contrôle de son développement de  
CLAY-SOUILLY

**UN TECHNICIEN**  
« suivi qualité » de niveau  
B.T.S. ou D.I.T. spécialisé  
mécanique ou électromécanique.  
Env. C.V. détaillé à Mlle GRELE,  
Wabco-Westinghouse  
B.P. n° 2 - 9220 SEVRAN  
Société de Télécommunications  
PARIS, recherche

**TECHNICO-COMMERCIAL  
PR ASSISTANT DIRECT. CIAL**  
— Niveau B.T.S. ou supérieur  
en électronique  
ou en télécommunications  
— Anglais courant obligatoire  
— 30 ans minimum  
— Habitude des négociations  
(France et export)  
— Expérience en service com-  
mercial 2 à 4 ans minimum  
Ad. C.V. + photo + prétentions,  
sous réf. A.C. Editions R.P.  
Société de Télécommunications  
Ecr. J.R. 21, r. Carpeaux Paris.

**AGENTS TECHNIQUES  
ELECTRONIQUES**  
B.T.S. ou D.I.T. EXIGES  
Dépôtés obligations militaires.

Envoyer C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

Ville de BEZONS (9505)  
rech. URG. 1 employé (E) bnf.  
et 1 bnf. 2<sup>e</sup> cat. Exp. exp.  
Ad. C.V. à Monsieur le Maire.

**STÉ OMÉRA**  
Rech. pour ARGENTEUIL  
**INGÉNIEURS  
ÉLECTRONIQUES**  
POSITION 1 ou 11  
DIPLOMES B.S.E.R.G.  
I.S.E.N. - I.S.E.P. - E.S.I.E.E.  
Envoyer C.V. et prétentions à  
STÉ OMÉRA, 49, r. Ferdinand  
Berthoud, 95100 ARGENTEUIL

**SEMATEL**  
Activité téléphonique privée  
recherche

**TECHNICO-COMMERCIAL**

Pour vente appareils et câbles  
aux installateurs et revendeurs.

• Solide expérience du secteur exigée  
• Salaire 100.000F/an en années pleine.  
• Postes à pourvoir : PARIS - LYON - MARSEILLE  
LILLE

Adressez C.V. photo à SEMATEL  
354, rue Lecourbe 75015 PARIS

**T.I.T.M.**  
Société de conseil  
INFORMATIQUE  
en pleine expansion sur mini  
et micro (MITSUBISHI, 8080, 8088, etc.)  
recherche

**INGÉNIEURS  
et ANALYSTES**  
(ENST, Centrale, Supélec, etc.)  
confirmés ou débutants  
pour des activités industrielles :  
— Temp. réel  
— Gestion transactionnelle  
(bases de données)  
— Micro-informatique  
Envoyer C.V. photo, prêt.  
à T.I.T.M., 3, rue Gustave-Eiffel,  
sous réf. 04/SOFT

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ  
D'ENTREPRISES  
ÉLECTRONIQUES**  
recherche

**AGENTS  
TECHNIQUES**  
B.T.S. ELECTROTECHNICIEN  
Débutants ou quelques  
années d'expérience.  
Parlant anglais

Ecrire avec C.V. manuscrit  
et prétentions à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**WABCO - WESTINGHOUSE**  
recherche pour le service  
contrôle de son développement de  
CLAY-SOUILLY

**UN TECHNICIEN**  
« suivi qualité » de niveau  
B.T.S. ou D.I.T. spécialisé  
mécanique ou électromécanique.  
Env. C.V. détaillé à Mlle GRELE,  
Wabco-Westinghouse  
B.P. n° 2 - 9220 SEVRAN  
Société de Télécommunications  
PARIS, recherche

**TECHNICO-COMMERCIAL  
PR ASSISTANT DIRECT. CIAL**  
— Niveau B.T.S. ou supérieur  
en électronique  
ou en télécommunications  
— Anglais courant obligatoire  
— 30 ans minimum  
— Habitude des négociations  
(France et export)  
— Expérience en service com-  
mercial 2 à 4 ans minimum  
Ad. C.V. + photo + prétentions,  
sous réf. A.C. Editions R.P.  
Société de Télécommunications  
Ecr. J.R. 21, r. Carpeaux Paris.

**AGENTS TECHNIQUES  
ELECTRONIQUES**  
B.T.S. ou D.I.T. EXIGES  
Dépôtés obligations militaires.

Envoyer C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

Ville de BEZONS (9505)  
rech. URG. 1 employé (E) bnf.  
et 1 bnf. 2<sup>e</sup> cat. Exp. exp.  
Ad. C.V. à Monsieur le Maire.

**STÉ OMÉRA**  
Rech. pour ARGENTEUIL  
**INGÉNIEURS  
ÉLECTRONIQUES**  
POSITION 1 ou 11  
DIPLOMES B.S.E.R.G.  
I.S.E.N. - I.S.E.P. - E.S.I.E.E.  
Envoyer C.V. et prétentions à  
STÉ OMÉRA, 49, r. Ferdinand  
Berthoud, 95100 ARGENTEUIL

**SOCIÉTÉ DES TRANSPORTS PÉTROLIERS  
PAR PIPELINE  
TRAPIL**

recherche pour son SIÈGE à PARIS

**UN INGÉNIEUR débutant**

FORMATION :  
• Centrale de Paris, Mines, Techniques  
avancées, Grenoble, Supélec.

POSTE :  
• Études et procédures au Service Exploi-  
tation Pipeline ;  
• Travail varié aux applications infor-  
matiques.  
Dépôtés obligations militaires  
Connaissance de l'anglais souhaitée.

Envoyer C.V. photo et disponibilité au CHIEF DU  
PERSONNEL,  
7 et 9, rue des Frères-Morand,  
75768 Paris cedex 15.

**CAISSE NATIONALE  
d'ASSURANCE MALADIE**  
des non-salariés  
recherche  
pour Service Statistiques  
et Prévisions

bonne connaissance  
statistiques descriptives  
et probabilités appliquées.  
Salaire : 48.000 francs par an.  
Adressez C.V. sous n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**CENTRE DE FORMATION  
DISTRIBUTION**  
recherche

**CONSEILLERS  
EN FORMATION**

— Relations humaines et so-  
ciales.  
— Gestion et Merchandising.  
— Connaissance des produits  
alimentaires et non alimen-  
taires.

FORMATION :  
— E.S.C. ou équivalente.  
— 20 à 35 ans.  
— Expérience réussie nécessaire  
de la distribution.

FONCTION :  
— Créer, promouvoir, animer  
des sessions de formation  
techniques de hauts niveaux  
dans les branches les plus  
dynamiques de distribu-  
tion moderne.

Envoyer C.V. et prétentions :  
n° 33.361 CONTEXTE Publicité  
20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup> qui tr.

**AGENTS TECHNIQUES  
ELECTRONIQUES**  
B.T.S. ou D.I.T. EXIGES  
Dépôtés obligations militaires.

Envoyer C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

Ville de BEZONS (9505)  
rech. URG. 1 employé (E) bnf.  
et 1 bnf. 2<sup>e</sup> cat. Exp. exp.  
Ad. C.V. à Monsieur le Maire.

**STÉ OMÉRA**  
Rech. pour ARGENTEUIL  
**INGÉNIEURS  
ÉLECTRONIQUES**  
POSITION 1 ou 11  
DIPLOMES B.S.E.R.G.  
I.S.E.N. - I.S.E.P. - E.S.I.E.E.  
Envoyer C.V. et prétentions à  
STÉ OMÉRA, 49, r. Ferdinand  
Berthoud, 95100 ARGENTEUIL

**Pierre Lichau  
et ses collaborateurs  
vous présentent  
leurs  
meilleurs vœux  
pour 1980**

260.33.44

**LABORATOIRE CENTRAL  
DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**

**INGÉNIEUR**  
GRANDES ÉCOLES  
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR  
POUR AVANCER VOS ÉTUDES

• Études et procédures au Service Exploi-  
tation Pipeline ;  
• Travail varié aux applications infor-  
matiques.  
Dépôtés obligations militaires  
Connaissance de l'anglais souhaitée.

Envoyer C.V. photo et disponibilité au CHIEF DU  
PERSONNEL,  
7 et 9, rue des Frères-Morand,  
75768 Paris cedex 15.

**Groupes Industriels de France**  
son Service Technique

**INGÉNIEUR  
DEVELOPPEMENT**

Adm. un service de développement  
de produits et de procédés  
au sein d'un grand groupe  
industriel. Le service est  
chargé de la mise au point  
des produits et de leur  
commercialisation. Le  
candidat devra avoir une  
bonne connaissance des  
matériaux et des procédés  
de fabrication. Une bonne  
maîtrise de l'anglais est  
nécessaire. Le poste est  
à pourvoir en 1980.

Envoyer C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**MOYENNE ENTREPRISE PARIS**

**JEUNE  
DIPLOMÉ**

diplôme enseignant

Poste à pourvoir en 1980.

Envoyer C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**LABORATOIRE CENTRAL  
DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**

**INGÉNIEUR**

Adm. un service de développement  
de produits et de procédés  
au sein d'un grand groupe  
industriel. Le service est  
chargé de la mise au point  
des produits et de leur  
commercialisation. Le  
candidat devra avoir une  
bonne connaissance des  
matériaux et des procédés  
de fabrication. Une bonne  
maîtrise de l'anglais est  
nécessaire. Le poste est  
à pourvoir en 1980.

Envoyer C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ  
PARIS**

**Cadre commercial**

Poste à pourvoir en 1980.

Envoyer C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**JEUNE  
SUP. DE  
BUREAU**

Poste à pourvoir en 1980.

Envoyer C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).

**CARTES**

Poste à pourvoir en 1980.

Envoyer C.V. et photo à n° 33.361  
CONTEXTE, 20, avenue de l'Opéra,  
Paris (1<sup>er</sup>).



# INFORMATIONS «SERVICES»

## VIE QUOTIDIENNE

### De nouveaux titres d'identité

Les pouvoirs publics ont pris la décision de modifier les titres d'identité qui commenceront à être délivrés en 1980 : des maintenant pour les titres de séjour des étrangers, à la fin de cette année pour les cartes d'identité. Voici les informations que donne à ce sujet le ministère de l'Intérieur.

#### ● Pourquoi changer ?

Les cartes nationales d'identité, les titres de séjour des étrangers et les certificats de résidence des Algériens se présentent à l'heure actuelle sous la forme classique de cartes en papier, à plusieurs volets et comportant des marques garantissant leur authenticité et leur validité (cachets divers, signatures, photo, numéro d'enregistrement, timbre fiscal).

Les précautions prises n'empêchent pas cependant l'activité des faussaires ni le trafic des titres falsifiés.

Il est, d'autre part, quasiment impossible, dans le système actuel, de détecter en temps utile avec une efficacité satisfaisante les demandes officielles de titres authentiques fondées sur de faux documents (usurpation d'identité) ou formulées frauduleusement (même titre réclamé plusieurs fois auprès d'autorités différentes).

Aussi, à la demande du ministère de l'Intérieur, des études ont été entreprises par des sociétés spécialisées afin de déterminer les caractéristiques d'un titre nouveau, offrant le maximum de garanties contre toute tentative de fraude et en conformité avec les normes définies par la résolution adoptée par le conseil des ministres du Conseil de l'Europe, le 28 septembre 1977.

#### ● Documents plastifiés

Les nouveaux titres d'identité se présenteront sous la forme d'un papier enrobé de plastique. Ils auront le format préconisé par le Conseil de l'Europe, soit un rectangle non pliable de 125 mm sur 88, et seront les mêmes pour les cartes nationales d'identité et les cartes de séjour d'étrangers, sous réserve d'une couleur et d'une cartouche qui seront propres à cette catégorie.

Le papier utilisé comportera un filigrane situé, comme pour les billets de banque, dans une réserve vierge de toute impression.

Après l'impression des caractéristiques du titulaire du titre, de l'autorité habilitée à le délivrer et de sa durée de validité, il sera plastifié.

#### ● Les modalités de délivrance

Compte tenu de leur constance, les nouveaux titres seront produits par des machines spécialisées dont le prix élevé et la grande capacité de traitement limiteront nécessairement le nombre. Elles seront installées dans des centres régionaux desservant un ensemble de préfectures et de sous-préfectures.

D'autre part, la volonté d'éliminer les demandes frauduleuses impliquait l'utilisation de l'informatique dans le processus de fabrication.

Le dispositif adopté comprend donc un réseau reliant les préfectures et les grosses sous-préfectures à six centres régionaux de fabrication. Les informations nécessaires à la délivrance de chaque titre, y compris la photo, les signatures et les cachets seront digitalisées sur des terminaux spécialement installés dans les préfectures et sous-préfectures et transmises par réseau téléphonique spécialisé au centre régional correspondant.

Chaque centre sera équipé d'ordinateurs qui réceptionneront les données, feront les vérifications utiles et télécommanderont le processus de fabrication des cartes. Une fois fabriquées et contrôlées, celles-ci seront rangées dans des conteneurs de sécurité et transportées dans les préfectures où elles seront remises aux usagers. Ce dispositif sera mis en place en trois ans. Le premier centre régional a été installé à la fin de 1978, les deux suivants le seront en 1980 et les trois derniers en 1981.

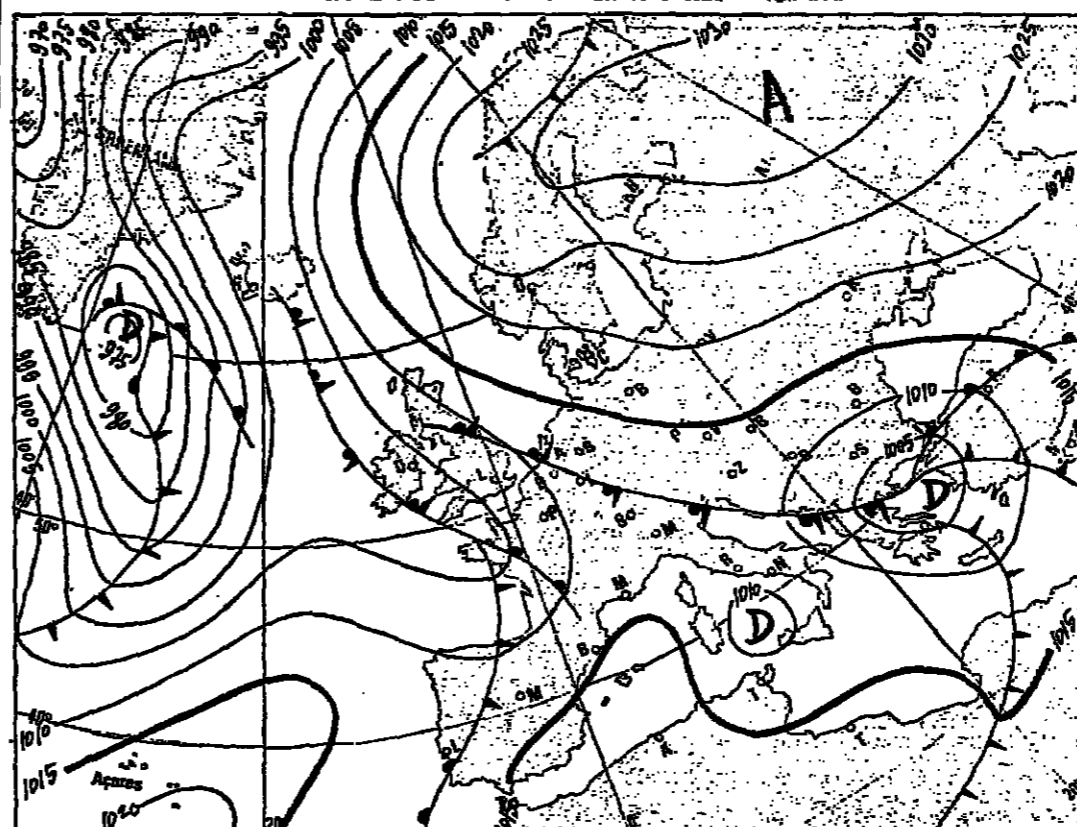
#### ● La protection de la vie privée

La nouvelle système de délivrance des titres d'identité ne modifiera pas les habitudes des administrés qui auront toujours le même interlocuteur : le service compétent de la préfecture ainsi que les commissariats de police et les mairies de leur lieu de résidence.

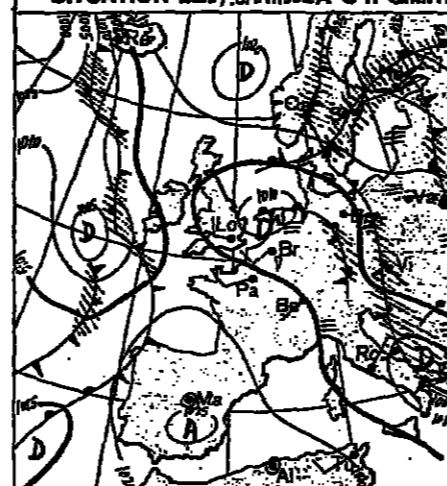
Enfin, ajoute le ministère de l'Intérieur, toutes dispositions utiles ont été prises pour éviter que le traitement automatisé d'informations nominatives puisse porter atteinte sur l'identité ou à la vie privée. Les fichiers seront décentralisés au niveau des centres régionaux, inaccessibles à des tiers et non connectés à d'autres fichiers. En application de la loi du 6 janvier 1978, l'ensemble du dispositif est, demeurant, placé sous le contrôle de la commission Informatique et Liberté.

## MÉTÉOROLOGIE

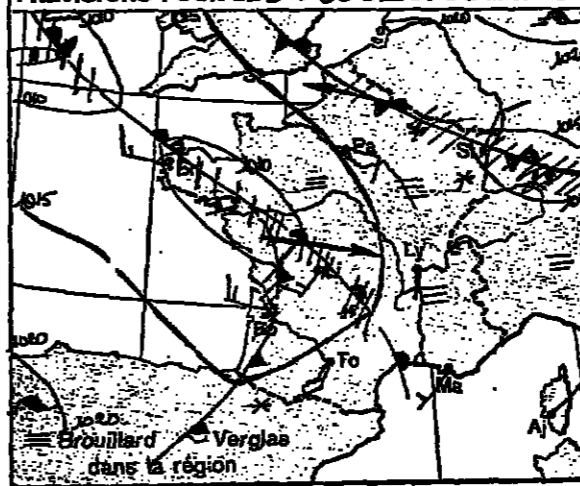
PRÉVISIONS POUR LE 8 JANVIER À 0 HEURE (G.M.T.)



SITUATION LE 7 JAN. 1980 À 0 h G.M.T.



PRÉVISIONS POUR LE 8-1-80 DÉBUT DE MATINÉE



Lignes d'égalité hauteur de baromètre cotées en millibars (le mb vaut environ 1/2 mm)  
Zone de pluie ou neige / Averses / Orages / Brouillard / Vergles  
Flèche indiquant la direction d'où vient le vent / Force du vent / 5 nœuds / 10 nœuds / 50 nœuds  
Sens de la marche des fronts / Front chaud / Front froid / Front occlus

Evolution probable du temps en France entre le lundi 7 janvier à 2 heures et le mardi 8 janvier à 2 heures :

Les perturbations venues de l'Atlantique sont maintenant bloquées dans leur partie septentrionale à leur arrivée sur l'ouest de l'Europe par les hautes pressions qui se sont renforcées de la Russie à la Scandinavie. Leur partie méridionale continue à circuler vers le sud de la France et la Méditerranée. Elles évolueront sur notre pays dans un champ de pressions relativement stable.

Mardi, des dépressions assez belles persisteront sur les régions méditerranéennes au début de journée, puis des nuages plus abondants seront observés sur le Roussillon et le Bas-Languedoc.

Sur le reste de la France, le temps sera le plus souvent très nuageux et brumeux. Quelques faibles pluies seront observées de la Bretagne et du Centre au sud-ouest de la France et du Centre au sud-est de la France.

Le lundi 7 janvier, à 7 heures, la pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris, de 1013,9 millibars, soit 760,5 millibars de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 7 janvier ; le second, le minimum de la nuit du 7 au 8 janvier) : Paris, 14 et 3 degrés ; Biarritz, 11 et 3 ; Bordeaux, 12 et 7 ; Brest, 10 et 8 ; Orléans, 8 et 3 ; Cherbourg, 7 et 3 ; Clermont-Ferrand, 9 et 4 ; Dijon, 7 et 3 ; Grenoble, 5 et 1 ; Lille, 8 et 3 ; Lyon, 7 et 3 ; Marseille, 11 et 5 ; Nancy, 8 et 3 ; Nantes, 9 et 4 ; Nice, 14 et 4 ; Paris-Le Bour-

get, 6 et 1 ; Pau, 10 et 5 ; Perpignan, 14 et 2 ; Rennes, 9 et 3 ; Strasbourg, 6 et 1 ; Tours, 9 et 5 ; Toulouse, 11 et 4.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 16 et 3 degrés ; Amsterdam, 7 et 1 ; Athènes, 10 et 9 ; Berlin, 1 et -1 ; Bonn, 6 et 2 ; Bruxelles, 6 et 4 ; Casablanca, 20 et 12 ; Coppenhague, 9 et -2 ; Genève, 6 et 3 ; Lisbonne, 13 et 7 ; Londres, 8 et 5 ; Madrid, 5 et 2 ; Moscou, -6 et -12 ; Nairobi, 29 et 13 ; New-York, -3 et -3 ; Palma de Majorque, 14 et -2 ; Rome, 10 et 2 ; Stockholm, -3 et -3 ; Téhéran, 5 et 3.

(Documents établis avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

## BREF

### DOCUMENTATION

HANDICAPS ET INADAPTATIONS. — Le Centre technique national d'études et de recherches sur les handicaps et les inadaptations vient de publier les ouvrages suivants :

- L'harmonisation des régimes de compensation du handicap », 37 F ; • Scolarisation et insertion sociale de l'enfant épiléptique », 26 F ; • Mémoires présentés en 1978 à l'Ecole nationale de la santé publique : le secteur ? Tout dépend des hommes... », A propos d'une expérience de rééducation pédo-psychiatrique ; • Un service de soins et d'éducation spécialisée à domicile pour jeunes déficients auditifs dans le Gard », 23 F ; • L'expression écrite des éducateurs », 25 F ; • Essai d'analyse des structures de répartition de l'enfance inadaptée », 21 F ; • Les Services d'action éducative en milieu ouvert : Situation et devenir », 35 F ; • Monographie d'un enfant placé », • Comment Nicolas D. est arrivé en internat », 25 F ; • Les Besoins de l'enfant », 40 F ; • Etude de la mise en place des commissions départementales d'éducation spéciale », 28 F.

★ Les ouvrages publiés par le C.T.N.E.R.I. sont en vente au 27, quai de la Tourneille, 75005 Paris, tél. 329-63-18.

### EXPOSITIONS

VILLAGES A MELUN-SÉNART. — Le secrétariat d'Etat des villes nouvelles et l'établissement public d'aménagement de Melun-Sénart organisent, du 7 février au 12 mars prochains, au 100 de la rue du Cherche-Midi, 75006 Paris, une exposition sur le thème : « Des villages à Melun-Sénart ».

La presque totalité des opérations engagées ou projetées dans la ville nouvelle de Melun-Sénart sont, en effet, greffées à des villages existants ayant gardé un caractère rural assez affirmé (de 13 heures à 19 heures, sauf dimanche et jours de fête).

### FORMATION PERMANENTE

DIRECTEURS DE CENTRES DE VACANCES. — Le service technique pour les activités de jeunesse organise, dans le cadre de la formation des directeurs de centres de vacances et de loisirs (B.A.F.D.), une session du 24 janvier au 2 février 1980 en Ile-de-France. Cette session de dix jours entend permettre à chacun de se préparer à assumer l'ensemble des fonctions (pédagogiques, relationnelles, administratives, financières et matérielles) d'un directeur de centres de vacances.

★ Remplacements et inscriptions : STAJ, 27, rue du Château-d'Eau, 75010 Paris, tél. 208-56-63.

### URBANISME

L'ENTRETIEN DES IMMEUBLES. — Il ne viendra à l'idée de personne de ne pas conduire régulièrement sa voiture chez un garagiste. Partant de cette constatation, la Fédération parisienne du bâtiment vient de publier le « Mémento d'entretien de l'immeuble », dont l'objet est d'attirer l'attention des responsables d'immeubles sur les différents avantages d'un entretien régulier de leur immeuble, tout en leur permettant de le faire dans les meilleures conditions.

En annexe, le lecteur trouve un contrat modèle de travaux d'entretien du bâtiment, qui facilitera la passation du marché entre le maître d'ouvrage et l'entrepreneur.

★ Fédération parisienne du bâtiment : 108 rue de Valenciennes, 75010 Paris, Cédex 37, tél. 574-09-42, poste 2185.

### PARIS EN VISITES

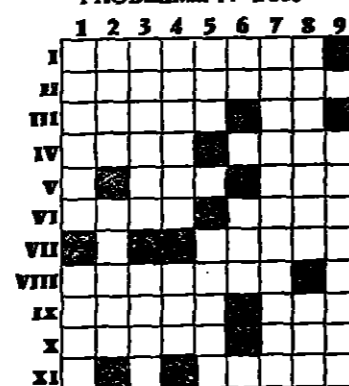
MARDI 8 JANVIER  
• Les compagnons au Devoir du tour de France, 18 h, devant l'Eglise Saint-Gervais (Connaissance d'Al et d'Alouette).  
• Fête de la Poésie, 15 h, 12, rue de Poitiers (Mme Ferrand).  
• La cathédrale russe, 15 h, 12, rue Daru, Monnaie (Mme Béranger).  
• Les rénovations du Marais, 15 h, 12, rue de la Harpe (Le Vieux-Paris).  
• L'école des Beaux-Arts, 15 h, 17, quai Malaquais (Tourisme culturel).

### CONFÉRENCES

14 h, 45, Académie des sciences morales et politiques, 23, quai Conti, M. Pierre de Boissieu : « Ou va l'intelligence française ? ».  
15 h, 62, rue Madame : « La société égyptienne dans l'Antiquité » (Arcus).  
18 h, 30, amphithéâtre Bachelard, 1, rue Victor-Cousin, M. Jacques Madailhe : « Dante, contemporain de Maître Eckhart, et pourtant poète moderne » (Université populaire de Paris).  
20 h, 30, 21, rue Notre-Dame-des-Victoires, Mme Claude Thibaut : « Padoas et son université ».  
20 h, 30, Hyppolite, 27, quai de la Tourneille : « L'Italien à travers la cuisine » (entrée libre).

## MOTS CROISÉS

PROBLEME N° 2580



HORIZONTALEMENT

1. Baiser quand on se décolotte.
2. Qui ont besoin d'apprendre à vivre.
3. Parfois accompagnée de fracas ; Canton.
4. Dans le titre d'une des cinq pièces du misel romain ; Plus que suffisant.
5. Même pas saisi ; Bon quand on adhère.
6. Un mouvement rapide ; Faible innocent.
7. VII ne dérange donc pas.
8. VIII. Sorte de bobine.
9. Entièrement chauffée quand elle est grande ; Sans motifs.
10. Conducteur ; Pas fin.
11. Utile en cas d'accident.

VERTICALEMENT

1. Matière pour une cocotte ; Peut être offert quand il y a un

mauvais passage. — 2. Chef de tribu. Peut se faire d'un trait. — 3. Capable à tout instant de manger le morceau ; Moment où l'on ouvre des boîtes. — 4. Le pail jaune ; Ne se réchauffe pas quand il est pourri. — 5. An fond d'une pipe ; Mesure comme le charme. — 6. Donné avant une exécution ; Où il n'y a rien à ajouter. — 7. Qualifie une plante grasse. — 8. Hors de combat ; Possessif. — 9. Fardée par celui qui fume.

Solution du problème n° 2579

HORIZONTALEMENT  
I. Ebouissantes. — II. Ronille ; Lu ; Mûri. — III. Unisson ; Lichte. — IV. Cl ; Orléans ; Sole. — V. Ane ; Ne ; In. — VI. Air ; Rens ; Banni. — VII. Toti ; Essai ; BC. — VIII. Indien ; Duetto. — IX. Entamer ; Fleur. — X. Masse ; Item. — XI. Sine ; Bae. — XII. Abscondissante. — XIII. Xerte ; Oeta ; Ut. — XIV. Irène ; Elam ; Ua. — XV. Se ; Secs ; Récente.

VERTICALEMENT  
1. Eructation ; Axis. — 2. Boni ; Ion ; Aubère. — 3. Lul ; Arides ; Are. — 4. Olson ; Tins ; Sens. — 5. Ulster ; Eté ; Osée. — 6. Hot ; Léas ; Su. — 7. Senones ; Mitrons. — 8. Mansuetude. — 9. Aléa ; SA ; Récter. — 10. Nu ; Ni ; Id ; Sala. — 11. Ob ; UP ; AC. — 12. Exus ; Abel ; Baume. — 13. Succinément. — 14. Rai ; Tu ; St ; Ut. — 15. Mléricordienne.

GUY BROUTY.

## JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du 6 janvier 1980 :

### UNE LOI

• Modifiant certaines dispositions relatives aux conseils de prud'hommes.

### UN DÉCRET

• Modifiant le décret du 21 septembre 1977 relatif aux conditions d'accès à l'école nationale d'administration et au régime de la scolarité.

Édité par la S.A.R.L. Le Monde.

Gérant : Jacques Favre, directeur de la publication, Jacques Sauvagnat.

Imprimerie du « Monde », 5, rue de Valenciennes, PARIS-IX.

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire n° 8747.

## CIRCULATION

### TROP DE FEUX ROUGES

M. Max Collin, de Marly-le-Roi, nous écrit :

La R.A.T.P. vante les mérites des couloirs d'autobus : il ne faudrait peut-être pas en abuser.

La Règle invoque les ralentissements. Il faut remarquer que les couloirs d'autobus sont surtout empruntés par les taxis et que le gabarit des autobus s'aggrave. Mais les principales causes du ralentissement sont : la suppression du rétroviseur, la multiplication des feux rouges. Là, on est en pleine rougeur. Deux exemples : entre la rue de Fourcy et la rue de Turenne, on a installé quatre feux rouges sur 200 mètres, en quelques mois. A Boulogne, on vient d'installer, le long de la Seine, huit feux en quelques semaines.

Les couloirs sont peut-être une bonne chose, mais il faut penser aussi aux riverains. Ne serait-il pas plus logique d'autoriser les livraisons aux heures creuses, de 9 h. 30 à 18 h. 30 ?

## NANTES - ANGERS

### PAR AUTOROUTE A LA FIN DE 1980

L'autoroute Nantes - Angers — en projet depuis des années — sera mise en service à la fin de 1980, selon les dirigeants de Cotiro (Compagnie financière et industrielle des autoroutes), société concessionnaire.

Cette autoroute, longue de soixante-cinq kilomètres, représentera l'extrémité ouest de « l'Océane », qui reliera Paris à Nantes par Le Mans. La réalisation de la dernière partie de cette liaison entre Angers et Le Mans est prévue pour 1983.

Le coût de la liaison Nantes-Angers s'élèvera à environ 700 millions de francs, y compris les achats des quelques 600 hectares de terrain nécessaires à la construction des voies et de leurs abords, et le financement des remboursements des 700 à 800 hectares de terres agricoles adjacents.

Le péage perçu sera supérieur à 0,20 F le kilomètre, mais, selon le directeur général de Cotiro, il ne suffira pas à assurer la rentabilité du tronçon Nantes-Angers, où ne devraient circuler qu'environ six mille véhicules par jour.

## P.T.T.

### DES AVOCATS PROTESTENT

#### CONTRE LE NOUVEAU RÉGIME DE DISTRIBUTION DU COURRIER

Le bâtonnier de l'ordre des avocats de Versailles, M. G. Delamarre, nous fait tenir le texte de la délibération que le conseil de l'ordre a adoptée récemment et qui concerne l'acheminement du courrier.

En voici les principaux passages :

« Vu la lettre d'information des avocats de Versailles, département des P.T.T., en date du 14 septembre 1979, informant le bâtonnier qu'à partir du 24 septembre 1979, les plus déposés dans les bureaux de Versailles devront être déposés avant 17 heures, faute de quoi leur acheminement serait reporté au lendemain ;

« Considérant que ces restrictions successives font apparaître une dégradation constante du service public du courrier malgré les augmentations successives des tarifs ; qu'une telle dégradation est particulièrement nuisible aux intérêts des justiciables à un moment où le législateur étend constamment l'usage de la lettre mixte dans les procédures les plus diverses au détriment des actes d'huissier ;

« Le conseil de l'ordre proteste contre la suppression des levées de courrier postérieures à 17 heures. Demande la remise en vigueur du système antérieur seul capable de satisfaire aux besoins des usagers de la justice. »

## LISEZ

### Le Monde DES PHILATÉLISTES

L'OFFICIEL DE LA PHILATÉLIE

Le Monde des Philatélistes est une revue mensuelle de philatélie, de numismatique, de bibliophilie, de cartophilie, de céramique, de gravure, de sculpture, de peinture, de littérature, de musique, de danse, de théâtre, de cinéma, de télévision, de radio, de sport, de tourisme, de cuisine, de jardinage, de décoration, de mode, de santé, de bien-être, de loisirs, de culture, de science, de technique, d'art, de religion, de philosophie, de psychologie, de médecine, de droit, de politique, de sociologie, de linguistique, de géographie, d'histoire, d'archéologie, d'ethnologie, d'anthropologie, d'écologie, d'agriculture, d'économie, de gestion, de marketing, de communication, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité, de gestion de projet, de management, de leadership, de négociation, de médiation, de résolution de conflits, de coaching, de formation, de développement personnel, de bien-être, de santé, de beauté, de mode, de décoration, de jardinage, de cuisine, de pâtisserie, de boulangerie, de brasserie, de restauration, de hôtellerie, de tourisme, de voyage, de transport, de logistique, de distribution, de vente, de marketing, de publicité, de relations publiques, de commerce, de banque, d'assurance, de fiscalité, de comptabilité

## ILE-DE-FRANCE

## Les artistes dans leurs meubles

## Paris n'a pas su préserver ses ateliers Heureux peintres d'Aubervilliers

La Ville de Paris débourse 1 million de francs pour rénover, en 1980, la construction et la réhabilitation d'ateliers d'artistes sur le plateau Beaubourg, dans le quartier Plessence (quatorzième arrondissement) et rue Nationale (treizième arrondissement).

Les dernières négociations entre les services de la Ville et les différents organismes constructeurs (R.I.V.F., S.A.G.I. et office H.L.M.) qui fixeront le nombre exact d'ateliers concernés par ce financement s'achèveront avant la fin du mois de janvier.

C'est vraiment d'une urgence — si faible soit-elle — qu'il s'agit puisque au cours de ces deux dernières années l'investissement réservé à la création de nouveaux ateliers d'artistes a été pratiquement nul. Pour la Ville et l'Etat, il est temps d'agir car la pénurie de tels « outils de travail » dans la capitale, consécutive à l'augmentation des besoins et à la modernisation de l'habitat, n'a fait que s'accroître. Depuis 1955, en effet, de très nombreux ateliers ont disparu. Les artistes expropriés se sont vu proposer des logements de remplacement dont les loyers excédaient largement leurs ressources. Les plus beaux ateliers ont d'ailleurs souvent été occupés par des non-professionnels.

Face à cette situation qui ne cessait de se dégrader, l'Etat et la

Ville ont pris plusieurs mesures qui ont du moins permis d'éviter le pire. Les offices d'H.L.M. et les sociétés de constructions immobilières agréées (la R.I.V.F., entre autres) peuvent proposer, par exemple, des loyers en principe adaptés aux ressources souvent modestes des artistes. Ces sociétés bénéficient alors de subventions de l'Etat lorsqu'elles incluent dans leurs programmes immobiliers la construction d'ateliers. Ces subventions varient de 20 000 à 35 000 francs par atelier-logement et sont complétées par une subvention de la mairie égale à la moitié de celle de l'Etat. Enfin, l'administration prévoit aussi de recenser, en vue de leur aménagement, les terrains et bâtiments non utilisés lui appartenant et de demander à la Ville d'examiner la possibilité d'aménager des ateliers collectifs dans des hangars, des bâtiments industriels désaffectés, etc.

Malgré le coût des terrains et l'insuffisance du nombre d'H.L.M. construites, sept cents ateliers ont été créés entre 1963 et le début de l'année 1979. Cent cinquante sont en cours d'études ou de construction dans la capitale ou dans le reste de la région Ile-de-France. Hors Paris, les ateliers ont été surtout réalisés à la périphérie : Montreuil, Aubervilliers, Ivry, Cachan, Marne-la-Vallée et Saint-Quentin-en-Yvelines.

Dans Paris même, l'affaire est plus complexe car les artistes restent très attachés à leur quartier, bien souvent bouleversé par des opérations de rénovation. On estime les besoins annuels de la capitale en ateliers à trente pour les sculpteurs, et à cent vingt pour les peintres. Parmi les réalisations récentes, on remarque, passage Ricaut, dans le treizième arrondissement, cinquante-deux ateliers à loyer modéré : de l'ordre de 900 F par mois. Sur le plateau Beaubourg, sept ateliers-logements ont été construits en face du Centre Georges-Pompidou. Dans le dix-huitième arrondissement, la Ruebe a été remise en état, et la restauration du Bateau-Lavoir s'est achevée en 1978. Le coût de cette dernière opération, qui comporte vingt-cinq ateliers, est estimé à plus de 3 millions de francs. Restent dans le treizième arrondissement la Cité fleurie et la cité Verte, symboles du combat mené par les associations de défense. Elles ont été sauvées récemment de la destruction, mais leur avenir en tant que cités d'artistes est loin d'être assuré.

L'action conjuguée de l'Etat et de la Ville ont permis dans ce domaine de parer au plus pressé. Mais la situation actuelle n'est pas digne du grand passé culturel de la capitale.

JEAN PERRIN.

Il existe en Seine-Saint-Denis plusieurs ateliers d'artistes. Ils se situent pour la plupart et pour des raisons évidentes — proximité des galeries — dans des villes limitrophes de Paris. C'est le cas, par exemple de Montreuil, de Bagnolet, de Saint-Ouen, etc.

A Aubervilliers, cette ville de soixante-trois mille habitants dirigée par une municipalité communiste, une expérience originale est tentée.

La cité possède un équipement culturel important et actif : le Théâtre de la Commune, d'une part, le Conservatoire national de danse et musique, d'autre part, et le centre d'arts plastiques, enfin.

Ce centre d'arts plastiques — explique M. Jean Styr, maire-adjoint et président de l'Office public d'H.L.M. — a été créé quinze ans et entièrement remodelé en 1974, rassemblant plusieurs artistes professionnels qui ont choisi dès 1967 de vivre et travailler dans la ville.

C'est à cette date, en effet, qu'ont été aménagés huit ateliers d'artistes par une société d'économie mixte, la VTRP (Régie immobilière de la Ville de Paris).

Dans leur plan de rénovation d'un quartier insalubre, La Maladrerie, à proximité de la nouvelle

station de métro, les élus municipaux qui ont choisi pour diriger l'opération l'architecte Renée Gailhoustet ont décidé d'intégrer de nouveaux ateliers : une trentaine sur un programme de mille logements. « Tout est fonction des subventions d'Etat » précise M. Styr. Pour l'heure, neuf ateliers ont été subventionnés à 50 % par le ministère des affaires culturelles, et des promesses ont été obtenues pour le reste du projet. Quatre de ces ateliers ont été livrés en 1978 dans l'allée Henri-Matisse : cinq autres le seront au printemps prochain dans l'allée Georges-Brague. Les ateliers existants sont occupés par trois peintres et un décorateur de théâtre. Rassemblés dans une construction basse, les appartements, comme les ateliers proposés aux artistes, sont différents les uns des autres, mais sont tous spacieux, très bien éclairés, dotés de jardins privatifs ou de terrasses en étage. Quelquefois plus grands que les appartements eux-mêmes, les ateliers qui se présentent sous forme de duplex, parfois de triplex, se composent du logement et de l'atelier et atteignent jusqu'à 180 m<sup>2</sup> avec 5 mètres de hauteur sous plafond.

Les loyers ? Ils sont modérés, 1 600 francs par mois pour un

atelier de 170 m<sup>2</sup>, 1 000 francs pour 100 m<sup>2</sup>.

Les artistes, installés à Aubervilliers, seront une trentaine d'ici à 1984, date de la fin de l'opération de rénovation. Ils prennent une part active à la vie culturelle locale : organisation d'expositions, créations, animation permanente.

Leur dernière initiative a fortement retenu l'attention de la population mais aussi de la municipalité et des organismes privés : la réalisation de maquettes, de sculptures, fresques, peintures... à intégrer dans des lieux publics répertoriés par les artistes eux-mêmes.

Au-delà de cette volonté de donner à l'art contemporain sa place entière en l'insérant dans la ville, ce premier noyau d'artistes d'Aubervilliers rêve de créer un complexe d'arts plastiques avec animation et expositions permanentes. Ce rêve a, semble-t-il, dépassé les murs de la mairie où on ne peut ignorer la présence dans le département d'un personnage qui a été à l'origine de ces créations d'ateliers d'artistes : M. Jack Ralite, député, chargé des affaires culturelles du groupe communiste mais aussi maire-adjoint d'Aubervilliers.

KIM LAROUS.

## 4000 mètres carrés de verdure dont on ne cesse de parler

## La Cité fleurie reste à vendre

La Cité fleurie où logent une vingtaine de peintres et de sculpteurs est en vente pour 7 millions de francs. Le promoteur propriétaire des lieux veut en effet se débarrasser de cet encombrant fardeau qui empêche la vie municipale depuis près de dix ans. « On nous propose de racheter les ateliers où nous travaillons », annoncent les artistes qui ajoutent : « Pour la plupart d'entre nous un tel achat est financièrement hors de portée. D'autres acquéreurs se présenteront qui n'auront pas le souci de sauvegarder le patrimoine artistique de la cité. Celle-ci deviendra alors une simple résidence de luxe. »

D'autres affirment néanmoins que la SAGI (Société anonyme de gestion immobilière) qui construit notamment des logements sociaux, pourrait se saisir du dossier. « Rien n'est encore précis, nous n'en avons pas encore parlé », précise un des artistes, mais nous évoquons la question.

L'affaire commence en 1970 quand un promoteur achète la Cité fleurie, un îlot de verdure de quatre mille mètres carrés (dont deux mille d'ateliers), situé au 63 du boulevard Arago, dans le treizième arrondissement. Il envisage alors de construire trois bâtiments et obtient un permis de construire le 22 mars 1971. Les habitants de la cité organisent la riposte et un véritable imbroglio juridique commence qui se terminera par l'annulation du permis de construire le 10 juillet 1974.

Entre-temps un vaste mouvement d'opinion s'est dessiné en faveur de la conservation des ateliers construits avec les matériaux de l'exposition universelle. M. Valéry Giscard d'Estaing, peu de temps après son élection à la présidence de la République, après avoir ouvert le dossier des Halles, de la voie express rive gauche s'intéresse

à celui de la cité et se prononce pour « une solution qui sauvegarderait l'existence et le caractère de cet ensemble ». Une procédure de classement est alors ouverte le 23 décembre 1974 et le décret de classement parmi les sites est publié le 22 janvier 1976. L'affaire paraît donc entendue et le promoteur obtient de l'Etat une indemnisation de plus de 4 millions de francs pour préjudice et frais d'études inutiles. Mais le 9 juin 1978, le Conseil d'Etat annule le décret de classement pour vice de forme. La cité se trouve donc déclassée alors que plus aucun permis de construire n'existe. Dix ans après tout est à reprendre.

Aujourd'hui certains artistes s'émoussent que les pouvoirs publics n'ont pas une nouvelle instance de classement. M. Lucien Lanier, député de Paris, a récemment expliqué pourquoi, lorsque, à la tribune du Conseil de Paris, il a déclaré que « il n'était pas certain qu'une nouvelle procédure entamée à ce titre puisse aboutir au résultat souhaité ». Il semblerait en effet qu'un certain nombre de membres du Conseil d'Etat hésitent à émettre un avis favorable pour le classement de la cité estimant que ce lieu n'est ni « un monument historique », ni « un site remarquable ». Et l'on peut légitimement se poser la question : ce qui était apparu le 9 juin dernier comme une annulation pour vice de forme n'était-il pas, en réalité, une condamnation sur le fond ?

L'affaire se complique du fait qu'au plan d'occupation des sols de la Ville de Paris, publié en février 1977, la cité n'est pas classée comme un espace vert mais comme zone à « vocation spécifiquement résidentielle ». On n'a décidément pas fini de parler de la Cité fleurie... — J. P.

## LA VILLE VEUT AMÉLIORER LA TOUR

La tour Eiffel, dont la Ville de Paris a pris la responsabilité depuis le 1<sup>er</sup> janvier va faire l'objet d'une grande opération de nettoyage.

C'est ce que laisse entendre M. Bernard Rocher, adjoint au maire de Paris chargé de l'urbanisme, et qui vient d'être nommé P.-D. G. de la « société nouvelle d'exploitation de la tour Eiffel », exploitation confiée pour une période d'au moins deux ans à la SAGI, société immobilière de la Ville de Paris.

Le contrat de concession qui liait la Ville à l'ancienne « société de la tour Eiffel » venait à expi-

ration le 31 décembre. Cette concession n'a pas été renouvelée par le maire de Paris qui avait jugé « négative » l'attitude du concessionnaire « au cours de discussions qui n'ont pas pu aboutir dans des conditions conformes aux besoins de la Ville ».

Celle-ci voudrait améliorer l'image de marque de la tour et à cette fin, des solutions pour une meilleure animation culturelle et commerciale vont être étudiées. Dans une première étape, le nombre des petites boutiques à souvenirs installées un peu en désordre et qui sont pour la plupart vétustes va être réduit.

## POINT DE VUE

## Les rues : ces rides de nos villes

par ANDRÉ PARINAUD (\*)

Il a fallu cinq siècles — au moins — pour établir la patine culturelle des villages et des villes de France. En cinq semaines, un mobilier urbain stérilisé, un passé et une ville au nom de la commodité à son plus petit commun dénominateur. De Brest à Nice, de Metz à Biarritz, on efface les différences qui, cependant, composent le visage de ce pays. Les Français, même dans le choix des couleurs d'une même marque de voiture, témoignent d'une différence de goût entre le Nord et le Midi extrêmement notable. Pourquoi refuser, donc, de personnaliser le mobilier urbain, en correspondance avec leurs vœux ?

On ne réalise pas une rue piétonne en barrant les extrémités d'une rue et en disposant quelques bancs à fleurs. Il existe une psychologie du piéton qui continue à être « hantée par la peur de ce qui va surgir dans son dos » et qui restera donc sur les trottoirs. De même, si l'on n'y prend garde, les investissements de la collectivité contribuent à enrichir un groupe de commerçants qui doublent leur pas-de-porte et leur chiffre d'affaires, chassent « par la force des choses » le commerce de bouche au profit des « boutiques à trépas ». L'augmentation des loyers évince les gens du troisième âge et le quartier piéton devient très vite le haut lieu d'une nouvelle

bourgeoisie, avec, comme punition à 9 heures du soir, le désert de la rue abandonnée de ses vrais habitants.

Un centre piétonnier se compose comme une équation chimique, exige une économie précise des lois de l'économie, de la psychologie, de l'histoire. Des règles rigoureuses doivent y être instaurées. L'opération se prépare par une série de concertations en appliquant des formules d'informations efficaces. Ce sont les mauvaises idées reçues que le Livre blanc des arts de la rue (1) combat d'abord pour instaurer de nouvelles façons de faire nées de l'expérience de dix années, à l'échelle mondiale, et qu'on ne saurait transgresser sans risque d'échec.

Il faut apprendre à « lire une rue ». Il existe une méthode d'approche et d'analyse du phénomène des rues urbaines. Sans la connaissance de la réalité des micro-événements que constitue la déambulation d'un piéton, on ne peut admettre la fondation de certaines techniques de signalisation. Il y a des définitions rigoureuses de l'espace vécu, et le terme de style urbain n'est pas un jeu de mots. Le sens commun le plus répandu perçoit les échelles, les vides, les pleins, le contraste, les couleurs, les espaces, la lumière et ses intensités, les matériaux. Voilà une évidence qu'il faut affirmer

contre les industriels du prêt-à-porter du mobilier urbain...

Nous devons nous reporter au génie de la langue et à l'origine étymologique du mot rue, qui vient du latin « ruga », resiée telle en Italien et dans d'autres langues romanes, qui chez nous par déformation est devenue « rue » — ruga veut dire ride, — c'est-à-dire que la rue dans l'esprit du peuple, dans le génie de la langue est une cicatrice laissée par l'histoire. Parallèlement, le mot « pas » vient du verbe latin « passare », qui a donné « passer » et le « passé ». Nous voyons que cet espace de la rue est fondamentalement un espace, lieu d'une histoire, comme une scène de théâtre. Evidemment cette histoire se déroule par l'intermédiaire d'un certain nombre de pratiques fonctionnelles. Mais la première conclusion est que toute analyse de l'espace de la rue doit viser à essayer de dégager la personnalité de la rue. Remarquons d'ailleurs que dans notre univers latin, les rues portent comme les êtres des noms propres...

Nous voulons donc dégager une philosophie mais aussi une volonté qui est de rendre la ville au « pas de l'homme » — en même temps que celui-ci fait l'expérience de ses premiers pas dans la Lune !

Nous voulons marquer le retour à

un équilibre qui ne soit pas régression passéiste, mais aventure vécue de la vie en commun. Non seulement la ville est une œuvre et dans une certaine mesure une œuvre d'art, et on ne peut accepter qu'elle soit menacée jusqu'à ce que mort s'ensuive par des événements anti-urbains, mais le phénomène piétonnier qui concerne aujourd'hui cent villes françaises, 57 kilomètres de voies, quatorze millions d'habitants, prouve qu'il ne s'agit pas seulement de réanimer le cœur des villes mises en question par l'éclatement des forces commerciales implantées à la périphérie, mais que nous assistons à l'éveil d'une force neuve qu'il faut apprécier et nourrir de connaissances exactes.

Chaque grande période de l'histoire commence par un phénomène d'appropriation de l'espace culturel au centre de la cité. L'agora de la ville grecque, le forum romain, la cathédrale du Moyen Age, la piazza italienne en sont des exemples fameux. L'espace public devient ainsi le centre de l'échange collectif, la vérité vraie de la ville. Nous sommes nous aussi à notre époque en train d'expérimenter ce phénomène.

(1) L'Académie internationale des arts de la rue vient d'éditer le bilan du premier congrès international qui était organisé en septembre 1978 sous le titre « Livre blanc des arts de la rue » (102, rue de Richelieu, Paris, 2<sup>e</sup>).

**l'efficacité pour votre expansion**

A Montreuil, aux portes de Paris, nous avons construit MOZINOR. Une solution rationnelle et confortable pour vous, vos collaborateurs, clients et fournisseurs.

MOZINOR, une zone industrielle en étage avec une autoroute intérieure en prise directe avec la A3 / des aires de stationnement P.L. - V.L. à tous les étages / 42.000 m<sup>2</sup> de surface utile pour usines ou entreprises / l'eau, l'électricité, l'air comprimé, les fluides primaires, le chauffage / bientôt une cafétéria et des salles de conférence / des systèmes de sécurité de haut de gamme / 2,5 hectares d'espace vert / la propriété ou le bail classique avec des formules de location ponctuelle (à partir de 800 m<sup>2</sup>) / une hauteur de plafond permettant de doubler votre surface...

**MOZINOR**

l'ensemble industriel confortable en service aux portes de Paris

Toutes informations : Monsieur TABARE à SADEMO 15, avenue de la Résistance 93100 MONTREUIL Tél. 858.15.60

\*divisibles sur demande.

مركز من الأم





# LES MARCHÉS FINANCIERS

UNE ENQUÊTE DE "QUE CHOISIR ?"

vérité des prix dans les grandes sociétés

La hausse de l'or a son plus haut niveau de toujours... La vive remontée de l'or a son plus haut niveau de toujours... La vive remontée de l'or a son plus haut niveau de toujours...

## EURO-DEVISES

### LA HAUSSE DE L'OR PARALYSE LE MARCHÉ

(Agenci). — La fièvre de l'or en ce début d'année a pu empêcher d'effectuer le marché obligataire américain. Au plus fort du mouvement sur le métal jaune, les cours ont abandonné jusqu'à 1 point à New-York, et le Trésor américain a levé 1,5 milliard de dollars d'obligations à quinze ans sur la base d'un rendement de 10,6 %, soit le taux le plus élevé jamais atteint pour cette durée. A la veille du week-end, le marché s'était un peu redressé. On peut même s'attendre, avant qu'aucune décision n'émerge, à une nouvelle hausse dans ce domaine sous l'effet du renchérissement du prix du pétrole. L'inflation, qui continuera d'osciller autour de 13 % durant les trois prochains mois, est donc un facteur de hausse. Avec la baisse du dollar, la hausse de l'or et la perspective d'un renchérissement du coût de l'emprunt à court terme, le marché obligataire libellé en dollars est resté replié sur lui-même. Sur le marché secondaire, où l'absence de transaction a été quasiment totale, les dernières émissions placées avant Noël ont donné des résultats dont la pauvreté ne peut guère encourager la sortie d'emprunts nouveaux. Les chances d'une reprise d'activité restent limitées pour l'instant. Il faut aller à Singapour, sur le marché de l'Asia-dollar, pour trouver un emprunt ayant la devise américaine pour support. Mais, en Asie tout comme en Europe, le dollar n'est pas facile à placer et nécessite beaucoup d'ornements pour attirer le chaland. L'évolution des taux d'intérêt à court terme est telle que seules les émissions à long terme auraient pu attirer quelques chances d'attraction. La masse des liquidités internationales, toujours considérables. Néanmoins, ce secteur n'est pas aussi sûr qu'il y paraît. Les investisseurs étrangers ont été très réservés quant à l'offre de 500 millions de dollars de la République de Chine, dont ils craignent de rapporter une vision entièrement différente. Stanley Ross, le promoteur du grey market, le temps n'est pas encore venu de rendre compte de la réussite de ses investissements en dollars. Les investisseurs étrangers ont été très réservés quant à l'offre de 500 millions de dollars de la République de Chine, dont ils craignent de rapporter une vision entièrement différente. Stanley Ross, le promoteur du grey market, le temps n'est pas encore venu de rendre compte de la réussite de ses investissements en dollars. Les investisseurs étrangers ont été très réservés quant à l'offre de 500 millions de dollars de la République de Chine, dont ils craignent de rapporter une vision entièrement différente. Stanley Ross, le promoteur du grey market, le temps n'est pas encore venu de rendre compte de la réussite de ses investissements en dollars.

## LONDRES

### LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DES ETUDES ECONOMIQUES  
Base 100 = 29 décembre 1972

Indice	29 déc. 1979	29 déc. 1978
Indice général	125,9	100
Indice des valeurs	125,9	100
Indice des actions	125,9	100
Indice des obligations	125,9	100

### NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

AMAX. — Les très bons résultats obtenus en 1979 permettent au conseil de proposer le dividende trimestriel de 15 cents, qui passe ainsi à 60 cents. Ce dividende sera payable le 1er mars 1980. Pour l'exercice entier, les actionnaires auront ainsi touché 2,40 dollars par action (4-3-75).

CAREFOUR. — La chiffe d'affaires toutes taxes comprises de la société et des magasins de Ramonville, qui a été de 12,3 milliards de francs à fin décembre 1979, a été de 13,5 milliards de francs à fin décembre 1979. La prévision pour 1980 est de 15,5 milliards de francs, compte tenu des nouvelles implantations.

SOCIÉTÉ GILLET-LAFOND (groupe Armand Thélery et Sigrid). — Emission de huit millions d'obligations de 500 F convertibles en actions portant intérêt de 12,5 % et amortissables en quatre ans.

## LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS

### INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DES ETUDES ECONOMIQUES

Base 100 = 29 décembre 1972

Indice	29 déc. 1979	29 déc. 1978
Indice général	125,9	100
Indice des valeurs	125,9	100
Indice des actions	125,9	100
Indice des obligations	125,9	100

### INDICES QUOTIDIENS

(INSEE, base 100 = 31 déc. 1979)

Indice	31 déc. 1979	31 déc. 1978
Indice général	125,9	100
Indice des valeurs	125,9	100
Indice des actions	125,9	100
Indice des obligations	125,9	100

## BOURSE DE PARIS - 4 JANVIER - COMPTANT

VALEURS	Cours	Dernier	VALEURS	Cours	Dernier
Ch. France 3 %	209	209	Ch. France 3 %	209	209
A.B.F. (Sté Cont.)	740	737	A.B.F. (Sté Cont.)	740	737
Ass. Cr. Paris-Vie	2008	2008	Ass. Cr. Paris-Vie	2008	2008
Ass. Cr. Vie	357	357	Ass. Cr. Vie	357	357
Ass. Cr. Vie	357	357	Ass. Cr. Vie	357	357

## VALEURS

VALEURS	Cours	Dernier	VALEURS	Cours	Dernier
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21

## MARCHÉ A TERME

VALEURS	Cours	Dernier	VALEURS	Cours	Dernier
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21

## COTE DES CHANGES

VALEURS	Cours	Dernier	VALEURS	Cours	Dernier
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21

## MARCHÉ LIBRE DE L'OR

VALEURS	Cours	Dernier	VALEURS	Cours	Dernier
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21
Alcatel	21	21	Alcatel	21	21

# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### IDÉES

2. LA SITUATION EN IRAN : « Des otages qui pourraient devenir des témoins », par Henri Albala ; « Du mauvais usage de la religion en politique », par Denise Masson ; « Despotisme oriental », par Elie El Maleh.

### ÉTRANGER

3. PROCHE-ORIENT : La rencontre entre MM. Sadate et Begin.  
4 à 8. L'intervention soviétique en Afghanistan.  
9. 10. AFRIQUE : « La Mauritanie en lutte pour sa survie » (II), de notre envoyé spécial Paul Balta.  
10. AMÉRIQUES  
10. EUROPE

### POLITIQUE

12. La situation au sein du P.C.F. après l'intervention soviétique en Afghanistan.  
13. M. Jean Charbonnel est nommé délégué général du R.P.R.  
14. Le bilan de la session parlementaire.

### SOCIÉTÉ

15. JUSTICE.  
16. POLICE : la dissolution de la police économique de Paris.

### CULTURE

17. MUSIQUE : jeunes compositeurs à Radio-France.  
19. TÉLÉVISION : « Vu » : les karismes aux étoiles du week-end.

### EUROPA

21. Huit mutations qui changent la face du monde.  
22. Les clés de la conjoncture.  
23. L'énergie, obsession des années 80, brouille la prévision.  
26. « Trois étonnements », un point de vue de M. Henri Brogniez.

### SPORTS

20. AUTOMOBILISME : le championnat du monde de formule 1 commence en Argentine.

### INFORMATIONS SERVICES

41. VIE QUOTIDIENNE : de nouveaux titres d'identité.

### RÉGIONS

42. ÎLE-DE-FRANCE : les artistes dans leurs meubles.

### ECONOMIE

43. SOCIAL : la C.G.T. étudie les conditions d'admission fixées par la Confédération européenne des syndicats.

**RADIO-TELEVISION (118-119)**  
Annonces classées (27 à 40) ; Carnet (16) ; Journal officiel (41) ; Météorologie (41) ; Mots croisés (41) ; Programmes spectacles (18) ; Bourse (46).

Le numéro du Monde daté 6-7 janvier 1980 a été tiré à 559 935 exemplaires.

A B C D E F G

**TOUT CE QUI  
SE TRANSFORME EN LIT  
S'ACHÈTE CHEZ  
CAPELOU**

GRAND CHOIX DE MEUBLES-LITS  
1 ou 2 places • Toutes essences de bois.

**CAPELOU**

57, AVENUE DE LA RÉPUBLIQUE  
PARIS 13<sup>e</sup> • Tél. 557.46.55

**solde**

123 Bd Saint-Germain Paris 6e

## A BASTELICA, EN CORSE DU SUD

### Des militants autonomistes retiennent en otages trois personnes qu'ils accusent d'appartenir à des polices parallèles

Le groupe d'autonomistes corse qui réside à Bastelica (Corse du Sud), depuis le soir du dimanche 1<sup>er</sup> janvier, trois personnes qu'ils soupçonnent de préparer un attentat et d'appartenir à des polices parallèles, doit réunir une conférence de presse, le mardi 8 janvier, avant de remettre leurs détenus à la justice.

#### De notre correspondant

Ajaccio. — Un groupe de militants du mouvement autonomiste l'Union du peuple corse (U.P.C.), qui vient de rejoindre M. Edmond Biondi, chef des nationalistes du Collectif nationaliste de Bastelica, gros bourg situé dans la montagne, à quarante kilomètres au nord-est d'Ajaccio, s'est emparé, le dimanche 31 janvier à midi, de trois personnes qui circulaient à bord d'une voiture.

Les ont conduits d'abord dans une taverne pour leur demander les raisons de leur présence au village (« Nous allons à la chasse », leur a-t-il été répondu), puis dans une annexe de la mairie.

Ils ont ensuite informé la brigade de gendarmerie : « Nous détenons trois barbouzes qui voulaient assister à la vie de l'un des nôtres ». Ils ont rencontré dans l'après-midi M. Dominique Renoult, directeur de cabinet du préfet de région.

Le dimanche, à 20 heures, les autonomistes ont révélé aux journalistes l'identité des trois personnes retenues : M. Pierre Bertolini, ancien inspecteur adjoint du service départemental d'incendie de la Corse du Sud ; M. Alain Ollivier, secrétaire à Ajaccio ; et M. Leonelli. Ils ont précisé qu'ils continueraient leur interrogatoire en présence du capitaine Alain Trévisiol, commandant la compagnie de gendarmerie d'Ajaccio.

Le lundi matin 7 janvier, les routes qui conduisent à Bastelica étaient étroitement contrôlées par les forces de l'ordre qui interdisaient aux hommes armés l'accès au village. Tandis que la mairie était gardée par des groupes nationalistes armés, à 11 heures, Radio-Corse a diffusé la déclaration d'un porte-parole autonomiste qui a annoncé la réunion d'une conférence de presse, le mardi 8 janvier à 15 heures.

Des journalistes ont pu s'entretenir, le lundi matin 7 janvier, avec M. Ollivier, qui a reconnu qu'il appartenait au groupe Francia, auteur et signataire de plusieurs attentats contre des autonomistes et qu'il était en possession d'une carte du Service d'action civique (S.A.C.) de 1979. M. Ollivier a également indiqué qu'il était venu à Bastelica avec le commandant

Bertolini et M. Leonelli pour y prendre contact avec un autre homme en compagnie duquel ils devaient commettre une agression contre M. Marcel Lorenzoni, militant de l'U.P.C., soupçonné d'être l'auteur de l'attentat dont avait été victime M. Bertolini, le 8 décembre 1978, alors qu'il venait de regagner son domicile à Ferro, localité située à 20 kilomètres d'Ajaccio. Il avait dû être amputé de la jambe gauche.

M. Ollivier a précisé que lui-même n'avait jamais participé à des attentats, mais qu'il avait entendu dire, dans la voiture qui le transportait à Bastelica, que le commandant Bertolini et l'homme qu'ils étaient venus rencontrer dans ce village en avaient commis plusieurs ensemble, notamment contre un car du foyer de montagne de Bastelica et la voiture de M. Lorenzoni.

De son côté, M. Bertolini a déclaré : « Je me considère comme un otage. Mais à la reconnaissance que les conditions de sa détention étaient bonnes ». Il a précisé qu'il n'avait pas de permis de détention, mais que depuis l'attentat dont il avait été victime, il sortait toujours armé « par précaution ».

Le collectif nationaliste de Bastelica invite « solennellement », dans un communiqué, « toutes les forces démocratiques de l'île (partis politiques, syndicats, organisations socio-professionnelles), à venir au foyer de montagne où elles pourront se rendre compte par elles-mêmes des conditions de détention des trois « barbouzes de Francia » et se forger une conviction propre, preuves à l'appui, sur cette affaire, entièrement grave pour ses tenants et aboutissants ».

Un responsable du collectif a précisé que l'un des détenus avait sur lui « carte d'un grand parti politique national français », en diffamant toutefois la révélation du nom de ce parti.

Le capitaine Trévisiol, qui a passé la nuit dans le foyer de montagne avec les détenus et leurs gardiens, a précisé : « Tout se passe dans le calme. Il n'y a pas d'excitation. Je pense que cette affaire se résoudra demain mardi, normalement, après la conférence de presse. »

## M. SAAD MORTADA PREMIER AMBASSADEUR D'ÉGYPTÉ EN ISRAËL

Le Caire a officiellement informé Tel-Aviv, samedi, de la nomination de M. Saad Mortada, directeur du département de presse au ministère égyptien des affaires étrangères, au poste de premier ambassadeur d'Égypte en Israël. M. Mortada, qui est âgé d'une cinquantaine d'années, a été ambassadeur d'Égypte dans l'État des Émirats arabes unis (E.A.U.), au Soudan et au Maroc. Le premier ambassadeur d'Israël en Égypte, désigné depuis plusieurs semaines, est M. Eliahou Ben Eliazar, proche collaborateur de M. Begin. (A.F.P.)

## M. YVES PAGNIE AMBASSADEUR A BELGRADE

Le Journal officiel de mardi 8 janvier publie la nomination de M. Yves Pagnie comme ambassadeur à Belgrade, en remplacement de M. Jacques Maréchal. Né en 1928, ancien élève de l'École nationale d'administration, M. Yves Pagnie a été en poste à l'administration centrale, direction d'Europe, à trois reprises, ainsi qu'à Moscou (1958-1961) et à Pékin (1964-1967). Sous-directeur du cabinet du ministre des affaires étrangères, M. Maurice Beumain (1973-1975), il a été, ensuite, après un stage à l'université Harvard, chargé des affaires des pays et du désarmement. Il était depuis janvier 1977 directeur adjoint des affaires politiques.

En Grande-Bretagne, les automobilistes Talbot (ex-Chrysler UK), filiale de S.A. Peugeot Citroën, devraient annoncer un déficit d'exploitation de 40 millions de livres (380 millions de francs environ) pour l'exercice 1979. Ils indiquent un chiffre de la firme. En 1978, Chrysler Grande-Bretagne avait subi une perte totale de 20,16 millions de livres, dont 15 millions avaient été supportés par le gouvernement britannique et l'ancienne société-mère (Chrysler Corp.). La dégradation des résultats en 1979 s'explique notamment par la suppression des livraisons de pièces détachées à l'étranger, par la grève de près de trois mois qui a accepté la production et par les primes versées aux travailleurs ayant accepté de quitter la firme (3 % du personnel).

L'incendie d'un hôtel, 3, rue Pierre-Chaumont à Paris (dixième arrondissement), survenu pour des causes encore indéterminées, dimanche 6 janvier, a provoqué la mort par asphyxie d'une femme de trente-deux ans, Mme Liliane Vincent, peu après son admission à l'Hôtel-Dieu. Une deuxième victime, M. Koma Moussa, quarante et un ans, est dans un état grave.

## Ancien dirigeant de l'Union des étudiants communistes

### M. Guy Konopnicki est blessé lors d'une agression

M. Guy Konopnicki, ancien membre du parti communiste français et ancien dirigeant de l'Union des étudiants communistes (U.E.C.), a été attaqué à Paris (5<sup>e</sup>), rue Descartes, dans la nuit du samedi 5 au dimanche 6 janvier, par quatre personnes. Le nez cassé et souffrant de multiples contusions au visage, il a été admis à l'hôpital Necker où il est toujours hospitalisé.

Selon M. Konopnicki, les faits ont eu lieu vers 2 heures du matin, devant l'établissement Mayflower, au 49 de la rue Descartes. Deux heures auparavant, il s'était senti suivi par une personne jusqu'à ce café, où il devait rencontrer des amis. Lorsqu'il en sortit pour rejoindre son domicile, tout proche, quatre personnes le suivirent. C'est alors qu'il revint sur ses pas et fut rattrapé, coincé devant la porte du Mayflower et violemment frappé au visage.

Sur les quatre personnes qui l'ont agressé, M. Konopnicki déclare : « Il y en avait deux dont le visage me restait inconnu, ce qui ne veut pas dire que je suis fou. J'ai le sentiment de reconnaître les caractéristiques de vue. » En fait, M. Konopnicki se dit « à peu près sûr » d'avoir reconnu un militant du parti communiste d'Érythrée (Val-de-Marne) et moins sûr pour un autre militant. M. Konopnicki interprète cette agression comme une réplique rapide à l'un de ses articles parus, samedi 5 janvier, dans le quotidien Libération (intitulé « Prenez garde à la

jeune garde chiourme », où il s'en prenait vigoureusement aux « leçons de morale du parti communiste ».

L'Humanité signale, lundi 7 janvier, l'agression dont M. Konopnicki a été victime, en le présentant seulement comme un « collaborateur occasionnel du journal Libération » et en ne donnant aucune indication sur les circonstances de cette agression.

[Ancien membre du bureau national de l'U.E.C., ancien président de l'U.E.C. (ex-Renouveau), M. Guy Konopnicki avait donné sa démission du P.C.F. en octobre 1978 pour protester contre le silence de la direction de son parti à quand se même en U.R.S.S. (...) la campagne antisémite la plus violente au monde depuis le fascisme hitlérien. Il avait publié, au mois de janvier 1979, un pamphlet intitulé « Vire le centenaire du P.C.F. dans lequel il mettait en scène, avec une ironie impitoyable, les principaux dirigeants du parti communiste et quelques cadres et intellectuels communistes célèbres. Peu de temps après, il avait demandé sa réadmission au P.C.F., qui lui avait été refusée.]

## Très vifs remous sur l'or : l'once à 634 dollars

De très vifs remous ont agité les marchés internationaux de l'or en ce début de semaine. Lundi 7 janvier, en fin de matinée, le cours de l'once de 31,1 g, qui était retombé vendredi 4 janvier au-dessous de 600 dollars, après avoir culminé jeudi 3 janvier à 634 dollars, remontait à 634 dollars. A Hongkong, il s'était même élevé à 675 dollars sur la rampe d'une fermière éventuelle des marchés de l'or aux États-Unis, mais les marchés européens ne suivaient pas.

La tension internationale, la peur d'une extension du conflit en Afghanistan constituent le moteur de la hausse et entraînent des achats de précaution. L'or confirme avec force son caractère de refuge en période difficile, qu'il s'agisse par exemple de la dévaluation de la livre sterling en 1976 et 1977.

Sans doute, l'accélération prodigieuse du mouvement de hausse a-t-elle quelque chose d'irrationnel, mais la conjonction redoutable de la flambée des prix du pétrole, du regain d'inflation et d'une angoisse de retour à la guerre froide expliquant cette

ruée sur le métal. « Un prix de l'or de 1 000 dollars l'once est peu vraisemblable cette année, mais ne peut être exclu à long terme si l'atmosphère de crise actuelle continue de s'aggraver », vient de déclarer dans l'hebdomadaire de Hambourg Der Spiegel, le directeur général de la principale firme ouest-allemande de négoce des métaux précieux, Degussa.

Quant aux banques centrales, dont les stocks de métal sont importants, elles ne manifestent pour l'instant aucun désir d'intervenir. M. Monory, ministre de l'économie, l'a confirmé pour la France ; en Suisse, on est du même avis.

**SOLDÉS D'HIVER**

**TISSUS "COUTURE"**

- Lainages pour manteaux et ensembles, tweeds, écossais, rayures, coupons, etc.
- Imprimés d'hiver, flanelles, soies, jerseys, tissus habillés, etc.

**TISSUS D'AMEUBLEMENT**

- Imprimés "décoration" velours, chintz, dougions, coupons et fin de séries.

**RODIN**

36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

**MARCEL LASSANGE**

**SOLDÉS ET FINS DE SÉRIES**

du 7 au 19 Janvier

17, rue du Vieux-Colombier Paris (6<sup>e</sup>)

Galerie Point Show 66, Champs-Élysées

**solde**

123 Bd Saint-Germain Paris 6e

**CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS**

**METHODE TELEC**

**Lecture rapide**

Développement de la CONCENTRATION INTELLECTUELLE

Stages intensifs : 15, 22, 29 Janvier et 17, 24, 31 Mars (3 à 4 j.)

Stages progressifs : 28 Mars et 30 Septembre (10 séances de 3h30 soit 2 mardi de 17h15 du 26 Février au 13 Mai et le 2 Décembre.

**Organisation du temps de travail des cadres**

pour ALLÉGER LE TRAVAIL

Stage de 3 jours : 4, 11, 18 Mars.

CPM - CENTRE MALESHERBES - 108 Bd Malesherbes - PARIS 75017 - Tél. 766.51.34

M. Mme Melle : Adresse

Souhaitez recevoir une documentation sur les stages TELEC.

**SOLDÉS NICOLL**

la tradition anglaise du vêtement

du 2 au 22 janvier

APERÇU DE QUELQUES PREL. OFFRE FAITE DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

COSTUMES deux pièces poignés couverts ou rasés coloris variés depuis	490 F Soldés 880 F	COSTUMES avec gilet draperie sélectionnée coloris habillés depuis	490 F Soldés 1130 F
PARDESSUS choisis incomparable en draperie de luxe depuis	490 F Soldés 950 F	LODENS autrichiens unis et fantaisies gris, beige, vert	490 F Soldés 750 F
BLAZERS serge bleus pure laine drift deux boutons	790 F Soldés 630 F	VESTONS Harris Tweed chevrons, carreaux coloris variés	790 F Soldés 630 F
PANTALONS serge polyester et laine gris et marron	490 F Soldés 240 F	IMPERMEABLES rayon ou manches montées polyester et coton	490 F Soldés 630 F
RAYON DAME Tailleurs - Jupes Manteaux - Impers	Soldés - 20 %	CHEMISES CRAVATES PULLS	Soldés - 20 %

à Paris, 29 rue Tronchet, depuis 1820

Magasin ouvert sans interruption de 9 h 45 à 19 h 15. Le lundi de 9 h 45 à 19 h 15

**Les lois éternelles du succès**

## tout le monde devrait avoir lu ce petit livre gratuit

Surprenantes révélations sur une méthode très simple pour guérir votre timidité, développer votre mémoire et réussir dans la vie.

Ce n'est pas juste : vous valez 10 fois mieux que tel de vos amis qui n'a pas inventé la poudre, et pourtant gagne beaucoup d'argent sans se tuer à la tâche ; que tel autre, assez insignifiant, qui cependant jouit d'une inexplicable considération de la part de tous ceux qui l'entourent.

Qui faut-il accuser ? La société dans laquelle nous vivons ? Ou vous-même qui ne savez pas tirer parti des dons cachés que vous avez en vous ?

Vous le savez : la plupart d'entre nous n'utilisent que le centième de leurs facultés. Nous ne savons pas nous servir de notre mémoire. Ou bien nous sommes paralysés par une timidité qui nous condamne à végéter. Et nous nous enroulons dans nos tabous,

nos habitudes de pensée désuètes, nos complexes aberrants, notre manque de confiance en nous.

Alors, qui que vous soyez, homme ou femme, si vous avez assez de faire du surplace, si vous voulez savoir comment acquiescer la maîtrise de vous-même, une mémoire étonnante, un esprit juste et pénétrant, une volonté robuste, une imagination fertile, une personnalité forte qui dégage de la sympathie et un ascendant irrésistible sur ceux ou celles qui vous entourent, demandez à recevoir le petit livre de Borg : « Les Lois Éternelles du Succès ».

Absolument gratuit, il est envoyé à qui en fait la demande et constitue une remarquable introduction à la méthode mise au point par le célèbre psychologue W.R. Borg dans le but d'aider les milliers de personnes de tout âge et de toute condition qui recherchent le moyen de se réaliser et de parvenir au bonheur.

W.R. Borg, dpt. 513, chez AUBANEL, 6, place Saint-Pierre, 84028 Avignon

**BON GRATUIT**

pour recevoir "LES LOIS ÉTERNELLES DU SUCCÈS".  
Découpez ou recopiez ce bon et envoyez-le à : W.R. Borg dpt. 513, chez AUBANEL, 6, place St-Pierre, 84028 Avignon.  
Vous recevrez le livre sous pli fermé et sans aucun engagement.

NOM \_\_\_\_\_ PRENOM \_\_\_\_\_

N° \_\_\_\_\_ RUE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_ VILLE \_\_\_\_\_

AGE \_\_\_\_\_ PROFESSION \_\_\_\_\_

Aucun démarcheur ne vous rendra visite.

هكذا من الأصل